BUILDING AUTOMATION CONTROL TECHNOLOGY SENSOR TECHNOLOGY





PRODUCT CATALOGUE 2016/2017

Intelligent solutions for intelligent people.



CERTIFICATE

This is to confirm that the organisation



ALRE-IT Regeltechnik GmbH Richard-Tauber-Damm 10 12277 Berlin Germany

has implemented and maintains a Management System in accordance with the standard

DIN EN ISO 9001:2008

The scope of the certification covers:

Design, production and sales of electromechanical and electronic controls for heating, cooling and air conditioning technology

This certificate is valid from 2015-07-05 until 2018-07-04 and is subject to annual surveillance audits.

Registration Number: 594300/QM/10.08

Audit report: 594300-9100-0001/209640

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Gertification Managmentsystems

10

Date: 2015-06-26

Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Germany Telefon: +49 69 8306 0, Telefax: +49 69 8306 555 E-Mail: <u>vde-institut@vde.com, http://www.vde-institut.com</u> VDE certificates are valid only when published on: <u>http://www.vde.com/certificate</u>





ALRE-IT Regeltechnik GmbH Your reliable partner.



Soon, Alre IT-Regeltechnik GmbH will turn 50. We are proud of this, as it shows that we meet your demands as well as our own. As a German owner-operated company, we have our headquarters in Berlin. We also produce our high-quality control technology here.

We quickly recognise trends and react to these with innovative products. In doing so, we combine state-of-the-art technology with decades of know-how. We develop and produce components and systems for the controlling and automation of heating, air-conditioning and plant technology.

Perfect customer service and the highest quality are a must for us. Since 1994, the ISO 9001 certificate has proved this.

In this product catalogue 2016/2017, you will find our wide selection of products.

We look forward to a continued collaboration.





Your reliable partner, when everything should be perfect.

Overview:

Heating technology

			are for the second s
--	--	--	---

Overview of devices	Page 10
Room temperature controllers Surface-mounted, flush-mounted, timer	Page 11-43
Floor temperature controllers Surface-mounted, flush-mounted, timer	Page 44–57
Radio-controlled heating	Page 58–73
Terminal strips for heating manifolds/valve actuators	Page 74–78

Air conditioning technology



Overview of devices	Page 82
Climate controllers (also for EC fans)	Page 83-104
Dew point monitoring	Page 105–107
Remote controls for air conditioning systems	Page 108
Hygrostats/hygro-thermostats	Page 109-111
Radio-controlled heating/cooling	Page 112-128
Terminal strips for heating manifolds/ valve actuators	Page 129-132

Industrial technology



Overview of devices	Page 136–141
Capillary and frost protection thermostats	Page 142–171
Temperature controllers, mechanical/electronic	Page 172–184
Flow and pressure monitoring, hygrostats	Page 185–196

Sensor technology



Temperature	Page 200–216
Air stream/pressure/differential pressure	Page 217–220
Air quality	Page 221-222
Humidity	Page 223-224

Accessories/miscellaneous/Sauna controllers

(+
(•
(Þ
(@

/ Sauna controllers	
Sauna controllers	Page 228-229
Accessories	Page 230-235
Technical annex/type comparison (old/new)	Page 236-241
Index	Page 242-247
General information/contact/addresses	Page 248-251

Catalogue 2016/2017 | Page 6

HEATING TECHNOLOGY



Cozy warmth made easy.

HEATING TECHNOLOGY Warmth for your well-being.



From simple individual room thermostats to wireless and remote controlled solutions for the whole house. We offer a wide range of products in a timeless elegant design.

The right solution for every need.

Overview of heating technology:

Room temperature controllers

	Overview of devices	Page 10
an the	Bimetal (mechanical) "surface-mounted"	Page 11–17
-0	Bimetal (mechanical) "surface-mounted superflat"	Page 18–20
	Bimetal (mechanical) "surface-mounted or plug-in"	Page 21-22
-0	Room temperature controller with triac output, "surface-mounted, superflat"	Page 23
	Room temperature controller with timer "surface-mounted"	Page 24-25
	Bimetal (mechanical) "flush-mounted"	Page 26-39
12.34	Room temperature controller with timer "flush-mounted"	Page 40-43

Floor temperature controllers

	Overview of devices	Page 10
- E O	Floor temperature or surface temperature controller, electronic "surface-mounted"	Page 44-45
	Floor temperature controller, electronic, with timer "surface-mounted"	Page 46-49
0	Floor temperature controller, electronic, "flush-mounted"	Page 50-53
	Floor temperature controller, electronic, with timer "flush-mounted"	Page 54–57

Radio-controlled heating

Overview of radio-controlled heating	Page 58-59
Transmitters	Page 60-65
Receivers	Page 66-69
	Page 70-73

Terminal strips for heating manifolds/valve actuators

Thermal valve actuators 24 V~/=, 230 V~	Page 74
Terminal strips for heating manifolds	Page 75-78

Overview of heating controllers

	Туре	RTBSB-001.000	RTBSB-001.002	RTBSB-001.010	RTBSB-001.026	RTBSB-001.045	RTBSB-001.048	RTBSB-001.050	RTBSB-001.062	RTBSB-001.065	RTBSB-001.075	RTRSB-001.086	RTBSB-001.110			.910		1 /0401.340/ I	RTBSB-201.002	RTBSB-201.010	RTBSB-201.012	RTBSB-201.034	RTBSB-201.062	RTRSB-201.065		RTBSB-201.500	RTBSB-001.401	RTBSB-001.411 RTBSB-001.474	HTRTB-210.100	HTRTB-250.100	HTRRBu-110.117/21	FTR 101.000	FTR 101.002	FTR 101.010	101	FTR 101.062	FTR 101.063	FTR 101.075		FTR 101.202	FTR 101.210 FTR 101 262	FTR 101.902	HTRRUu-210.021	HTRRB-011.010	HTRRB-011.310	HTRRB-011.410	HTRKBu-110.01/	HIRKBU-110.021 HTRRBU-110.122	HTRRBu-110.123	FETR 101.715	FETR 101.716	FETR 101.745
	Page	11	11	12	2 12	2 12	2 13	13	13	14	14	4 1	5 15	15	16	16	16 1	7 1	8 18	18	19	19	19 1	9 19	9 20	20	21 2	2 22	2 23	23	24 2	4 26	26	27 2	7 28	28	28 2	8 29	29	29	30 3 [,]	0 30	<mark>0 40</mark>	44	44	44 4	46 4	6 48	3 48	50 8	51 5	51 50
Design	Berlin 1000 Berlin 2000 Berlin 3000 Berlin flush-mounted	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x x	×	x	x	x	×		(X	x	x	x	x	xx	x	x			x		x >		x	x	(X	x	x	< x	x	x	х)	x x	(X	x	x		x)	x x		x	× >	x x
	Berlin 2000 with plug																										x	x x	:																							
Sensor	Bimetal (NC contact) Bimetal (toggler) NTC, internal NTC, external NTC for floor monitoring	X	x	x	x	×	x	×	x	x		××	×	x	x	x	x	< >	< x	×	x	x	x		: x	x	x	x x		×	x>	×	x	x	(X	x	x	×	x	x	×	××	x		×	××	x)			x		x I x x
ပိ	Heating controller Cooling function Cooling function with fan output Model with timer	×	×	x			x*	×	x	x* :	X*	xx	x*	x	x	x* : x	×* > × :	(*) ()	×	x* x	x* x	x	× ×		×	x	x	xx	x	x	x x	< X		x*) x	×	x	x x x x		x		x* x	(X	x	x	x	x	× >	x x	x	x	x >	(X
Pipe	Air conditioning controller in 2-pipe system			x	x	x	x			x			x			x	x	¢		x	x		3	×										x			x>	ĸ			x											
	Natural stone heating Tiled stove heating Electric direct heating systems											x x x x															x	x x	:		x x								x x				×			×						
Application	Electric floor heating																														××	<											x	x	x	;	x >	x x	x	x	x	< x
A	Night storage heater Hot water floor heating Partial air conditioner		x			x	x	x	x	x	x		x	x	x		x x		×		x x	x	x	x x	×	x			x	x	× >	< x	×	× >	x	×	x			x	× ×	k x	x			:	х)	x x	x			
	Output "temperature reduction" Input "temperature																														x	ĸ														;	x >	××				
	reduction"		х						х		x			х		х	~		x		х		x	~	x								x	~		х		х		х		x x								~	x >	
	Switch "On/Off" Switch "Heating/Cooling" Switch "Heating/				х			x	x	x													x	×							××	< .				×	, x	<			×	c		x	x	x				x	××	¢
Features	Off/Cooling" Switch "Reduction/ Comfort/Automatic"										x													x							x >	ĸ						x														
Feat	Switch "Auxiliary heating"							x																											х																	
	Display Display with backlighting Indicator lamp "On/Off"																														×	¢											x			3	×	x	x			
	Indicator lamp "Heating" Indicator lamp "Reduction" Indicator lamp "Auxiliary heating"							× ×	x		x	×										x	x	×					x	x				2	x	x		x			×	¢	x	x	x	x					× > × >	
	Control range - 20+30 °C					x																																														
	Control range 530 °C	x	x	x	x			x	x	x	x	××	x	x	x	x	x	>	×	x	x	x	x	x x	x	x	x	x x	x	x	x	< x	x	x	×	x	x	< x	x	x	x y	< x	x					x	x		,	٢
	Control range 1042 °C																																										х		x)	x >	ĸ			x	
A6	Control range 1050 °C Control range						x										;																											x						x		x
Technology	switching power						^					××				Y											x	ĸ											x					~		x						
	Internal setting 2-wire connection														x	~	x	`								x																х										
	24 V~													х			x								x					x										x	xx											
Cat	230 V~ 24 V~ or 230 V~ calogue 2016/20								х	X	X	x x	x		х	х	;	、 、	(X	X	х	X	x	x x		х	X	x x	X		XX	< X	X	XX	(X	X				0.00	otro							x x				x x ators

Mechanical room temperature controller, RTBSB

Surface-mounted installation-Design Berlin 2000

	50 * 15 20 ¹⁵ ⊗ ♀
	= 20 25
alre	0° 0°

100	h		data
160		-ai	data

Design: Surface finish:	Berlin 2000 matt	Conti in clo
Colour of housing:	pure white, like RAL 9010	heatii
Material of housing: Storage temperature:	ABS plastic -20 +70 °C	Valve norm
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	availa with t geove
Electrical connection:	screw-type terminals 0.12 mm ² to 2.5 mm ²	Up to
Mounting/attachment:	surface-/wall-mounting (4-hole as- sembly on flush-mounted socket)	valve close
Protection rating:	IP 30	conta
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	pleas listed
Average power consump- tion:	< 0.5 W	Instal
Switching element:	bimetallic contact	existi
Sensor:	bimetal	itself,
General features:	thermal feedback	socke also l

trol or monitoring of temperatures osed spaces. Suitable for all ing systems.

e actuator: normally closed. If nally open heating valves are lable, they should be connected the cooling output of the chanver switch (toggler).

to a maximum of 10 actuators for es can be connected (normally ed, NC); with a toggler, on the NO tact, up to 5 units (in this context, se check the switching capacity d in the technical specifications).

allation note: Owing to the ting wiring space in the controller f, installation on a flush-mounted et is recommended, but it can also be performed on a plane, nonconducting substrate.

Explanations of technical terms can be found in the annex to the product catalogue or at www.alre.de.

Type/image			Circuit diagram	PG
RTBSB-001.000	MA010000	General features: mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 030 °C Protection class: II, if properly mounted Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 2300 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h	N N * L 4421 0	Ι
RTBSB-001.002	MA010100	General features: ECO function; mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 030 °C Protection class:II, if properly mounted Max. switching current: 10 (4) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 2300 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h Input "temperature reduction": approx. 4 K (230 VAC, 50 Hz)	N N ½ L ©	I

Type/image			Circuit diagram	PG
RTBSB-001.010	MA010200	General features: mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 030 °C Protection class: II, if properly mounted Max. switching current: heating (terminal 3) 10 (4) A, cooling (terminal 1) 5 (2) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: Terminal 3: 2300 W, terminal 1: 1150 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 10 actuators output terminal 3, max. 5 actuators output terminal 1) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating or cooling Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h	N N L ☆ ₩	1
RTBSB-001.026	MA010900	General features: mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; on / off switch; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 030 °C Protection class:ll, if properly mounted Max. switching current: heating (terminal 3) 10 (4) A, cooling (terminal 1) 5 (2) A, fan (terminal 2) 5 (2) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: terminal 3: 2300 W, terminal 1: 1150 W, terminal 2: 1150 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 10 actuators output terminal 3, max. 5 actuators output terminal 1) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz); fan perma- nently operating (230 VAC, 50 Hz) if device has been switched on Control function: heating or cooling Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h	NN & * * L 4 4 2 3 1 5 0	Ι
RTBSB-001.045	MA011200	General features: mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: -20+30 °C Protection class:ll, if properly mounted Max. switching current: heating (terminal 3) 10 (4) A, cooling (terminal 1) 5 (2) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: terminal 3: 2300 W, terminal 1: 1150 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 10 actuators output terminal 3, max. 5 actuators output terminal 1) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating or cooling Control range: -20+30 °C Hysteresis: approx. 1.5 K at a temperature change of max. 4 K/h		Ι



Type/image			Circuit diagram	PG
RTBSB-001.048	MA011300	General features: mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 1060 °C Protection class:ll, if properly mounted Max. switching current: heating (terminal 3) 10 (4) A, cooling (terminal 1) 5 (2) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: terminal 3: 2300 W, terminal 1: 1150 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 10 actuators output terminal 3, max. 5 actuators output terminal 1) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating or cooling Control range: 1060 °C Hysteresis: approx. 1.5 K at a temperature change of max. 4 K/h		I
RTBSB-001.050	MA011400	General features: "heating" display; "auxiliary heating" display; mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; on / off switch; auxiliary heating switch; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 0 30 °C Protection class:ll, if properly mounted Max. switching current: the total current (heating + auxiliary heating) may not exceed 10 (4) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: the total power output (heating + auxiliary heating) may not exceed 2300 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators output terminal 2, max. 5 actuators output terminal 5) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h		1
RTBSB-001.062	MA012400	General features: ECO function; "heating" display; mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; on / off switch; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 0 30 °C Protection class:ll, if properly mounted Max. switching current: 10 (4) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 2300 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Output signal: heating, switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h Input "temperature reduction": approx. 4 K (230 VAC, 50 Hz)		1

Type/image			Circuit diagram	PG
RTBSB-001.065	MA010600	General features: mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; Heating / Cooling switch; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 030 °C Protection class:ll, if properly mounted Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching contact: changeover switch (toggler, max. 5 actuators) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating or cooling Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h	N N ☆ ★ L	I
RTBSB-001.075	MA010500	General features: ECO function; "reduction" display; mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; switch for reduction / heating / reduction via external timer; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 030 °C Protection class: II, if properly mounted Max. switching current: heating (terminal 3) 10 (4) A, cooling (terminal 1) 5 (2) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: terminal 3: 2300 W, terminal 1: 1150 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 10 actuators output terminal 3, max. 5 actuators output terminal 1) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating or cooling Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h Input "temperature reduction": approx. 4 K (230 VAC, 50 Hz)		I
RTBSB-001.086	MA010800	General features: mechanical range limitation; 3000 W switching power, for electric direct heating systems, natural stone heating; multi-digit display 1 6; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 0 30 °C Protection class: II, if properly mounted Max. switching current: 13 (4) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 3000 W Switching contact: NC contact Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 1 K at a temperature change of max. 4 K/h Accessories: can be combined with plug-in socket JZ-19	NN % L 4421 0	I

Type/image			Circuit diagram PG
RTBSB-001.096	MA012500	like RTBSB-001.086, but with "heating" display (LED red)	NN×L 4421 0
RTBSB-001.110	MA012701	General features: mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz or 24 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 030 °C Protection class: II, if properly mounted; with 24 V, protection class III Max. switching current: heating (terminal 3) 230 VAC 10 (4) A or 24 VAC 2 (2) A, cooling (terminal 1) 5 (2) A or 24 VAC 2 (2) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Switching power: terminal 3: 2300 W at 230 VAC, 48 W at 24 VAC, terminal 1: 1150 W, 48 W at 24 VAC Switching contact: changeover switch (toggler, max. 5 actuators) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz or 24 VAC, 50 Hz) Output signal: cooling, switching (230 VAC, 50 Hz or 24 VAC, 50 Hz) Control function: heating or cooling Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of	24V 230V N N N N L * * 5544231 0
RTBSB-001.202	MA011700	max. 4 K/h General features: ECO function; mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; external setting Operating voltage: 24 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 0 30 °C Protection class: III Max. switching current: 1 (1) A Max. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Switching power: 24 W Switching contact: NC contact (max. 5 actuators) Output signal: switching (24 VAC, 50 Hz) Control function: heating Control range: 5 30 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h Input "temperature reduction": approx. 4 K (24 VAC, 50 Hz)	
RTBSB-001.210	MN011801	General features: mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; external setting Operating voltage: 24 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 030 °C Protection class: III Max. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Switching power: 24 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 3 actuators) Output signal: switching (24 VAC, 50 Hz) Control function: heating or cooling Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h	NNL ☆★ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓

alre



Type/image			Circuit diagram	PG
RTBSB-001.500	MA013401	General features: 2-wire room temperature controller; mechanical range limitation; multi-digit display *6; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 030 °C Protection class: II, if properly mounted Max. switching current: 1 A or 5 A (see circuit diagram) Min. switching current: 0.5 A or 1 A (see circuit diagram) Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 230 W or 1150 W (see circuit diagram) Switching contact: NC contact Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 1 K at a temperature change of max. 4 K/h (load-dependent)	0,51A	I
RTBSB-001.910	MA012000	General features: ECO function; scale: degrees Celsius; internal setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 030 °C Protection class:ll, if properly mounted Max. switching current:heating (terminal 3) 10 (4) A, cooling (terminal 1) 5 (2) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: terminal 3: 2300 W, terminal 1: 1150 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 10 actuators output terminal 3, max. 5 actuators output terminal 1) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating or cooling Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h Input "temperature reduction": approx. 4 K (230 VAC, 50 Hz)		I
RTBSB-001.910/2	MA012100	General features: ECO function; scale: degrees Celsius; internal setting Operating voltage: 24 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 030 °C Protection class: III Max. switching current: 1 (1) A Max. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Switching power: 24 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 3 actuators) Output signal: switching (24 VAC, 50 Hz) Control function: heating or cooling Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h Input "temperature reduction": approx. 4 K (24 VAC, 50 Hz)	G N N L * * * 1 4 4 2 3 1 0 0 0	I



Type/image			Circuit diagram	PG
RTBSB-001.948/1	MA012600	General features: scale: degrees Celsius; internal setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz or 24 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 1060 °C Protection class: II, if properly mounted; with 24 V, protection class III Max. switching current: Heating (terminal 3) 230 VAC 10 (4) A or 24 VAC 2 (2) A, cooling (terminal 1) 5 (2) A or 24 VAC 2 (2) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Switching power: terminal 3: 2300 W at 230 VAC, 48 W at 24 VAC, terminal 1: 1150 W, 48 W at 24 VAC Switching contact: changeover switch (toggler, max. 10 actuators output terminal 3, max. 5 actuators output terminal 1) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz or 24 VAC, 50 Hz) Control function: heating or cooling Control range: 1060 °C Hysteresis: approx. 1.5 K at a temperature change of max. 4 K/h	24V 230V N N N N L * * * 5 5 4 4 2 3 1 0 0	I

Accessories: terminal strips VOOxx, suitable valve actuators ZBOOA You can find other/similar controllers with outputs for heating/cooling in the "Air conditioning technology" section.





Mechanical room temperature controller, RTBSB

Surface-mounted superflat installation-Design Berlin 1000

	20	15
	25 20 05 0.	*
alrø	1	

Mounting
Protectio
Safety an
Average
consump
Max. swi
Switching
Sensor:
Control r
Hysteres

Technical data	
Design:	Berlin 1000
Surface finish:	glossy
Housing colour:	pure white, like RAL 9010
Housing material:	ABS plastic
Ambient temperature:	030 °C
Storage temperature:	–20+70 °C
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing
Electrical connection:	screw-type terminals 0.33 mm ² to 1.5 mm ²
Mounting/attachment:	surface-/wall-mounting (4-hole as- sembly on flush-mounted socket)
Protection rating:	IP 30
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730
Average power consumption:	< 0.25 W
Max. switching current:	2 (1) A
Switching element:	bimetallic contact
Sensor:	bimetal
Control range:	530 °C
Hysteresis:	approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h

mechanical range limitation; thermal feedback; external setting

General features:

Control or monitoring of temperatures in closed spaces.

Valve actuator: normally closed. If normally open heating valves are available, they should be connected with the cooling output of the changeover switch (toggler).

Up to a maximum of 10 actuators for valves can be connected (normally closed, NC); with a toggler, on the NO contact, up to 5 units (in this context, please check the switching capacity listed in the technical specifications).

Installation note: Owing to the existing wiring space in the controller itself, installation on a flush-mounted socket is recommended, but it can also be performed on a plane, nonconducting substrate.

Explanations of technical terms can be found in the annex to the product catalogue or at www.alre.de.

Type/image			Circuit diagram	PG
RTBSB-201.000	MA300000	General features: scale: degrees Celsius colour RAL 9016 (traffic white) upon request Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Protection class: II, if properly mounted Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 460 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating	L N N *	I
RTBSB-201.000/08	MA300008	like RTBSB-201.000 but with multi-digit display *6, minimum lot size 1 packaging unit (50 units each)		I
RTBSB-201.002	MA300100	General features: ECO function; scale: degrees Celsius Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Protection class: II, if properly mounted Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 460 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating Input "temperature reduction": approx. 3 K (230 VAC, 50 Hz)	L N N * 0 1 4 4 2 3 0 0	Ι
RTBSB-201.002/07	MA300107	like RTBSB-201.002 but with multi-digit display *6, minimum lot size 1 packaging unit (50 units each)		I
RTBSB-201.010	MA300200	General features: scale: degrees Celsius Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Protection class: II, if properly mounted Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 460 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 10 actuators (NC contact), max. 5 actuators (NO contact)) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating or cooling		I

Type/image			Circuit diagram	PG
RTBSB-201.012	MA300700	General features: ECO function; scale: degrees Celsius Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Protection class: II, if properly mounted Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 460 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 10 actuators (NC contact), max. 5 actuators (NO contact)) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating or cooling Input "temperature reduction": approx. 3 K (230 VAC, 50 Hz)	N N L ※ ★ ⊕ (4 4 1 2 3 5 ↓ ↓ ↓ θ	I
RTBSB-201.034	MA301400	General features: "heating" display; scale: degrees Celsius Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Protection class: II, if properly mounted Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 460 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating	N N ½ L 4 4 2 1 • & • • • • • • • • • • • • • • • • • •	I
RTBSB-201.062	MA300400	General features: ECO function; "heating" display; scale: degrees Celsius; on/off switch Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Protection class: II, if properly mounted Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 460 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating Input "temperature reduction": approx. 3 K (230 VAC, 50 Hz)	N N * L (9 (44)26 3 + 0 +	I
RTBSB-201.065	MA300500	General features: climate controller for 2-pipe systems, especially heat pumps, scale: degrees Celsius; heating/cooling switch Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Protection class: II, if properly mounted Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 460 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 5 actuators) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: Heating or cooling		I
RTBSB-201.065/02	MA300502	like RTBSB-201.065 but with multi-digit display *6, minimum lot size 1 packaging unit (50 units each)		I
RTBSB-201.075	MA300600	General features: ECO function; "heating" display; scale: degrees Celsius; switch for reduction/ heating/reduction via external timer Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Protection class: II, if properly mounted Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 460 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating Input "temperature reduction": approx. 3 K (230 VAC, 50 Hz)	N N ½ L C 4 4 2 6 3 • • • • • • • •	1

Ire a

Mechanical room temperature controller, RTBSB Surface-mounted superflat-Design Berlin 1000

Type/image			Circuit diagram	PG
RTBSB-201.202	MA302100	General features: ECO function; scale: degrees Celsius Operating voltage: 24 VAC, 50 Hz Protection class: III Max. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Switching power: 48 W Switching contact: NC contact (max. 5 actuators) Output signal: switching (24 VAC, 50 Hz) Control function: heating Input "temperature reduction": approx. 3 K (24 VAC, 50 Hz)	L N N * © 14423 0 0	I
RTBSB-201.500	MA304000	General features: 2-wire room temperature controller; mechanical range limitation; multi-digit display * 6; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Protection class: II, if properly mounted Max. switching current: 20mA Min. switching current: 5mA Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 4,6 W (max. 2 actuators NC) Switching contact: NC contact Output signal: switching (230 VAC, 50Hz) Control function: heating Control range: 530 °C Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h	0	I

Accessories: terminal strips VOOxx, suitable valve actuators ZBOOA You can find other controllers with outputs for heating/cooling in the "Air conditioning technology" section.







Mechanical room temperature controller, RTBSB

Surface-mounted or plug-in installation-Design Berlin



reennour at

Design:
Surface finish:
Housing colour:
Housing material:
Operating voltage:
Ambient temperature:
Storage temperature:
Permissible atmospheric
humidity:
Protection rating:
Protection class:

Safety and EMC: Max. switching voltage: Min. switching voltage: Switching element: Switching contact: Output signal: Sensor:

Control function:

Control range:

Hysteresis:

matt pure white, like RAL 9010 ABS plastic 230 VAC, 50 Hz 0...30 °C -20...+70 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing IP 30 II for loads of protection classes I and II according to DIN EN 60730 230 VAC, 50 Hz 230 VAC, 50 Hz bimetallic contact NC contact switching (230 VAC, 50 Hz) bimetal heating 5...30 °C approx. 1 K at a temperature change of max. 4 K/h

Berlin 2000

Application

For controlling the room temperature for radiators, heating chimneys, direct electric heating systems, marble heating systems etc.

Attention! For loads > 2,300 W, the wall socket must be designed for 16 A (danger of fire).

The plugs are designed in such a way that they can also be used in sockets with a central pin (for example, as used in France).

Type/image			Circuit diagram	PG
JZ-19	MN990003	General features: plug-in socket (as with RTBSB-001.411/RTBSB-001.474) completely pre-wired Mounting/attachment: Can be fitted with room thermostats RTBSB-001.xxx Protection rating: Depends on the pre-fitted room thermostat Protection class: Depends on the pre-fitted room thermostat Max. switching current: Depends on the pre-fitted room thermostat Switching power: 3000 W		I
RTBSB-001.086	MA010800	General features: mechanical range setting; 3000 W switching power for electric direct heating systems, natural stone heating; thermal feedback; multi-digit display 1 6; external setting Electrical connection: screw-type terminals 0.12 mm ² to 2.5 mm ² Average power consumption: < 0.5 W Max. switching current: 13 (4) A Switching power: 3000 W Accessories:can be combined with plug-in socket JZ-19	N N * L	I
RTBSB-001.096	MA012500	like RTBSB-001.086, but with "heating" display (LED red)	N N ※ L 4 4 2 1 • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	I
RTBSB-001.401	MA013100	General features: mechanical range limitation; 3000 W switching power for electric direct heating systems, natural stone heating; multi-digit display 16; external setting Electrical connection: Schuko adapters Mounting/attachment: optionally surface-/wall-mounting (4-hole assembly on flush-mounted socket) or with adapter plate (2-hole assembly) for wall hanging Average power consumption: < 0.1 W Max. switching current: 13 (4) A Switching power: 3000 W Connecting cable: 1.5 m		I

Mechanical room temperature controller, RTBSB

Type/image			Circuit diagram PG
RTBSB-001.411	MA013200	General features: mechanical range 3000 W switching power, for electric natural stone heating; multi-digit digr Electrical connection: pre-fitted Sci JZ-19 at the controller, 1.5-m cable w Mounting/attachment: ready-to-plu Average power consumption: < 0.1 Max. switching current: 13 (4) A Switching power: 3000 W Hysteresis: approx. 1 K at a tempera	e limitation; direct heating systems, olay 16; external setting huko plug-in socket with Schuko coupling ug I W
RTBSB-001.474	MA013300	General features: "on/off" display; nical range limitation; thermal feedba on/off switch; external setting Electrical connection: pre-fitted Scl JZ-19 at the controller, 1.5 m cable v Mounting/attachment: ready-to-plu Average power consumption: < 0.5 Max. switching current: 5 (2) A Switching power: 1200 W Connecting cables: 1.5 m	; "heating" display; mecha- ack; scale: degrees Celsius; huko plug-in socket vith Schuko coupling ug
Plug-in socket			Plug-in socket brown wire with end sleeve to the controller terminal "%" (heating) brown wire to the controller terminal "N" brown wire to the controller terminal "L1" lower section of connector blue conductor with wire end sleeve to the controller terminal "N" Cable 1.0 1.5sqmm (max. 10A) to the heating device
RTBSB-001.411	alre		RTBSB-001.411/RTBSB-001.474 (Different from dimensions of RTBSB-001.401)
RTBSB-001.401]	RTBSB-001.474







Electronic room temperature controller with triac output

Surface-mounted superflat installation-Design Berlin 1000

	Technical data		Application
\$ 20 <i>1</i> 5 <i>i</i> 0 *	Design: Surface finish: Housing colour: Housing material: Ambient temperature: Storage temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection: Mounting/attachment:	Berlin 1000 glossy pure white, like RAL 9010 ABS plastic 0 40 °C -20+70 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing screw-type terminals 0.5 mm ² to 1.5 mm ² surface-/ wall-mounting (4-hole assembly on flush-mounted socket)	This room temperature controller, which is specifically designed for temperature control and monitoring in offices, homes and hotels, can be connected directly to the valve actuators for hot water heating systems. Electrical underfloor hea- ting systems need to be controlled via an additional power contactor. A maximum of five normally closed valves can be connected to the heating output of hot water heating systems.
	Protection rating: Safety and EMC: Average power consump- tion: Switching power: Switching element: Switching contact: Sensor: Control function: Control function: Control range: Proportional range: General features:	IP 30 according to DIN EN 60730 < 0.8 W (5 VA) 15 W triac NO contact NTC heating 530 °C approx. 1 K "heating" display; mechanical range setting; scale: degrees Celsius; external setting	The room temperature controller measures the room temperature with an internal sensor and acti- vates the heating system depending on the deviation from the configured setpoint temperature. As the swit- ching element used is a triac rather than a relay or bimetal, the system operates without bothersome switching sounds.

Type/image			Circuit diagram	PG
HTRTB-210.100	MA700600	Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Protection class: II, if properly mounted Max. switching current: 65 mA Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Other / similar items: triac controller with ECO contact: KTRTB-211.108	230V~	I
HTRTB-250.100	MA700700	Operating voltage: 24 VAC, 50 Hz Protection class: III Max. switching current: 600 mA Max. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Output signal: switching (24 VAC, 50 Hz) Other / similar items: triac controller with ECO contact: KTRTB-251.108	24V~ 1 n.c. 5 9 1	I

Accessories: terminal strips VOOxx, suitable valve actuators ZBOOA You can find other controllers with outputs for heating/cooling in the "Air conditioning technology" section.



Electronic room temperature controller with timer, HTRRBu Surface-mounted installation-Design Berlin 3000

	Technical data		Application
	Design: Surface finish: Housing colour:	Berlin 3000 matt pure white, like RAL 9010	For time-dependent control of temperatures in closed spaces. Suitable for all heating systems.
● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	Housing material: Operating voltage:	ABS plastic 230 VAC, 50 Hz	Valve actuator: normally closed.
(0.#10)	Ambient temperature: Storage temperature:	030 °C -20+70 °C	It can be used as a master (pilot regulator) for the temperature reduction of other control- lers. Controllers of the series FETR, FTR
20 - 55	Permissible atmosphe- ric humidity: Electrical connection:	max. 95% rel. humidity, non-condensing screw-type terminals	and RTBSB are suitable as slaves (satellite controllers).
aire e ô	Mounting/attachment:	surface/wall-mounting or by means of adapter plate on flush-mounted socket	Programming procedures for every day, familiar from mechanical timers, by means of "electronic tabs". Shortest switching time 15 min.
	Protection rating:	IP 30	15 mm.
	Protection class:	II, if properly mounted	Load setting: The control accuracy is
	Safety and EMC: Max. switching current:	according to DIN EN 60730 heating (terminal 4) 8 (2) A, coo- ling (terminal 3) 100 mA,	influenced by the different levels of intrinsic heating of the controller depending on the magnitude of the heating load. By inputting
	Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	the heating load, this influence is compensa- ted and the control accuracy is retained.
	Min. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
	Switching power:	terminal 4: 1840 W, terminal 3: 23 W	General features: pilot function; ECO function, ECO value
	Switching element:	relay	adjustable; "ECO" display; "on/off" display; "heating" display; digital actual value
	Switching contact:	NO contact	display; child-safe features; power reserve
	Output signal:	heating, switching (230 VAC, 50 Hz)	(approx. 4–7 days); load setting; actual value correction/measured value correction;
	Sensor:	NTC	learning function; valve protection; holiday
	Control function:	heating	setting; party setting; automatic adjustment to standard/daylight savings time; mechani-
	Control range:	530 °C	cal range limitation; scale: degrees Celsius;
	Hysteresis:	<1 K	reduction/comfort/automatic button; external
	Display type:	symbol display	setting; operation using direct-dial buttons;
	Output "temperature reduction":	switching (230 VAC, 50 Hz) (for pilot function)	on/off button; information button; party func- tion button; holiday setting button

Type/image			PG
HTRRBu-110.117/21	MA600003		1
HTRRBu-110.121/21	MA600301	like HTRRBu-110.117/21, but with backlighting	1

Accessories			PG
JZ-17	MN 990001	General features: adapter plate for mounting devices on flush-mounted sockets (including fastening screws for mounting the controller on the adapter plate) Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic	II



Electronic room temperature controller with timer, HTRRBu

Surface-mounted installation-Design Berlin 3000





Factory setting:

- Setback temperature 17 °C
- Continuous time display
- Programme display using switching segments enabled
- Child-safe features disabled
- Automatic adjustment to standard/daylight savings time enabled
- °C display, valve and pump protection disabled
- Learning function disabled

Sat/Sun 6 am-10 pm

- Heating load 0.0 kW
- Comfort times: Mon-Fri 5 am – 9 am / 4 pm – 10 pm,



Mechanical room temperature controller, FTR Flush-mounted installation–Design Berlin UP

		Technical data		Application		
		Design:Berlin UP (flush-mounted)Housing material:PC plasticAmbient temperature:030 °CStorage temperature:-20+70 °CPermissible atmospheric humidity:max. 95% rel. humidity, non-con- densingElectrical connection:screw-type terminalsMounting/attachment:in flush-mounted socket–with cover set 50 x 50 mm or 55 x 55 mm, can be used with almost all switch ranges (deep flush-mounted socket recom- mended)Protection rating:IP 30Protection class:II, if properly mounted, with 24 VAC, protection class III Safety and EMC:Safety and EMC:according to DIN EN 60730Max. power consumption:< 0,5 W		Control or monitoring of temperatures in closed, dry spaces. Suitable for all heating systems. Valve actuator: normally closed. If normally open heating valves are available, they should be connected to the cooling output of the chan- geover switch (toggler), e.g., FTR 101.010. Up to a maximum of 10 actuators for valves can be connected (normally closed, NC); with a toggler, on the NO contact, up to 5 units. The 55 x 55-mm variants visually fit perfectly in many switch ranges of 55 x 55 mm without an insert frame. The 50 x 50-mm variants fit in nearly all switch ranges with the use of an insert frame.		
Type/image				Circuit diagram PG		
FTR 101.000#00	UA010017	protective cap; contact hazar Operating voltage: 230 VAC Max. switching current: 10 Max. switching voltage: 230 Min. switching voltage: 230 Switching power: 2300 W Switching contact: NC cont Control function: heating Cover sets are offered in vari overview, "alre flush-mounted and are not included in the d	General features: mechanical range limitation; external setting; protective cap; contact hazard protection cover plate; VDE-tested Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Max. switching current: 10 (4) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 2300 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Control function: heating Cover sets are offered in various designs (see the separate overview, "alre flush-mounted range (cover sets)") and are not included in the delivery. Suitable set no: JZ-001.xxx, for example:			
FTR 101.000#21	UN010009	like FTR 101.000#00, but wit	cover 50 x 50 mm, pure white	I		
FTR 101.002#00	UA010134	external setting; protective ci plate; VDE-tested Operating voltage: 230 VAC Max. switching current: 10 Max. switching voltage: 230 Min. switching voltage: 230 Switching power: 2300 W Switching contact: NC cont Control function: heating Input "temperature reduction	(4) A 0 VAC, 50 Hz) VAC, 50 Hz tact (max. 10 actuators) on": approx. 4 K (230 VAC, 50 Hz) ious designs (see the separate over- nge (cover sets)" lelivery. t, for example: white, glossy: JZ-001.000			



Mechanical room temperature controller, FTR Flush-mounted installation-Design Berlin UP

Type/image			Circuit diagram	PG
FTR 101.002#21	UN010114	like FTR 101.002#00, but with scope of delivery: Controller, alre frame "Berlin" (neutral), cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I
FTR 101.010#00	UA010222	General features: ECO function; mechanical range limitation; external setting; protective cap; contact hazard protection cover plate; VDE-tested Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Max. switching current: heating terminal 10 (4) A, cooling terminal 5 (2) A, Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: heating terminal: 2300 W, Cooling terminal: 1150 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 10 actua- tors output heating, max. 5 actuators output cooling) Control function: heating or cooling Input "temperature reduction": approx. 4 K (230 VAC, 50 Hz) Cover sets are offered in various designs (see the separate over- view, "alre flush-mounted range (cover sets)" and are not included in the delivery. Suitable set no: JZ-001.xxx, for example: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-001.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-001.100		I
FTR 101.010#21	UN010206	like FTR 101.010#00, but with scope of delivery: Controller, alre frame "Berlin" (neutral), cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I
FTR 101.034#07	UA012404	General features: "heating" display; mechanical range limitation; external setting; contact hazard protection cover plate Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Max. switching current: 10 (4) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 2300 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Control function: heating Scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		Ι
FTR 101.034#55	UA012405	like FTR 101.034#07 but with 55 x 55 mm cover		

Mechanical room temperature controller, FTR Flush-mounted installation–Design Berlin UP

Type/image			Circuit diagram	PG
FTR 101.052#21	UA010702	General features: "auxiliary heating" display; mechanical range limitation; auxiliary heating switch; external setting Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Max. switching current: the total current (heating + auxiliary heating) may not exceed 10 (4) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage:230 VAC, 50 Hz Switching power: the total power output (heating + auxiliary heating) may not exceed 2300 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Control function: heating Scope of delivery: controller, alre frame "Berlin" (neutral), cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I
FTR 101.062#00	UA010811	General features: ECO function; "heating" display; mechanical range limitation; on / off switch; external setting; protective cap; contact hazard protection cover plate; VDE-tested Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Max. switching current: 10 (4) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 2300 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Control function: heating Input "temperature reduction": approx. 4 K (230 VAC, 50 Hz)		I
		Cover sets are offered in various designs (see the separate overview, "alre flush-mounted range (cover sets)") and are not included in the delivery. Suitable set no: JZ-002.xxx, e.g.: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-002.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-002.100		
FTR 101.062#21	UN010800	like FTR 101.062#00, but with scope of delivery: Controller, alre frame "Berlin" (neutral), cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I
FTR 101.063#00	UA011000	General features: mechanical range limitation; Switch Heating/ Off/Cooling; external setting; protective cap; contact hazard protection cover plate Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Max. switching current: 5 (2) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 1150 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 5 actuators) Control function: heating or cooling Cover sets are offered in various designs (see the separate overview, "alre flush-mounted range (cover sets)") and are not		I
		included in the delivery. Suitable set no: JZ-012.000, 50 x 50 mm, pure white, glossy		
FTR 101.065#00	UA010910	General features: climate controller for 2-pipe systems, espe- cially heat pumps; mechanical range limitation; heating / cooling switch; external setting; protective cap; contact hazard protec- tion cover plate Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Max. switching current: 5 (2) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 1150 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 5 actuators) Control function: heating or cooling		I
		Cover sets are offered in various designs (see the separate over- view, "alre flush-mounted range (cover sets)") and are not included in the delivery. Suitable set no: JZ-004.xxx, e.g.: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-004.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-004.100		
FTR 101.065#21	UN010900	like FTR 101.065#00, but with scope of delivery: Controller, alre frame "Berlin" (neutral), cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I

Mechanical room temperature controller, FTR Flush-mounted installation-Design Berlin UP

Type/image			Circuit diagram	PG
FTR 101.075#00	UA010415	General features: ECO function; "reduction" display; mecha- nical range limitation; switch for reduction / heating / reduction via external timer; external setting; protective cap; contact hazard protection cover plate; VDE-tested Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Max. switching current: 10 (4) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 2300 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Control function: heating Input "temperature reduction": approx. 4 K (230 VAC, 50 Hz) Cover sets are offered in various designs (see the separate overview, "alre flush-mounted range (cover sets)") and are not included in the delivery. Suitable set no: JZ-003.xxx, e.g.: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-003.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-003.100		I
FTR 101.075#21	UN010407	like FTR 101.075#00, but with scope of delivery: Controller, alre frame "Berlin" (neutral), cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I
FTR 101.086#00	UA010615	General features: mechanical range limitation; 3000 W switching power for electric direct heating systems, natural stone heating; external setting; protective cap; contact hazard protection cover plate Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Max. switching current: 13 (4) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 3000 W Switching contact: NC contact Control function: heating Cover sets are offered in various designs (see the separate overview, "alre flush-mounted range (cover sets)") and are not included in the delivery. Suitable set no: JZ-001.xxx, for example: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-001.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-001.100		Ι
FTR 101.086#21	UN010607	like FTR 101.086#00, but with scope of delivery: Controller, alre frame "Berlin" (neutral), cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I
FTR 101.202#00	UA012008	General features: ECO function; mechanical range limitation; external setting; protective cap; contact hazard protection cover plate Input "temperature reduction": approx. 4 K (24 VAC/50 Hz, 24 VDC) Operating voltage: 24 VAC/50 Hz, 24 VDC Max. switching current:1 (1) A Max. switching voltage: 24 VAC/50 Hz, 24 VDC Min. switching voltage: 24 VAC/50 Hz, 24 VDC Switching power: 24 W Switching contact: NC contact (max. 5 actuators) Control function: heating Cover sets are offered in various designs (see the separate overview, "alre flush-mounted range (cover sets)") and are not included in the delivery. Suitable set no: JZ-001.xxx, for example: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-001.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-001.100		I
FTR 101.202#21	UN102009	like FTR 101.202#00, but with scope of delivery: Controller, alre frame "Berlin" (neutral), cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I

Mechanical room temperature controller, FTR Flush-mounted installation–Design Berlin UP

Type/image			Circuit diagram	PG
FTR 101.210#00	UA012301	General features: ECO function; mechanical range limitation; ex- ternal setting; protective cap; contact hazard protection cover plate Operating voltage: 24 VAC/50 Hz, 24 VDC Max. switching voltage: 24 VAC/50 Hz, 24 VDC Min. switching voltage: 24 VAC/50 Hz, 24 VDC Switching power: 24 W Switching contact: changeover switch (toggler, max. 5 actuators) Control function: heating or cooling Input "temperature reduction": approx. 4 K (24 VAC/50 Hz, 24 VDC)		I
		Cover sets are offered in various designs (see the separate overview, "alre flush-mounted range (cover sets)") and are not included in the delivery. Suitable set no: JZ-001.xxx, for example: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-001.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-001.100		
FTR 101.262#00	UA012500	General features: ECO function; "heating" display; mechanical range limitation; on/off switch; external setting; protective cap; contact hazard protection cover plate; Operating voltage: 24 VAC/50 Hz Max. switching current: 1 (1) A Max. switching voltage: 24 VAC/50 Hz Max. switching voltage: 24 VAC/50 Hz Switching power: 24 W Switching contact: NC contact (max. 5 actuators) Control function: heating Input "temperature reduction":approx. 4 K (24 VAC/50 Hz)		I
		Cover sets are offered in various designs (see the separate overview, "alre flush-mounted range (cover sets)") and are not included in the delivery. Suitable set no: JZ-002.xxx, e.g.: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-002.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-002.100		
FTR 101.262#21	UA012501	like FTR 101.262#00, but with scope of delivery: Controller, alre frame "Berlin" (neutral), cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I
FTR 101.902#07	UA013000	General features: ECO function; internal setting; contact hazard protection cover plate Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Max. switching current: 10 (4) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 2300 W Switching contact: NC contact (max. 10 actuators) Control function: heating Input "temperature reduction": approx. 4 K (230 VAC, 50 Hz) Scope of delivery: Controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		1

For model FTR 101.xxx#21, the contact hazard protection cover plate and protective cap are not included in the delivery.

Accessories: terminal strips VOOxx, suitable valve actuators ZBOOA, suitable cover sets: see separate overview "alre flush-mounting range (cover sets)"



Mechanical room temperature controller, FTR Flush-mounted installation-Design Berlin UP

Type/image							
JZ-090.900	VV000025	General features: alre frame "Berlin" (neutral) for all lush-mounted controllers with cover 50 x 50 mm Design: Berlin Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: plastic PC					
JZ-090.910	VV000010	like JZ-090.900 but RAL 1013	l				
alre frame "Berli	n" (#21 types)	with 50 x 50 insert frame without 55 x 55 insert frame					







FTR with alre frame "Berlin" (FTR 101.xxx#21 types) 0 85 ¤47 81 26,5 16

FTR 101.902#07 contact hazard protection cap with setting range (internal setting)





alre flush-mounted range (cover sets)

all basic types and suitable cover sets 50 x 50 mm

Basic type	Cover set 50 > white (RAL 90 (JZ-xxx.000)		Cover set 50 white (RAL 9 (JZ-xxx.001)	x 50 mm <u>pure</u> 010) matt	Cover set 50 x white (RAL 10 (JZ-xxx.010)	k 50 mm <u>pearl</u> ⊔ <u>13)</u> glossy	PG
	Cover set	Item no.	Cover set	Item no.	Cover set	ltem no.	
FTR 101.000#00	JZ-00 1 .000	UN 990035	JZ-00 1 .001	UN 990040	JZ-00 1 .010	UN 990045	I
FTR 101.002#00	JZ-00 1 .000	UN 990035	JZ-00 1 .001	UN 990040	JZ-00 1 .010	UN 990045	I
FTR 101.010#00	JZ-00 1 .000	UN 990035	JZ-00 1 .001	UN 990040	JZ-00 1 .010	UN 990045	I
FTR 101.062#00	JZ-00 2 .000	UN 990036	JZ-00 2 .001	UN 990041	JZ-00 2 .010	UN 990046	I
FTR 101.063#00	JZ-0 12 .000	UN990104	-	-	-	-	I
FTR 101.065#00	JZ-00 4 .000	UN 990037	JZ-00 4 .001	UN 990042	JZ-00 4 .010	UN 990047	I
FTR 101.075#00	JZ-00 3 .000	UN 990038	JZ-00 3 .001	UN 990043	JZ-00 3 .010	UN 990048	I
FTR 101.086#00	JZ-00 1 .000	UN 990035	JZ-00 1 .001	UN 990040	JZ-00 1 .010	UN 990045	I
FTR 101.202#00	JZ-00 1 .000	UN 990035	JZ-00 1 .001	UN 990040	JZ-00 1 .010	UN 990045	I
FTR 101.210#00	JZ-00 1 .000	UN 990035	JZ-00 1 .001	UN 990040	JZ-00 1 .010	UN 990045	I
FTR 101.262#00	JZ-00 2 .000	UN990036	JZ-00 2 .001	UN990041	JZ-00 2 .010	UN990046	I

In flush-mounted socket, it can be adapted to fit virtually any switch range.

Basic type	Cover set 50 x 50 mm <u>traffic/studio white</u> (RAL 9016) glossy (JZ-xxx.020)		Cover set 50 traffic/studi (RAL 9016) r (JZ-xxx.021)	PG	
	Cover set		Cover set	ltem no.	
FTR 101.000#00	JZ-00 1 .020	UN990071	JZ-00 1 .021	UN990100	I
FTR 101.002#00	JZ-00 1 .020	UN990071	JZ-00 1 .021	UN990100	I
FTR 101.010#00	JZ-00 1 .020	UN990071	JZ-00 1 .021	UN990100	I
FTR 101.062#00	JZ-00 2 .020	UN990072	JZ-00 2 .021	UN990101	I
FTR 101.065#00	JZ-00 4 .020	UN990073	JZ-00 4 .021	UN990103	I
FTR 101.075#00	JZ-00 3 .020	UN990074	JZ-00 3 .021	UN990102	I
FTR 101.086#00	JZ-00 1 .020	UN990071	JZ-00 1 .021	UN990100	I
FTR 101.202#00	JZ-00 1 .020	UN990071	JZ-00 1 .021	UN990100	I
FTR 101.210#00	JZ-00 1 .020	UN990071	JZ-00 1 .021	UN990100	I
FTR 101.262#00	JZ-00 2 .020	UN990072	JZ-00 2 .021	UN990101	I

Cover set (example), individually foil-wrapped

all basic types and suitable cover sets 55 x 55 mm

Basic type	Cover set 55 x 55 mm pure white (RAL 9010) glossy (JZ-xxx.100)		Cover set 55 x 55 mm <u>pure white (RAL 9010)</u> matt (JZ-xxx.101)		Design 55 x 55 mm <u>pearl white (RAL 1013)</u> glossy		PG Cover set 55 x 55 mm <u>traffic / studio white</u> (<u>RAL 9016</u>) glossy (JZ-xxx.120)		lio white glossy	PG
	Cover set Ite	em no.	Cover set	Item no.	Cover set	ltem no.		Cover set	ltem no.	
FTR 101.000#00	JZ-00 1 .100 UN	990050	JZ-00 1 .101	UN 990055	JZ-00 1 .110	UN 990060	1	JZ-00 1 .120	UN 990086	I
FTR 101.002#00	JZ-00 1 .100 UN	990050	JZ-00 1 .101	UN 990055	JZ-00 1 .110	UN 990060	I	JZ-00 1 .120	UN 990086	1
FTR 101.010#00	JZ-00 1 .100 UN	990050	JZ-00 1 .101	UN 990055	JZ-00 1 .110	UN 990060	I	JZ-00 1 .120	UN 990086	I
FTR 101.062#00	JZ-00 2 .100 UN	990051	JZ-00 2 .101	UN 990056	JZ-00 2 .110	UN 990061	I	JZ-00 2 .120	UN 990088	1
FTR 101.065#00	JZ-004.100 UN	990052	JZ-00 4 .101	UN 990057	JZ-00 4 .110	UN 990062	I	JZ-00 4 .120	UN 990089	I
FTR 101.075#00	JZ-00 3 .100 UN	990053	JZ-00 3 .101	UN 990058	JZ-00 3 .110	UN 990063	I	JZ-00 3 .120	UN 990090	I
FTR 101.086#00	JZ-00 1 .100 UN	990050	JZ-00 1 .101	UN 990055	JZ-00 1 .110	UN 990060	I	JZ-00 1 .120	UN 990086	I
FTR 101.202#00	JZ-00 1 .100 UN	990050	JZ-00 1 .101	UN 990055	JZ-00 1 .110	UN 990060	I	JZ-00 1 .120	UN 990086	I
FTR 101.210#00	JZ-00 1 .100 UN	990050	JZ-00 1 .101	UN 990055	JZ-00 1 .110	UN 990060	I	JZ-00 1 .120	UN 990086	I
FTR 101.262#00	JZ-00 2 .100 UN	990051	JZ-00 2 .101	UN 990056	JZ-00 2 .110	UN 990061	I	JZ-00 2 .120	UN 990088	I

In flush-mounted sockets, it can be adapted to fit many switch ranges (for a current overview of the suitable frames and insert frames, see page 34).



Sample photos of adapting alre flush-mounted controllers

Flush-mounted installation-Design Berlin UP

Examples of integration in switches with or without insert frames



For more examples of integrating components into 55 x 55 mm frames, see page 42

Adaptation of alre flush-mounted controllers

Manufacturer	Range	Colour RAL 9010	Adaptation possi-	Only adaptation with "50 x 50"
		(surface finish)	ble using "55 x 55"	cover set requires an insert
			cover set	frame from the manufacturer
BERKER	S.1	polar white (matt)	✓	1109 19 19
BERKER	S.1	polar white (glossy)	· · ·	1109 90 89
BERKER	Arsys	polar white (glossy)		1108 01 69
BERKER	B.3	aluminium/polar white (matt)	✓	1109 19 19
BERKER	B.3	aluminium/polar white (glossy)	· · · ·	1109 90 89
BERKER	B.7	glass/polar white (matt)	✓	1109 19 19
BERKER	B.7	glass/polar white (glossy)	✓ ✓	1109 90 89
BERKER	Q.1	polar white (velvet)	v	1109 60 79
BERKER	K.1	,		1108 71 09
BUSCH-JAEGER	Reflex SI/SI Linear	polar white (glossy)		1746-214-101
BUSCH-JAEGER		alpine white (glossy)		
	Busch-balance SI	polar white (glossy)	✓	1746-914-101
BUSCH-JAEGER	impuls	alpine white (glossy)		1746/10-74
BUSCH-JAEGER	solo/future/axcent etc.	studio white-see RAL 9016 below		0000.440
GIRA	rocker switch	pure white (glossy)		0282 112
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (semi-gloss)	✓	0282 27
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (glossy)	✓	0282 03
GIRA (System 55)	E 22	pure white (glossy)	✓	0282 03
GIRA (System 55)	Event	pure white (semi-gloss) + opaque	✓	0282 27
GIRA (System 55)	Event	pure white (glossy) + opaque	✓	0282 03
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (semi-gloss) + glass, aluminium	✓	0282 27
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (glossy) + glass, aluminium	✓	0282 03
GIRA	S-Color	pure white (high-gloss)		0282 40
JUNG	CD 500/CD plus	alpine white (glossy)		CD 590 Z WW
JUNG	A 500/AS 500/A plus	alpine white (glossy)	✓	A 590 Z WW
JUNG	LS 990	alpine white (glossy)		LS 961 Z WW
JUNG	LS plus	alpine white (glass)		LS 961 Z WW
JUNG	A creation	alpine white (glossy)	✓	A 590 Z WW
JUNG	LS Design	alpine white (glossy)		LS 961 Z WW
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star	polar white (matt)	✓	5181 19
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star, M-Creativ, M-Pure	polar white (glossy)	✓	5185 19
MERTEN (System Basis)	1-M/Atelier-M	polar white (glossy)	1	5185 19
MERTEN (System Design)	Artec/Trancent/Antik	polar white (glossy)		5160 99
MERTEN	1-M/M-Smart/M-Plan etc./M-pure	active white-see RAL 9016 below		1
РЕНА	Standard	pure white (glossy)		80.670.02 ZV
PEHA	Dialog	pure white (glossy)		95.670.02 ZV
РЕНА	Aura	pure white (matt) / glass		20.670.02 ZV
PEHA	Badora	pure white (glossy)		11.670.02 ZV
Manufacturer	Range	Colour RAL 9016	Adaptation possi-	Only adaptation with "50 x 50"
		(surface finish)	ble using "55 x 55" cover set	cover set requires an insert frame from the manufacturer
BUSCH-JAEGER	solo/future/future linear	studio white (RAL 9016, glossy)		1746/10-84
BUSCH-JAEGER	future linear	studio white (RAL 9016, matt)		1746/10-884
BUSCH-JAEGER	impuls	studio white (RAL 9016, matt)		1746/10-774
BUSCH-JAEGER	axcent	studio white (RAL 9016, glossy)		1746/10-84
BUSCH-JAEGER	carat (glass, bronze, gold)	studio white (RAL 9016, glossy)		1746/10-84
BUSCH-JAEGER	alpha (nea/exclusive*)	studio white (RAL 9016, glossy)		1746/10-24G
BUSCH-JAEGER	alpha (nea/exclusive*)	studio white (RAL 9016, matt)		1746/10-24
MERTEN	M-Smart, Plan, M-Pure	active white (RAL 9016, glossy)	✓	5185 25
MERTEN	1-M/Atelier-M	active white (RAL 9016, glossy)	✓ ✓	5185 25
PEHA	Standard	arctic	1	D 80.670 ZV AW

*) During assembly, you need to remove four plastic tabs located at the rear of the frame

NOTE: Most light switch ranges are designed in the colour "like RAL 9010", although different switch manufacturers have different designations for this colour. Coloured, glass and aluminium frames are also combined with white jacks or plugs so that controllers with white covers can also be integrated into these frames. Check the precise application in each individual case. The frames have different surface qualities (matt/glossy). For design reasons, the cover of the controller should have the same quality as the frame. We accept no liability for slight variations in colour and surface finish or for accuracy of fit. When installing devices into multi frames, always assemble the temperature controllers at the lowermost position.

"50 x 50 controller": The housing covers of the 50 x 50 controllers are 50 x 50 mm in size. Using a 50 x 50-mm insert frame, the 50 x 50 controllers can be integrated into nearly all light switch ranges in accordance with DIN 49075. The 50 x 50-mm insert frames must be ordered from the light switch manufacturer or from a wholesaler. The order number of the insert frame corresponding to the switch range in question can be found in the column "Only for adaptation with '50 x 50' cover set".

"55 x 55 controller": The housing covers of the 55 x 55 controllers are 55 x 55 mm in size. Many light switch ranges have inner dimensions of 55 x 55 mm. Therefore, the 55 x 55 controllers can be installed directly in the light switch frame without the use of an insert frame. See the column "Adaptation with '55 x 55' cover set" to determine whether the 55 x 55 controller fits in the given light switch range ().

All information regarding switch manufacturers' product lines and item numbers was last updated in 12/2015 | No liability is assumed for the information provided. | Technical specifications subject to change. An adaptation list for RAL 1013 switch ranges is available from our website at www.alre.de.

Product finder for alre cover sets for switches from BERKER

Integration examp					
	FTR in S.1	FTRin B.3	FTRin B.7	FTR in K. 1	FTR in Arsys
Type alre	Berker range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set	Cover set	PG insert frame

- Specific	Lonior range			Item no.		50 x 50 *
FTR 101.000#00 FTR 101.002#00	S.1/B.3/B.7	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-001.100 (55 x 55, glossy)	UN 990050	L	not required
	S.1/B.3/B.7	polar white (RAL 9010) matt	JZ-001.101 (55 x 55, matt)	UN 990055		not required
FTR 101.010#00 FTR 101.086#00	Arsys	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-001.000 (50 x 50, glossy)	UN 990035	I	1108 01 69
FTR 101.202#00	Q.1/Q.3	polar white (RAL 9010) velvet	JZ-001.001 (50 x 50, matt)	UN 990040	I	1109 60 79
FTR 101.210#00	K.1	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-001.000 (50 x 50, glossy)	UN 990035	I	1108 71 09
0	S.1	white (RAL 1013) glossy	JZ-001.110 (55 x 55, glossy)	UN 990060	I	not required
	Arsys	white (RAL 1013) glossy	JZ-001.010 (50 x 50, glossy)	UN 990045	I	1108 01 02

standard (without switch)

Type alre	Berker range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set	Cover set Item no.	PG	insert frame 50 x 50 *
FTR 101.062#00	S.1/B.3/B.7	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-002.100 (55 x 55, glossy)	UN 990051	L	not required
FTR 101.262#00	S.1/B.3/B.7	polar white (RAL 9010) matt	JZ-002.101 (55 x 55, matt)	UN 990056	I	not required
	Arsys	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-002.000 (50 x 50, glossy)	UN 990036	I	1108 01 69
	Q.1/Q.3	polar white (RAL 9010) velvet	JZ-002.001 (50 x 50, matt)	UN 990041	I	1109 60 79
	K.1	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-002.000 (50 x 50, glossy)	UN 990036	I	1108 71 09
		·,				
(ON/OFF switch, LED)	S.1	white (RAL 1013) glossy	JZ-002.110 (55 x 55, glossy)	UN 990061	L	not required
	Arsys	white (RAL 1013) glossy	JZ-002.010 (50 x 50, glossy)	UN 990046	1	1108 01 02

Type alre	Berker range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set	Cover set Item no.	PG	insert frame 50 x 50 *	
FTR 101.065#00	S.1/B.3/B.7	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-004.100 (55 x 55, glossy)	UN 990052	L	not required	
	S.1/B.3/B.7	polar white (RAL 9010) matt	JZ-004.101 (55 x 55, matt)	UN 990057	L	not required	
	Arsys	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-004.000 (50 x 50, glossy)	UN 990037	I.	1108 01 69	
	Q.1/Q.3	polar white (RAL 9010) velvet	JZ-004.001 (50 x 50, matt)	UN 990042	I	1109 60 79	
	K.1	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-004.000 (50 x 50, glossy)	UN 990037	I.	1108 71 09	
(H/C switch)	S.1	white (RAL 1013) glossy	JZ-004.110 (55 x 55, glossy)	UN 990062	L	not required	
	Arsys	white (RAL 1013) glossy	JZ-004.010 (50x50, glossy)	UN 990047	l	1108 01 02	

Type alre	Berker range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set	Cover set Item no.	PG	insert frame 50 x 50 *		
FTR 101.075#00	S.1/B.3/B.7	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-003.100 (55 x 55, glossy)	UN 990053	I.	not required		
	S.1/B.3/B.7	polar white (RAL 9010) matt	JZ-003.101 (55 x 55, matt)	UN 990058	I	not required		
	Arsys	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-003.000 (50 x 50, glossy)	UN 990038	I	1108 01 69		
	Q.1/Q.3	polar white (RAL 9010) velvet	JZ-003.001 (50 x 50, matt)	UN 990043	I	1109 60 79		
	K.1	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-003.000 (50 x 50, glossy)	UN 990038	I	1108 71 09		
(triple switch, LED)								
(uipie switch, LED)	S.1	white (RAL 1013) glossy	JZ-003.110 (55 x 55, glossy)	UN 990063	I	not required		
	Arsys	white (RAL 1013) glossy	JZ-003.010 (50 x 50, glossy)	UN 990048	1	1108 01 02		

*) must be ordered from switch manufacturer or electronics wholesaler

Product finder for alre cover sets for switches from BUSCH-JAEGER

Integration examples









FTR ... in solo



FTR ... in Reflex SI

FTR ... in Busch-balance SI

FTR ... in future linear

FTR ... in alpha nea

	Busch-Jaeger range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set	Cover set Item no.	PG	insert frame 50 x 50 *
FTR 101.000#00 FTR 101.002#00 FTR 101.010#00	Reflex SI/SI Linear	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-001.000 (50 x 50, glossy)	UN 990035	L	1746-214-101
	Busch-balance SI	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-001.100 (55x55 glossy)	UN 990050	I	not required
FTR 101.010#00 FTR 101.086#00	impuls	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-001.000 (50 x 50, glossy)	UN 990035	I	1746/10-74
FTR 101.202#00	future linear/solo/axcent/carat	studio white (RAL 9016) glossy	JZ-001.020 (50 x 50, glossy)	UN 990071	1	1746/10-84
FTR 101.210#00	future linear	studio white (RAL 9016) matt	JZ-001.021 (50 x 50, matt)	UN 990100	1	1746/10-884
	alpha nea	studio white (RAL 9016) glossy	JZ-001.020 (50 x 50, glossy)	UN 990071	1	1746/10-24G
	alpha nea	studio white (RAL 9016) matt	JZ-001.021 (50 x 50, matt)	UN 990100	I	1746/10-24
2	Duro 2000 SI/SI Linear	white (RAL 1013) glossy	JZ-001.010 (50 x 50, glossy)	UN 990045		1746-212-101
standard (. 26 s. t. s. 2 s.)	future linear/solo/carat	ivory white (RAL 1013) glossy	JZ-001.010 (50 x 50, glossy)	UN 990045	I	1746/10-82
standard (without switch)	alpha nea	ivory white (RAL 1013) glossy	JZ-001.010 (50 x 50, glossy)	UN 990045	I	1746/10-22G
	impuls	ivory white (RAL 1013) glossy	JZ-001.010 (50 x 50, glossy)	UN 990045	I	1746/10-72
Type aire	Busch-Jaeger range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set	Cover set Item no.	PG	insert frame 50 x 50 *
FTR 101.062#00	Reflex SI/SI Linear	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-002.000 (50 x 50, glossy)	UN 990036	I	1746-214-101
FTR 101.262#00	Busch-balance SI	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-002.100 (55x55 glossy)	UN 990051	I	not required
	impuls	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-002.000 (50 x 50, glossy)	UN 990036	I	1746/10-74
	future linear/solo/axcent/carat	studio white (RAL 9016) glossy	JZ-002.020 (50 x 50, glossy)	UN 990072	1	1746/10-84
	future linear	studio white (RAL 9016) matt	JZ-002.021 (50 x 50, matt)	UN 990101	I	1746/10-884
-	alpha nea	studio white (RAL 9016) glossy	JZ-002.020 (50 x 50, glossy)	UN 990072	I	1746/10-24G
(ON/OFF switch, LED)	alpha nea	studio white (RAL 9016) matt	JZ-002.021 (50 x 50, matt)	UN 990101	I	1746/10-24
	Duro 2000 SI/SI Linear	white (RAL 1013) glossy	JZ-002.010 (50 x 50, glossy)	UN 990046	I	1746-212-101
	future linear/solo/carat	ivory white (RAL 1013) glossy	JZ-002.010 (50 x 50, glossy)	UN 990046	I	1746/10-82
	alpha nea	ivory white (RAL 1013) glossy	JZ-002.010 (50 x 50, glossy)	UN 990046	I	1746/10-22G
	impuls	ivory white (RAL 1013) glossy	JZ-002.010 (50 x 50, glossy)	UN 990046	1	1746/10-72
Type alre	Busch-Jaeger range	Colour (RAL)/surface finish	alre cover set	Cover set Item no.	PG	insert frame 50x50*
FTR 101.065#00	Reflex SI/SI Linear	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-004.000 (50 x 50, glossy)	UN 990037	I	1746-214-101
	Busch-balance SI	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-004.100 (55x55 glossy)	UN 990052	I	not required
	impuls	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-004.000 (50 x 50, glossy)	UN 990037	1	1746/10-74
	future linear/solo/axcent/carat	studio white (RAL 9016) glossy	JZ-004.020 (50 x 50, glossy)	UN 990073	I	1746/10-84
	future linear	studio white (RAL 9016) matt	17 004 004 (50 50			
(H/C switch)	alpha nea		JZ-004.021 (50 x 50, matt)	UN 990103	I	1746/10-884
(in o switch)	alpha hea	studio white (RAL 9016) glossy	JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.020 (50 x 50, glossy)	UN 990103 UN 990073		1746/10-884 1746/10-24G
	alpha nea	studio white (RAL 9016) glossy studio white (RAL 9016) matt				
			JZ-004.020 (50 x 50, glossy)	UN 990073	1	1746/10-24G
(FIC SWILLI)	alpha nea	studio white (RAL 9016) matt	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt)	UN 990073 UN 990103	1	1746/10-24G 1746/10-24
(no switch)	alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear	studio white (RAL 9016) matt white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.010 (50x50, glossy)	UN 990073 UN 990103 UN 990047 UN 990047 UN 990047		1746/10-24G 1746/10-24 1746-212-101 1746/10-82 1746/10-22G
(no switch)	alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear future linear/solo/carat	studio white (RAL 9016) matt white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy)	UN 990073 UN 990103 UN 990047 UN 990047		1746/10-24G 1746/10-24 1746-212-101 1746/10-82
Type alre	alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear future linear/solo/carat alpha nea	studio white (RAL 9016) matt white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy)	UN 990073 UN 990103 UN 990047 UN 990047 UN 990047		1746/10-24G 1746/10-24 1746-212-101 1746/10-82 1746/10-22G
	alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear future linear/solo/carat alpha nea impuls	studio white (RAL 9016) matt white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy)	UN 990073 UN 990103 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 Cover set		1746/10-24G 1746/10-24 1746-212-101 1746/10-82 1746/10-22G 1746/10-72 insert frame
Type alre	alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear future linear/solo/carat alpha nea impuls Busch-Jaeger range	studio white (RAL 9016) matt white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy Colour (RAL)/surface finish	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) alre cover set	UN 990073 UN 990103 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 Cover set Item no.	 	1746/10-24G 1746/10-24 1746-212-101 1746/10-82 1746/10-22G 1746/10-72 insert frame 50x50*
Type alre	alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear future linear/solo/carat alpha nea impuls Busch-Jaeger range Reflex SI/SI Linear	studio white (RAL 9016) matt white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy Colour (RAL)/surface finish alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) aire cover set JZ-003.000 (50 x 50, glossy)	UN 990073 UN 990103 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 Cover set Item no. UN 990038		1746/10-24G 1746/10-24 1746-212-101 1746/10-82 1746/10-82 1746/10-72 insert frame 50 x 50* 1746-214-101
Type alre	alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear future linear/solo/carat alpha nea impuls Busch-Jaeger range Reflex SI/SI Linear Busch-balance SI	studio white (RAL 9016) matt white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy Colour (RAL)/surface finish alpine white (RAL 9010) glossy alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) alre cover set JZ-003.000 (50 x 50, glossy) JZ-003.100 (55x55 glossy)	UN 990073 UN 990103 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 Cover set Item no. UN 990038 UN 990053		1746/10-24G 1746/10-24 1746-212-101 1746/10-82 1746/10-82 1746/10-72 insert frame 50 x 50* 1746-214-101 not required
Type alre	alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear future linear/solo/carat alpha nea impuls Busch-Jaeger range Reflex SI/SI Linear Busch-balance SI impuls	studio white (RAL 9016) <u>matt</u> white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy Colour (RAL)/surface finish alpine white (RAL 9010) glossy alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-003.000 (50 x 50, glossy) JZ-003.000 (50 x 50, glossy) JZ-003.000 (50 x 50, glossy)	UN 990073 UN 990103 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 Cover set Item no. UN 990038 UN 990038	I I I I PG I I I I I I	1746/10-24G 1746/10-24 1746/10-24 1746/10-82 1746/10-22G 1746/10-72 insert frame 50×50* 1746-214-101 not required 1746/10-74
Type alre	alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear future linear/solo/carat alpha nea impuls Busch-Jaeger range Reflex SI/SI Linear Busch-balance SI impuls future linear/solo/axcent/carat	studio white (RAL 9016) matt white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy Colour (RAL)/surface finish alpine white (RAL 9010) glossy alpine white (RAL 9010) glossy studio white (RAL 9016) glossy	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-003.000 (50 x 50, glossy)	UN 990073 UN 990103 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990038 UN 990038 UN 990038 UN 990038	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	1746/10-24G 1746/10-24 1746-212-101 1746/10-82 1746/10-22G 1746/10-72 insert frame 50×50* 1746/214-101 not required 1746/10-74
Type alre FTR 101.075#00	alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear future linear/solo/carat alpha nea impuls Busch-Jaeger range Reflex SI/SI Linear Busch-balance SI impuls future linear/solo/axcent/carat future linear	studio white (RAL 9016) matt white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy Colour (RAL)/surface finish alpine white (RAL 9010) glossy alpine white (RAL 9010) glossy alpine white (RAL 9010) glossy studio white (RAL 9016) glossy studio white (RAL 9016) glossy	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-003.000 (50 x 50, glossy) JZ-003.000 (50 x 50, glossy) JZ-003.020 (50 x 50, glossy) JZ-003.021 (50 x 50, glossy)	UN 990073 UN 990103 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990038 UN 990038 UN 990038 UN 990073 UN 990073	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	1746/10-24G 1746/10-24 1746-212-101 1746/10-82 1746/10-22G 1746/10-72 insert frame 50×50* 1746/10-74 1746/10-74 1746/10-84 1746/10-884
Type alre FTR 101.075#00	alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear future linear/solo/carat alpha nea impuls Busch-Jaeger range Reflex SI/SI Linear Busch-balance SI impuls future linear/solo/axcent/carat future linear alpha nea	studio white (RAL 9016) matt white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy Colour (RAL)/surface finish alpine white (RAL 9010) glossy alpine white (RAL 9010) glossy alpine white (RAL 9010) glossy studio white (RAL 9016) glossy studio white (RAL 9016) glossy	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-003.000 (50 x 50, glossy) JZ-003.000 (50 x 50, glossy) JZ-003.000 (50 x 50, glossy) JZ-003.020 (50 x 50, glossy) JZ-003.021 (50 x 50, glossy) JZ-003.020 (50 x 50, glossy)	UN 990073 UN 990103 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990038 UN 990038 UN 990073 UN 990073 UN 990074	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	1746/10-24G 1746/10-24 1746-212-101 1746/10-82 1746/10-22G 1746/10-72 1746/10-72 1746-214-101 not required 1746/10-84 1746/10-84 1746/10-84 1746/10-24G
Type alre FTR 101.075#00	alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear future linear/solo/carat alpha nea impuls Busch-Jaeger range Reflex SI/SI Linear Busch-balance SI impuls future linear/solo/axcent/carat future linear alpha nea alpha nea	studio white (RAL 9016) matt white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy Colour (RAL)/surface finish alpine white (RAL 9010) glossy alpine white (RAL 9010) glossy alpine white (RAL 9010) glossy studio white (RAL 9016) glossy studio white (RAL 9016) matt studio white (RAL 9016) glossy studio white (RAL 9016) matt	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-003.000 (50 x 50, glossy) JZ-003.000 (50 x 50, glossy) JZ-003.000 (50 x 50, glossy) JZ-003.021 (50 x 50, glossy) JZ-003.021 (50 x 50, glossy) JZ-003.021 (50 x 50, glossy)	UN 990073 UN 990103 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990038 UN 990038 UN 990038 UN 990073 UN 990102 UN 990102	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	1746/10-24G 1746/10-24 1746/10-24 1746/10-82 1746/10-22G 1746/10-72 insert frame 50 x 50 * 1746-214-101 not required 1746/10-74 1746/10-84 1746/10-24G 1746/10-24
Type alre FTR 101.075#00	alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear future linear/solo/carat alpha nea impuls Busch-Jaeger range Reflex SI/SI Linear Busch-balance SI impuls future linear/solo/axcent/carat future linear alpha nea alpha nea alpha nea Duro 2000 SI/SI Linear	studio white (RAL 9016) matt white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy ivory white (RAL 1013) glossy Colour (RAL)/surface finish alpine white (RAL 9010) glossy alpine white (RAL 9010) glossy alpine white (RAL 9010) glossy studio white (RAL 9016) glossy	JZ-004.020 (50 x 50, glossy) JZ-004.021 (50 x 50, matt) JZ-004.010 (50x50, glossy) JZ-003.000 (50 x 50, glossy) JZ-003.020 (50 x 50, glossy) JZ-003.021 (50 x 50, glossy)	UN 990073 UN 990103 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990047 UN 990038 UN 990038 UN 990038 UN 990038 UN 990073 UN 990102 UN 990102 UN 990102 UN 990102	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	1746/10-24G 1746/10-24 1746/10-82 1746/10-82 1746/10-22G 1746/10-72 insert frame 50x 50* 1746-214-101 not required 1746/10-74 1746/10-84 1746/10-84 1746/10-24G 1746/10-24 1746-212-101

*) must be ordered from switch manufacturer or electronics wholesaler

For BJ future/solo there are also 55 x 55 insert frames (for the use of alre 55 x 55 cover set) – BJ item no. 1747-84 (studio white) and 1784-82 (ivory white) Note: Busch-Jaeger central disc cannot be used with alre FTR.
Product finder for alre cover sets for switches from **GIRA**

Type also Out a range Color (PALL Faurbace Strink) also score set Color also set type FTR 10.100000 FTR 30.10000 FTR 30.100000 FTR 30.100000 FTR 30.10000 FTR 30.100000 FTR 30.10000 FTR 30.10	Integration examples	FTRin Standard 5	5 FTRin E2	FTRin Event	ain rocker swit	tch	FTRin E22
Filt N 1.00000 FT 01: 0.0000 FT 01: 0.0000 FT 01: 0.0000 Filt N 1.0000 FT 01: 0.0000 FT 01: 0.0000 Filt N 1.0000 FT 01: 0.0000 FT 01: 0.0000 Filt N 1.0000 FT 01: 0.0000 Filt N 1.00000 FT 01: 0.00000 Filt N 1.00000 FT 01: 0.00000 Filt N 1.00000 FT 01: 0.00000 Filt N 1.000000 FT 01: 0.00000 Filt N 1.000000 FT 01: 0.00000 Filt N 1.000000 FT 01: 0.00000 Filt N 1.00000 FT 01: 0.00000 Filt N 1.00000 FT 01: 0.00000 Filt N 1.00000 FT 01: 0.00000 Filt N 1.00000000 FT 01: 0.000000 Filt N 1.00000 FT 01: 0.00	Type alre	Gira range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set		PG	
TR 10 Listone File Not Listone L V 490025 L N 490025 L N 490025 File Not Listone Stundard 65/E21/E27 pure white (PAL Bot10) gloasy JZ-001.101 (55 x 55, mmt) L V 490025 L N 690025 File Not Listone Decker switch pure white (PAL Bot10) gloasy JZ-001.101 (55 x 55, mmt) L V 490025 L N 690025 L N 690026 File Not Listone Social of St/E21/E27 pure white (PAL 1013) gloasy JZ-001.101 (55 x 55, gloasy) L V 990020 L N 690026 L N 690026 <thl 690026<="" n="" th=""> <thl 690026<="" n="" th=""></thl></thl>	FTR 101.002#00		pure white (RAL 9010) glossy	JZ-001.100 (55 x 55, glossy)	UN 990050	I	not required
Rocker switch Due while (RAL 2013) glossy JZ-001.000 (8 x 80, glossy) UM 990005 I 0222 112 Sociar Due while (RAL 2013) glossy JZ-001.000 (8 x 80, glossy) UM 990005 I 0222 40 Sociar Due while (RAL 1013) glossy JZ-001.000 (8 x 80, glossy) UM 990005 I 0222 40 Sociar Dream while (RAL 1013) glossy JZ-001.100 (9 x 50, glossy) UM 990005 I 600001110000 Sociar Dream while (RAL 1013) glossy JZ-001.100 (9 x 50, glossy) UM 990005 I 60000111000 TPIN 101.02600 Emmittion Decom set Cover set PO Indeer framm FTR 101.02600 Standard 55/E 2/E22/ pure white (RAL 9010) glossy JZ-002.000 (50 x 50, glossy) UN 990056 I ord required FTR 101.02600 Standard 55/E 2/E22/ pure white (RAL 9010) glossy JZ-002.000 (50 x 50, glossy) UN 990056 I ord required FTR 101.02600 Standard 55/E 2/E22/ pure white (RAL 9010) glossy JZ-002.000 (50 x 50, glossy) UN 990036 I 00282 (20 FTR 101.026640 Gea	FTR 101.086#00 FTR 101.202#00		pure white (RAL 9010) matt	JZ-001.101 (55 x 55, matt)	UN 990055	I	not required
Sindard 55/Event/ Cream while (PAL 1013) glossy L/L 0.000,00 I Ind (required) standard (without switch) Rocker switch Cream while (PAL 1013) glossy L/Z 001.110 (55 x 65, glossy) UN 990000 I Ind (required) Type alw Glas range Colour (RAL) (surface finish) alw cover set Cover set PG Beset fi anne FTR 101.052400 Standard 55/E2/E22/ pure while (PAL 9010) glossy L/Z-002.100 (55 x 55, glossy) UN 990056 I not required (CN/OFF switch, LED) Standard 55/E2/E22/ pure while (PAL 9010) glossy L/Z-002.100 (55 x 55, glossy) UN 990056 I not required (CN/OFF switch, LED) Exercit Family pure while (PAL 9010) glossy L/Z-002.100 (55 x 55, glossy) UN 990056 I not required (CN/OFF switch, LED) Exercit Family pure while (PAL 9010) glossy L/Z-002.100 (55 x 55, glossy) UN 990056 I not required (CN/OFF switch, LED) Exercit Family cream while (PAL 1013) glossy L/Z-002.000 (50 x 50, glossy) UN 990051 I not required (FIT 101.05500 Exerit Family	1111101.210800	Rocker switch	pure white (RAL 9010) glossy	JZ-001.000 (50 x 50, glossy)	UN 990035	I	0282 112
Earner Expert / CleaseX And the field of the field o		S-Color	pure white (RAL 9010) glossy	JZ-001.000 (50 x 50, glossy)	UN 990035	I	0282 40
standard (without switch) Entert Mark (ML) (without spice) Excert (ML) (without spice) Excert (ML) (without spice) Type alse Originating Colour (PAL)/surface finitish alse cover sat Cover sat PO issert famme FTR 101.02600 Exert/Espit pure white (PAL 9010) glossy JZ 002.100 (55 x 55, glossy) UN 990051 I not required Standard 55/E2/E2/E pure white (PAL 9010) glossy JZ 002.101 (55 x 55, glossy) UN 990056 I not required Standard 55/E2/E2/E pure white (PAL 9010) glossy JZ 002.101 (55 x 55, glossy) UN 990056 I not required Standard 55/E2/E2/E pure white (PAL 9010) glossy JZ 002.000 (50 x 50, glossy) UN 990056 I not required Standard 55/Evert/ Espit (Classity) pure white (PAL 1013) glossy JZ 002.110 (55 x 55, glossy) UN 990056 I not required Type alse Classite distribution cream white (PAL 9010) glossy JZ 002.110 (55 x 55, glossy) UN 990056 I not required Type alse Classite distribution cream white (PAL 9010) glossy JZ 004.100 (55 x 55, glossy) U	0		cream white (RAL 1013) glossy	JZ-001.110 (55 x 55, glossy)	UN 990060	I	not required
International content of the second	standard (without switch)	Rocker switch	cream white (RAL 1013) glossy	JZ-001.010 (50 x 50, glossy)	UN 990045	I	(discontinued 2013)
FTR 101.262/00 Event//Esprit Include Include Include Include (0//OFF switch, LED) Standard 55/E 2/E 22/ Event/Esprit pure white (FAL 5010) gdasy JZ-002.101 (55 x 55, math) UN 990056 1 not required (0//OFF switch, LED) Rocker switch pure white (FAL 5010) gdasy JZ-002.000 (50 x 50, glossy) UN 990056 1 0.282 112 (0//OFF switch, LED) Standard 55/Event/ cream white (FAL 1013) glossy JZ-002.000 (50 x 50, glossy) UN 990061 1 not required (0//OFF switch, LED) Standard 55/Event/ cream white (FAL 1013) glossy JZ-002.010 (55 x 55, glossy) UN 990061 1 not required (0//OFF switch, LED) Gira range Colour (FAL) / surface linish alse cover set Cover set PO insert frame (0//OFF switch) Gira range Colour (FAL) / surface linish alse cover set Cover set PO insert frame (0//OFF switch) Gira range Colour (FAL) / surface linish JZ-004.100 (55 x 55, glossy) UN 990057 1 not required (1// C switch) Standard 55 / E 2 / E 2 /	Type alre	Gira range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set		PG	
Event/EspritPart MathematicPart MathematicPart MathematicPart MathematicRocker switchpure white (RAL 9010) glossyJZ-002.000 (50 x 50, glossy)UN 99003610.282 112S-Colorpure white (RAL 9010) glossyJZ-002.000 (50 x 50, glossy)UN 99003610.282 112S-Colorpure white (RAL 1013) glossyJZ-002.101 (55 x 55, glossy)UN 99003610.282 112Rocker switchcream white (RAL 1013) glossyJZ-002.101 (55 x 55, glossy)UN 9900461(discontinued 2013)Type alreGra: rangeColour (RAL)/surface finishalre cover setCover setPGInstrt frame 50.505FTR 101.065400Estandard 55/E2/E2/2 Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-004.100 (55 x 55, glossy)UN 9900571not requiredH// C switch)Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-004.000 (50 x 50, glossy)UN 9900571not requiredStandard 55/E2/E2/2 Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-004.000 (50 x 50, glossy)UN 9900571not requiredH// C switch)Standard 55/E2/E2/2 Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-004.000 (50 x 50, glossy)UN 9900621not requiredStandard 55/E2/E2/2 Event/Espritcream white (RAL 9010) glossyJZ-004.000 (50 x 50, glossy)UN 99006710282 112FTR 101.075400Estandard 55/E2/E2/2 Event/Espritcream white (RAL 9010) glossyJZ-004.000 (50 x 50, glossy)UN 9900831not requiredFTR 101			pure white (RAL 9010) glossy	JZ-002.100 (55 x 55, glossy)	UN 990051	I	not required
S-Color pure white (RAL 9010) glossy JZ-002.000 (50 x 50, glossy) UN 990036 /1 0282 40 (ON/OFF switch, LED) Standard 55/Event/ Esprit/ClassiX cream white (RAL 1013) glossy JZ-002.010 (50 x 50, glossy) UN 990061 I not required Rocker switch cream white (RAL 1013) glossy JZ-002.010 (50 x 50, glossy) UN 990061 I (discontinued 2013) Type alre Gra range Colour (RAL)/surface finish alre cover set Cover set PO insert frame Standard 55/E2/E2/E pure white (RAL 9010) glossy JZ-004.100 (55 x 55, glossy) UN 990062 I not required FTR 101.065#00 Standard 55/E2/E2/E2/ pure white (RAL 9010) glossy JZ-004.100 (55 x 55, glossy) UN 990052 I not required Standard 55/E2/E2/E2/ pure white (RAL 9010) glossy JZ-004.000 (50 x 50, glossy) UN 990057 I not required (H/C switch) Esprit/ClassiX cream white (RAL 1013) glossy JZ-004.010 (50 x 50, glossy) UN 990062 I not required Type alre Gra range Colour (RAL) 4010 glossy JZ-004.010 (50 x 50, glossy) <td></td> <td></td> <td>pure white (RAL 9010) <u>matt</u></td> <td>JZ-002.101 (55 x 55, matt)</td> <td>UN 990056</td> <td>I</td> <td>not required</td>			pure white (RAL 9010) <u>matt</u>	JZ-002.101 (55 x 55, matt)	UN 990056	I	not required
S-Color pure white (RAL 9010) glossy JZ-002.000 (50 x 50, glossy) UN 990036 /1 0.282 40 (ON/OFF switch, LED) Standard 55/Event/ Esprit/ClassiX cream white (RAL 1013) glossy JZ-002.010 (50 x 50, glossy) UN 990046 1 not required (ON/OFF switch, LED) Gira range Colour (RAL/surface finish aire cover set Cover set PC issect frame FTR 101.065#00 Standard 55/E2/E22/ Event/Esprit pure white (RAL 9010) glossy JZ-004.100 (55 x 55, glossy) UN 990057 1 not required Rocker switch pure white (RAL 9010) glossy JZ-004.000 (50 x 50, glossy) UN 990057 1 not required Wite (RAL 9010) glossy JZ-004.000 (50 x 50, glossy) UN 990057 1 not required Standard 55/E2/E22/ Event/Esprit pure white (RAL 9010) glossy JZ-004.000 (50 x 50, glossy) UN 990057 1 not required Rocker switch pure white (RAL 1013) glossy JZ-004.000 (50 x 50, glossy) UN 990067 1 0282 112 S-Color pure white (RAL 1013) glossy JZ-004.010 (50 x 50, glossy) UN 990067 1 0282 10 Type alre Gira range Colour (RAL)/surface finis	1 2	Rocker switch	pure white (RAL 9010) glossy	JZ-002.000 (50 x 50, glossy)	UN 990036	I	0282 112
Esprit/ClassiX		S-Color	pure white (RAL 9010) glossy	JZ-002.000 (50 x 50, glossy)	UN 990036	/1	0282 40
Type alre Gira range Colour (RAL)/surface finish alre cover set Cover set PG insert frame 50:50 ⁻¹ FTR 101.065#00 Standard 55/E2/E22/ Event/Esprit pure white (RAL 9010) glossy JZ-004.100 (55 x 55, glossy) UN 990052 I not required Standard 55/E2/E22/ Event/Esprit pure white (RAL 9010) glossy JZ-004.000 (60 x 50, glossy) UN 990057 I not required Rocker switch pure white (RAL 9010) glossy JZ-004.000 (60 x 50, glossy) UN 990037 I 0282 40 Standard 55/E2/E22/ Event/Esprit/ClassiX cream white (RAL 1013) glossy JZ-004.000 (60 x 50, glossy) UN 990037 I 0282 40 Standard 55/Event/ cream white (RAL 1013) glossy JZ-004.000 (60 x 50, glossy) UN 990082 I not required Type alre Gira range Colour (RAL)/surface finish alre cover set Cover set PG insert frame 50 x 50 ⁺ Type alre Gira range Colour (RAL)/surface finish alre cover set Cover set PG insert frame 50 x 50 ⁺ Type alre Gira range Colour (RAL)/surface finish alre cover set Cover set PG insert frame 50 x 50 ⁺	(ON/OFF switch, LED)		cream white (RAL 1013) glossy	JZ-002.110 (55 x 55, glossy)	UN 990061	I	not required
FTR 101.065#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-004.100 (55 x 55, glossy)UN 990052Inot required(H/C switch)Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) mattJZ-004.101 (55 x 55, matt)UN 990057I0.0282 112(H/C switch)Rocker switchpure white (RAL 9010) glossyJZ-004.000 (50 x 50, glossy)UN 990037I0.282 112(H/C switch)Rocker switchpure white (RAL 9010) glossyJZ-004.000 (50 x 50, glossy)UN 990037I0.282 112(H/C switch)Standard 55/Event/ Esprit/ClassiXcream white (RAL 1013) glossyJZ-004.101 (55 x 55, glossy)UN 990062Inot requiredType alroGira rangeColour (RAL)/surface finishalre cover setCover setPGinsert frame 90x50*FTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.100 (55 x 55, glossy)UN 990053Inot requiredFTR 101.075#00Kandard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.101 (55 x 55, glossy)UN 990053Inot requiredFTR 101.075#00Kandard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.000 (50 x 50, glossy)UN 990058Inot requiredFTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.101 (55 x 55, glossy)UN 990058Inot requiredFTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.101 (55 x 55, glos		Rocker switch	cream white (RAL 1013) glossy	JZ-002.010 (50 x 50, glossy)	UN 990046	1	(discontinued 2013)
FTR 101.065#00 Standard 55/E2/E2/ Event/Esprit pure white (RAL 9010) glossy JZ-004.100 (55 x 55, glossy) UN 990052 I not required Image: Standard 55/E2/E2/ Event/Esprit pure white (RAL 9010) matt JZ-004.100 (55 x 55, glossy) UN 990052 I not required Image: Recker switch pure white (RAL 9010) matt JZ-004.101 (55 x 55, matt) UN 990037 I 0282 112 Rocker switch pure white (RAL 9010) glossy JZ-004.000 (50 x 50, glossy) UN 990037 I 0282 112 S-Color pure white (RAL 9010) glossy JZ-004.010 (55 x 55, glossy) UN 990037 I 0282 40 Standard 55/Event/ cream white (RAL 1013) glossy JZ-004.010 (55 x 55, glossy) UN 990047 I (discontinued 2013) Type alrc Gira range Colour (RAL)/surface finish alre cover set Cover set PG insert frame 50 x 50* FTR 101.075#00 Standard 55/E2/E22/ Event/Esprit pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.100 (55 x 55, glossy) UN 990053 I not required Free switch pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.100 (55 x 55, glossy) UN 990053	Type alre	Gira range	Colour (RAL)/surface finish	alre cover set		PG	
Event/EspritPure white (RAL 9010) glossyJZ-004.000 (50 x 50, glossy)UN 99003710282 112(H/C switch)S-Colorpure white (RAL 9010) glossyJZ-004.000 (50 x 50, glossy)UN 99003710282 40S-Colorpure white (RAL 9010) glossyJZ-004.100 (50 x 50, glossy)UN 99003710282 40Standard 55/Event/ Esprit/ClassiXcream white (RAL 1013) glossyJZ-004.110 (55 x 55, glossy)UN 9900621not requiredType alreGira rangeColour (RAL)/surface finishalre cover setCover set Item no.PGinsert frame 50 x 50'FTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.100 (55 x 55, glossy)UN 9900531not requiredFTR 101.075#00Kandard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.000 (50 x 50, glossy)UN 9900531not requiredFTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.000 (50 x 50, glossy)UN 9900531not requiredFTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.000 (50 x 50, glossy)UN 9900531not requiredFTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.000 (50 x 50, glossy)UN 99003810282 112Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.000 (50 x 50, glossy)UN 99003810282 112Standard 55/Event/ Esprit/ClassiX	FTR 101.065#00		pure white (RAL 9010) glossy	JZ-004.100 (55 x 55, glossy)		I	
(H/C switch)S-Colorpure white (RAL 9010) glossyJZ-004.000 (50 x 50, glossy)UN 99003710282 40Standard 55/Event/ Esprit/ClassiXcream white (RAL 1013) glossyJZ-004.010 (55 x 55, glossy)UN 9900621not requiredType alreGira rangeColour (RAL)/surface finishalre cover setCover setPGinsert frame 50 x 50 *Type alreGira rangeColour (RAL)/surface finishalre cover setCover setPGinsert frame 50 x 50 *FTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.100 (55 x 55, glossy)UN 9900531not requiredFTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.100 (55 x 55, glossy)UN 9900531not requiredFTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.100 (55 x 55, glossy)UN 9900531not requiredFTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.000 (50 x 50, glossy)UN 9900581not requiredFTR 101.075#00Standard 55/E2/F22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.000 (50 x 50, glossy)UN 99003810282 112FTR 101.075#00Standard 55/E2/F22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.110 (55 x 55, glossy)UN 99003810282 112FTR 101.075#00Standard 55/Event/ Esprit/ClassiXcream white (RAL 1013) glossyJZ-003.110 (55 x 55, glossy)UN 990063 <td>10</td> <td></td> <td>pure white (RAL 9010) matt</td> <td>JZ-004.101 (55 x 55, matt)</td> <td>UN 990057</td> <td>I</td> <td>not required</td>	10		pure white (RAL 9010) matt	JZ-004.101 (55 x 55, matt)	UN 990057	I	not required
(H/C switch)S-Colorpure white (RAL 9010) glossyJZ-004.000 (50 x 50, glossy)UN 99003710282 40Standard 55/Event/ Esprit/ClassiXcream white (RAL 1013) glossyJZ-004.010 (55 x 55, glossy)UN 9900621not requiredType alreGira rangeColour (RAL)/surface finishalre cover setCover setPGinsert frame 50 x 50 *Type alreGira rangeColour (RAL)/surface finishalre cover setCover setPGinsert frame 50 x 50 *FTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.100 (55 x 55, glossy)UN 9900531not requiredFTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.100 (55 x 55, glossy)UN 9900531not requiredFTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.100 (55 x 55, glossy)UN 9900531not requiredFTR 101.075#00Standard 55/E2/E22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.000 (50 x 50, glossy)UN 9900581not requiredFTR 101.075#00Standard 55/E2/F22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.000 (50 x 50, glossy)UN 99003810282 112FTR 101.075#00Standard 55/E2/F22/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.110 (55 x 55, glossy)UN 99003810282 112FTR 101.075#00Standard 55/Event/ Esprit/ClassiXcream white (RAL 1013) glossyJZ-003.110 (55 x 55, glossy)UN 990063 <td></td> <td>Rocker switch</td> <td>pure white (RAL 9010) glossy</td> <td>JZ-004.000 (50 x 50, glossy)</td> <td>UN 990037</td> <td>1</td> <td>0282 112</td>		Rocker switch	pure white (RAL 9010) glossy	JZ-004.000 (50 x 50, glossy)	UN 990037	1	0282 112
Standard 55/Event/ Esprit/ClassiX cream white (RAL 1013) glossy JZ-004.110 (55 x 55, glossy) UN 990062 I not required Rocker switch cream white (RAL 1013) glossy JZ-004.010 (50x50, glossy) UN 990047 I (discontinued 2013) Type alre Gira range Colour (RAL)/surface finish alre cover set Cover set Item no. PG insert frame 50x50* FTR 101.075#00 Standard 55/E2/E22/ Event/Esprit pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.100 (55 x 55, glossy) UN 990053 I not required Standard 55/E2/E22/ Event/Esprit pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.101 (55 x 55, glossy) UN 990058 I not required Rocker switch pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.000 (50 x 50, glossy) UN 990038 I 0282 112 Rocker switch pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.000 (50 x 50, glossy) UN 990038 I 0282 40 Standard 55/Event/ Esprit/ClassiX cream white (RAL 1013) glossy JZ-003.110 (55 x 55, glossy) UN 990063 I not required	(H/C switch)						
Type alreGira rangeColour (RAL)/surface finishalre cover setCover set Item no.PGinsert frame 50x50*FTR 101.075#00Standard 55/E2/E2/ Event/Espritpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.100 (55 x 55, glossy)UN 990053Inot requiredStandard 55/E2/E2/ Event/Espritpure white (RAL 9010) mattJZ-003.101 (55 x 55, matt)UN 990058Inot requiredRocker switchpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.000 (50 x 50, glossy)UN 990038I0282 112Rocker switchpure white (RAL 9010) glossyJZ-003.000 (50 x 50, glossy)UN 990038I0282 40Standard 55/Event/cream white (RAL 1013) glossyJZ-003.110 (55 x 55, glossy)UN 990063Inot required	(II/ O Switch)	Standard 55/Event/					
FTR 101.075#00 Standard 55/E2/E22/ Event/Esprit pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.100 (55 x 55, glossy) UN 990053 I not required Standard 55/E2/E22/ Event/Esprit pure white (RAL 9010) matt JZ-003.101 (55 x 55, matt) UN 990058 I not required Rocker switch pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.000 (50 x 50, glossy) UN 990038 I 0282 112 Standard 55/E2/E22/ Event/Esprit pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.000 (50 x 50, glossy) UN 990038 I 0282 112 Rocker switch pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.000 (50 x 50, glossy) UN 990038 I 0282 40 Standard 55/Event/ Esprit/ClassiX cream white (RAL 1013) glossy JZ-003.110 (55 x 55, glossy) UN 990063 I not required		Rocker switch	cream white (RAL 1013) glossy	JZ-004.010 (50x50, glossy)	UN 990047	I	(discontinued 2013)
Event/Esprit Instruction	Type alre	Gira range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set		PG	insert frame 50 x 50 *
Event/Esprit Pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.000 (50 x 50, glossy) UN 990038 I 0282 112 Rocker switch pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.000 (50 x 50, glossy) UN 990038 I 0282 102 S-Color pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.000 (50 x 50, glossy) UN 990038 I 0282 40 Standard 55/Event/ Esprit/ClassiX cream white (RAL 1013) glossy JZ-003.110 (55 x 55, glossy) UN 990063 I not required	FTR 101.075#00		pure white (RAL 9010) glossy	JZ-003.100 (55 x 55, glossy)	UN 990053	I	not required
S-Color pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.000 (50 x 50, glossy) UN 990038 I 0282 40 Standard 55/Event/ Esprit/ClassiX cream white (RAL 1013) glossy JZ-003.110 (55 x 55, glossy) UN 990063 I not required			pure white (RAL 9010) matt	JZ-003.101 (55 x 55, matt)	UN 990058	I	not required
S-Color pure white (RAL 9010) glossy JZ-003.000 (50 x 50, glossy) UN 990038 I 0282 40 Standard 55/Event/ Esprit/ClassiX cream white (RAL 1013) glossy JZ-003.110 (55 x 55, glossy) UN 990063 I not required		Rocker switch	pure white (RAL 9010) glossv	JZ-003.000 (50 x 50. alossv)	UN 990038	1	0282 112
Standard 55/Event/ Esprit/ClassiX cream white (RAL 1013) glossy JZ-003.110 (55 x 55, glossy) UN 990063 I not required	(triple switch, LED)						
Rocker switch cream white (RAL 1013) glossy JZ-003.010 (50 x 50. glossy) UN 990048 I (discontinued 2013)	(Standard 55/Event/				1	
		Rocker switch	cream white (RAL 1013) glossy	JZ-003.010 (50 x 50, glossy)	UN 990048	1	(discontinued 2013)

*) must be ordered from switch manufacturer or electronics wholesaler **) for GIRA rocker switches, there are also 55 x 55 insert frames (for the use of alre 55 x 55 cover set)–GIRA item no. 0289 112 (pure white) and 0289 111 (cream white)

Product finder for alre cover sets for switches from JUNG

Integration examples	FTRin AS 500	FTR in A 500	FTRin A plus	FTR in A creation	FTR	.in LS-design
Type alre	Jung range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set	Cover set Item no.		nsert frame i0 x 50 *
FTR 101.000#00 FTR 101.002#00	AS 500/A 500 / A creation/A plus	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-001.100 (55 x 55, glossy)	UN 990050	l n	not required
FTR 101.010#00 FTR 101.086#00	CD 500/CD plus	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-001.000 (50 x 50, glossy)	UN 990035	I C	CD 590 Z WW
FTR 101.202#00 FTR 101.210#00	LS 990/LS design / LS plus	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-001.000 (50 x 50, glossy)	UN 990035	I L	S 961 Z WW**
	AS 500	white (RAL 1013) glossy	JZ-001.110 (55 x 55, glossy)	UN 990060	l n	ot required
	CD 500/CD plus	white (RAL 1013) glossy	JZ-001.010 (50 x 50, glossy)	UN 990045	I 5	590 Z
standard (without switch)	LS 990/LS design / LS plus	white (RAL 1013) glossy	JZ-001.010 (50 x 50, glossy)	UN 990045	I L	S 961 Z**
Type aire	Jung range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set	Cover set Item no.		nsert frame 60 x 50 *
FTR 101.062#00 FTR 101.262#00	AS 500 / A 500 / A creation / A plus	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-002.100 (55 x 55, glossy)	UN 990051	l n	not required
	CD 500/CD plus	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-002.000 (50 x 50, glossy)	UN 990036	I C	CD 590 Z WW
	LS 990/LS design / LS plus	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-002.000 (50 x 50, glossy)	UN 990036	I L	.S 961 Z WW**
	AS 500	white (RAL 1013) glossy	JZ-002.110 (55 x 55, glossy)	UN 990061	l n	ot required
(ON/OFF switch, LED)	CD 500/CD plus	white (RAL 1013) glossy	JZ-002.010 (50 x 50, glossy)	UN 990046	I 5	90 Z
(LS 990/LS design / LS plus	white (RAL 1013) glossy	JZ-002.010 (50 x 50, glossy)	UN 990046	I L	S 961 Z**
Type alre	Jung range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set	Cover set Item no.		nsert frame 60 x 50 *
FTR 101.065#00	AS 500 / A 500 / A creation / A plus	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-004.100 (55 x 55, glossy)	UN 990052	l n	not required
	CD 500/CD plus	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-004.000 (50 x 50, glossy)	UN 990037	I C	CD 590 Z WW
	LS 990/LS design / LS plus	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-004.000 (50 x 50, glossy)	UN 990037	IL	.S 961 Z WW**
(H/C switch)	AS 500	white (RAL 1013) glossy	JZ-004.110 (55 x 55, glossy)	UN 990062	l n	not required
	CD 500/CD plus	white (RAL 1013) glossy	JZ-004.010 (50x50, glossy)	UN 990047	I 5	590 Z
	LS 990/LS design / LS plus	white (RAL 1013) glossy	JZ-004.010 (50x50, glossy)	UN 990047	IL	S 961 Z**
Type alre	Jung range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set	Cover set Item no.		nsert frame i0 x 50 *
FTR 101.075#00	AS 500/A 500/ A creation/A plus	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-003.100 (55 x 55, glossy)	UN 990053	l n	not required
	CD 500/CD plus	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-003.000 (50 x 50, glossy)	UN 990038	I C	CD 590 Z WW
	LS 990/LS design / LS plus	alpine white (RAL 9010) glossy	JZ-003.000 (50 x 50, glossy)	UN 990038	ΙL	S 961 Z WW**
(triple switch, LED)	AS 500	white (RAL 1013) glossy	JZ-003.110 (55 x 55, glossy)	UN 990063	l n	ot required
	CD 500/CD plus	white (RAL 1013) glossy	JZ-003.010 (50 x 50, glossy)			590 Z
	LS 990/LS design / LS plus	white (RAL 1013) glossy	JZ-003.010 (50 x 50, glossy)			S 961 Z**
	h manufacturer or electronics wh					

*) must be ordered from switch manufacturer or electronics wholesaler
**) for the Jung LS series, there are also 55 x 55 insert frames (for the use of alre 55 x 55 cover set)–JUNG item no. LS 961 Z5 WW (alpine white) and LS 961 Z5 (white)

Product finder for alre cover sets for switches from **MERTEN**

Integration examples						
	FTR in 1-M	FTR in M-Smart	FTR in M-Plan	FTR in Artec	F	TR in Antik
Type alre	Merten range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set	Cover set Item no.	PG	insert frame 50 x 50 *
FTR 101.000#00 FTR 101.002#00	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-001.100 (55 x 55, glossy)	UN 990050	I	not required
FTR 101.010#00 FTR 101.086#00 FTR 101.202#00	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	polar white (RAL 9010) matt	JZ-001.101 (55 x 55, matt)	UN 990055	I	not required
FTR 101.210#00	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	active white (RAL 9016) glossy	JZ-001.120 (55 x 55, glossy)	UN 990086	I	not required
	System Design: Artec, Antik	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-001.000 (50 x 50, glossy)	UN 990035	I	5160 99
1.00	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	white (RAL 1013) glossy	JZ-001.110 (55 x 55, glossy)	UN 990060	I	not required
standard (without switch)	System Design: Artec, Antik	white (RAL 1013) glossy	JZ-001.010 (50 x 50, glossy)	UN 990045	I	5160 94
Type alre	Merten range	Colour (RAL)/surface finish	alre cover set	Cover set Item no.	PG	insert frame 50 x 50 *
FTR 101.062#00 FTR 101.262#00	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-002.100 (55 x 55, glossy)	UN 990051	I	not required
	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	polar white (RAL 9010) matt	JZ-002.101 (55 x 55, matt)	UN 990056	I	not required
	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	active white (RAL 9016) glossy	JZ-002.120 (55 x 55, glossy)	UN 990088	I	not required
(ON/OFF switch, LED)	System Design: Artec, Antik	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-002.000 (50 x 50, glossy)	UN 990036	I	5160 99
	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	white (RAL 1013) glossy	JZ-002.110 (55 x 55, glossy)	UN 990061	I	not required
	System Design: Artec, Antik	white (RAL 1013) glossy	JZ-002.010 (50 x 50, glossy)	UN 990046	I	5160 94
Type alre	Merten range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set	Cover set Item no.	PG	insert frame 50 x 50 *
FTR 101.065#00	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-004.100 (55 x 55, glossy)	UN 990052	I	not required
	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	polar white (RAL 9010) <u>matt</u>	JZ-004.101 (55 x 55, matt)	UN 990057	I	not required
(H/C switch)	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	active white (RAL 9016) glossy	JZ-004.120 (55 x 55, glossy)	UN 990089	I	not required
	System Design: Artec, Antik	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-004.000 (50 x 50, glossy)	UN 990037	I	5160 99
	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	white (RAL 1013) glossy	JZ-004.110 (55 x 55, glossy)	UN 990062	I	not required
	System Design: Artec, Antik	white (RAL 1013) glossy	JZ-004.010 (50x50, glossy)	UN 990047	I	5160 94
Type alre	Merten range	Colour (RAL) / surface finish	alre cover set	Cover set Item no.	PG	insert frame 50 x 50 *
FTR 101.075#00	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-003.100 (55 x 55, glossy)	UN 990053	I	not required
	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	polar white (RAL 9010) <u>matt</u>	JZ-003.101 (55 x 55, matt)	UN 990058	I	not required
(triple switch LED)	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	active white (RAL 9016) glossy	JZ-003.120 (55 x 55, glossy)	UN 990090	I	not required
(triple switch, LED)	System Design: Artec, Antik	polar white (RAL 9010) glossy	JZ-003.000 (50 x 50, glossy)	UN 990038	I	5160 99
	1-M, Atelier-M/M-Smart, M-Pure, M-Plan, M-Creativ	white (RAL 1013) glossy	JZ-003.110 (55 x 55, glossy)	UN 990063	I	not required

JZ-003.010 (50 x 50, glossy)

UN 990048

*) must be ordered from switch manufacturer or electronics wholesaler Note: Merten central plates cannot be used with alre FTR.

System Design: Artec, Antik white (RAL 1013) glossy

I 5160 94

2:34

Electronic room temperature controller with timer HTRRUu Flush-mounted installation–Design Berlin UP

	Technical data		Application
_			
<u>55</u>	Design: Housing material: Operating voltage: Storage temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection: Mounting/attachment:	Berlin UP (flush-mounted) PC, PMMA, ABS plastic 230 VAC, 50 Hz -20+70 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing pluggable screw terminals in flush-mounted socket, can be adap- ted to fit virtually any switch range (deep flush-mounted socket recommended),	Flush-mounted controller for time-dependent single room or floor temperature control for electrical and hot water heating systems (nor- mally closed actuators). The device can be used as a room temperature controller or, in combination with an optional remote sensor, also as a room temperature controller with floor monitoring or floor tempera- ture controller. (Remote sensor is not a part of the scope of delivery)
	Protection rating: Protection class: Safety and EMC: Max. switching current: Max. switching voltage: Min. switching voltage: Switching power: Switching element: Switching contact: Output signal: Sensor: Sensor rupture and short- circuit safeguarding: Control function: Control function: Control range: Setting range: Hysteresis: Display type: Display: Accessories:	see adaptation list on page 43 IP 30 II, if properly mounted according to DIN EN 60730 10 (2) A 230 VAC, 50 Hz 2300 VAC, 50 Hz 2300 W relay NO contact 230 VAC, 50 Hz internal NTC, optional external NTC If the internal or external sensor is faulty or the external sensor is not connected in the functions room temperature controller with floor monitoring or floor temperature controller, emergency operation is triggered. heating $530 ^{\circ}C$ (room)/1042 $^{\circ}C$ (floor) The setting range varies, depending on the use of the controller as a room tem- perature controller (1042 $^{\circ}C$) for room control < 1 K, for floor control < 2 K illuminated graphical display setpoint, actual temperature or date, time; setpoint, actual temperature or date, time	This timer thermostat has a weekly timer with individually adjustable programs (factory setting: "normal" daily sequences. Self-learning function: Automatic adjustment of the controller to the start of the heating period. The goal is to achieve the comfort temperature at the time that has been set. The learning function is disabled upon delivery, but it can be enabled. OFF function: This function disa- bles the control; frost protection is still ensured. General features: ECO function, ECO value adjust- able; "ECO" display; "on/off" display; "heating" display; digital actual value display; backlighting; operating mode off with frost protection monitoring; child-safe features; load setting; power reserve (approx. 5 days); actual value correction / measured value correction; learning function; valve protection; holiday setting; party setting; external setting; operation using direct-dial buttons; VDE-tested

Type/image			Circuit diagram	PG
HTRRUu-210.021#21	UA060000	Scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, alre frame "Berlin"	ext. sensor	I
HTRRUu-210.021#21/7	UN060011	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, alre frame "Berlin", external floor sensor (HF-8/4-K2)		I
HTRRUu-210.021#07	UA060001	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame		I



Electronic room temperature controller with timer HTRRUu Flush-mounted installation-Design Berlin UP

Type/image		Features Circuit diagram	PG
HTRRUu-210.021#09	UA060002	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame	Ι
HTRRUu-210.021#27	UA060003	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of de- livery: controller, cover 50 x 50 mm, traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame	I
HTRRUu-210.021#28	UA060006	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: controller, cover for use with BUSCH-JAEGER Reflex SI/SI Linear pure white (similar to RAL 9010), glossy, without frame	I
HTRRUu-210.021#55	UA060004	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: Controller, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame	I
HTRRUu-210.021#56	UA060020	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: Controller, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), matt, without frame	I
HTRRUu-210.021#57	UA060005	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: controller, cover 55 x 55 mm, pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame	I
HTRRUu-210.021#59	UA060014	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: controller, cover 55 x 55 mm, traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame	Ι
Accessories			PG
HF-8/4-K2	G8000370	General features: optional, external floor sensor Ambient temperature: -5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 4 m, PVC	II
HF-8/6-K2	G8000368	General features: optional, external floor sensor Ambient temperature: -5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 6 m, PVC	II
WP-01	G9990180	General features: heat conduction paste 2 ml; $R > 1 T\Omega/cm$, silicon-free Ambient temperature: $-40+150$ °C Heat conductivity: > 0.7 W/mK	II
THF	C1809515	General features: protective sleeve for screed mounting (for sleeve sensor HF Ø 7.7, for example, HF-8/4-K2 or HF-8/6-K2), copper	II
JZ-090.900	VV000025	General features: alre frame "Berlin" (neutral) for all flush-mounted controllers with cover 50 x 50 m Design: Berlin Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: PC plastic	II

Electronic room temperature controller with timer HTRRUu

Flush-mounted installation-Design Berlin UP

Accessories				PG
JZ-090.910	VV000010	General features: alre fra cover 50 x 50 mm Design:Berlin Surface finish: glossy Housing colour: pearl w Housing material: PC pl		I
HTRRUu with alre	frame "Berlin"		pluggable screw-type terminals	J.
 other benefits: Pluggable screw-typ facilitate quick and of assembly Illuminated, graphic display Choice of four differ sensors (2, 12, 15, 3 thus also ideal for re VDE mark Automatic adjustme standard/daylight s Learning function Correction of measu values Configurable display during installation, c various languages: 0 English, French, Dut Spanish, Czech, Ru 	easy tempe • OFF fr s-capable • Key lo • Valve ent external 33 kOhm), (PI-PV etrofitting • Holida • Power • "Heati avings time (LED c • Load s urement control y content choice of German, tch, Polish,	rost protection function ck protection function gurable control method VM or 2-point control) ay and party function reserve ng operation" display orange) setting for improved	Factory setting: • Holiday temperature 17 °C, • Setback temperature 20 °C, • Comfort temperature 20 °C, • Comfort times: Mon-Fri 5 am -9 am/4 pm-10 pm, Sat/Sun 6 am -10 pm • Key lock disabled • Automatic adjustment to standard/daylight savings times valve and pump protection disabled • Learning function disabled • Display lighting 10 s • Heating load 0.1 kW • 2-point control method • External sensor • 2 kOhm and max. floor temperature 42 °C (if configured as floor temperature controller)	ne enabled
HTRRUu with alrest			HF-8/4-K2 4000	20+1.5 117-5 8ø

Examples of integration in switches with or without insert frame



Catalogue 2016/2017 | Page 42



Adaptation of alre flush-mounted HTRRUu-210.021 controllers

Manufacturer	Range	Colour RAL 9010	Adaptation in	"50 x 50" adaptation possible
		(surface finish)	switch range "55 x 55" possi-	with (insert frame from manufacturer required)
			ble using	
BERKER	S.1	polar white (matt)	HTRRUu-210.021#56	not required
BERKER	S.1	polar white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required
BERKER	Arsys	polar white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (1108 01 69)
BERKER	B.3	aluminium/polar white (matt)	HTRRUu-210.021#56	not required
BERKER	B.3	aluminium/polar white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required
BERKER	B.7	glass/polar white (matt)	HTRRUu-210.021#56	not required
BERKER	B.7	glass/polar white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required
BERKER	К.1	polar white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (1108 71 09)
BUSCH-JAEGER	Reflex SI/SI Linear	alpine white (glossy)	HTRRUu-210.021#28	not required
BUSCH-JAEGER	Busch-balance SI	polar white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required
BUSCH-JAEGER	impuls	alpine white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (1746/10-74)
BUSCH-JAEGER	solo / future / axcent etc.	studio white-see RAL 9016 below		
GIRA	rocker switch	pure white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (0282 112)
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (semi-gloss)	HTRRUu-210.021#56	not required
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required
GIRA (System 55)	E 22	pure white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required
GIRA (System 55)	Event	pure white (semi-gloss) + opaque	HTRRUu-210.021#56	not required
GIRA (System 55)	Event	pure white (glossy) + opaque	HTRRUu-210.021#55	not required
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (semi-gloss) + glass, aluminium	HTRRUu-210.021#56	not required
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (glossy) + glass, aluminium	HTRRUu-210.021#55	not required
GIRA	S-Color	pure white (high-gloss)		HTRRUu-210.021#07 + (0282 40)
JUNG	CD 500/CD plus	alpine white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (CD 590 Z WW)
JUNG	A 500/AS 500/A plus	alpine white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required
JUNG	LS 990	alpine white (glossy)	11111100-210.021#33	HTRRUu-210.021#07 + (LS 961 Z WW)
JUNG	LS plus	alpine white (glass)		HTRRUu-210.021#07 + (LS 961 Z WW)
JUNG	A creation	alpine white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required
JUNG	LS Design	alpine white (glossy)	11111100-210.021#33	HTRRUu-210.021#07 + (LS 961 Z WW)
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star	polar white (matt)	HTRRUu-210.021#56	not required
	M-Smart, Arc, Plan, Star, M-Creativ, M-Pure		HTRRUu-210.021#55	
MERTEN (System M)	1-M/Atelier-M	polar white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required
MERTEN (System Basis)	Artec/Trancent/Antik	polar white (glossy)	HTHHUU-210.021#35	Not required
MERTEN (System Design)		polar white (glossy) active white-see RAL 9016 below		HTRRUu-210.021#07 + (5160 99)
MERTEN	1-M/M-Smart/M-Plan/M-pure etc.			
PEHA	Standard	pure white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (80.670.02 ZV)
PEHA	Dialog	pure white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (95.670.02 ZV)
PEHA	Aura	pure white (matt)/glass		HTRRUu-210.021#07 + (20.670.02 ZV)
PEHA	Badora	pure white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (11.670.02 ZV)
	Range	Colour RAL 9016	Adaptation in	"50 x 50" adaptation possible
		(surface finish)	switch range	with (insert frame from
			"55 x 55" possi-	manufacturer required)
			ble using	
BUSCH-JAEGER	solo/future/future linear	studio white (RAL 9016, glossy)		HTRRUu-210.021#27 + (1746/10-84)
BUSCH-JAEGER	axcent	studio white (RAL 9016, glossy)		HTRRUu-210.021#27 + (1746/10-84)
BUSCH-JAEGER	carat (glass, bronze, gold)	studio white (RAL 9016, glossy)		HTRRUu-210.021#27 + (1746/10-84)
BUSCH-JAEGER	alpha (nea/exclusive*)	studio white (RAL 9016, glossy)		HTRRUu-210.021#27 + (1746/10-24G)
MERTEN	M-Smart, Plan	active white (RAL 9016, glossy)	HTRRUu-210.021#59	not required
	1			not required
MERTEN	1-M/Atelier-M	active white (RAL 9016, glossy)	HTRRUu-210.021#59	notrequired

*) During assembly, you need to remove four plastic tabs located at the rear of the frame

NOTE: Most light switch ranges are designed in the colour "like RAL 9010", although different switch manufacturers have different designations for this colour. Coloured, glass and aluminium frames are also combined with white jacks or plugs so that controllers with white covers can also be integrated into these frames. Check the precise application in each individual case. The frames have different surface qualities (matt/glossy). For design reasons, the cover of the controller should have the same quality as the frame. We accept no liability for slight variations in colour and surface finish or for accuracy of fit. When installing devices into multi frames, always assemble the temperature controllers at the lowermost position.

"50 x 50 controller": The housing covers of the 50 x 50 controllers are 50 x 50 mm in size. Using a 50 x 50-mm insert frame, the 50 x 50 controllers can be integrated into nearly all light switch ranges in accordance with DIN 49075. The 50 x 50-mm insert frames must be ordered from the light switch manufacturer or from a wholesaler. The order number of the insert frame corresponding to the switch range in question can be found in the column "For adaptation of size '50 x 50' HTRRUU".

"55 x 55 controller": The housing covers of the 55 x 55 controllers are 55 x 55 mm in size. Many light switch ranges have inner dimensions of 55 x 55 mm. Therefore, the 55 x 55 controllers can be installed directly in the light switch frame without the use of an insert frame. See the column "Adaptation with switch range (55 x 55)" to determine whether the 55 x 55 controller fits in the given light switch range (HTRRUu-210.021#xx).

All information regarding switch manufacturers' product lines and item numbers was last updated in 12/2015 | No liability is assumed for the information provided. | Technical specifications subject to change.

An adaptation list for RAL 1013 switch ranges is available from our website at www.alre.de.

Electronic floor or surface temperature controller with remote sensor (for floor heating/wall and ceiling heating/tiled stove) HTRRB Surface-mounted installation-Design Berlin 2000

Technical data		Application
Design: Surface finish: Housing colour: Housing material: Operating voltage:	Berlin 2000 matt pure white, like RAL 9010 ABS plastic 230 VAC, 50 Hz	Temperature control (e.g., of electrical heating systems) for floor, fringe zone, bathroom, ceiling, tiled stove, marble and wall heating systems or tempering systems.
Ambient temperature: Storage temperature: Permissible atmospheric humidity:	030 °C −20+70 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing	Note: The sensor line is to be routed in a protective duct. Parallel routing together with lines that carry AC voltage is not permissible.
Electrical connection: Mounting/attachment:	screw-type terminals surface-/wall-mounting (4-hole assembly on flush-mounted socket)	Floor temperature controller with timer: HTRRBu-110.021 Floor temperature controller for distributor assembly: ITR 79 series (industrial engineering)
Protection rating: Protection class: Safety and EMC:	IP 30 II, if properly mounted according to DIN EN 60730	TTN 79 Series (industrial engineering)
Max. switching current: Max. switching voltage: Min. switching voltage: Switching power:	13 (2) A 230 VAC, 50 Hz 230 VAC, 50 Hz 3000 W	
Switching element: Switching contact: Output signal:	relay NO contact 230 VAC, 50 Hz	
Sensor: Sensor rupture and short-circuit safeguarding: Control function:	external, NTC heating is switched off heating	
Hysteresis:	approx. 1 K	

"heating" display: mechanical range limitation; 3000 W switching power for electric direct heating systems, natural stone heating; "on/off" switch; external setting

Type / image			Circuit diagram	PG
HTRRB-010.310	DA400003	General features: Floor temperature controller with remote sensor HF-8/4-K2 4 m Control range: 1042 °C Operating elements: Multi-digit display 1 4	NNL × 654321 electronics	I
HTRRB-011.010	DA400000	General features: Floor temperature controller with remote sensor HF-8/4-K2 4 m, multi-digit display 16 Control range: 1060 °C	NNL × 654321 electronics	I
HTRRB-011.410	DA400100	General features: tiled stove surface temperature controller with remote sensor HF-5/4-K3 4 m; scale: degrees Celsius; threshold arrow Control range: 2080 °C	NNL × 654321 electronics	Ι

General features:

Electronic floor or surface temperature controller with remote sensor

(for floor heating/wall and ceiling heating/tiled stove) HTRRB

Surface-mounted installation-Design Berlin 2000

Accessories			PG
HF-8/4-K2	G8000370	General features: Spare sensor for HTRRB-010.310, HTRRB-011.010 Ambient temperature: -5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 4 m, PVC	II
HF-8/6-K2	G8000368	General features: Spare sensor for HTRRB-010.310, HTRRB-011.010 Ambient temperature: -5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 6 m, PVC	II
HF-5/4-K3	D4771304	General features: Spare sensor for HTRRB-011.410 Ambient temperature: – 50+150 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 4 m, silicone, H05SS-F <vde> 2x0.75 mm²</vde>	ll
WP-01	G9990180	General features: Heat conduction paste 2 ml; $R > 1 T\Omega/cm$, silicon-free Heat conductivity: > 0.7 W/mK Ambient temperature: -40+150 °C	II
THF	C1809515	General features: protective sleeve for screed mounting (for sleeve sensor HF Ø 7.7, for example, HF-8/4-K2 or HF-8/6-K2), copper	II









Electronic floor or surface temperature controller with timer and remote sensor (for floor heating/wall and ceiling heating) HTRRBu

Surface-mounted installation-Design Berlin 3000

Design: Surface finish: Housing colour: Housing material: Operating voltage: Ambient temperature: Deprating voltage: Ambient temperature: Storage temperature: Demosible atmospheric humidity: Electrical connection: Mounting / attachment:Berlin 3000 matt yure white, like RAL 9010 ABS plastic 030 °C -20+70 °C max. 95% rel. humidity, non-con- densing screw-type terminals 0.51.5 mm? Surface-/wall-mounting or by measor of the controllers. Controllers of the series FTER, FTR and RTBSB are suit- targe temperature: Protection class: Safety and EMC: Max. switching voltage: Switching current:Berlin 3000 matt matt yure white, like RAL 9010 ABS plastic 030 °C -20+70 °C max. 95% rel. humidity, non-con- dragter plate on flush-mounted socketTime-dependent temperature control for example, of electrical heating systems) for floor, fringe zone, batroom, ceiling, tiled stove, marble and wall heating systems or tempe- ring systems.With inst state temperature: Protection class: Safety and EMC: Max. switching voltage: Switching power: Switching contrat: Switching contrat:Do only P 30 (1 for poerly mounted according to DIN EN 60730 heating (terminal 4) 130 (2) A timer output (terminal 4) 130 (2) A timer output (terminal 4) 3000 W, terminal 3: 230 VAC, 50 HzProgramming procedures for every day, familiar from mechanical timers, by measor 6" electroici tabs". Shor- table as slaves (satellite controllers).Max. switching voltage: Switching contrat: Switching contrat: Switching contrat: Switching 200 VAC, 50 HzProgramming procedures for every day, familiar from mechanical targe (Do ontrat); relaySwitching geneent: Switching geneent: Switching co		Technical data		Application
Storage temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection: Mounting / attachment:-20+70 °C max. 95% rel. humidity, non-con- densingdualatori for the temperature reduction of other controllers. Controllers of the series FETR, FTR and RTBSB are sui- table as slaves (satellite controllers).Wounting / attachment:Surface - /wall-mounting or by means of adapter plate on flush-mounted socketNote: The sensor line is to be routed in a protective duct. Parallel routing together with lines that carry AC voltage is not permissible.Protection rating: Protection class: Safety and EMC: Max. switching voltage: Switching power:IP 30Note: The sensor line is to be routed in a protective duct. Parallel routing together with lines that carry AC voltage is not permissible.Max. switching voltage: Switching olotage: Switching element: Switching element: Switching contact: Output signal: Sensor: Control function: Control function: Control function: Control function: Control function: Display type:230 VAC, 50 Hz relayProgramming procedures for every day, familiar from mechanical timers, by means of "electronic tabs". Shor- test switching time 15 min.Bisplay type:switching (230 VAC, 50 Hz) external A1: 3000 W, terminal 3: 23 W relayGeneral features: Pilot function; ECO function; ECO value adjustable; display "Heating"; child-safe features; power reserve (approx. 4-7 days); learning adjustment to standard/daylight savings time; mechanical range limi- tation; reduction/ comford / automatic adjustment to standard/daylight savings time; mechanical range limi- tation; reduction/ comford / automatic adjustment to standard/daylight savings time; me	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Surface finish: Housing colour: Housing material: Operating voltage:	matt pure white, like RAL 9010 ABS plastic 230 VAC, 50 Hz	(for example, of electrical heating systems) for floor, fringe zone, bathroom, ceiling, tiled stove, marble and wall heating systems or tempe-
of adapter plate on flush-mounted socketNote: The sensor line is to be routed in a protective duct. Parallel routing together with lines that carry AC voltage is not permissible.Protection rating: Protection class: Max. switching current:IP 30Max. switching voltage: Max. switching voltage: Switching power:II, if properly mounted according to DIN EN 60730 heating (terminal 3) 100 mAProgramming procedures for every day, familiar from mechanical timers, by means of "electronic tabs". Shor- test switching time 15 min.Max. switching voltage: Switching power:230 VAC, 50 HzGeneral features: Piot function; ECO function; ECO alue adjustable; display "ECO"; display "On/Off"; display "Heating"; child-safe features; power reserve (approx. 4–7 days); learning function; valve protection; holiday setting; party setting; automatic adjustment to standard/daylight savings time; mechanical range limi- tation; reduction/comfort/automatic button; external setting; operation		Storage temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection:	- 20 + 70 °C max. 95% rel. humidity, non-con- densing screw-type terminals 0.51.5 mm ²	gulator) for the temperature reduction of other controllers. Controllers of the series FETR, FTR and RTBSB are sui-
Max. switching current:heating (terminal 4) 13 (2) A, timer output (terminal 3) 100 mAday, familiar from mechanical timers, by means of "electronic tabs". Shor- test switching time 15 min.Max. switching voltage:230 VAC, 50 HzGeneral features: Pilot function; ECO function; ECO value adjustable; display "ECO"; display "On/Off"; display "ECO"; display "On/Off"; display "Heating"; child-safe features; power reserve (approx. 4 – 7 days); learning function; wheating Control function:Max. switching contact:NO contact external, NTC heating Control function:NO contact heating ton42 °C approx. 1 K pisplay type:Switching; poyeration		Protection rating:	of adapter plate on flush-mounted socket IP 30	in a protective duct. Parallel routing together with lines that carry AC
Switching power:terminal 4: 3000 W, terminal 3: 23 WPilot function; ECO function;Switching element:relayECO value adjustable; displaySwitching contact:NO contactECO"; display "On/Off"; displayOutput signal:switching (230 VAC, 50 Hz)reserve (approx. 4–7 days); learningSensor:external, NTCfunction; valve protection; holidayControl function:heatingsetting; party setting; automaticControl range:1042 °Cadjustment to standard/daylightHysteresis:approx. 1 Ktation; reduction/comfort/automaticDisplay type:symbol displaybutton; external setting; operation		Max. switching current:	heating (terminal 4) 13 (2) A, timer output (terminal 3) 100 mA	day, familiar from mechanical timers, by means of "electronic tabs". Shor-
uction": for pilot function button; information button; party		Switching power: Switching element: Switching contact: Output signal: Sensor: Control function: Control range: Hysteresis:	terminal 4: 3000 W, terminal 3: 23 W relay NO contact switching (230 VAC, 50 Hz) external, NTC heating 1042 °C approx. 1 K	Pilot function; ECO function; ECO value adjustable; display "ECO"; display "On/Off"; display "Heating"; child-safe features; power reserve (approx. 4–7 days); learning function; valve protection; holiday setting; party setting; automatic adjustment to standard/daylight savings time; mechanical range limi- tation; reduction/comfort/automatic button; external setting; operation using direct-dial buttons; on/off

Type / imageItem no.FeaturesCircuit diagramPGHTRRBu-110.017MA600100IImage: transformed by trans

holiday setting button

L

HTRRBu-110.021

MA600400 like HTRRBu-110.017, but with backlighting



Accessories: terminal strips: VOOPL / VOOPD, suitable valve actuators: ZBOOA-010.100

Electronic floor or surface temperature controller with timer and remote sensor (for floor heating/wall and ceiling heating) HTRRBu

Surface-mounted installation-Berlin 3000

Accessories	Item no.	Features	PG
JZ-17	MN990001	General features: adapter plate for mounting devices on flush-mounted sockets (including fastening screws for mounting the controller to the adapter plate) Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic	II
HF-8/4-K2	G8000370	General features: spare sensor for HTRRBu-110.017, HTRRBu-110.021 Ambient temperature: -5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 4 m, PVC	II
HF-8/6-K2	G8000368	General features: spare sensor for HTRRBu-110.017, HTRRBu-110.021 Ambient temperature: -5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 6 m, PVC	II
WP-01	G9990180	General features: heat conduction paste 2 ml; R > 1 T Ω /cm, silicon-free Ambient temperature: – 40 + 150 °C	II
THF	C1809515	General features: protective sleeve for screed mounting (for sleeve sensor HF Ø 7.7, for example, HF-8/4-K2 or HF-8/6-K2), copper	II





Factory setting:

- Setback temperature 1.7 °C
- Continuous time display
- Programme display using switching segments enabled
- Child-safe features disabled
- Automatic adjustment to standard/ daylight savings time enabled
- Valve and pump protection disabled
- Learning function disabled
 Comfort times: Mon-Fri 5 am-9 am/4 pm-10 pm,
- Sat/Sun 6 am-10 pm • Sensor rupture and short-circuit safeguarding:

In case of a sensor rupture or sensor short-circuit, the heating is activated with a power-on time of 30% to prevent cooling or frost damage in the room. Temperatures below -20 °C are also evaluated as sensor rupture, and the emergency function is triggered.





Electronic room temperature controller with timer and floor monitoring (for floor heating/wall and ceiling heating) HTRRBu

Berlin 3000

matt

Surface-mounted installation-Design Berlin 3000

	Design
	Surface
· · · · · · ·	Housing
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Housing
I Verner V	Operati
	Ambier
(B)#/100	Storage
	Permis: humidit
alre * 3	Electric



Design:

Surface finish: Housing colour: Housing material: Operating voltage: Ambient temperature: Storage temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection: Mounting/attachment:

Protection rating: Protection class: Safety and EMC: Max. switching current:

Max. switching voltage: Min. switching voltage: Switching power:

Switching element: Switching contact: Output signal: Sensor:

Control function: Control range:

Hysteresis: Display type: Scope of delivery: Output "temperature reduction":

pure white, like RAL 9010 ABS plastic 230 VAC, 50 Hz 0...30 °C -20...+70 °C max. 95% rel. humidity. non-condensing screw-type terminals 0.5 ... 1.5 mm² surface-/wall-mounting or by means of an adapter plate on a flush-mounted socket IP 30 II, if properly mounted according to DIN EN 60730 heating (terminal 4) 8 (2) A, timer output (terminal 3) 100 mA 230 VAC, 50 Hz 230 VAC, 50 Hz terminal 4: 1840 W. terminal 3: 23 W relay NO contact switching (230 VAC, 50 Hz) internal and external (HF-8/4 K2 included in scope of delivery), NTC heating 5...30 °C (room), 20...42 °C (floor temperature limiter) approx. 1 K symbol display controller, external sensor HF-8/4 K2 switching (230 VAC, 50 Hz), for pilot function

Application

Time-dependent temperature control (for example, of electrical heating systems) for floor, fringe zone, bathroom, ceiling, tiled stove, marble and wall heating systems or tempering systems.

It can be used as a master (pilot regulator) for the temperature reduction of other controllers. Controllers of the series FETR, FTR and RTBSB are suitable as slaves (satellite controllers).

Note: The sensor line is to be routed in a protective duct. Parallel routing together with lines that carry AC voltage is not permissible.

Programming procedures for every day, familiar from mechanical timers, by means of "electronic tabs". Shortest switching time 15 min.

General features:

pilot function; ECO function, ECO value adjustable; "ECO" display; "on/off" display; "heating" display; digital actual value display; child-safe features; load setting; power reserve (approx. 4-7 days); actual value correction/measured value correction; learning function: valve protection: holiday setting; party setting; automatic adjustment to standard/daylight savings time; mechanical range limitation; scale: degrees Celsius; reduction/comfort/automatic button; external setting; operation using direct-dial buttons; on/off button; information button; party function button; holiday setting button

Type/image			Circuit diagram	PG
HTRRBu-110.122	MA600200		₹	I
HTRRBu-110.123	MA600500	like HTRRBu-110.122, but with backlighting		I

Accessories: terminal strips: VOOPL/VOOPD, suitable valve actuators: ZBOOA-010.100

Electronic room temperature controller with timer and floor monitoring (for floor heating/wall and ceiling heating) HTRRBu

Surface-mounted installation-Design Berlin 3000

Accessories	ltem no.	Features	PG
JZ-17	MN990001	General features: adapter plate for mounting devices on flush-mounted sockets (including fastening screws for mounting the controller on the adapter plate) Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic	II
HF-8/4-K2	G8000370	General features: spare sensor for HTRRBu-110.122, HTRRBu-110.123 Ambient temperature: – 5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 4 m, PVC	ll
HF-8/6-K2	G8000368	General features: spare sensor for HTRRBu-110.122, HTRRBu-110.123 Ambient temperature: – 5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 6 m, PVC	II
WP-01	G9990180	General features: heat conduction paste 2 ml; $R > 1 T\Omega/cm$, silicon-free Ambient temperature: $-40 \dots + 150 \degree C$	
THF	C1809515	General features: protective sleeve for screed mounting (for sleeve sensor HF Ø 7.7, for example, HF-8/4-K2 or HF-8/6-K2), copper	II





Factory setting:

- Setback temperature 1.7 °C
- Continuous time display
- Programme display using switching segments enabled
- Child-safe features disabled
 Automatic adjustment to standard/
- Automatic adjustment to standard/ daylight savings time enabled
- Valve and pump protection disabled
- Learning function disabled
 Comfort times: Mon-Fri 5 am-9 am/4 pm-10 pm,
- Sat/Sun 6 am 10 pm • Sensor rupture and short-circuit

safeguarding: In case of a sensor rupture or sensor short-circuit, the heating is activated with a power-on time of 30% to prevent cooling or frost damage in the room. Temperatures below -20 °C are also evaluated as sensor rupture, and the emergency function is triggered.





Electronic floor or surface temperature controller with remote sensor (for floor heating/wall and ceiling heating) FETR Flush-mounted installation-Design Berlin UP

	Technical data		Application
	Design: Housing material: Operating voltage: Storage temperature: Permissible atmospheric humidity:	Berlin UP (flush-mounted) PC plastic 230 VAC, 50 Hz - 20+70 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing	Temperature control (e.g., of electrical heating systems) for floor, fringe zone, bathroom, ceiling, tiled stove, marble and wall heating systems or tempering systems, direct floor heating systems.
	Electrical connection: Mounting/attachment:	screw-type terminals in flush-mounted socket (deep flush- mounted socket recommended), adaptable with cover set 50 x 50 mm or 55 x 55 mm in almost all switch ranges	Reduction: With these flush-mounted controllers, the temperature can be reduced by 5 K. For this purpose, potential is applied to the timer input terminal by an external pilot controller or an external timer L1.
	Protection rating:	IP 30	Note: The sensor line is to be routed
C = 5	Protection class:	II, if properly mounted	in a protective duct. Parallel routing
3	Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	together with lines that carry alterna-
2	Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	ting currents is not admissible.
alre	Min. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	The 55 x 55-mm variants visually fit
aire	Switching element:	relay	perfectly without an insert frame in
	Switching contact:	NO contact	many switch ranges of 55 x 55 mm.
	Output signal: Sensor: Sensor type (external):	switching (230 VAC, 50 Hz) external or internal/external (monitors) HF-8/4-K2	Using an insert frame, the 50 x 50- mm variants fit in almost all switch ranges.
	Sensor rupture and short- circuit safeguarding:	heating is switched off	Overview of possible combinations and insert frames on page 34.
	Sensor wire extendable up to:	50 m with min. 0.5 mm ² double- insulated	
	Control function:	heating	
	Hysteresis:	< 1 K	
	General features:	ECO function; "reduction" display; "heating" display	
	Input "temperature reduction":	approx. 5 K (230 VAC, 50 Hz)	

Type/image			Circuit diagram	PG
FETR 101.700#07	UN030000	General features: floor temperature controllers; internal setting; multi-digit display 1 6 Ambient temperature: 0 40 °C Max. switching current:16 (2) A Switching power: 3680 W Control range: 10 60 °C Scope of delivery: controller, remote sensor 4 m, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I
FETR 101.715#00	UA030119	General features: floor temperature controller; mecha- nical range limitation; on/off switch; external setting; protective cap; contact hazard protection cover plate; multi-digit display 15 Ambient temperature: 040 °C Max. switching current:16 (2) A Switching power: 3680 W Control range: 1050 °C Scope of delivery: controller, remote sensor 4 m Cover sets are offered in various designs (see the separate overview, "alre flush-mounted range (cover sets)") and are not included in the delivery. Suitable set no: JZ-005.xxx, for example: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-005.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-005.100		I

e

Electronic floor or surface temperature controller with remote sensor (for floor heating/wall and ceiling heating) FETR Flush-mounted installation-Design Berlin UP

Type/image			Circuit diagram	PG
FETR 101.715#21	UN030109	like FETR 101.715#00, but with scope of delivery: controller, remote sensor 4 m, alre frame "Berlin" (neutral), cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I
FETR 101.716#00	UA030502	 like FETR 101.715#00, but control range 042 °C (multi-digit display 14) Cover sets are offered in various designs (see the separate overview, "alre flush-mounted range (cover sets)") and are not included in the delivery. Suitable set no: JZ-009.xxx, e.g.: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-009.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-009.100 		I
FETR 101.716#21	UN030500	like FETR 101.716#00, but with scope of delivery: controller, remote sensor 4 m, alre frame "Berlin" (neutral), cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I
FETR 101.745#00	UA030412	General features: room temperature controller with floor monitoring; mechanical range limitation; multi-digit display *6; on/off switch; external setting; protective cap; contact hazard protection cover plate Ambient temperature: 030 °C Max. switching current: 10 (1.5) A Switching power: 2300 W Control range: 530 °C (room), 2060 °C (internal scale for limiting the floor temperature) Scope of delivery: controller, remote sensor 4 m Cover sets are offered in various designs (see the separate overview, "alre flush-mounted range (cover sets)") and are not included in the delivery. Suitable set no: JZ-006.xxx, for example: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-006.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-006.100		I
FETR 101.745#21	UN030404	like FETR 101.745#00, but with scope of delivery: Controller, remote sensor 4 m, alre frame "Berlin" (neutral), cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I
Accessories	ltem no.	Features		PG

Accessories			PG
HF-8/4-K2	G8000370	General features: spare sensor for FETR 101.7xx Ambient temperature: -5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 4 m, PVC	Ι
HF-8/6-K2	G8000368	General features: spare sensor for FETR 101.7xx Ambient temperature: -5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 6 m, PVC	II
WP-01	G9990180	General features: heat conduction paste 2 ml; $R > 1 T\Omega/cm$, silicon-free Ambient temperature: $-40+150$ °C	ll
THF	C1809515	General features: protective sleeve for screed mounting (for sleeve sensor HF \emptyset 7.7, for example, HF-8/4-K2 or HF-8/6-K2), copper	II

Electronic floor or surface temperature controller with remote sensor (for floor heating/wall and ceiling heating) FETR

Flush-mounted installation – Design Berlin UP

			PG
JZ-090.900	VV000025	General features: alre frame "Berlin" (neutral) for all flush-mounted controllers with cover 50 x 50 mm Design:Berlin Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: PC plastic	I
JZ-090.910	VV000010	General features: alre frame "Berlin" (neutral) for all flush-mounted controllers with cover 50 x 50 mm Design:Berlin Surface finish: glossy Housing colour: pearl white like RAL 1013 Housing material: PC plastic	I

alre flush-mounted range (cover sets) all basic types and suitable cover sets 50 x 50 mm

Basic type	Cover set 50 x 50 mm <u>pure white (RAL 9010)</u> glossy (JZ-xxx.000)		Cover set 50 x 50 mm <u>pure white (RAL 9010)</u> matt (JZ-xxx.001)		Cover set 50 x 50 mm pearl white (RAL 1013) glossy (JZ-xxx.010)		Cover set 50 x 50 mm <u>traffic/studio white</u> (<u>RAL 9016)</u> glossy (JZ-xxx.020)		PG
	Cover set	Item no.	Cover set	Item no.	Cover set	Item no.	Cover set	Item no.	
FETR 101.715#00	JZ-00 5 .000	UN 990003	JZ-00 5 .001	UN 990006	JZ-00 5 .010	UN 990009	JZ-00 5 .020	UN 990075	I
FETR 101.716#00	JZ-00 9 .000	UN 990004	JZ-00 9 .001	UN 990007	JZ-00 9 .010	UN 990010	JZ-00 9 .020	UN 990076	I
FETR 101.745#00	JZ-00 6 .000	UN 990005	JZ-00 6 .001	UN 990008	JZ-00 6 .010	UN 990011	JZ-00 6 .020	UN 990077	L.

Basic type	Cover set 5 traffic white (RAL 9016) (JZ-xxx.021	PG	
	Cover set	Item no.	
FETR 101.715#00	JZ-00 5 .021	UN 990104	I
FETR 101.716#00	JZ-00 9 .021	UN 990106	
FETR 101.745#00	JZ-00 6 .021	UN 990105	I

In flush-mounted socket, it can be adapted to fit virtually any switch range.

all basic types and suitable cover sets 55 x 55 mm

Basic type	Cover set 55 x 55 mm <u>pure white (RAL 9010)</u> glossy (JZ-xxx.100)		Cover set 55 x 55 mm <u>pure white (RAL 9010)</u> matt (JZ-xxx.101)		Cover set 55 x 55 mm pearl white (RAL 1013) glossy (JZ-xxx.110)		Cover set 55 x 55 mm <u>traffic/studio white</u> (<u>RAL 9016)</u> glossy (JZ-xxx.120)		PG
	Cover set	Item no.	Cover set	Item no.	Cover set	Item no.	Cover set	Item no.	
FETR 101.715#00	JZ-00 5 .100	UN 990012	JZ-00 5 .101	UN 990015	JZ-00 5 .110	UN 990018	JZ-00 5 .120	UN 990091	I
FETR 101.716#00	JZ-00 9 .100	UN 990013	JZ-00 9 .101	UN 990016	JZ-00 9 .110	UN 990019	JZ-00 9 .120	UN 990092	I
FETR 101.745#00	JZ-00 6 .100	UN 990014	JZ-00 6 .101	UN 990017	JZ-00 6 .110	UN 990020	JZ-00 6 .120	UN 990093	I



Electronic floor or surface temperature controller with remote sensor (for floor heating/wall and ceiling heating) FETR

Flush-mounted installation – Design Berlin UP















alre Electronic room temperature or floor temperature controller with timer HTRRUu

Flush-mounted installation-Design Berlin UP

	Technical data		Application
	Decime		
	Design:	Berlin UP (flush-mounted)	Flush-mounted controller for time-dependent single room or floo
	Housing material:	PC, PMMA, ABS plastic 230 VAC, 50 Hz	temperature control for electrical
	Operating voltage:	-20+70 °C	and hot water heating systems (nor
Komfort SSS	Storage temperature:		mally closed actuators). The device
Fr 26.11.2010	Permissible atmosphe- ric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	can be used as a room temperature controller or, in combination with
Z.J.+	Electrical connection:	pluggable screw terminals	an optional remote sensor, also as
0000	Mounting/attachment:	in flush-mounted socket, can be adap-	a room temperature controller with
alre		ted to fit virtually any switch range (deep flush-mounted socket recommended) see adaptation list on page 57	floor monitoring or floor tempera- ture controller. (Remote sensor is not a part of the scope of delivery)
	Protection rating:	IP 30	This timer thermostat has a weekly
Categories	Protection class:	II, if properly mounted	timer with individually adjustable
alro_(()	Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	programs (factory setting: "normal"
Komfort 117 Fr 26.11.2011	Max. switching current:	10 (2) A	daily sequences.
	Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	Self-learning function: Automatic
0000	Min. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	adjustment of the controller to
	Switching power:	2300 W	the start of the heating period.
	Switching element:	relay	The goal is to achieve the comfort temperature at the time that has
	Switching contact:	NO contact	been set. The learning function is
Cauntier	Output signal:	230 VAC, 50 Hz	disabled upon delivery, but it can
Aito ECO	Sensor:	NTC, internal, optional external	be enabled.
12:34	Sensor rupture and short-circuit safeguar- ding:	If the internal or external sensor is faulty or the external sensor is not connected in the functions room temperature controller with floor monitoring or floor temperature con- troller, emergency operation is triggered.	OFF function: This function disables the control; frost protection is still ensured.
	Control function:	heating	General features:
	Control range:	530 °C (room)/1042 °C (floor)	ECO function, ECO value adjust-
	Setting range:	The setting range varies, depending on the use of the controller as a room temperature controller (530 °C) or floor temperature controller (1042 °C)	able; "ECO" display; "on/off" display; "heating" display; digital actual value display; backlight- ing; operating mode off with frost protection monitoring; child-safe
	Hysteresis:	for room control < 1 K, for floor control < 2 K	features; load setting; power
	Display type:	illuminated graphical display	reserve (approx. 5 days); actual value correction/measured value
	Display:	setpoint, actual temperature/date, time; setpoint, actual temperature or date, time	correction; learning function; value protection; holiday setting; party
	Accessories:	terminal strips: VOOPL/VOOPD suitable valve actuators: ZBOOA-010.100	setting; external setting; operation using direct-dial buttons; VDE-teste
Type/image	Item no. Features		Circuit diagram PG

Type/image			Circuit diagram	PG
HTRRUu-210.021#21	UA060000	Scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, alre frame "Berlin"	N ext. sensor	I
HTRRUu-210.021#21/7	UN060011	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, alre frame "Berlin", external floor sensor (HF-8/4-K2)		I
HTRRUu-210.021#07	UA060001	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame		I



Electronic room temperature or floor temperature controller with timer HTRRUu

Flush-mounted installation-Design Berlin UP

Type/image		Features Circuit diagram	PG
HTRRUu-210.021#09	UA060002	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame	
HTRRUu-210.021#27	UA060003	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame	I
HTRRUu-210.021#28	UA060006	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: controller, cover for use with BUSCH-JAEGER Reflex SI/SI Linear pure white (similar to RAL 9010), glossy, without frame	I
HTRRUu-210.021#55	UA060004	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: Controller, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame	I
HTRRUu-210.021#56	UA060020	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: Controller, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), matt, without frame	I
HTRRUu-210.021#57	UA060005	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: controller, cover 55 x 55 mm, pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame	I
HTRRUu-210.021#59	UA060014	like HTRRUu-210.021#21, but with scope of delivery: controller, cover 55 x 55 mm, traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame	I
Accessories	Item no.	Features	PG
HF-8/4-K2	G8000370	General features: optional, external floor sensor Ambient temperature: -5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 4 m, PVC	
HF-8/6-K2	G8000368	General features: optional, external floor sensor Ambient temperature: -5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 6 m, PVC	II
WP-01	G9990180	General features: heat conduction paste 2 ml; R > 1 T Ω /cm, silicon-free Ambient temperature: -40+150 °C Heat conductivity: > 0.7 W/mK	II
THF	C1809515	General features: protective sleeve for screed mounting (for sleeve sensor HF Ø 7.7, for example, HF-8/4-K2 or HF-8/6-K2), copper	II
JZ-090.900	VV000025	General features: alre frame "Berlin" (neutral) for all flush-mounted controllers with cover 50 x 50 mm Design: Berlin Surface finish: glossy Housing colour: pure white like BAL 9010	II

Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: PC plastic

Electronic room temperature or floor temperature controller with timer HTRRUu

Flush-mounted installation-Design Berlin UP

			PG
JZ-090.910	VV000010	General features: alre fr cover 50 x 50 mm Design: Berlin Surface finish: glossy Housing colour: pearl w Housing material: PC p	
HTRRUu with alre f	frame "Berlin"		pluggable screw-type terminals
other benefits: Pluggable screw-typ facilitate quick and e Illuminated, graphics display Choice of four differ sensors (2, 12, 15, 3 thus also ideal for re VDE mark Automatic adjustme dard/daylight saving Learning function Correction of measu values Configurable display during installation, c various languages: (English, French, Dut Spanish, Czech, Rus	asy assembly rature s-capable • OFF : • Key li ent external • Valve 33 kOhm), • Confi etrofitting (PI-P • Holid int to stan- gs time • "Hea (LED irrement • Load contr y content thoice of German, ich, Polish,	frost protection function bock protection function gurable control method WM or 2-point control) ay and party function er reserve ting operation" display orange) setting for improved	Factory setting: • Holiday temperature 17 °C, • Setback temperature 17 °C, • Comfort temperature 20 °C, • Comfort times: Mon-Fri 5 am-9 am/4 pm-10 pm, Sat/Sun 6 am-10 pm • Key lock deactivated • Automatic adjustment to standard/daylight savings time enabled • Valve and pump protection disabled • Learning function disabled • Display lighting 10 s • Heating load 0.1 kW • 2-point control method • External sensor • 2 kOhm and max. floor temperature 42 °C (if configured as floor temperature controller)
	S.		HF-8/4-K2 4000







81



28.5

17,5





ø7,7



plastic





ø21

Catalogue 2016/2017 | Page 56



Adaptation of alre flush-mounted HTRRUu-210.021 controllers

Manufacturer	Range	Colour RAL 9010	Adaptation in	"50 x 50" adaptation possible	
		(surface finish)	switch range	with (insert frame from	
			"55 x 55" possible	manufacturer required)	
			using		
BERKER	S.1	polar white (matt)	HTRRUu-210.021#56	not required	
BERKER	S.1	polar white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required	
BERKER	Arsys	polar white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (1108 01 69)	
BERKER	B.3	aluminium / polar white (matt)	HTRRUu-210.021#56	not required	
BERKER	B.3	aluminium / polar white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required	
BERKER	B.7	glass / polar white (matt)	HTRRUu-210.021#56	not required	
BERKER	B.7	glass / polar white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required	
BERKER	K.1	polar white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (1108 71 09)	
BUSCH-JAEGER	Reflex SI/SI Linear	alpine white (glossy)	HTRRUu-210.021#28	not required	
BUSCH-JAEGER	Busch-balance SI	polar white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required	
BUSCH-JAEGER	impuls	alpine white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (1746/10-74)	
BUSCH-JAEGER	solo/future/axcent etc.	studio white-see RAL 9016 below			
GIRA	rocker switch	pure white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (0282 112)	
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (semi-gloss)	HTRRUu-210.021#56	not required	
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required	
GIRA (System 55)	E 22	pure white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required	
GIRA (System 55)	Event	pure white (semi-gloss) + opaque	HTRRUu-210.021#56	not required	
GIRA (System 55)	Event	pure white (glossy) + opaque	HTRRUu-210.021#55	not required	
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (semi-gloss) + glass, aluminium	HTRRUu-210.021#56	not required	
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (glossy) + glass, aluminium	HTRRUu-210.021#55	not required	
GIRA	S-Color	pure white (high-gloss)		HTRRUu-210.021#07 + (0282 40)	
JUNG	CD 500/CD plus	alpine white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (CD 590 Z WW)	
JUNG	A 500/AS 500/A plus	alpine white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required	
JUNG	LS 990	alpine white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (LS 961 Z WW)	
JUNG	LS plus	alpine white (glass)		HTRRUu-210.021#07 + (LS 961 Z WW)	
JUNG	A creation	alpine white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required	
JUNG	LS Design	Design alpine white (glossy) HTRRUu-210.021#07		HTRRUu-210.021#07 + (LS 961 Z WW)	
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star	polar white (matt)	HTRRUu-210.021#56	not required	
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star, M-Creativ, M-Pure	polar white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required	
MERTEN (System Basis)	1-M/Atelier-M	polar white (glossy)	HTRRUu-210.021#55	not required	
MERTEN (System Design)	Artec/Trancent/Antik	polar white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (5160 99)	
MERTEN	1-M/M-Smart/M-Plan/M-pure etc.	active white-see RAL 9016 below			
PEHA	Standard	pure white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (80.670.02 ZV)	
PEHA	Dialog	pure white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (95.670.02 ZV)	
PEHA	Aura	pure white (matt)/glass		HTRRUu-210.021#07 + (20.670.02 ZV)	
РЕНА	Badora	pure white (glossy)		HTRRUu-210.021#07 + (11.670.02 ZV)	
Manufacturer	Range	Colour RAL 9016	Adaptation in switch range "55	"50 x 50" adaptation possible	
		(surface finish)	x 55" possible	with (insert frame from manufacturer required)	
			using		
BUSCH-JAEGER	solo/future/future linear	studio white (RAL 9016, glossy)		HTRRUu-210.021#27 + (1746/10-84)	
BUSCH-JAEGER	axcent	studio white (RAL 9016, glossy)		HTRRUu-210.021#27 + (1746/10-84)	
BUSCH-JAEGER	carat (glass, bronze, gold)	studio white (RAL 9016, glossy)		HTRRUu-210.021#27 + (1746/10-84)	
BUSCH-JAEGER	alpha (nea/exclusive *)	studio white (RAL 9016, glossy)		HTRRUu-210.021#27 + (1746/10-24G)	
MERTEN	M-Smart, Plan	active white (RAL 9016, glossy)	HTRRUu-210.021#59	not required	
MERTEN	1-M/Atelier-M	active white (RAL 9016, glossy)	HTRRUu-210.021#59	not required	
PEHA	Standard	arctic		HTRRUu-210.021#27 + (D 80.670 ZV AW)	
	Grandard	410110			

*) During assembly, you need to remove four plastic tabs located at the rear of the frame

NOTE: Most light switch ranges are designed in the colour "like RAL 9010", although different switch manufacturers have different designations for this colour. Coloured, glass and aluminium frames are also combined with white jacks or plugs so that controllers with white covers can also be integrated into these frames. Check the precise application in each individual case. The frames have different surface qualities (matt/glossy). For design reasons, the cover of the controller should have the same quality as the frame. We accept no liability for slight variations in colour and surface finish or for accuracy of fit. When installing devices into multi frames, always assemble the temperature controllers at the lowermost position.

"50 x 50 controller": The housing covers of the 50 x 50 controllers are 50 x 50 mm in size. Using a 50 x 50-mm insert frame, the 50 x 50 controllers can be integrated into nearly all light switch ranges in accordance with DIN 49075. The 50 x 50-mm insert frames must be ordered from the light switch manufacturer or from a wholesaler. The order number of the insert frame corresponding to the switch range in question can be found in the column "For adaptation of size '50 x 50' HTRRUU".

"55 x 55 controller": The housing covers of the 55 x 55 controllers are 55 x 55 mm in size. Many light switch ranges have inner dimensions of 55 x 55 mm. Therefore, the 55 x 55 controllers can be installed directly in the light switch frame without the use of an insert frame. See the column "Adaptation with switch range (55 x 55)" to determine whether the 55 x 55 controller fits in the given light switch range (HTRRUu-210.021#xx).

All information regarding switch manufacturers' product lines and item numbers was last updated in 12/2015 | No liability is assumed for the information provided. |

Technical specifications subject to change.

An adaptation list for RAL 1013 switch ranges is available from our website at www.alre.de.

Radio-controlled heating

Overview of transmitters:



Radio-controlled heating

Overview of receivers

	Radio-contro	olled receiver	
alre		alre	
Surface-mounted radio- controlled receiver	Flush-mounted radio- controlled receiver	radio-controlled receiver for radiator valves	Pluggable radio- controlled receiver
		dio-controlled eiver	Radio-controlled receiver with sensor input for integration in the distribution box

Sample applications (possible transmitter/receiver combinations)

Master-slave operation including averaging (each receiver calculates the average value based on data from max. seven transmitters without setpoint adjuster and a transmitter with setpoint adjuster); scheduled ECO control, on/off, holiday and party function in combination with a configured timer transmitter



Sample applications for central control (HTFRB-010.101/HTFRU-010.101/HTFRU-110.124):

one (optionally up to seven transmitters) without setpoint adjuster with any number of receivers; the target temperature is provided by an external transmitter with setpoint adjuster



one (optionally up to seven transmitters) without setpoint adjuster with any number of receivers; the target temperature is provided by an external transmitter with setpoint adjuster and timer (additionally: scheduled ECO control, on/off, holiday and party function)



Radio-controlled heating-TRANSMITTER

Design BERLIN



1234:

1

Technical data		Appl
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing IP 30	Radio- sensor home,
Protection rating: Safety and EMC:	according to DIN EN 60730 and DIN EN 300220	norma room t pleme
Radio frequency:	868.3 MHz	receive
Range:	150 m line-of-sight or up to 30 m in buildings, depending on the construction	renova systen
ransmission interval:	approx. 3 min and after setpoint change	Expension ring wo Particu which primar
		Berlin metho mecha

Applicatior

Radio-controlled room temperature sensor for measuring temperature in nome, office and hotel spaces with normal levels of cleanliness. A single room temperature control can be implemented when used with alre radio receivers. Primarily targets use in renovation applications or for heating system extensions.

Expensive breaking down and plastering work for cable laying is avoided. Particularly suitable for office floors in which flexible room partitioning is of primary importance.

Berlin "3000" housing: Programming methods for every day, familiar from mechanical timers, by means of "electronic tabs" (minimum switching time 15 min).

Battery change: If a battery change is required shortly, this is indicated by a flashing red LED on the transmitter. In addition, the upcoming required replacement is indicated at an early time on the display of the timer transmitter.

After a voltage interruption at the transmitter or receiver, the wireless connection is restored automatically.

Type/image			PG
FKRFB-080.151	BA010900	General features: radio transmitter for switching an alre radio-controlled receiver into ECO mode via an external contact (for example, phone or window contact); "learning mode/battery discharged state" display Design: Berlin 2000 Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material:ABS plastic Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1100 mAh Ambient temperature: – 10 + 50 °C Storage temperature: – 10 + 50 °C Mounting/attachment: Surface-/wall-mounting (4-hole assembly on flush-mounted socket) Protection class: III ECO contact: characteristic switchable NO/NC Setting range: setting range of the ECO temperature either 5 20 °C absolute or – 3 – 15 K relative Scope of delivery: device, batteries Operating elements: learn button	I
FTRFB-080.101	BA010100	General features: radio-controlled transmitter for acquiring the room temperature for calculating the average value or centralised control; "learning mode/battery discharged state" display Design: Berlin 2000 Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1100 mAh Ambient temperature: –10+50 °C Storage temperature: –10+50 °C Mounting/attachment: direct surface/wall mounting by means of screws or adhesive pads Protection class: III Sensor: NTC, internal Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads Operating elements: learning button	1



Type/image			PG
FTRFB-080.119	BA010101	General features: radio-controlled transmitter for acquiring and setting room tempera- ture; "Learning mode/battery discharged state" display; mechanical range setting; scale: degrees Celsius; external setting Design: Berlin 2000 Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1100 mAh Ambient temperature: – 10+50 °C Storage temperature: – 10+50 °C Mounting/attachment: direct surface/wall mounting by means of screws or adhesive pads Protection class: III Sensor: NTC, internal Setting range: 530 °C Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads Operating of the state	I
FTRFB-080.120	BA010102	Operating elements: learning button General features: radio-controlled transmitter for acquiring and setting room tempe-	
	DAUTUTUZ	rature; reductions. Factor-controlled transmitter for acquining and setting from temper- rature; reduction 4 K fixed; ECO function; "Learning mode/battery discharged state" display; mechanical range setting; scale: degrees Celsius; external setting Design: Berlin 2000 Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1,100 mAh Ambient temperature: – 10+50 °C Storage temperature: – 10+50 °C Mounting/attachment: direct surface-/wall-mounting by means of screws or adhesive pads Protection class: III Sensor: NTC, internal Setting range: 530 °C Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads Operating elements: "comfort/ECO" switch, learn button	
FTRFB-280.101	BA010400	General features: radio-controlled transmitter for acquiring the room temperature for	I
		calculating the average value or centralised control; "learning mode/battery discharged state" display Design: Berlin 1000 Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1,100 mAh Ambient temperature: – 10+50 °C Storage temperature: – 10+50 °C Mounting/attachment: direct surface-/wall-mounting by means of screws or adhesive pads Protection class: III Sensor: NTC, internal Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads Operating elements: learning button	
FTRFB-280.119	BA010409	General features: radio-controlled transmitter for acquiring and setting room tempera- ture; "Learning mode/battery discharged state" display; mechanical range setting;	I
to the second seco		scale: degrees Celsius; external setting Design: Berlin 1000 Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1,100 mAh Ambient temperature: – 10+50 °C Storage temperature: – 10+50 °C Mounting/ attachment: direct surface-/wall-mounting by means of screws or adhesive pads Protection class: III Sensor: NTC, internal Setting range: 530 °C Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads Operating elements: learning button	

Type/image			PG
FTRFB-280.120	BA010401	General features: radio-controlled transmitter for acquiring and setting room tempe- rature; reduction 4 K fixed; ECO function; "Learning mode/battery discharged state" display; mechanical range setting; scale: degrees Celsius; external setting Design: Berlin 1000 Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1,100 mAh Ambient temperature: – 10+50 °C Storage temperature: – 10+50 °C Mounting/attachment: direct surface-/wall-mounting by means of screws or adhesive pads Protection class: III Sensor: NTC, internal Setting range: 530 °C Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads Operating elements: "comfort/ECO" switch, learn button	I
FTRFBu-180.117/V2	BA010200	Operating elements: connort/2000 switch, learn button General features: pilot function; ECO function, ECO value adjustable; "ECO" display; "on/off" display; "Learning mode/battery discharged state" display; digital actual value display; child-safe features; actual value correction/measured value correction; learning function; valve protection; holiday setting; party setting; automatic adjustment to standard/daylight savings time; mechanical range setting; scale: degrees Celsius; red- uction/comfort/automatic button; external setting; operation using direct-dial buttons; on/off button; information button; party function button; holiday setting button Design: Berlin 3000 Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1100 mAh Ambient temperature: -10+50 °C Mounting/attachment: direct surface/wall mounting by means of screws or adhesive pads Protection class: III Sensor: NTC, internal Setting range: 530 °C Display type: Symbol display Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads	I
FTRFBu-180.121/V2	BA010201	Accessories: optional adapter snap-on plate JZ-18 like FTRFBu-180.117, but with backlighting Operating voltage: 3x micro AAA batteries, 1.5 V,	I
FTRFUd-210.123#21	UA080000	 1100 mAh (3rd battery for backlighting) General features: flush-mounted radio-controlled transmitter for acquiring and setting the room temperature with the timer, holiday setting, party setting; different timer programs can be set for heating and cooling; usable as the master for master-slave operation (pilot controller); pilot function; ECO function; ECO value adjustable; "ECO" display; "on/off" display; digital actual value display; backlighting; child-safe features; power reserve (3 days); actual value correction/measured value correction; learning function; valve protection; holiday setting; party setting; automatic adjustment to standard/day-light savings time; external setting; operation using direct-dial buttons Design: Berlin UP (flush-mounted) Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic, PC, PMMA Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 0 40 °C Storage temperature: -20+70 °C Electrical connection: pluggable screw terminals Mounting / attachment: any flush-mounted socket (deep flush-mounted socket recommended), see adaptation list on page 65 Protection class: III, if properly mounted average power consumption: <1 W Sensor: NTC, internal, optional external ("Sensor 2"/"Sensor 8") Control range: 530 °C Display type: illuminated graphical display Scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy alre frame "Berlin" 	1



Type/image			PG
FTRFUd-210.123#07	UA080001	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame	I
FTRFUd-210.123#09	UA080002	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame	I
FTRFUd-210.123#27	UA080003	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame	Ι
FTRFUd-210.123#28	UA080006	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover suitable for BUSCH-JAEGER Reflex SI/SI Linear pure white (like RAL 9010), glossy, without frame	I
FTRFUd-210.123#55	UA080004	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame	Ι
FTRFUd-210.123#56	UA080008	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), matt, without frame	I
FTRFUd-210.123#57	UA080005	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 55 x 55 mm, pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame	I
FTRFUd-210.123#59	UA080007	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 55 x 55 mm, traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame	I

Design BERL			
Accessories			PG
JZ-18	MN990002	universal perforation pattern for	oter snap-on plate for timer transmitter FTRFBu with II mounting. The use of the adapter is recommended since able as a result and facilitates simpler battery changing. RAL 9010
JZ-090.900	VV000025	General features: alre frame "B 50 x 50 mm Surface finish: glossy Housing colour: Pure white like Housing material: PC plastic	erlin" (neutral) for all flush-mounted controllers with cover II RAL 9010
JZ-090.910	VV000010	General features: alre frame "B 50 x 50 mm Surface finish: glossy Housing colour: pearl white like Housing material: PC plastic	erlin" (neutral) for all flush-mounted controllers with cover II
"Berlin 1000"			"Berlin 2000"
	¢60	13.9	
"Berlin 3000"			FKRFB circuit diagram
C ¹ 28 3,7 4 4	88,5 110		All of the second secon
FTRFUd	81		FTRFUd circuit diagram



Adaptation of alre FTRxUd-210.xxx flush-mounted transmitters

				"FO FO!" · · · · · · · · · · · · · · · ·
Manufacturer	Range	Colour RAL 9010 (surface finish)	Adaptation in switch range "55 x 55" possible	"50 x 50" adaptation possible with (insert frame from manufacturer required)
			using	
BERKER	S.1	polar white (matt)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
BERKER	S.1	polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
BERKER	Arsys	polar white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (1108 01 69)
BERKER	B.3	aluminium/polar white (matt)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
BERKER	B.3	aluminium/polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
BERKER	B.7	glass/polar white (matt)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
BERKER	B.7	glass/polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
BERKER	K.1	polar white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (1108 71 09)
BUSCH-JAEGER	Reflex SI/SI Linear	alpine white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#28	not required
BUSCH-JAEGER	Busch-balance SI	polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
BUSCH-JAEGER	impuls	alpine white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (1746/10-74)
BUSCH-JAEGER	solo/future/axcent etc.	studio white-see RAL 9016 below		
GIRA	rocker switch	pure white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (0282 112)
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (semi-gloss)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
GIRA (System 55)	E 22	pure white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
GIRA (System 55)	Event	pure white (semi-gloss) + opaque	FTRxUd-210.xxx#56	not required
GIRA (System 55)	Event	pure white (glossy) + opaque	FTRxUd-210.xxx#55	not required
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (semi-gloss) + glass, aluminium	FTRxUd-210.xxx#56	not required
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (glossy) + glass, aluminium	FTRxUd-210.xxx#55	not required
GIRA	S-Color	pure white (high-gloss)		FTRxUd-210.xxx#07 + (0282 40)
JUNG	CD 500/CD plus	alpine white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (CD 590 Z WW)
JUNG	A 500/AS 500/A plus	alpine white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
JUNG	LS 990	alpine white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (LS 961 Z WW)
JUNG	LS plus	alpine white (glass)		FTRxUd-210.xxx#07 + (LS 961 Z WW)
JUNG	A creation	alpine white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
JUNG	LS Design	alpine white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (LS 961 Z WW)
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star	polar white (matt)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star, M-Creativ, M-Pure	polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
MERTEN (System Basis)	1-M/Atelier-M	polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
MERTEN (System Design)	Artec/Trancent/Antik	polar white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (5160 99)
MERTEN	1-M/M-Smart/M-Plan/M-pure etc.	active white - see RAL 9016 below		
РЕНА	Standard	pure white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (80.670.02 ZV)
РЕНА	Dialog	pure white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (95.670.02 ZV)
PEHA	Aura	pure white (matt)/glass		FTRxUd-210.xxx#07 + (20.670.02 ZV)
РЕНА	Badora	pure white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (11.670.02 ZV)
Manufacturer	Range	Colour RAL 9016	Adaptation in	"50 x 50" adaptation possible
		(surface finish)	"55 x 55" possible	manufacturer required)
			using	
BUSCH-JAEGER	solo/future/future linear	studio white (RAL 9016, glossy)		FTRxUd-210.xxx#27 + (1746/10-84)
BUSCH-JAEGER	axcent	studio white (RAL 9016, glossy)		FTRxUd-210.xxx#27 + (1746/10-84)
BUSCH-JAEGER	carat (glass, bronze, gold)	studio white (RAL 9016, glossy)		FTRxUd-210.xxx#27 + (1746/10-84)
BUSCH-JAEGER	alpha (nea/exclusive*)	studio white (RAL 9016, glossy)		FTRxUd-210.xxx#27 + (1746/10-24G)
	M-Smart, Plan	active white (RAL 9016, glossy)	FTRxUd-210.xxx#59	not required
MERTEN				
MERTEN MERTEN	1-M/Atelier-M	active white (RAL 9016, glossy)	FTRxUd-210.xxx#59	not required

*) During assembly, you need to remove four plastic tabs located at the rear of the frame

NOTE: Most light switches are designed in the colour "like RAL 9010", although different switch manufacturers have different designations for this colour. Coloured, glass and aluminium frames are also combined with white jacks or plugs so that controllers with white covers can also be integrated into these frames. Check the precise application in each individual case. The frames have different surface qualities (matt/glossy). For design reasons, the cover of the controller should have the same quality as the frame. We accept no liability for slight variations in colour and surface finish or for accuracy of fit. When installing devices into multi frames, always assemble the temperature controllers at the lowermost position.

"50 x 50 controller": The housing covers of the 50 x 50 controllers are 50 x 50 mm in size. Using a 50 x 50-mm insert frame, the 50 x 50 controllers can be integrated into nearly all light switch ranges in accordance with DIN 49075. The 50 x 50-mm insert frames must be ordered from the light switch manufacturer or from a wholesaler. The order number of the insert frame corresponding to the switch in question can be found in the column "For adaptation of '50 x 50' FTRxUd".

"55 x 55 controller": The housing covers of the 55 x 55 controllers are 55 x 55 mm in size. Many light switch ranges have inner dimensions of 55 x 55 mm. Therefore, the 55 x 55 controllers can be installed directly in the light switch frame without the use of an insert frame. See the column "Adaptation in switch range (55 x 55)" to determine whether the 55 x 55 controller fits in the given light switch (FTRxUd-210.xxx#xx).

All information regarding switch manufacturers' product lines and item numbers was last updated in 12/2015 | No liability is assumed for the information provided. | Technical specifications subject to change.

An adaptation list for RAL 1013 switch ranges is available on our website at www.alre.de.

alre Radio-controlled heating-RECEIVER





27			~	al		
	-		- 1		 C 1	

Surface finish: Permissible atmospheric humidity: Control function: Hysteresis: Radio frequency: Safety and EMC: matt max. 95% rel. humidity, non-condensing heating approx. 0.5 K 868.3 MHz

according to DIN EN 60950-1,

DIN EN 300220

Applicatio

Wireless heating controllers (receivers) that realise a single room climate control in conjunction with alre radio-controlled room temperature transmitters. Primarily targets use in renovation applications or for heating system extensions.

After a voltage interruption at the transmitter or receiver, the wireless connection is restored automatically.

If there is an existing wireless connection, the relevant channel(s) can be displayed at the receiver retrospectively, by pressing the learn button on the transmitter.

Type/image			PG
HTFMA-180.161	G8000422	General features: radio-controlled temperature controller (receiver) for radiator valves; "learning mode/battery discharged state" display; emergency operation; adapter for Danfoss RA, RAV, RAVL Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: plastic Operating voltage: 2 x AA, 1.5 V/2000 mAh. Do not use rechargeable batteries or lithium batteries! Ambient temperature: 050 °C Storage temperature: -20+50 °C Mounting/attachment: M30 x 1.5, included adapter for Danfoss RA, RAV, RAVL Protection rating: IP 20 Protection class: III Sensor: NTC internal (for emergency operation control) Nominal stroke: approx. 5 mm Nominal closing force: approx. 100 N Control range: 828 °C Display: ready to mount/mechanical adjustment/mechanical adjustment error/loss of connection/learning mode Operating elements: learn button, installation button	I
HTFRA-010.101	BA110300	General features: 1-channel radio-controlled temperature controller (receiver); emergen- cy operation; 3000 W switching power for electrical direct heaters, natural stone heating Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: plastic Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 0 40 °C Storage temperature: -20+70 °C Electrical connection: Schuko adapter Protection rating: IP 30 Protection class: II for loads of protection classes I and II Max. switching current: 13 (3) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 3000 W Switching element: relay Switching element: relay Switching contact: NO contact Control range: 530 °C Display: installation mode/function check/connection loss/learning mode Operating elements: learning button	I

Radio-controlled heating-RECEIVER

Type/image			PG
HTFRB-010.101	BA110500	General features: 1-channel radio-controlled temperature controller (receiver); central control; emergency operation; 3000 W switching power for electrical direct heaters, natural stone heating Design: Berlin 2000 Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 040 °C Storage temperature: -20+70 °C Electrical connection: screw-type terminals 0.52.5 mm ² Mounting/attachment: surface-/wall-mounting (4-hole assembly on flush-mounted socket) Protection rating: IP 30 Protection class: II for loads of protection classes I and II Max. switching current: 13 (3) A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 3000 W Switching element: relay Switching contact: NO contact Control range: 530 °C Display: installation mode/function check/connection loss/learning mode	I
HTFRU-010.101	BA110200	Operating elements: learning button General features: 1-channel radio-controlled temperature controller (receiver); central control, emergency operation Design: Berlin UP (flush-mounted) Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: plastic PC Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: -20+50 °C Storage temperature: -20+70 °C Electrical connection: screw-type terminals 0.52.5 mm² Mounting/attachment: in flush-mounted socket (deep flush-mounted socket recommended); if installed behind radiators, the wall clearance of the radiator must be at least 3 cm Protection rating: IP 30 Protection class: II for loads of protection classes I and II Max. switching current: 11 A, from 30 °C ambient temperature 7.5 A Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 2500 W, from 30 °C ambient temperature 1700 W Switching contact: NO contact Control range: 530 °C Display: installation mode/function check/connection loss/learning mode Operating elements: learning button	1
HTFRU-110.124	BA110201	General features: 1-channel radio-controlled temperature controller (receiver); for activating an (electrical) floor heating system, the controller has a sensor input to which an optionally available remote sensor can be connected, which is then embedded in the floor; the following operating modes can be realised in conjunction with such a sensor: floor temperature control function or room temperature control function with floor moni- toring and direct or central setpoint temperature setting (central control); if the sensor is dispensed with, the HTFRU-110.124 works as a room temperature controller with direct or central setpoint temperature setting (central control); central control; emergency operation Housing material: plastic PC Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: -20+50 °C Storage temperature: -20+70 °C Electrical connection: screw-type terminals 0.51.5 mm ² Mounting/attachment: in flush-mounted socket (deep flush-mounted socket recommended) Protection rating: IP 20 Protection class: II for loads of protection classes I and II Safety and EMC:according to DIN EN 60950-1, DIN EN 300220 Max. switching current: 10 A to 30 °C ambient temperature Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 2300 W up to 30 °C ambient temperature Switching power: 2300 W up to 30 °C ambient temperature Switching contact: NO contact Control range: 530 °C Display: installation mode/function check/connection loss/learning mode Operating elements: learning button	1

alre Radio-controlled heating-RECEIVER

HTFRL-214.140 BA121000 Beneral features: 4-channel radio-controlled temperature controller (receiver) for mounting in the heating manifold, max. A actuation (channel can be incerv) connected, including pump module, one time zone per channel possible, master silve operation, average value calculation with up to 8 measurement points The upper part can be removed for configured purper module cance time zone per channel possible, master silve operation, 4 fastering screws for vali mounting (see page 120 for implementation of central control using NTFR). Housing colour: light grey like RAL 7035 Housing colour: light grey like RAL 7035 Housing colour: light grey like RAL 7035 Housing colour: light grey like RAL 7035 Housing colour: light grey like RAL 7035 Housing colour: light grey like RAL 7035 Housing colour: light grey like RAL 7035 Housing colour: light grey like RAL 7035 Housing colour: light grey like RAL 7035 Housing colour: light grey like RAL 7035 Mounting / Attachments: strates/wall-mounting Protection class: 110r loads of protection classes I and II Max. switching cornection and status check, connection loss, learning mode are indicated per channel Departing learners: 200 VAC, 50 Hz Mins. switching cornection and status check, connection loss, learning mode are indicated per channel Departing learners: 200 VAC, 50 Hz Mins. switching cornection and status check, connection loss, learning mode are indicated per channel Departing learners: 200 VAC, 50 Hz Mins. switching our channel	Type/image			PG
HTFRD-214.140 BA120600 like HTFRL-214.140, but with protection rating: IP 65 IFFRL-316.125 BA120800 General features: 8-channel radio-controlled temperature controller (receiver) for mounting in the heating manifold, max. 4 actuators/channel can be directly connected, including pump module, one time zone per channel possible, master-slave operation, average value calculation with up to 8 measurement points; 4 fastening screws for wall mounting; installation mode; connection and status check, connection loss, learning mode are indicated per channel. The upper part can be removed for configuring the radio transmitters in the individual rooms. The precondition is the use of an optional commercial 9-V battery. By using the channel selection button and a learning button, the transmitters can be configured very easily. (see page 120 for implementation of central control using KTFRx) Housing colour: light grey like RAL 7035 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: -20+50 °C Storage temperature: -20+50 °C Electrical connection: spring-cage terminals 0.51.5 mm ² Mounting / attachment: surface/wall-mounting Protection class: I for loads of protection classes I and II Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz	HTFRL-214.140	BA121000	 mounting in the heating manifold, max. 4 actuators/channel can be directly connected, including pump module, one time zone per channel possible, master-slave operation, average value calculation with up to 8 measurement points The upper part can be removed for configuring the radio transmitters in the individual rooms. The precondition is the use of an optional commercial 9-V battery. By using the channel selection button and a learning button, the transmitters can be configured very easily. Emergency operation; 4 fastening screws for wall mounting (see page 120 for implementation of central control using KTFRx) Housing colour: light grey like RAL 7035 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: -20+70 °C Electrical connection: spring-cage terminals 0 1.5 mm² Mounting / attachment: surface/wall-mounting Protection rating: IP 20 Protection class: II for loads of protection classes I and II Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: total 1150 W, 180 W of this for pump output Switching lement: 5 relays Switching contact: 5 NO contacts Control range: 530 °C Display: installation mode, connection and status check, connection loss, learning mode are indicated per channel 	
ting in the heating manifold, max. 4 actuators/channel can be directly connected, including pump module, one time zone per channel possible, master-slave operation, average value calculation with up to 8 measurement points; 4 fastening screws for wall mounting; instal- lation mode; connection and status check, connection loss, learning mode are indicated per channel. The upper part can be removed for configuring the radio transmitters in the in- dividual rooms. The precondition is the use of an optional commercial 9-V battery. By using the channel selection button and a learning button, the transmitters can be configured very easily. (see page 120 for implementation of central control using KTFRx) Housing colour: light grey like RAL 7035 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: -20+50 °C Storage temperature: -20+70 °C Electrical connection: spring-cage terminals 0.51.5 mm ² Mounting / attachment: surface/wall-mounting Protection rating: IP 20 Protection rating: IP 20 Protection rating: II for loads of protection classes I and II Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: total 1150 W, 180 W of this for pump output Switching gement: 9 relays Switching contact: 9 NO contacts	HTFRD-214.140	BA120600		I
Control range: 530 °C Operating elements: channel selection button, learn button	HTFRL-316.125	BA120800	ting in the heating manifold, max. 4 actuators/channel can be directly connected, including pump module, one time zone per channel possible, master-slave operation, average value calculation with up to 8 measurement points; 4 fastening screws for wall mounting; instal- lation mode; connection and status check, connection loss, learning mode are indicated per channel. The upper part can be removed for configuring the radio transmitters in the in- dividual rooms. The precondition is the use of an optional commercial 9-V battery. By using the channel selection button and a learning button, the transmitters can be configured very easily. (see page 120 for implementation of central control using KTFRx) Housing colour: light grey like RAL 7035 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: – 20+50 °C Storage temperature: – 20+70 °C Electrical connection: spring-cage terminals 0.51.5 mm ² Mounting / attachment: surface/wall-mounting Protection rating: IP 20 Protection class: II for loads of protection classes I and II Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching contact: 9 NO contacts Control range: 530 °C	
HTFRD-316.125 BA120400 like HTFRD-316.125, but with protection rating: IP 65	HTFRD-316.125	BA120400		I

Radio-controlled heating-RECEIVER

Type/image			PG
HF-8/4-K2	G8000370	General features: optional, external floor sensor for HTFRU-110.124 Ambient temperature: – 5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 4 m, PVC	II
HF-8/6-K2	G8000368	General features: optional, external floor sensor for HTFRU-110.124 Ambient temperature: -5+70 °C Protection rating: IP 65 Sensor: NTC Connecting cable: 6 m, PVC	II
WP-01	G9990180	General features: heat conduction paste 2 ml; R > 1 T Ω /cm, silicon-free Ambient temperature: -4+150 °C Heat conductivity: > 0.7 W/mK	II
JZ-24	BN990002	General features: magnetic fastening set for simple and safe fastening of the multi-channel receiver on a metallic underground (for example, heating manifold)	II
JZ-25	BN990003	General features: external antenna for reception enhancement under difficult reception conditions of the multi-channel receiver (antenna cable JZ-26 is not a part of the delivery scope) Design: Berlin 1000 Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Storage temperature: – 20 + 70 °C Admissible humidity: max. 95% rel. humidity, non-condensing Protection rating: IP 30	II
JZ-26	BN990004	General features: antenna cable for connecting the external antenna (JZ-25) with multi- channel receivers Connecting cable: 1 m	II
THF	C1809515	General features: protective sleeve for screed mounting (for sleeve sensor HF Ø 7.7, for example, HF-8/4-K2 or HF-8/6-K2), copper	II



HTFRx-316.125 (8-channel)









Smart controlling with b@home

Intelligent remote control operation for heating and cooling systems



b@home – the clever way to control heating and cooling systems from anywhere and at any time through the new alre b@home Gate. alre wireless systems, both existing and yet to be set up, can be controlled via the internet or home network: simply using a free app (iOS/Android) or via standard PC/notebook browser. The intuitive, simple operation can access rooms individually or centrally, and can optimise energy consumption.

After a one-off registration on the b@home portal, the user can access the wireless system from anywhere via a https connection. This is also possible without an internet connection via WLAN/LAN. The b@home Gate is the interface between the alre wireless system and the WLAN/LAN router.

The wireless room temperature sensor FTRCUd-210.021 is the central access point to the settings of all channels or hot/cold zones. It can also be used as a room temperature sensor with timer and actuator, and works with all conventional switches.



An overview of all options and advantages

- Secure control, monitoring and programming of the hot/cold system from any location
- Up to 32 rooms or hot/cold zones
- Fast and easy commissioning
- Intuitive operation
- Individual room control
- Suitable for all types of heating
- A variety of mobile terminal equipment usable
- An internet connection is not required for the control function
- Upgradeable in existing alre wireless systems*
- Free apps, no follow-up costs such as monthly subscription fees

* Excludes the timer transmitters FTRFBu-180.1xx and FTRFUd-210.123, as the relevant functions are realised via APP/gate/web portals.

Radio-controlled heating-BIDIRECTIONAL





Technica	l data
Ambient te	mperature:

Storage temperature: Permissible atmospheric humidity:

Protection rating: Safety and EMC:

Radio frequency:

Range:

For corresponding transmitters and receivers, see "Radiocontrolled heating" and "Radio-controlled heating / cooling" (except for FTRFBu / FTRFUd)

0....40 °C -20...+70 °C max. 95% relative humidity non-condensing IP 30 according to DIN EN 60730 and DIN EN 300220 868.3 MHz 150 m line-of-sight or up to 30 m in buildings, depending on the construction Applicatio

Using the new b@home gate MGCBB-064.360, alre radio-controlled systems can be monitored and controlled over the Internet or a WLAN/LAN.

After completing the free registration process at the b@home gate portal, users can operate the b@home gate system simply and intuitively via a smartphone app or a notebook/PC. This allows users to control, monitor and reprogram the temperature controls at any time and from any location, either for each individual room or centrally for all rooms. It is also possible to access the system without an Internet connection using the local WLAN/LAN network.

The bidirectional b@home operating element FTRCUd-210.021, together with the b@home gate MGCBB-064.360, offers central access to the settings of additional channels and can be used as a room temperature sensor with a timer and as an operating element. Changes made using the b@home app or via PC/notebook are shown in the graphic display.

It is possible to install this system in existing installations (except for the FTRFBu and FTRFUd radio-controlled room temperature sensors with timer).

Type/image		Features	PG
MGCBB-064.360	BA210101	Radio room temperature management system can be controlled remotely via the Internet or a smartphone Design: Berlin 2000 Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: +5 VDC Mounting/attachment: direct surface/wall mounting by means of screws Protection class: III Operating elements: confirmation button Scope of delivery: b@home gate, network cable (CAT5)/cable length 3 m, MicroUSB power supply plug/cable length 1.8 m	I
FTRCUd-210.021#21	UA070000	 Radio room temperature sensor with timer for acquiring and setting the room temperature; operating element for additional active channels; different timer programs can be set for heating and cooling; usable as the master for master-slave operation (pilot controller) General features: digital actual value display; "ECO" display; "On/Off" display; automatic adjustment to standard/daylight savings time; ECO function; ECO value adjustable; power reserve (approx. 3 days); backlighting; actual value correction/measured value correction; child-safe features; learning function; party setting; pilot function; holiday setting; valve protection; external setting; operation using direct-dial buttons Design: Berlin UP (flush-mounted) Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing rollage: 230 VAC, 50 Hz Electrical connection: pluggable screw terminals Mounting / attachment: in flush-mounted socket (deep flush-mounted socket recommended); can be adapted to fit virtually any flush-mounted switch range, see adaptation list on page 65 Protection class: II, if properly mounted Average power consumption: <1 W Sensor: NTC, internal, optional external Control range: 530 °C Transmission interval: approx. 3 min and after setpoint change Display type: illuminated graphical display Display: setpoint, actual temperature/date, time; setpoint, actual temperature or date, time Scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 50 x 50 mm pure white (like RAL 9010), glossy, alre frame "Berlin" 	



Radio-controlled heating-BIDIRECTIONAL



Type/image			PG
FTRCUd-210.021#07	UA070001	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 50 x 50 mm pure white (like RAL 9010), glossy, without frame	I
FTRCUd-210.021#09	UA070002	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 50 x 50 mm , pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame	1
FTRCUd-210.021#27	UA070003	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 50 x 50 mm , traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame	1
FTRCUd-210.021#28	UA070006	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover suitable for BUSCH-JAEGER Reflex SI/SI Linear pure white (like RAL 9010), glossy, without frame	1
FTRCUd-210.021#55	UA070004	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 55 x 55 mm pure white (like RAL 9010), glossy, without frame	I
FTRCUd-210.021#56	UA070008	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), matt, without frame	I
FTRCUd-210.021#57	UA070005	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 55 x 55 mm, pearl white (like RAL 1013), glossy , without frame	I
FTRCUd-210.021#59	UA070007	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 55 x 55 mm, traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame	1


Radio-controlled heating-BIDIRECTIONAL







Electrothermal valve actuators

for heating, ventilation and air conditioning technology

Ð	ALL

Technical data		Application
Housing colour: Housing material: Ambient temperature: Storage temperature: Permissible atmospheric humidity: Mounting/attachment: Protection rating:	pure white, like RAL 9010 PC plastic, GF (20%) 050 °C -20+70 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing M 30 x 1.5 IP 42	Extremely compact design: Can be fitted quickly and comfortably thanks to the slim shape in the area around the fastening nut. Can be fitted in any position: Lateral drainage holes carry off any leakage water that from the valve plunger into the open, thus avoiding damage to the drive.
Protection class: Safety and EMC: Average power consumption: Opening/closing time: Nominal stroke: Function type: Nominal closing force: Connecting cable: Valve position indicator:	II according to DIN EN 60730 approx. 3 W approx. 4 min 3 mm normally closed 90 N 0.8 m/2 x 0.5 mm ² 2X (at the top and the side)	Additional valve monitoring: Two additional viewing windows at the side allow users to visually check the respective valve position with ease; this does not work when moun- ted in a suspended manner.

Type/image			PG
ZBOOA-010.100	H9100010	Operating voltage: 230 V~, 50 Hz Max. power consumption: 70 W Max. starting current: approx. 0.3 A	I
ZBOOA-040.100	H9100000	Operating voltage: 24 VDC or 24 VAC Max. power consumption: 12 W Max. starting current: approx. 0.5 A	Ι

Thanks to their M 30 x 1.5 fastening and their characteristics (normally closed), the actuators are suitable for the following valve and distributor makes: Beulco, Empur, Heimeier, Kamo, Purmo, SBK, SKV, Strawa, Taconova, Watts

Brief description:

The drive features a compact, space-saving design.

The device can be mounted easily thanks to the narrowed shape, especially in the fastening area of the nut.

The fastening cable is not located near the fastening nut. This reduces the probability of contact with equipment carrying hot water.

Since the fastening nut allows continuous screwing onto the thread, by unscrewing the nut by two or three turns, it is possible to open the valve in an electrically de-energised state - something that cannot be done with bayonet couplings and impulse couplings.

Discharged water is dissipated via a draining system.

Gaskets are not required thanks to the careful design.

The double position display has the following advantages:

The upper display provides the option of a visual or, in conditions of bad visibility, tactile function test of the drive.

The lower viewing window allows an additional check to determine whether the valve to be actuated follows the lifting movement of the drive. At the beginning of the heating period, it can sometimes happen that the valve plungers get "stuck". Therefore, with the additional display, it is possible to determine whether the cause lies with the actuator or with the valve in the event the valve does not open. However, that is not possible when mounted in a suspended manner.





Terminal strip for heating manifold for 5 or 8 room thermostats

for 5 or 8 room th	nermostat	S		
		Technical data		Application
		Surface finish: Housing colour: Housing material: Operating voltage:	matt light grey, like RAL 7035 ABS plastic 230 VAC, 50 Hz or 24 VAC, 50 Hz (only usable without pump module WUSRE)	Wiring strip for heating controllers with or without ECO function, also for heating/cooling controllers with integrated heating/cooling switch, and for use with "normally closed" valve actuators.
ø		Ambient temperature: Storage temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection:	 −10+50 °C −20+70 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing partial access terminals 0.2 mm² to 	If timer regulators are used, up to 3 master-slave time zones can be defined. As soon as a channel registers a heating request, the optional pump
		Electrical connection:	spring-cage terminals 0.2 mm ² to 1.5 mm ² ; if end sleeves are used, 0.25 mm ² to 0.75 mm ²	module is switched on.
		Mounting/attachment:	Surface/wall mounting with 4 fastening screws included in delivery or using optional JZ-24 magnetic fastening set	
		Protection class: Max. switching voltage:	II, if properly mounted	
		Min. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz 24 VAC, 50 Hz, only usable without pump module (WUSRE)	
		Control function:	heating or cooling	
Type/image	ltem no.	Features		PG
VOOPL-215.000	DA480500	stats and up to 20 act T4A/250 V device fuse	ninal strip in housing for wiring up to 5 ro uators, up to 4 actuators per channel are e, installation dimensions $Ø 5 \times 20$ mm (a nected controllers, the pump and the valv 20	possible, Iso secures
VOOPD-215.000	DA480200	like VOOPL-215.000, t	out with protection rating: IP 65	I
VOOPL-318.000	DA480400	stats and up to 32 acto T6,3A/250 V device fu	ninal strip in housing for wiring up to 8 ro Jators, up to 4 actuators per channel are ise, installation dimensions \emptyset 5 x 20 mm the connected controllers, the pump and 20	possible, (also
VOOPD-318.000	DA480300	like VOOPL-318.000, k	out with protection rating: IP 65	1
WUSRE-212.100	DA800000	VOOPx-215.000, energy needed	je: 230 VAC, 50 Hz) W	ly when

Control function: The pump output of the terminal strip is activated by the pump module every time there is a heating or cooling request without a

Switching element: relay Switching contact: NO contact

switch-on or switch-off delay.

Catalogue 2016/2017 | Page 75

Terminal strip for heating manifold

for 5 or 8 room thermostats

Type/image			PG
WUSRE-213.100	DA800100	General features: plug-in pump module for 8-channel terminal strip VO- OPx-318.000, energy saving because pump switches on only when needed Protection rating: IP 00, after installation the protection class of the termi- nal strip is decisive Max. switching current: 0.78 A Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 180 W Switching element: relay Switching contact: NO contact Control function: The pump output of the terminal strip is activated by the pump module every time there is a heating or cooling request without a switch-on or switch-off delay.	I

other/similar items: VOORL terminal strip for heating and cooling Accessories: suitable ZBOOA valve actuators

It is permissible to connect an operating voltage of 24 V AC as well as to use controllers and electrothermal valve actuators with an operating voltage of 24 V AC at the VOOPx wiring strips. Connect the 24 V AC power supply to terminals L and N.

Note that the optional WUSRE pump modules are not suitable for operation at 24 V AC and may thus not be used.

Accessories			PG
JZ-24 ©	BN990002	General features: magnetic fastening set for simple and safe fastening of the terminal strip on a metallic underground (for example, heating manifold)	II







Terminal strip for heating manifold for 5 or 8 room thermostats







3









alre Notes and examples of wiring for VOOPx terminal strips

1 Heating system with master-slave time zones



Jumpers for master and corresponding slaves must always be plugged into the same time zone. No specific sequence needs to be observed.

2 Cooling system

The controllers, valve actuators and pump are supplied with power via the wiring strip.

The equipment and features of the individual controller types can be found in the controller matrix on page 10. The information listed in this matrix applies for normally closed valve actuators.



3 Heating/cooling systems with heating/cooling switches at the controllers

The controllers, valve actuators and pump are supplied with power via the wiring strip.

The equipment and features of the individual controller types can be found in the controller matrix on page 10. The printing on the heating / cooling changeover switches on the FTR 101.065 applies to normally closed valve actuators. The medium status "hot" or "cold" must always correspond to the switch settings.



AIR-CONDITIONING TECHNOLOGY



When it gets too hot, you can rely on our help.

AIR CONDITIONING The perfect climate for your comfort.



Office buildings, hotel rooms and living rooms require efficient control technology for the perfect climate. The key parameters in this context are temperature, humidity and air quality. The optimum combination of these provides an ambient temperature tailored to individual needs.

Safe and comfortable operation is what sets our controllers apart. Our devices offer numerous additional functions to continue to control the temperature in an economical and environmentally friendly manner-also in the evening and at night. This means that any energy not required is saved, which reduces the impact on the environment and your wallet.

Comfort thanks an ideal indoor climate.

Page 108

Air conditioning overview: Climate controllers

	Overview of devices	Page 82
- C3	Electronic with triac output	Page 83
	Bimetal (mechanical) "surface-mounted"	Page 84-85
**	Electronic "surface-mounted" (also for EC fans)	Page 86-87
* 6	Electronic for cooling ceilings or surface heating/cooling systems, "flush-mounted"	Page 88-90
10	Electronic for cooling ceilings or surface heating/cooling systems, "flush-mounted"	Page 91-94
12.34	Electronic for cooling ceilings or surface heating/cooling systems, "flush-mounted" with timer	Page 95-100
· ····	Continuous electronic climate controller, "surface-mounted"	Page 101-103
: hi : hi : hi	Bimetal (mechanical) "surface-mounted" for fan coils	Page 104

Dew point monitoring

A Street of the second se

616 450 44

Dew point monitor	Page 105
Dew point sensors	Page 106–107

Remote controls for air conditioning systems

Hygrostats/Hygro-thermostats

" gran	Room "surface-mounted/flush-mounted"	Page 109-111
and the second s		

Radio-controlled heating/cooling

Radio-controlled heating/cooling-overview	Page 112-113
Transmitters	Page 114-119
Receivers	Page 120-123
	Page 124–128

Terminal strips for heating manifold/valve actuators

	Terminal strips for heating manifolds	Page 129-131
() =	Thermal valve actuators	Page 132

alre Climate controller overview

	Туре	KTRTB-211.108	KTRTB-251.108	KTBSB-112.000	KTBSB-113.500	ETBSB-113.500	KTBSB-112.070	KTRRB-111.070	KTRRB-117.128	KTRRB-117.163	KTRRB-117.169	KTRRB-042.211	KTRRB-040.112	KTRRB-040.213	KTRRB-052.244	KTRRB-052.245	KTRRU-052.244#00	KTRRU-052.245#00	KTRRUu-217.456	KTRRUu-257.456	KTRVB-048.100	KTRVB-048.200	KTRVB-042.100	KTRVB-042.205	KTRVB-042.206	KTRVB-042.207	KTRVB-040.209	KTRVB-052.244	KTRVB-052.245	PTR 02.802	PTR 02.803
	Page	83	83	84	85	84	84	84	86	86	86	89	88	88	89	89	91	92	95	96	102	102	101	101	102	102	101	103	103	104	104
Housing design	Berlin 1000 Berlin 2000 Berlin 3000 Berlin flush-mounted kit Pikolo	X	X	x	×	x	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	X	x	x	x	x
Sensor	Bimetal (toggler) NTC internal NTC external Floor monitor (NTC) Dew point sensor (external)	x	x	x	X	x	X	x	x x x	x x x	x x x	x	x	x	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x	x	x	X	x	x	x	X	x x x	x x x	x	×
Control type	Cooling controller with fan output Climate controllers Climate controller (010 V) Climate controller with fan output Climate controller with neutral zone Climate controller with neutral zone and fan output	x	x	x	x	x	x	×	x	×	x x	x	x	x	×	×	×	x	x x x x	x x x x			x	x	x	x	x	x	x	x	x
Pipe system	Mixing chamber controller (010 V) Air conditioning controller as a 2-pipe system Air conditioning controller as a 4-pipe system	x	x	x	×	x	x	×	x x	x x	x x	x	x	x	x x	x x	x x	x x	x x	x x	x	x	x	x	x	x	x	x x	x x	x	
Application examples	Hot water floor heating Fan coil Air distribution systems Partial air conditioner Cooling ceiling Heat pump AC split unit	x x	x	x x x	x x x	x x x x	x x x	x	x x x	x	x	x	x	x	x x	x x	x x	x x	x x	x x	x	x	X X X	x x x	x x x	x x x	X X X	x x	x x	x x x	x x x x
	Input "ECO" Input "changeover – heating / cooling" Input "off with frost protection monitoring" Switch "on/off"	x x	x x	x	x	x	x	x	x x	x x	x x		X	x	x x x	x x x	x	x x	x x x	x x x				x x	x x			x x	x	×	*
Features	Switch "on/off with frost protection monitoring" Switch "heating/cooling" Switch "heating/ ventilation/cooling" Switch "ECO/comfort/off with frost protection monitoring"				x	x			x	x	x		x	x		x		x							x		x		x	x	
	Switch "ventilator" Indicator lamp "ON/OFF" Indicator lamp "heating mode" Indicator lamp "heating" Indicator lamp "cooling" Indicator lamp "ECO" Indicator lamp "ECO" Indicator lamp "cooling inter- ruption due to condensate"	x x	x x	X	x x x x	x x x	×		X			x x x	x x x x	x x x x	x x x	x x x	x x x	x x x	x x	x x					x			x x x	x x x	×	x
Miscellaneous	230 V~ 24 V~	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

Air-conditioning technology

Electronic climate controller with triac output

Surface-mounted superflat-Design Berlin 1000

	Technical data		Application				
	Design:	Berlin 1000	This controller was specifically de-				
	Surface finish:	glossy	signed for heating/cooling regulation				
	Housing colour:	pure white, like RAL 9010	of 2-pipe systems used in hotels,				
	Housing material:	ABS plastic	homes and offices and can control up to 5 valve actuators (normally closed).				
	Ambient temperature:	040 °C	to 5 valve actuators (normally closed).				
5 20 15	Storage temperature:	–20…+70 °C	The KTRTB's internal sensor				
alre 22 0 3	Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	measures the room temperature and activates heating or cooling				
	Electrical connection:	screw-type terminals 0.5 mm ² to 1.5 mm ²	depending on the deviation from the configured setpoint temperature. As the switching element used is a triac				
	Mounting/attachment:	Surface-/wall-mounting (4-hole assembly on flush-mounted socket)	rather than a relay or bimetal, the system operates without bothersome				
	Protection rating:	IP 30	switching sounds.				
-	Safety and EMC:	according to DIN EN 60730					
1	Max. power consumption:	< 0.8 W	ECO function: Selecting this mode enables to adjust to a temperature				
	Switching power:	15 W	value that is by 3K lower while				
	Switching element:	triac	heating and to adjust to a tempera-				
	Switching contact:	NC contact	ture value that is by 3K higher while				
	Sensor:	NTC, internal	cooling.				
	Control function:	heating or cooling					
1	Control range:	530 °C					
	Hysteresis:	0 K since control is practically continuous					
	Proportional range:	approx. 1 K					
	General features:	ECO function; "heating/cooling" dis-					

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram	PG
KTRTB-211.108	MA 700300	Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Protection class:II, if properly mounted Max. switching current: 65 mA Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Output signal: switching PWM (230 VAC, 50 Hz) ECO contact: 230 VAC, 50 Hz, optionally configurable as ECO or OFF function	230V~ 1 2 4 4 4 7 4 7 6 () (2) () () (2) () (2) (I
KTRTB-251.108	MA 700400	Operating voltage: 24 VAC, 50 Hz Protection class: III, protective low voltage Max. switching current: 625 mA Max. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 24 VAC, 50 Hz Output signal: switching PWM (24 VAC, 50 Hz) ECO contact: optionally configurable as ECO or OFF function	24V~ 1 4 4 4 5 3 4 11 11 11 H/C (2) 12 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	I

play; "off with frost protection monitoring" operating mode; mechanical range restriction; scale: degrees Celsius; external setting

Accessories: suitable valve actuators ZBOOA



Mechanical climate controllers KTBSB, ETBSB Surface-mounted installation-Design Berlin 3000

*
* ***
0 1 2 2
20 15
alre 5
on 8

Technical data		Application
Design:	Berlin 3000	Control and monitoring of tempera-
Surface finish:	matt	tures in closed, dry spaces. Remote
Housing colour:	pure white, like RAL 9010	control of air conditioners, climate chests, fan coil systems in living and
Housing material:	ABS plastic	office spaces and doctors' practices.
Operating voltage:	230 VAC, 50 Hz	Individual room optimisation in cen-
Ambient temperature:	030 °C	tral air conditioning systems (hotels,
Storage temperature:	–20…+70 °C	hospitals etc.).
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	Suitable for all heating systems. (Please note the maximum switching
Electrical connection:	screw-type terminals	current.)
Mounting/attachment:	surface-/wall-mounting or by means of an adapter plate on a flush-mounted socket	
Protection rating:	IP 30	
Protection class:	II, if properly mounted	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Max. switching current:	6 (3) A	
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Min. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Switching power:	1380 W	
Switching element:	bimetallic contact	
Switching contact:	changeover	
Output signal:	switching (230 VAC, 50 Hz)	
Sensor:	bimetal	
Control function:	heating or cooling	
Control range:	530 °C	
General features:	mechanical range restriction; thermal	

feedback; scale: degrees Celsius;

		on/off switch; ex		
Type/image	ltem no.	Features	Circuit diagram	PG
ETBSB-113.500	MA 210000	General features: to control a heating pump directly, 3-stage fan output; "on/off" display; "heating" display; "cooling" display; "hea- ting/ventilation/cooling" switch; ventilator 3-stage switch Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h		I
KTBSB-111.070	MA200203	General features: single-room climate con- troller with neutral zone for 4-pipe systems; 2x auxiliary output "on/off"; "on/off" switch- Hysteresis: heating approx. 1 K, cooling approx. 2 K, at a temperature change of max. 4 K/h Neutral zone: approx. 2 K	* ♥ L N N L' L' 1019 1 6622 0, H	I
KTBSB-112.000	MA 200100	General features: 3-stage fan output; 3-stage fan switch; "on/off" switch Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h		1
KTBSB-112.070	MA 200202	General features: single-room climate controller with neutral zone for 4-pipe sys- tems; 3-stage fan output; 2x auxiliary output "on/off"; "on/off" display, 3-stage fan switch; "on/off" switch Hysteresis: heating approx. 1 K, cooling approx. 2 K, at a temperature change of max. 4 K/h Neutral zone: approx. 2 K		1

Mechanical climate controllers KTBSB, ETBSB Surface-mounted installation – Berlin 3000

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram	PG
KTBSB-113.500	MA 200000	General features: "on/off" display; "hea- ting" display; "cooling" display; for 4-pipe systems; 3-stage fan output; heating/venti- lation/cooling switch; 3-stage fan switch; "on/off" switch Hysteresis: approx. 0.5 K at a temperature change of max. 4 K/h	L ** * & & & & N N 123456789 +1111 +1111 +1111 +1111 +1111 +1111 +1111 +1111 +1111 +1111 +1111 +1111 +1111 +1111 +11 +111 +11 +111 +11 +111 +11	I

Accessories: Terminal strips VOOxx, suitable valve actuators ZBOOA-010.100, adapter plates to mount in flush-mounted socket JZ-17 You can find other controllers with outputs for heating/cooling in the "Heating technology" section (RTBSB/FTR).

Accessories	Item no.	Features	PG
JZ-17	MA 210000	General features: adapter plate for mounting devices on flush-mounted sockets (including fastening screws for mounting the controller on the adapter plate) Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic	II
KTBSB/ETBSB		JZ-17	





Electronic climate controller, KTRRB

Surface-mounted installation-Design Berlin 3000



Technical data

Design:
Surface finish:
Housing colour:
Housing material:
Operating voltage:
Ambient temperature:
Storage temperature:
Permissible atmospheric
humidity:
Electrical connection:
Mounting/attachment:

Protection rating: Protection class: Safety and EMC: Max. switching voltage: Min. switching voltage: Switching element: Switching contact: Output signal: Sensor:

ECO contact*:

Control function: Control range: Neutral zone: General features: -20...+70 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing screw-type terminals surface-/wall-mounting or by means of an adapter plate on a flush-mounted socket IP 30 II, if properly mounted according to DIN EN 60730 230 VAC, 50 Hz 230 VAC, 50 Hz relay NO contact switching (230 VAC, 50 Hz) internal NTC, optional external NTC ("Sensor 2") reduction by 3 K; alternatively, this input can be configured as a frost protection contact heating and/or cooling 5...30 °C approx. 2 K operating mode "off with frost protection monitoring"; mechanical range

restriction; scale: degrees Celsius;

external setting

Berlin 3000

ABS plastic

0...40 °C

230 VAC, 50 Hz

pure white, like RAL 9010

matt

Application

Single-room temperature controller with neutral zone for 2-pipe or 4-pipe air conditioners.

External flow sensor (H/C sensor):

for automatic switching of the controller to heating or cooling mode in 2-pipe operation depending on the inflow temperature; alternatively, this input can be used as an H/C changeover contact.

Sensor rupture and short-circuit safeguarding:

In case of a sensor rupture or sensor short-circuit, the heating is activated with a power-on time of 30% to prevent cooling or frost damage in the room.

Type/image	Item no.	Features	PG
KTRRB-117.128	MA 601300	General features: single-room climate controller, 3-stage fan output, fan operation in neutral zone ON/OFF selectable; on/off switch; 3-stage fan switch Max. switching current: heating 5 (1) A, cooling 5 (1) A, fan 3 (1) A Switching power: heating 1150 W, cooling 1150 W, fan 230 W Hysteresis: approx. 1 K	I
KTRRB-117.163	MA601400	like KTRRB-117.128 but without 3-stage fan output and 3-stage fan switch	I
KTRRB-117.169	MA601500	General features: single-room climate controller;"off/manual fan/automatic fan" switch; "ventilator 3-stage 0-10 V" switch; button "parameterisation 3-stage fan output";"heating, cooling, frost protection, sensor break or short circuiting of the external sensor" display; 3-stage fan output 0-10 V with adjustment to individual fan stages or dynamic 0-10 V to activate EC fans; ON/OFF: ventilator use in neutral zone selectable Max. switching current: heating 5 (1) A, cooling 5 (1) A Switching power: heating 1150 W, cooling 1150 W Output signal: analogue 0-10 V (5 mA) for activating an rpm-controlled fan Hysteresis: approx. 0.5 K	I

Accessories: Adaptor plate for mounting on flush-mounted socket JZ-17, terminal strips VOOxx, suitable valve actuators ZBOOA, suitable external sensors (sensor 2) see "Sensor technology".

You can find other/similar controllers with outputs for heating/cooling in the "Heating technology" section (RTBSB/FTR).

*With ECO operation, the neutral zone (2 K) is extended by the ECO zone (+/- 3 K). ECO operation is a savings mode that should be controlled, for example, via a window contact and/or a timer.

re

Electronic climate controller, KTRRB Surface-mounted installation-Design Berlin 3000

Accessories	Item no.	Features	PG
JZ-17	MA 210000	General features: adapter plate for mounting devices on flush-mounted sockets (including fastening screws for mounting the controller on the adapter plate) Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic	II









Electronic climate controller for cooling ceilings, KTRRB

Surface-mounted installation-Design Berlin 2000

***	0 ECO ***
alre	•

Technical data		Ap
Technical data Design: Surface finish: Housing colour: Housing material: Ambient temperature: Operating voltage: Storage temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection: Mounting/attachment: Protection rating: Protection class: Safety and EMC: Max. switching current: Max. switching voltage: Min. switching voltage: Switching power:	Berlin 2000 matt pure white, like RAL 9010 ABS plastic 040 °C 24 VAC/50 Hz, 24 VDC -20+70 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing screw-type terminals Surface-/wall-mounting IP 30 III according to DIN EN 60730 1 A 24 VAC/50 Hz, 24 VDC 24 VAC/50 Hz, 24 VDC 24 W	App Term ceililit wate tems hom point cont The actu outp can norm 24 V Roo cont KTR
Switching power: Switching element: Switching contact: Output signal:	24 w relay NO contact switching, 24 VAC/50 Hz, 24 VDC	
Hysteresis: General features:	approx. 1 K external dew point sensor; mechani- cal range restriction; external setting	

٩Þ	рп	Ca	ш	Ο	1	

Temperature controller for cooling ceilings/walls and all kinds of hot water heaters in 2- and 4-pipe systems for hotels, offices and private nomes. As the KTRRB features dew point monitoring, it is highly suited for controlling ceiling cooling systems.

The unit can control up to 5 valve actuators (24 V~ normally closed) per output. The types KTRRB-052.24x can be adapt to the actuator type normally open (up to 5 actuators/ 24 V~).

Room temperature controller for continuous control of valve actuators: KTRVB-052.24x

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram	PG
KTRRB-040.112	DA 420100	General features: ECO function; ECO value adju- stable; "heating/cooling display; "ECO/cooling interruption due to condensation" display; scale: degrees Celsius; "heating/cooling" switch Sensor:NTC internal ECO contact: upon closing the contact, the ECO function is actuated Control function: heating or cooling, cooling inter- ruption of the dew point sensor upon condensation Control range: 530 °C Pipe system compatibility: 2-pipe	24V~ 	Ι
KTRRB-040.213	DA420200	General features: ECO function; ECO value adju- stable; "heating/cooling" display; "ECO/cooling interruption due to condensation" display; ope- rating mode "off with frost protection monitoring"; relative scale; off/comfort/ECO switch Sensor: NTC internal External flow sensor (H/C sensor): for automatic switching of the controller in heating or cooling mode depending on the inflow temperature; alterna- tively, this input can be used as an H/C changeover contact ("Sensor 2") Eco contact: upon closing the contact, the ECO function is actuated Control function: heating or cooling, cooling inter- ruption of the dew point sensor upon condensation, room frost protection at switch position "OFF" Control range: 1329 °C Setting range: -3+3 °C Pipe system compatibility: 2-pipe	24V~ COM, GND, L COM, GND, L COM, GND, L COM COND CONT CONT CONT CONT CONT CONT CONT CONT	I

Electronic climate controller for cooling ceilings, KTRRB

Surface-mounted installation-Design Berlin 2000

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram	PG
KTRRB-042.211	DA420000	General features: "heating/cooling" display; "on/cooling interruption due to condensation" display; relative scale Sensor: NTC internal Control function: heating and cooling, cooling interruption of the dew point sensor upon conden- sation Control range: 1329 °C Setting range: -3+3 °C Neutral zone: 0.253 K adjustable Pipe system compatibility: 4-pipe	24V~ L C C L C C L C C L C C L C C L C C L C C C L C C C C C C C C C C C C C	
KTRRB-052.244	DA420600	General features: ECO function; "heating/coo- ling/cooling interruption due to condensati- on/off" display; "sensor break, sensor short- circuit, frost protection" display; relative scale Sensor: NTC internal, optional external ("Sensor 2") External flow sensor (H/C sensor): for automatic switching of the controller in heating or cooling mode depending on the inflow temperature; alterna- tively, this input can be used as an H/C changeover contact ("Sensor 2") Eco contact: upon closing the contact, the ECO function is actuated Forced switch-off contact: external switch-off function with frost protection function Control function: heating and/or cooling, cooling interruption upon condensation of the dew point sensor, frost protection function in the switched-off condition Control function: 1329 °C Setting range: -8+8 °C Neutral zone: approx. 2 K Pipe system compatibility:2-pipe and 4-pipe	see next page	
KTRRB-052.245	DA420700	General features: ECO function; "heating/coo- ling/cooling interruption due to condensati- on/off" display; "sensor break, sensor short- circuit, frost protection" display; operating mode "off with frost protection monitoring"; relative scale; off/comfort/ECO switch Sensor: NTC internal, optional external ("Sensor 2") External flow sensor (H/C sensor): for automatic switching of the controller in heating or cooling mode depending on the inflow temperature; alterna- tively, this input can be used as an H/C changeover contact ("Sensor 2") ECO contact: upon closing the contact, the ECO function is actuated Forced switch-off contact: external switch-off function with frost protection function Control function: heating and/or cooling, cooling interruption upon condensation of the dew point sensor, frost protection function in the switched-off condition Control range: 1329 °C Setting range: -8+8 °C Neutral zone: approx. 2 K Pipe system compatibility:2-pipe and 4-pipe	see next page	

* The internal trimming potentiometer enables to select whether the control operations shall be performed based on the data delivered by the internal sensor (left limit) or the data delivered by the externals sensor (right limit). Any position between these limits determines the importance relation between them when using both sensors. This setting option allows to balance the influences of structural conditions, such as large window areas or to counterpoise other influences from all directions. With controlled systems that react very slowly, we recommend increasing the importance of the radiation sensor in relation to the internal sensor.

Electronic climate controller for cooling ceilings, KTRRB Surface-mounted installation-Design Berlin 2000

Accessories	Item no.	Features	PG
TPS 1	G8000299	Mounting / Attachment: using clips on cooling ceiling capillary pipe Use: drywall cooling ceiling (plasterboard) with hung up capillary pipe mat, metal ceiling cooling ceiling with integrated capillary pipe system Sensor line extendable up to: 50 m with 2 x 0.5 mm ² Box contents: sensor, 2 clips for cooling pad	Ι
TPS 2	G8000300	Mounting / Attachment: using clips on cooling ceiling capillary pipe or cable tie Use: pipe systems transporting cold water, plaster cooling ceiling with capillary tube system Sensor line extendable up to: 50 m with 2 x 0.5 mm ² Box contents: sensor, 2 clips for cooling pad, 2 cable ties	I
TPS 3	SN120000	Mounting / Attachment: attach to pipe by means of cable ties Use: pipe systems transporting cold water, plaster cooling ceiling with capillary tube system Sensor line extendable up to: 50 m with 2 x 0.5 mm ² Box contents: sensor, 2 clips for cooling pad, 2 cable ties	I







Electronic climate controller for cooling ceilings, KTRRU

-with internal and external temperature sensor-flush-mounted installation-Design Berlin UP

	₩ 0 0 × 000
alre	

atro

Technical data		Application			
Design:	Berlin UP (flush-mounted)	For heating/cooling control of 2- and			
Housing material:	PC plastic	4-pipe systems used in hotels, homes and offices.			
Operating voltage:	24 VAC/50 Hz, 24 VDC	and onices.			
Ambient temperature:	040 °C	The unit can control up to 5 valve			
Storage temperature:	–20…+70 °C	actuators (24 V~ normally closed) per			
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	output. The controllers are configured for 2-pipe or 4-pipe operation by means of a jumper. In 2-pipe opera-			
Electrical connection:	screw-type terminals	tion, the controller is operated with			
Protection rating:	IP 30	a common heating/cooling output,			
Protection class:	III	whose mode of operation action can			
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	be toggled by means of an external contact (changeover contact). Con-			
Average power consump- tion:	approx. 0.6 W (1 VA)	nection of TPS dew point sensors is possible (max. 5 of them in parallel).			
Max. switching current:	1 A	Condensate formation at the TPS			
Max. switching voltage:	24 VAC/50 Hz, 24 VDC	can result in the cooling valve getting			
Min. switching voltage:	24 VAC/50 Hz, 24 VDC	closed.			
Switching power:	24 W	It is possible to actuate the energy			
Switching element:	relay	saving (ECO) function via an external			
Switching contact:	NO contact	contact.			
Output signal:	switching, 24 VAC/50 Hz, 24 VDC	With type KTRRI 1-052 245 in the			
Sensor:	NTC, internal, optional external (,,Sensor 2")	With type KTRRU-052.245, in the "off" switch position, the room frost protection function is activated (wher			
ECO contact:	when the contact is closed, the ECO function is actuated (+/- 3 K)	the temperature drops below 5 °C, all valves are forced open).			
Control function:	heating and/or cooling, cooling interruption upon condensation of the dew point sensor, frost protection function in the switched-off condition	External flow sensor (H/K sensor): for automatic switching of the controller in heating or cooling mode			
Control range:	13 29 °C	depending on the inflow tempera- ture; alternatively, this input can be			
Setting range:	−8 +8 °C	used as an H/C changeover contact			
Hysteresis:	approx. 1 K	("Sensor 2").			
Neutral zone:	approx. 2 K				
General features:	single-room climate controller; opti- onal external dew point sensor; ECO function; "heating/cooling/cooling interruption due to condensation/off" display; mechanical range restriction; relative scale; external setting				

Pipe system compatibility: 2-p

2-pipe and 4-pipe

Type/image	Item no.	Features	PG
KTRRU-052.244#00	UA 210301	 Mounting / Attachment: in flush-mounted socket-adaptable with cover set 50 x 50 mm or 55 x 55 mm in almost all rocker switch ranges (deep flush-mounted socket) Accessories: cover sets are offered in several design variants (see "Overview", page 93) and are not included in the scope of delivery. Matching set no.: JZ-008.xxx, for example: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-008.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-008.100 Scope of delivery: controller, protective cap 	I
KTRRU-052.244#21	UA 210300	like KTRRU-052.244#00, but with scope of delivery: controller, alre frame "Berlin", cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy	I

Electronic climate controller for cooling ceilings, KTRRU -with internal and external temperature sensor-flush-mounted installation-Design Berlin UP

Type/image	Item no.	Features	PG
KTRRU-052.245#00	UA 210401	 General features: operating mode "off with frost protection monitoring"; off/comfort/ECO switch Surface finish: depending on the cover set selected Housing colour: depending on the cover set selected Mounting/Attachment: in flush-mounted socket-adaptable with cover set 50 x 50 mm or 55 x 55 mm in almost all rocker switch ranges (deep flush-mounted socket) Accessories: cover sets are offered in several design variants (see "Overview", p. 93) and are not included in the delivery scope. Matching set no.: JZ-007.xxx, for example: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-007.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-007.100 Scope of delivery: controller, protective cap 	Ι
KTRRU-052.245#21	UA 210400	like KTRRU-052.245#00, but with scope of delivery: controller, alre frame "Berlin", cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy	I

Accessories: suitable valve actuators ZBOOA-040.100, dew point sensors TPS 1/TPS 2/TPS 3, external sensors ("Sensor 2") see sensor technology For model #21, the protective cap is not included in the delivery.







alre flush-mounted range (cover sets)

all basic types and suitable cover sets 50 x 50 mm

Basic type	Cover set 50 x 50 mm, <u>pure white</u> (<u>like RAL 9010),</u> glos- sy (JZ-xxx.000)		Cover set 50 x 50 mm, <u>pure white</u> (like RAL 9010), matt (JZ-xxx.001)		Cover set 50 x 50 mm, <u>pearl white</u> (<u>like RAL 1013)</u> , glos- sy (JZ-xxx.010)		Cover set 50 x 50 mm, traffic white (like RAL <u>9016)</u> , glossy (JZ- xxx.020)		PG
	Cover set	Item no.	Cover set	Item no.	Cover set	Item no.	Cover set	Item no.	
KTRRU-052.244#00	JZ-00 8 .000	UN 990021	JZ-00 8 .001	UN 990023	JZ-00 8 .010	UN 990025	JZ-00 8 .020	UN 990079	I
KTRRU-052.245#00	JZ-00 7 .000	UN 990022	JZ-00 7 .001	UN 990024	JZ-00 7 .010	UN 990026	JZ-00 7 .020	UN 990080	I
FHY 101.060#00	JZ-0 21 .000	UN 990039	JZ-0 21 .001	UN 990044	JZ-0 21 .010	UN 990049	JZ-0 21 .020	UN 990081	L

Frames					
alre frame	JZ-090.900	VV 000025	JZ-090.910	VV 000010	I

In a flush-mounted socket, it can be adapted to fit virtually any rocker switch range.



Cover set (example), individually foil-wrapped

all basic types and suitable cover sets 55 x 55 mm

Basic type	Cover set 55 x 55 mm, <u>pure white</u> (<u>like RAL 9010)</u> , glossy (JZ-xxx.100)		<u>pure white</u> (like RAL 9010), matt		Cover set 55 x 55 mm, <u>pearl white</u> (<u>like RAL 1013)</u> , glossy (JZ-xxx.110)		Cover set 55x55 mm traffic white (like RAL 9016), glossy (JZ-xxx.120)		PG
	Cover set	Item no.	Cover set	Item no.	Cover set	Item no.	Cover set	Item no.	
KTRRU-052.244#00	JZ-00 8 .100	UN 990027	JZ-00 8 .101	UN 990029	JZ-00 8 .110	UN 990031	JZ-008.120	UN990094	I
KTRRU-052.245#00	JZ-00 7 .100	UN 990028	JZ-00 7 .101	UN 990030	JZ-00 7 .110	UN 990032	JZ-007.120	UN990095	I
			1		1		1		

FHY 101.060#00	JZ-0 21 .100	UN 990054	JZ-0 21 .101	UN 990059	JZ-0 21 .110	UN 990064	JZ-021.120	UN990096	I

In flush-mounted sockets, it can be adapted to fit many push switch systems (for a current overview of the suitable frames and insert frames, see next page).







Adaptation of alre flush-mounted controllers

Manufacturer	Range	Colour RAL 9010 (surface finish)	Adaption possible using "55 x 55" cover set	Only adaptation with "50 x 50" cover set requires an insert frame from the manufacturer
BERKER	S.1	polar white (matt)	✓	1109 19 19
BERKER	S.1	polar white (glossy)	✓	1109 90 89
BERKER	Arsys	polar white (glossy)		1108 01 69
BERKER	B.3	aluminium / polar white (matt)	✓	1109 19 19
BERKER	B.3	aluminium / polar white (glossy)	1	1109 90 89
BERKER	B.7	glass / polar white (matt)	1	1109 19 19
BERKER	B.7	glass / polar white (glossy)	1	1109 90 89
BERKER	Q.1/Q.3	polar white (velvet)		1109 60 79
BERKER	K.1	polar white (glossy)		1108 71 09
BUSCH-JAEGER	Reflex SI/SI Linear	alpine white (glossy)		1746-214-101
BUSCH-JAEGER	Busch-balance SI	polar white (glossy)	✓	1746-914-101
BUSCH-JAEGER	impuls	alpine white (glossy)		1746/10-74
BUSCH-JAEGER	solo / future / axcent etc.	studio white-see RAL 9016 below		
GIRA	rocker switch	pure white (glossy)		0282 112
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (semi-gloss)	1	0282 27
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (glossy)	✓	0282 03
GIRA (System 55)	E 22	pure white (glossy)	✓	0282 03
GIRA (System 55)	Event	pure white (semi-gloss) + opaque	1	0282 27
GIRA (System 55)	Event	pure white (glossy) + opaque	1	0282 03
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (semi-gloss) + glass, aluminium	1	0282 27
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (glossy) + glass, aluminium	1	0282 03
GIRA	S-Color	pure white (high-gloss)		0282 40
JUNG	CD 500/CD plus	alpine white (glossy)		CD 590 Z WW
JUNG	A 500/AS 500/A plus	alpine white (glossy)	1	A 590 Z WW
JUNG	LS 990	alpine white (glossy)		LS 961 Z WW
JUNG	LS plus	alpine white (glass)		LS 961 Z WW
JUNG	A creation	alpine white (glossy)	1	A 590 Z WW
JUNG	LS Design	alpine white (glossy)		LS 961 Z WW
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star	polar white (matt)	✓	5181 19
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star	polar white (glossy)	✓	5185 19
MERTEN (System Basis)	1-M/Atelier-M	polar white (glossy)	✓	5185 19
MERTEN (System Design)	Artec/Trancent/Antik	polar white (glossy)		5160 99
MERTEN	1-M / M-Smart / M-Plan etc.	active white-see RAL 9016 below		
PEHA	Standard	pure white (glossy)		80.670.02 ZV
PEHA	Dialog	pure white (glossy)		95.670.02 ZV
РЕНА	Aura	pure white (matt) / glass		20.670.02 ZV
PEHA	Badora	pure white (glossy)		11.670.02 ZV
Manufacturer	Range	Colour RAL 9016 (surface finish)	Adaption possible using "55 x 55" cover set	Only adaptation with "50 x 50" cover set requires an insert frame from the manufacturer
BUSCH-JAEGER	solo/future/future linear	studio white (RAL 9016, glossy)		1746/10-84
BUSCH-JAEGER	future linear	studio white (RAL 9016 matt)		1746/10-884
BUSCH-JAEGER	impuls	studio white (RAL 9016 matt)		1746/10-774
BUSCH-JAEGER	axcent	studio white (RAL 9016, glossy)		1746/10-84
BUSCH-JAEGER	carat (glass, bronze, gold)	studio white (RAL 9016)		1746/10-84
BUSCH-JAEGER	alpha (nea/exclusive*)	studio white (RAL 9016, glossy)		1746/10-24G
BUSCH-JAEGER	alpha (nea/exclusive*)	studio white (RAL 9016 matt)		1746/10-24
MERTEN	M-Smart, Plan	active white (RAL 9016, glossy)		5185 25
MERTEN	1-M/Atelier-M	active white (RAL 9016, glossy)		5185 25
PEHA	Standard	arctic		D 80.670 ZV AW

*) During assembly, you need to remove four plastic tabs located at the rear of the frame

NOTE: Most light switches are designed in the colour "like RAL 9010", although different switch manufacturers use different designations for this colour. Coloured, glass and aluminium frames are also combined with white jacks or plugs so that controllers with white covers can also be integrated into these frames. Check the precise application in each individual case. The frames have different surface qualities (matt/glossy). For design reasons, the cover of the controller should have the same quality as the frame. We accept no liability for slight variations in colour and surface finish or for accuracy of fit. When installing devices into multi frames, always assemble the temperature controllers at the lowermost position.

"50 x 50 controller": The housing covers of the 50 x 50 controllers are 50 x 50 mm in size. Using a 50 x 50-mm insert frame, the 50 x 50 controllers can be integrated into nearly all light switch ranges in accordance with DIN 49075. The 50 x 50-mm insert frames must be ordered from the light switch manufacturer or from a wholesaler. The order number of the insert frame corresponding to the switch range in question can be found in the column "Only for adaptation with '50 x 50' cover set".

"55 x 55 controller": The housing covers of the 55 x 55 controllers are 55 x 55 mm in size. Many light switch ranges have inner dimensions of 55 x 55 mm. Therefore, the 55 x 55 controllers can be installed directly in these light switch frames without the use of an insert frame. See the column "Adaptation with 55 x 55 cover set" to determine whether the 55 x 55 controller fits in the given light switch model ().

All information regarding switch manufacturers' product lines and item numbers was last updated in 12/2015 | No liability is assumed for the information provided. | Technical specifications subject to change. An adaptation list for RAL 1013 switch ranges is available from our website at www.alre.de.

Electronic climate controller with timer KTRRUu – 230 VAC

Flush-mounted installation-Design Berlin UP

2:34

.34

Technical data		Application	
Design: Housing material: Ambient temperature: Storage temperature:	Berlin UP (flush-mounted) PC, PMMA, ABS plastic 040 °C -20+70 °C	Flush-mounted controller with timer function for heating/cooling regulation of 2- and 4-pipe systems used in hotels, homes and offices. The adaptation takes place in a menu.	
Permissible atmospheric humidity: Protection rating: Safety and EMC: Max. power consumption: Max. switching current:	max. 95% rel. humidity, non-condensing IP 30 according to DIN EN 60730 approx. 1 W (2.2 VA) 3 (0.5) A	The unit can control up to 5 valve actuators (normally open or normally closed) per output. In 2-pipe operation, the operating mode can be changed via an external changeover contact or temperature sensor. The timer can serve as a master for other controllers for switching to ECO mode.	
Switching element: Switching contact: Output signal:	relay NO contact switching analogue 0–10 V (0.5 mA) for activating an rpm-controlled fan	It is possible to activate the energy saving (ECO) or frost protection (OFF) functions via an external contact. Alternatively, the controller's inputs can be configured to connect with an external temperature sensor or dew point	
Sensor: External flow sensor (H/C sensor):	NTC, internal, optional external ("Sensor 2") for automatic switching of the controller to heating or	sensor (TPS). A $0-10$ V interface can be used to control the fan speed (EC fans).	
	cooling mode depending on the inflow temperature; alternatively, this input can be used as an H/C changeover contact ("Sensor 2")	General features: Digital rocker switch single-room climate con- troller with timer; optional external dew point sensor; ECO function, ECO value adjustable;	
ECO contact:	upon closing the contact, the ECO function is actuated	"ECO" display; "on/off" display; "heating" dis- play; "cooling" display; "cooling interruption due to condensation"; digital actual value	
Control range: Setting range:	540 °C Standard setting range for heating (530 °C), second setting range for cooling (1840 °C)	display; backlighting; operating mode "off frost protection monitoring"; child-safe fea facilities; power-reserve (3 days); actual va correction/measured value correction; lea function; emergency operating mode; valv tection; holiday setting; party setting; auto adjustment to standard/daylight savings t external settinc; operation using direct-dia	
Hysteresis: Neutral zone: Display type: Pipe system compatibility:	approx. 1 K adjustable illuminated graphical display 2-pipe and 4-pipe		

Type/image Item no. Features Circuit diagram PG KTRRUu-217.456#21 UA 220000 Surface finish: glossy I L 230V~ 50Hz Housing colour: pure white like RAL 9010 Operating voltage:230 VAC, 50 Hz may 5m Electrical connection: pluggable screw-type terminals, voltage supply side 0.75-2.5 mm², low-voltage side 0.08-1.5 mm² Mounting/Attachment: in flush-mounted ~~ -0 socket-adaptable with cover 50 x 50 mm in 3(0,5)A almost all rocker switch ranges (deep flush-mounted socket recommended) Protection class: II Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Min. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching power: 690 W Output signal: switching heating, cooling, heating/cooling, ECO, OFF, 230 VAC, 50 Hz; analogue 0-10 V (0.5 mA) for activating an rpm-controlled fan Scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, alre frame "Berlin"

Electronic climate controller with timer KTRRUu – 230 VAC

Flush-mounted installation – Design Berlin UP

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram	PG
KTRRUu-217.456#07	UA 220002	like KTRRUu-217.456#21, but with delivery scope: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame		I
KTRRUu-217.456#09	UA 220003	like KTRRUu217.456#21 but with delivery scope: controller, cover 50 x 50 mm, pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame		I
KTRRUu-217.456#27	UA 220004	like KTRRUu-217.456#21, but with delivery scope: controller, cover 50 x 50 mm, traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame		I
KTRRUu-217.456#28	UA220007	like KTRRUu-217.456, but with delivery scope: controller, cover for use with BUSCH-JAEGER Reflex SI/SI Linear, pure white (similar to RAL 9010), glossy , without frame		1
KTRRUu-217.456#55	UA220005	like KTRRUu-217.456#21, but with delivery scope: controller, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame		I
KTRRUu-217.456#56	UA220009	like KTRRUu-217.456#21, but with delivery scope: controller, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame		I
KTRRUu-217.456#57	UA220006	like KTRRUu-217.456#21, but with delivery scope: controller, cover 55 x 55 mm, pearl white (like RAL 1013), matt, without frame		I
KTRRUu-217.456#59	UA220008	like KTRRUu-217.456#21, but with delivery scope: controller, cover 55 x 55 mm, traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame		I

Electronic climate controller with timer KTRRUu – 24 VAC/VDC

Flush-mounted installation-Design Berlin UP

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram	PG
KTRRUu-257.456#21	UA220100	like KTRRUu-217.456#21, but: Operating voltage: 24 VAC/50 Hz, 24 VDC Protection class: III Max. switching voltage: 24 VAC/50 Hz, 24 VDC Min. switching voltage: 24 VAC/50 Hz, 24 VDC Switching power: 72 W Output signal: switching heating/cooling heating/cooling, ECO, OFF, 24 VAC/50 Hz, 24 VDC; analogue 0–10 V (0.5 mA) for controlling an rpm-controlled fan	SELV Tax.5mA Gal 0-10V Tax.5mA Gal 0-10V Tax.5mA Tax	I
KTRRUu-257.456#07	UA220103	like KTRRUu-257.456#21, but with delivery scope: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame		I
KTRRUu-257.456#09	UA220104	like KTRRUu-257.456#21, but with delivery scope: controller, cover 50 x 50 mm, pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame		I
KTRRUu-257.456#27	UA220105	like KTRRUu-257.456#21, but with delivery scope: controller, cover 50 x 50 mm, traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame		I
KTRRUu-257.456#28	UA220108	like KTRRUu-257.456#21, but with delivery scope: controller, cover suitable for BUSCH-JAEGER Reflex SI/SI Linear, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame		I
KTRRUu-257.456#55	UA220106	like KTRRUu-257.456#21, but with delivery scope: controller, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame		I
KTRRUu-257.456#56	UA220110	like KTRRUu-257.456#21, but with delivery scope: controller, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), matt, without frame		I
KTRRUu-257.456#57	UA220107	like KTRRUu-257.456#21, but with delivery scope: controller, cover 55 x 55 mm, pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame		I
KTRRUu-257.456#59	UA220109	like KTRRUu-257.456#21, but with delivery scope: controller, cover 55 x 55 mm, traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame		I

Accessories: suitable valve actuators ZBOOA, dew point sensor TPS 1/TPS 2/TPS 3, single frame JZ-090.900 (pure white, glossy) / JZ-090.910 (pearl white, glossy)

re

Electronic climate controller with timer KTRRUu

Flush-mounted installation-Design Berlin UP

Accessories	Item no.	Features	PG
JZ-090.900	VV000025	General features: alre frame "Berlin" (neutral) for all flush-mounted controllers with cover 50 x 50 mm Design: Berlin Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: PC plastic	I
JZ-090.910	VV000010	General features: alre frame "Berlin" (neutral) for all flush-mounted controllers with cover 50 x 50 mm Design: Berlin Surface finish: glossy Housing colour: pearl white like RAL 1013 Housing material: PC plastic	I
KTRRUu applicatio	on example-2-pipe	system (230-V version) KTRRUu application example-4-pipe system (23	0-V version)
CO-contact or – flow pipe sensor max. 5x TPS or NTC 47K or ECO / OFF	10V 03 12 12 12 12 11 11	$\begin{array}{c} \begin{array}{c} \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\$	L 230V







Electronic climate controller with timer KTRRUu

Flush-mounted installation-Design Berlin UP





Other benefits:

- Pluggable screw-type terminals facilitate quick and easy assembly
- Illuminated, graphics-capable display
- Automatic adjustment to standard/daylight savings time
- Learning function
- Correction of measurement values
- Configurable display content
- Choice of various languages during installation: German, English, French, Dutch, Polish, Spanish, Czech, Russian
- •Configurable inputs and outputs, for example:
- OFF circuit with frost protection
- ECO input
- Dew point sensor input
- Output: heating/cooling/timer master
- Fan control 0-10 V
- Key lock
- Valve protection function
- Configurable control method (PI-PWM or 2-point control)
- Holiday and party function
- Power reserve
- "Heating operation" indication (LED orange)"Cooling operation" indication (LED blue)

Adaptation of alre flush-mounted controllers KTRRUu-2x7.456

Manufacturer	Range	Colour RAL 9010 (surface finish)	Adaptation in switch range "55 x 55" possible using	"50 x 50" adaptation possible with (insert frame from manufacturer required)
BERKER	S.1	polar white (matt)	KTRRUu-2x7.456#56	not required
BERKER	S.1	polar white (glossy)	KTRRUu-2x7.456#55	not required
BERKER	Arsys	polar white (glossy)		KTRRUu-2x7.456#07 + 1108 01 69
BERKER	B.3	aluminium/polar white (matt)	KTRRUu-2x7.456#56	not required
BERKER	B.3	aluminium/polar white (glossy)	KTRRUu-2x7.456#55	not required
BERKER	B.7	glass/polar white (matt)	KTRRUu-2x7.456#56	not required
BERKER	B.7	glass/polar white (glossy)	KTRRUu-2x7.456#55	not required
BERKER	K.1	polar white (glossy)		KTRRUu-2x7.456#07 + 1108 71 09
BUSCH-JAEGER	Reflex SI/SI Linear	alpine white (glossy)	KTRRUu-2x7.456#28	not required
BUSCH-JAEGER	Busch-balance SI	polar white (glossy)	KTRRUu-2x7.456#55	not required
BUSCH-JAEGER	impuls	alpine white (glossy)		KTRRUu-2x7.456#07 + 1746/10-74
BUSCH-JAEGER	solo / future / axcent etc.	studio white-see RAL 9016 below		
GIRA	rocker switch	pure white (glossy)		KTRRUu-2x7.456#07 + 0282 112
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (semi-gloss)	KTRRUu-2x7.456#56	not required
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (glossy)	KTRRUu-2x7.456#55	not required
GIRA (System 55)	E 22	pure white (glossy)	KTRRUu-2x7.456#55	not required
GIRA (System 55)	Event	pure white (semi-gloss) + opaque	KTRRUu-2x7.456#56	not required
GIRA (System 55)	Event	pure white (glossy) + opaque	KTRRUu-2x7.456#55	not required
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (semi-gloss) + glass, aluminium	KTRRUu-2x7.456#56	not required
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (glossy) + glass, aluminium	KTRRUu-2x7.456#55	not required
GIRA	S-Color	pure white (high-gloss)		KTRRUu-2x7.456#07 + 0282 40
JUNG	CD 500/CD plus	alpine white (glossy)		KTRRUu-2x7.456#07 + CD 590 Z WW
JUNG	A 500/AS 500/A plus	alpine white (glossy)	KTRRUu-2x7.456#55	not required
JUNG	LS 990	alpine white (glossy)		KTRRUu-2x7.456#07 + LS 961 Z WW
JUNG	LS plus	alpine white (glass)		KTRRUu-2x7.456#07 + LS 961 Z WW
JUNG	A creation	alpine white (glossy)	KTRRUu-2x7.456#55	not required
JUNG	LS Design	alpine white (glossy)		KTRRUu-2x7.456#07 + LS 961 Z WW
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star	polar white (matt)	KTRRUu-2x7.456#56	not required
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star	polar white (glossy)	KTRRUu-2x7.456#55	not required
MERTEN (System Basis)	1-M/Atelier-M	polar white (glossy)	KTRRUu-2x7.456#55	not required
MERTEN (System Design)	Artec/Trancent/Antik	polar white (glossy)		KTRRUu-2x7.456#07 + 5160 99
MERTEN	1-M / M-Smart / M-Plan etc.	active white-see RAL 9016 below		
PEHA	Standard	pure white (glossy)		KTRRUu-2x7.456#07 + 80.670.02 ZV
РЕНА	Dialog	pure white (glossy)		KTRRUu-2x7.456#07 + 95.670.02 ZV
PEHA	Aura	pure white (matt) / glass		KTRRUu-2x7.456#07 + 20.670.02 ZV
PEHA	Badora	pure white (glossy)		KTRRUu-2x7.456#07 + 11.670.02 ZV
Manufacturer	Range	Colour RAL 9016 (surface finish)	Adaptation in switch range "55 x 55" possible using	To adapt KTRRUu in size "50 x 50", an insert frame from the manufacturer is required
BUSCH-JAEGER	solo/future/future linear	studio white (RAL 9016, glossy)		KTRRUu-2x7.456#27 + 1746/10-84
BUSCH-JAEGER	axcent	studio white (RAL 9016, glossy)		KTRRUu-2x7.456#27 + 1746/10-84
BUSCH-JAEGER	carat (glass, bronze, gold)	studio white (RAL 9016)		KTRRUu-2x7.456#27 + 1746/10-84
BUSCH-JAEGER	alpha (nea/exclusive*)	studio white (RAL 9016, glossy)		KTRRUu-2x7.456#27 + 1746/10-24G
MERTEN	M-Smart, Plan	active white (RAL 9016, glossy)	KTRRUu-2x7.456#59	not required
MERTEN	1-M/Atelier-M	active white (RAL 9016, glossy)	KTRRUu-2x7.456#59	not required
PEHA	Standard	arctic		KTRRUu-2x7.456#27 + D 80.670 ZV AW

*) During assembly, you need to remove four plastic tabs located at the rear of the frame.

NOTE: Most light switch ranges are designed in the colour "like RAL 9010", although different switch manufacturers use different designations for this colour. Coloured, glass and aluminium frames are also combined with white jacks or plugs so that controllers with white covers can also be integrated into these frames. Check the precise application in each individual case. The frames have different surface qualities (matt/glossy). For design reasons, the cover of the controller should have the same quality as the frame. We accept no liability for slight variations in colour and surface finish or for accuracy of fit. When installing devices into multi frames, always assemble the temperature controllers at the lowermost position.

"50 x 50 controller": The housing covers of the 50 x 50 controllers are 50 x 50 mm in size. Using a 50 x 50-mm insert frame, the 50 x 50 controllers can be integrated into nearly all light switch ranges in accordance with DIN 49075. The 50 x 50-mm insert frames must be ordered from the light switch manufacturer or from a wholesaler. The order number of the insert frame corresponding to the switch range in question can be found in the column "For adaptation of KTRRUu into size '50 x 50".

"55 x 55 controller": The housing covers of the 55 x 55 controllers are 55 x 55 mm in size. Many light switch ranges have inner dimensions of 55 x 55 mm. Therefore, the 55 x 55 controllers can be installed directly in the light switch frame without the use of an insert frame. See the column "Adaptation in switch range (55 x 55)" to determine whether the 55 x 55 controller fits in the given light switch range (KTRRUu-2x7.456#xx).

All information regarding switch manufacturers' product lines and item numbers was last updated in 12/2015 | No liability is assumed for the information provided. | Technical specifications subject to change. An adaptation list for RAL 1013 switch ranges is available from our website at www.alre.de.

re

Continuous electronic climate controller, KTRVB Surface-mounted installation-Design Berlin 2000

*	EC0 * *
alre	•

Technical data		Application
Design:	Berlin 2000	Room temperature controller for
Surface finish:	matt	continuous control of valve actuators.
Housing colour:	pure white, like RAL 9010	Controller for 2-pipe systems (1- duct), 4-pipe systems (2-duct) and
Housing material:	ABS plastic	mixing chambers.
Storage temperature:	−20…+70 °C	-
Operating voltage:	24 VDC, 24 VAC, 50 Hz	
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	
Electrical connection:	screw-type terminals	
Mounting/attachment:	Surface-/wall-mounting	
Protection rating:	IP 30	
Protection class:	III	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Switching element:	electronic with analogue output signal	
General features:	climate controller for individual room control with proportionally controlled valve; mechanical range restriction; external setting	

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram PG
KTRVB-040.209	DA452200	General features: relative scale; heating/cooling switch Ambient temperature: 050 °C Max. power consumption: approx. 1.5 VA Output signal: consistently $0-10$ V or $10-0$ V (can be switched using a jumper), max. 5 mA Sensor:NTC internal Control function: heating or cooling with adjustable p-band Control area: 1329 °C Adjustment range: $-3+3$ °C the preset "zero point" of approx. 21 °C can be adjusted in the machine by $+/-5$ K Hysteresis: 0 K, since control is always via the p-band in the range from $+0.5$ K 3 K (adjustable) Pipe system compatibility: 2-pipe	24V~ COM, GND, L C/K L 2 3 electronics
KTRVB-042.100	DA 451000	General features: scale: degrees Celsius Ambient temperature: 050 °C Output signal: consistently 0–10 V or 10–0 V (can be switched using a jumper), max. 5 mA Sensor:NTC internal Control function: heating and cooling with adjustable p-band: Control range: 530 °C Hysteresis: 0 K, since control is always via the p-band in the range from +0.5 K 3 K (adjustable) Neutral zone: –1+5 K (adjustable) Pipe system compatibility: 4-pipe	24V~ COM, GND, 1 1 2 3 4
KTRVB-042.205	DA 451200	General features: ECO function; operating mode "off with frost protection monitoring"; relative scale Ambient temperature: 050 °C Output signal: consistently 0–10 V or 10–0 V (can be switched using a jumper), max. 5 mA Sensor: NTC internal ECO contact: upon closing the contact, the ECO function is actuated (neutral zone is expanded by the ECO value that has been set (15 K)) Forced switch-off contact: switching off the control Control function: heating and cooling with adjustable p-band: Control function: heating and cooling with adjustable p-band: Control function: heating and cooling with adjustable p-band: Control range: 1329 °C Adjustment range: –3+3 °C (the preset "zero point" of approx. 21 °C can be adjusted in the device by +/– 5 K Hysteresis: 0 K, since control is always via the p-band in the range from +0.5 K3 K (adjustable) Neutral zone: –1+5 K (adjustable) Pipe system compatibility: 4-pipe	24V~ COM, GND, L 1 2 3 4 5 6 7 electronics

alre Continuous electronic climate controller, KTRVB

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram PG
KTRVB-042.206	DA 451300	General features: ECO function; "ECO" display; "on/off" display; operating mode "off with frost protection monitoring"; relative scale; off/comfort/ECO switch Ambient temperature: 050 °C Output signal: consistently $0-10 \text{ V}$ or $10-0 \text{ V}$ (can be switched using a jumper), max. 5 mA Sensor: NTC internal ECO contact: upon closing the contact, the ECO function is actuated (neutral zone is expanded by the ECO value that has been set (1 5 K)) Forced switch-off contact: switching off the control (supersedes switch) Control function: heating and cooling with adjustable p-band: Control range: 1329 °C Adjustment range: $-3+3 \text{ °C}$ (the preset "zero point" of approx. 21 °C can be adjusted in the device by $+/-5 \text{ K}$) Hysteresis: 0 K, since control is always via the p-band in the range from $0.5 \text{ K} \dots 3 \text{ K}$ (adjustable) Neutral zone: $-1+5 \text{ K}$ (adjustable) Pipe system compatibility: 4 -pipe	24/~ COM, GND, L 1234567 electronics
KTRVB-042.207	DA 451400	General features: relative scale; without sensor Ambient temperature: 050 °C Output signal: consistently 0–10 V or 10–0 V (can be switched using a jumper), max. 5 mA Sensor: NTC external ("Sensor 2") Control function: heating and cooling with adjustable p-band: Control range: 1329 °C Adjustment range: -3+3 °C (the preset "zero point" of approx. 21 °C can be adjusted in the device by +/-5 K Hysteresis: 0 K, since control is always via the p-band in the range from +0.5 K3 K (adjustable) Neutral zone: -1+5 K (adjustable) Pipe system compatibility: 4-pipe	24V~ COM, GND, L 1 2 3 4 5 6 7
KTRVB-048.100	DA 450000	General features: scale: degrees Celsius Ambient temperature: 050 °C Output signal: consistently 0–10 V or 10–0 V (can be switched using a jumper), max. 5 mA Sensor: NTC internal Control function:Heating or cooling with adjustable p-band, aligned to 5 V at setpoint temperature Control range: 530 °C Hysteresis: 0 K, since control is always via the p-band in the range from +0.5 K3 K (adjustable) Pipe system compatibility: 2-pipe	24V~ COM, GND, L 1 2 3 4
KTRVB-048.200	DA 450100	General features: relative scale Ambient temperature: 0-50 °C Output signal: consistently 0-10 V or 10-0 V (can be switched using a jumper), max. 5 mA Sensor: NTC internal Control function: heating or cooling with adjustable p-band, aligned to 5 V at setpoint temperature Control range: 1329 °C Adjustment range: -3+3 °C (the preset "zero point" of approx. 21 °C can be adjusted in the device by +/-5 K Hysteresis: 0 K, since control is always via the p-band in the range from +0.5 K 3 K (adjustable) Pipe system compatibility: 2-pipe	24V~ COM, GND, L 1 2 3 4

Continuous electronic climate controller, KTRVB Surface-mounted installation-Design Berlin 2000

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram PG
KTRVB-052.244	DA451500	General features: external dew point sensor; ECO function; "heating/cooling/cooling interruption due to condensa- tion/off" display; "sensor interruption/sensor short- circuit/frost protection" display; operating mode "off with frost protection monitoring"; relative scale Ambient temperature: $040 ^{\circ}$ C Output signal: consistently $0-10 ^{\circ}$ V or $10-0 ^{\circ}$ V (can be switched using a jumper), max. 5 mA Sensor: NTC internal, optional external (,,Sensor 2") External flow sensor (H/C sensor): for automatic switching of the controller to heating or cooling mode depending on the inflow temperature; alternatively, this input can be used as an H/C changeover contact (,,Sensor 2") Eco contact: upon closing the contact, the ECO function is actuated (in heating mode, the temperature is adjusted down by 3 K and in cooling mode it is adjusted up by 3 K) Forced switch-off contact: external switch-off function with frost protection function Control function: heating and/or cooling with p-band 1 K, cooling interruption upon condensation of the dew point sensor, frost protection function in "off" state Control range: $1329 ^{\circ}$ C Adjustment range: $21 ^{\circ}$ C $\pm 8K$ Hysteresis: 0 K, since control is always via the p-band in the range from 1 K Neutral zone: approx. 2 K Pipe system compatibility: 2-pipe and 4-pipe	
KTRVB-052.245	DA451600	General features: external dew point sensor; ECO function; "heating/cooling/cooling interruption due to conden- sation/off" display; "sensor interruption/sensor short- circuit/frost protection" display; operating mode "off with frost protection monitoring"; relative scale; "off/comfort/ECO" switch Ambient temperature: 0 40 °C Output signal: consistently 0–10 V or 10–0 V (can be switched using a jumper), max. 5 mA Sensor: NTC internal, optional external ("Sensor 2") External flow sensor (H/C sensor): for automatic switching of the controller to heating or cooling mode depending on the inflow temperature; alternatively, this input can be used as an H/C changeover contact ("Sensor 2") Eco contact: upon closing the contact, the ECO function is actuated (in heating mode, the temperature is adjusted down by 3 K and in cooling mode it is adjusted up by 3 K) Forced switch-off contact: external switch-off function with frost protection function Control function: heating and/or cooling with p-band 1 K, cooling interruption upon condensation of the dew point sensor, frost protection function in "off" state Control range: 1329 °C Adjustment range: 21 °C ±8K Hysteresis: 0 K, since control is always via the p-band in the range from 1 K Neutral zone: approx. 2 K Pipe system compatibility:2-pipe and 4-pipe	24V- COM, GND, 1 UTUE UTUE UTUE UTUE UTUE UTUE UTUE UTUE

re

Mechanical climate controller, PTR 02 Surface-mounted-Design Pikolo 2

Technical data		Application
Design:	Pikolo 2	Control or monitoring of temperatures
Surface finish:	matt	in closed, dry spaces. Suitable for
Housing colour:	pure white, like RAL 9010	air conditioning systems (fan coils).
Housing material:	ABS plastic	Also see the "Accessories/miscella-
Operating voltage:	230 VAC, 50 Hz	neous" section, "Technical terms"
Ambient temperature:	030 °C	
Storage temperature:	–20…+70 °C	
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	
Electrical connection:	screw-type terminals	
Mounting/attachment:	Surface-/wall-mounting	
Protection rating:	IP 30	
Protection class:	II, if properly mounted	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Average power consump- tion:	< 0.5 W	
Max. switching current:	3 (3) A	
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Min. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Switching power:	690 W	
Switching element:	bimetallic contact	
Sensor:	bimetal	
Hysteresis:	approx. 0.5 K at a temperature chan- ge of max. 4 K/h	
General features:	3-stage fan output; mechanical range restriction; thermal feedback; external setting	

Pipe system compatibility:

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram	PG
	A 201154	General features: scale: degrees Celsius; 3-stage fan switch; heating/off/cooling switch Switching contact: changeover (toggler) Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: heating or cooling Control range: 5 30 °C		I
PTR 02.803	A 201247	General features: "cooling" display; relative scale; 4-stage fan switch Switching contact: NO contact Output signal: switching (230 VAC, 50 Hz) Control function: cooling Control range: 1530 °C		I

2-pipe

The PTR 02.801 is replaced by the KTBSB-112.000.



Electronic dew point monitor, WFRRN

Standard rail mounting



Technical data

Surface finish: Housing colour: Housing material: Ambient temperature: Storage temperature: Permissible atmospheric humidity: **Electrical connection:**

Mounting/attachment: Protection rating: Safety and EMC: Average power consumption: Min. switching current:

Min. switching voltage:

Switching element: Switching contact:

Output signal: Control function: Hysteresis: **Break point fixed: General features:** Accessories:

0...55 °C -20...+70 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing screw-type terminals up to 2.5 mm² Standard rail mounting IP 20 according to DIN EN 60730 approx. 1 VA depending on the switching voltage (min. 0.3 W) depending on the switching current (min. 0.3 W) relav changeover (toggler), potential-free switching dew point triggering 8 MΩ approx. 98% relative humidity "dew point triggering" display

matt

PC plastic

light grey, like RAL 7035

ĿЬ % r.H.

dew point sensors (TPS)

Application

For interrupting the cooling, when the relative atmospheric humidity exceeds approx. 98%.

Method of operation:

If the surface temperature of the dew point sensor is equivalent to the dew point, a microscopic film of moisture forms on its surface. This film changes the resistance value of the dew point sensor to such an extent that the connected controller or monitor detects this change and disables the cooling. In this manner, dripping condensate water at maximum cooling, and hence moisture damage to the building, are avoided. When the dew point sensor dries off again, the resistance value increases and cooling is re-enabled. To ensure that a pending undershooting of the dew point is detected in time, the dew point sensor should be assembled at the point where the dew point is most likely to be reached first along the cooling circuit. Generally, these locations are at the inlet coming into the room and/or near windows. If the place where the dew point is most likely to occur cannot be unambiguously determined, it is possible to connect up to 5 dew point sensors in parallel to one controller or monitor.

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram	PG
WFRRN-240.018	D4780587	Operating voltage: 24 VDC, 24 VAC, 50 Hz Protection class: III Max. switching current: 10 (3) A at 48 VAC, 10 A at 30 VDC, 1 A at 60 VDC Max. switching voltage: 48 VAC, 50 Hz / 60 VDC Switching power: 500 VA at 48 VAC, 300 W at 30 VDC, 60 W at 60 VDC	24V~ /=== electronics t gotential-free dew point signal dew point sensors (TPS)	I
WFRRN-210.018	D4780572	Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Protection class:II, if properly mounted Max. switching current: 10 (3) A at 230 VAC, 10 A at 30 VDC, 1 A at 60 VDC Max. switching voltage: 230 VAC, 50 Hz / 60 VDC Switching power: 2300 VA at 230 VAC, 300 W at 30 VDC, 60 W at 60 VDC	5 4 3 5 4 3 electronics 6 7 9 10	I

alre **Dew point sensor, TPS**

		Technical data		Application
		Storage temperature: Sensor wire extendable up to: Connecting cable: Accessories:	 -20+70 °C 50 m with 2 x 0.5 mm² 10 m For use with dew point sensors (e.g., WFRRN) or climate controllers with dew point monitoring (KTRRB, KTRRU, KTRRU, KTRRU, KTRRU, KTRRU, KTRRD) 	This dew point sensor has been devel- oped in conjunction with an alre dew point monitor and cooling ceiling controller for the specific purpose of capturing and signalling the dew point. It thus prevents dripping condensation water from the cooling parts of the cooling circuit, if installed correctly.
Type/image	Item no.	Features		PG
TPS 1	G8000299	Mounting / Attachment: to the Scope of delivery: sensor, 2 cli	cooling ceiling capillary pipe using pad	g clips I
TPS 2	G8000300	Mounting/Attachment: to the Scope of delivery: sensor, 2 cli	cooling ceiling capillary pipe using ps for cooling pad, 2 cable ties	g clips or cable ties I
TPS 3	SN120000	Mounting/Attachment: to the Scope of delivery: sensor, 2 ca		1



Important note: The inflow ducts of TPS-1 and TPS-2 are closed before shipping to avoid dirtying during assembly. After assembly, they must be shortened with a knife until they are flush with the wall to ensure air circulation. The air ducts should be arranged such that soiling during operation is avoided. It is important that the air surrounding the sensor has the same temperature as the room air to be cooled. If the humidity and temperature of the air to be cooled (ceiling cooling system) is different from that of the air surrounding the sensor, condensation may be detected prematurely or too late. As regards TPS-3, contact with the PCB paths must be avoided to prevent longterm corrosion.

Attention in case of sensor extension: Parallel laying to conductors carrying a mains voltage can result in faults. The use of shielded conductors reduces sensitivity to electromagnetic fields.



Dew point sensor, TPS



Climate controller remote controls, POOKB Surface-mounted installation–Design Berlin 2000

Technical data		Application
Design:	Berlin 2000	Remote control for air conditioning
Surface finish:	matt	systems (e.g., fan coils)
Housing colour:	pure white, like RAL 9010	
Housing material:	ABS plastic	
Operating voltage:	none	
Ambient temperature:	– 10 + 40 °C	
Storage temperature:	−20+70 °C	
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	
Electrical connection:	screw-type terminals	
Mounting/attachment:	Surface-/wall-mounting	
Protection rating:	IP 30	
Protection class:	II, if properly mounted	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Average power consump- tion:	0 W	
Max. switching current:	6 (3) A	
Min. switching current:	100 mA at 24 VAC	
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz	
Switching power:	1380 W	
Switching element:	sliding switch	
General features:	3-stage fan output; 3-stage fan switch	




Mechanical room hygrostats/hygro-thermostats, RFHSB, FHY, RKDSB

Surface-mounted installation-Design Berlin 2000/30, flush-mounted installation - Berlin UP





Technical data

Storage temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection: Protection rating: Protection class: Safety and EMC: Min. switching current: Max. switching voltage: Min. switching voltage: General features: Other/similar items: -20...+60 °C
max. 95% rel. humidity, non-condensing
screw-type terminals
IP 30
II, if properly mounted
according to DIN EN 60730
100 mA
230 VAC, 50 Hz
24 VAC, 50 Hz
mechanical range restriction
for duct and control cabinet hygrostats, see "Industrial technology"

Application

Hygrostat: The room hygrostat is used to monitor and control the relative humidity, e.g., in offices, homes, winter gardens, baths, swimming pools and data centres. The action of the relative humidity on a measuring tape is made to actuate a potential-free changeover contact. The desired value is set by means of the adjusting knob on the front panel. The setting range can be limited.

Hygro-thermostat: Monitoring and control of the relative humidity and the temperature in one device.

Note: Observe the wet room distance according to DIN VDE 0100-701!



Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram	PG
FHY 101.060#00	UA 020004	General features: external setting; protective cap; contact hazard protection cover plate Design: Berlin UP Surface finish: according to selected cover set Housing colour: according to selected cover set Housing material: PC plastic Operating voltage: no auxiliary energy necessary Ambient temperature: 050 °C Mounting/Attachment: in flush-mounted socket– adaptable with cover set 50 x 50 mm or 55 x 55 mm in almost all switch ranges (deep flush-mounted socket recommended) Max. switching current: dehumidifying (terminal E) 5 (0.2) A, humidifying (terminal B) 2 (0.2) A Switching power: terminal E: 1150 W, terminal B: 460 W Switching contact: changeover switch (toggler), potential-free Output signal: switching Sensor: plastic fibres Control function: humidifying or de-humidifying Control range: 3585% rel. humidity Hysteresis: approx. 5% rel. humidity Accessories: Cover sets are offered in various designs (see the separate overview on page 93) and are not included in the delivery. Suitable set no: JZ-021.xxx, e.g.: cover set 50 x 50 mm, pure white, glossy: JZ-021.000 cover set 55 x 55 mm, pure white, glossy: JZ-021.100	dehumidifying	I

alre

Mechanical room hygrostats/hygro-thermostats, RFHSB, FHY, RKDSB Surface-mounted installation-Design Berlin 2000/30, flush-mounted installation – Berlin UP

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram	PG
FHY 101.060#21	UA020003	like FHY 101.060#00, but with delivery scope: controller, alre frame "Berlin", cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy		I
RFHSB-060.010	MA 020000	General features: external setting Design: Berlin 2000 Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: no auxiliary energy necessary Ambient temperature: 1060 °C Mounting / Attachment: surface-/wall-mounting (4-hole assembly on flush-mounted socket) Max. switching current: dehumidifying (terminal 4) 5 (0.2) A, humidifying (terminal 2) 3 (0.2) A Switching power: terminal 4: 1150 W, terminal 2: 690 W Switching element: microswitch Switching contact: changeover switch (toggler), potential-free Output signal: switching Sensor: plastic fibres Control function: humidifying or de-humidifying Control range: 30100% rel. humidity Hysteresis: approx. 4% rel. humidity	dehumidifying 4 2 1 P	I
RFHSB-060.011	MA020100	like RFHSB-060.010, but with internal setting	dehumidifying humidifying 4 2 1 > P	I
RKDSB-171.000	MA220000	General features: external setting Design: Berlin 3000 Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 24 VAC or 230 VAC selectable Ambient temperature: 050 °C Mounting / Attachment: surface/wall-mounting or by means of adapter plate on flush-mounted socket Max. switching current: dehumidifying (terminal 9) 5 (0.2) A, humidifying (terminal 8) 3 (0.2) A, heating (terminal 1) 10 (4) A at 230 VAC / 1 (1) A at 24 VAC, cooling (terminal 2) 5 (2) A at 230 VAC / 1 (1) A at 24 VAC Switching power: terminal 9: 1150 W, terminal 8: 690 W, terminal 1: 2300 W at 230 VAC / 240 W at 24 VAC, terminal 2: 1150 W at 230 VAC / 230 W at 24 VAC Switching element: microswitch (hygrostat)/bimetal (thermostat) Switching contact: 2x changeover switches (togglers) Output signal: heating, switching Sensor: plastic fibres for humidity, bimetal for tem- perature Control function: humidifying or de-humidifying, heating or cooling Control range: temperature 1035 °C, humidity 3000% rel. humidity, approx. 1 K at a temperature change of max. 4 K/h Accessories: adapter plate flush-mounted socket mounting: JZ-17	24 230 234 567 89 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	I

Mechanical room hygrostats/hygro-thermostats, RFSB, FHY, RKDSB Surface-mounted installation – Design Berlin 2000/30, flush-mounted installation – Berlin UP

Accessories	Item no.	Features	PG
JZ-17	MN990001	General features: adapter plate for mounting devices on flush-mounted sockets (including fastening screws for mounting the controller on the adapter plate) Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic	II









FHY with alre frame "Berlin" (#21 type)





re

Radio-controlled heating/cooling

Overview of transmitters





Radio-controlled heating/cooling

Overview of receivers



Sample applications (possible transmitter/receiver combinations):

Master-slave operation including averaging (each receiver calculates the average value based on data from max. seven transmitters without setpoint adjuster and a transmitter with setpoint adjuster); scheduled ECO control, on/off, holiday and party function in combination with a configured timer transmitter)



Sample applications for central control:



alre Radio-controlled heating/cooling-TRANSMITTER Design BERLIN

0

2 @/*/E



(12:34:)

Technical data		Application
Permissible atmospheric humidity: Protection rating: Safety and EMC: Radio frequency: Range: Transmission interval:	max. 95% rel. humidity, non-condensing IP 30 according to DIN EN 60730 and DIN EN 300220 868.3 MHz 150 m line-of-sight or up to 30 m in buildings, depending on the construction approx. 3 min and after setpoint change	 Radio-controlled room temperature sensor for measuring temperature in home, office and hotel spaces with normal levels of cleanliness. A single-room temperature control can be implemented with alre radio receivers. Primarily used in renovati applications or for heating system extensions. Housing "Berlin 3000": Programmin method for every day, familiar from mechanical timers, by means of "electronic tabs" (minimum switchir time 15 min). Battery change: If a battery change required shortly, this is indicated by a flashing red LED on the transmitter. After a voltage interruption at the transmitter or receiver, the wireless

Type/image	Item no.	Features	PG
FKRFB-080.151	BA010900	General features: radio transmitter for switching an alre radio receiver into ECO mode via an external contact (for example, phone or window contact); "learning mode/battery discharged state" displayDesign: Berlin 2000Surface finish: mattHousing colour: pure white like RAL 9010Housing material: ABS plasticOperating voltage: $2x$ micro AAA batteries, 1.5 V, 1100 mAhAmbient temperature: $-10+50$ °CStorage temperature: $-10+50$ °CMounting/attachment: surface-/wall-mounting (4-hole assembly on flush-mounted socket)Protection class: IIIECO contact: characteristic switchable NO/NCSetting range: setting range of the ECO temperature either 520 °C absolute or -315 K relativeScope of delivery: device, batteries	I
FTRFB-080.101	BA010100	Operating elements: learning button General features: radio transmitter for acquiring the room temperature for calculating the average value or for centralised control; "learning mode/battery discharged state" display Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads Design: Berlin 2000 Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1100 mAh Ambient temperature: -10+50 °C Storage temperature: -10+50 °C Mounting/attachment: direct surface-/wall-mounting by means of screws or adhesive pads Protection class: III Sensor: NTC, internal Operating elements: learning button	I

alre

Type/image	Item no.	Features	PG
FTRFB-080.119	BA010101	General features: radio transmitter for acquiring and setting room temperature; "learning mode/battery discharge state" display; mechanical range restriction; scale: degrees Celsius; external setting Design: Berlin 2000 Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010	I
		Housing material: ABS plastic Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1,100 mAh Ambient temperature: – 10+50 °C	
		Storage temperature: -10+50 °C Mounting/attachment: direct surface-/wall-mounting by means of screws or adhesive pads	
		Protection class: III Sensor: NTC, internal Setting range: 530 °C	
		Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads Operating elements: learning button	
FTRFB-080.120	BA010102	General features: radio transmitter for acquiring and setting room temperature; reduction 4 K fixed; ECO function; "learning mode/battery discharge state" display; mechanical range restrictions	I
- 20 - 22		tion; scale: degrees Celsius; external setting Design: Berlin 2000 Surface finish: matt	
alro Cor		Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic	
		Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1,100 mAh Ambient temperature: – 10+50 °C Storage temperature: – 10+50 °C	
		Mounting / attachment: direct surface-/ wall-mounting by means of screws or adhesive pads Protection class: III	
		Sensor: NTC, internal Setting range: 530 °C Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads	
		Operating elements: "comfort/ECO" switch, learning button	
FTRFB-280.101	BA010400	General features: radio transmitter for acquiring the room temperature for calculating the ave- rage value or for centralised control; "learning mode/battery discharged state" display Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads	I
•		Design: Berlin 1000 Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010	
4-		Housing material: ABS plastic	
		Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1,100 mAh Ambient temperature: –10+50 °C Sterzes temperature: –10+50 °C	
		Storage temperature: -10+50 °C Mounting/attachment: direct surface-/wall-mounting by means of screws or adhesive pads Protection class: III	
		Sensor: NTC, internal Setting range: 530 °C	
FTRFB-280.119	BA010409	Operating elements: learning button General features: radio transmitter for acquiring and setting room temperature; "learning made (better discharge state)" disclarge machined states activities activitities activities activities activitities activitie	I
		mode/battery discharge state" display; mechanical range restriction; scale: degrees Celsius; external setting Design: Berlin 1000	
alro (20 8)		Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010	
		Housing material: ABS plastic Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1,100 mAh	
		Ambient temperature: – 10…+50 °C Storage temperature: – 10…+50 °C	
		Mounting / attachment: direct surface-/ wall-mounting by means of screws or adhesive pads Protection class: III	
		Sensor: NTC, internal Setting range: 530 °C	
		Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads Operating elements: learning button	
		operating cicinentes, rearring button	

alre

Type/image	Item no.	Features	PG
FTRFB-280.120	BA010401	General features: radio transmitter for acquiring and setting room temperature; reduction 4 K fixed; ECO function; "learning mode/battery discharge state" display; mechanical range restriction; scale: degrees Celsius; external setting Design: Berlin 1000 Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1,100 mAh Ambient temperature: –10+50 °C Storage temperature: –10+50 °C Mounting/attachment: direct surface-/wall-mounting by means of screws or adhesive pads Protection class: III Sensor: NTC, internal Setting range: 530 °C Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads Operating elements: "comfort/ECO" switch, learning button	I
FTRFBu-180.117/V	2 BA010200	Operating elements: connot/PECO switch, learning buttom General features: pilot function; ECO function, ECO value adjustable; "ECO" display; "on/off" display; "learning mode/battery discharged state" display; digital actual value display; child-safe features; actual value correction/measured value correction; learning function; valve protection; holiday setting; party setting; automatic adjustment to standard/daylight savings time; mechanical range setting; scale: degrees Celsius; reduction/comfort/automatic button; external setting; operation using direct-dial buttons; on/off button; information button; party function button; holiday setting button Design: Berlin 3000 Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: 2x micro AAA batteries, 1.5 V, 1,100 mAh Ambient temperature: -10+50 °C Storage temperature: -10+50 °C Mounting/attachment: direct surface-/wall-mounting by means of screws or adhesive pads Protection class: III Sensor: NTC, internal Setting range: 530 °C Display type: symbol display Scope of delivery: device, batteries, adhesive pads Accessories: optional adapter snap-on plate JZ-18	1
FTRFBu-180.121/V	2 BA010201	like FTRFBu-180.117, but with backlighting Operating voltage: 3x micro AAA batteries, 1.5 V, 1,100 mAh (3rd battery for backlighting)	I
FTRFUd-210.123#2	1 UA080000	General features: flush-mounted radio transmitter for acquiring and setting the room tempera- ture with the timer, holiday setting, party setting, different timer programs can be set for heating and cooling, usable as the master for master-slave operation (pilot controller); pilot function; ECO function; ECO value adjustable; "ECO" display; "on/off" display; digital actual value display; backlighting; child-safe features; power reserve (3 days); actual value correction/measured value correction; learning function; valve protection; holiday setting; party setting; automatic adjust- ment to standard/daylight savings time; external setting; operation using direct-dial buttons Design: Berlin UP Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS, PC, PMMA plastic Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Ambient temperature: 040 °C Storage temperature: -20+70 °C Electrical connection: pluggable screw terminals Mounting / attachment: in flush-mounted socket (deep flush-mounted socket recommended) Protection class: II, if properly mounted Average power consumption: <1 W Sensor: NTC internal, optional external Control range: 530 °C Display type: illuminated graphical display Scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy alre frame "Berlin"	1



Type/image	Item no.	Features	PG
FTRFUd-210.123#07	UA080001	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame	I
FTRFUd-210.123#09	UA080002	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame	I
FTRFUd-210.123#27	UA080003	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 50 x 50 mm, traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame	I
FTRFUd-210.123#28	UA080006	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover for use with BUSCH-JAEGER Reflex SI/SI Linear pure white (similar to RAL 9010), glossy, without frame	I
FTRFUd-210.123#55	UA080004	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame	I
FTRFUd-210.123#56	UA080008	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), matt, without frame	I
FTRFUd-210.123#57	UA080005	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 55 x 55 mm, pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame	I
FTRFUd-210.123#59	UA080007	like FTRFUd-210.123#21, but with scope of delivery: controller, cover 55 x 55 mm, traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame	I

alre

Design BERLI	IN					
Accessories	Item no.	Features	PG			
JZ-18	MN990002	universal perforation pattern for since the transmitter becomes or replacement. Surface finish: matt	Surface finish: matt Iousing colour: pure white like RAL 9010			
JZ-090.900	VV000025	50 x 50 mm Surface finish: glossy	Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010			
JZ-090.910	VV000010	General features: alre frame "E 50 x 50 mm Surface finish: glossy Housing colour: pearl white like Housing material: PC plastic	Berlin" (neutral) for all flush-mounted controllers with cover II e RAL 1013			
"Berlin 1000"			"Berlin 2000"			
	Ø60	13.9	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0			
"Berlin 3000"			FKRFB circuit diagram			
Z, G 2, G 2, G 2, G 2, G 2, G 2, G 2, G 2	88,5 110		NO NC AES REL AES REL AES REL To a second act input coble clamp coble from contact trigger			
FTRFUd	81		FTRFUd circuit diagram			



Adaptation of alre FTRxUd-210.021 flush-mounted transmitters

Manufacturer	Range	Colour RAL 9010	Adaptation in	"50 x 50" adaptation possible
		(surface finish)	switch range	with (insert frame from
			"55 x 55" possible using	manufacturer required)
BERKER	S.1	polar white (matt)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
BERKER	S.1	polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
BERKER	Arsys	polar white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (1108 01 69)
BERKER	B.3	aluminium/polar white (matt)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
BERKER	B.3	aluminium/polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
BERKER	B.7	glass/polar white (matt)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
BERKER	B.7	glass/polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
BERKER	K.1	polar white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (1108 71 09)
BUSCH-JAEGER	Reflex SI/SI Linear	alpine white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#28	not required
BUSCH-JAEGER	Busch-balance SI	polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
BUSCH-JAEGER	impuls	alpine white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (1746/10-74)
BUSCH-JAEGER	solo/future/axcent etc.	studio white-see RAL 9016 below		
GIRA	rocker switch	pure white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (0282 112)
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (semi-gloss)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
GIRA (System 55)	E 22	pure white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
GIRA (System 55)	Event	pure white (semi-gloss) + opaque	FTRxUd-210.xxx#56	not required
GIRA (System 55)	Event	pure white (glossy) + opaque	FTRxUd-210.xxx#55	not required
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (semi-gloss) + glass, aluminium	FTRxUd-210.xxx#56	not required
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (glossy) + glass, aluminium	FTRxUd-210.xxx#55	not required
GIRA	S-Color	pure white (high-gloss)		FTRxUd-210.xxx#07 + (0282 40)
JUNG	CD 500/CD plus	alpine white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (CD 590 Z WW)
JUNG	A 500/AS 500/A plus	alpine white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
JUNG	LS 990	alpine white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (LS 961 Z WW)
JUNG	LS plus	alpine white (glass)		FTRxUd-210.xxx#07 + (LS 961 Z WW)
JUNG	A creation	alpine white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
JUNG	LS Design	alpine white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (LS 961 Z WW)
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star	polar white (matt)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star, M-Creativ, M-Pure	polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
MERTEN (System Basis)	1-M/Atelier-M	polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
MERTEN (System Design)	Artec/Trancent/Antik	polar white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (5160 99)
MERTEN	1-M/M-Smart/M-Plan/M-pure etc.	active white-see RAL 9016 below		
PEHA	Standard	pure white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (80.670.02 ZV)
PEHA	Dialog	pure white (glossy)	1	FTRxUd-210.xxx#07 + (95.670.02 ZV)
PEHA	Aura	pure white (matt)/glass		FTRxUd-210.xxx#07 + (20.670.02 ZV)
РЕНА	Badora	pure white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (11.670.02 ZV)
Manufacturer	Range	Colour RAL 9016	Adaptation in	"50 x 50" adaptation possible
		(surface finish)	switch range	with (insert frame from
			"55 x 55" possible	manufacturer required)
			using	
BUSCH-JAEGER	solo/future/future linear	studio white (RAL 9016, glossy)		FTRxUd-210.xxx#27 + (1746/10-84)
BUSCH-JAEGER	axcent	studio white (RAL 9016, glossy)		FTRxUd-210.xxx#27 + (1746/10-84)
BUSCH-JAEGER	carat (glass, bronze, gold)	studio white (RAL 9016, glossy)		FTRxUd-210.xxx#27 + (1746/10-84)
BUSCH-JAEGER	alpha (nea/exclusive*)	studio white (RAL 9016, glossy)		FTRxUd-210.xxx#27 + (1746/10-24G)
MERTEN	M-Smart, Plan	active white (RAL 9016, glossy)	FTRxUd-210.xxx#59	not required
MERTEN	1-M/Atelier-M	active white (RAL 9016, glossy)	FTRxUd-210.xxx#59	not required
		404.70 Willio (1712 0010, 91000y)	1 110.00 210.000703	

*) During assembly, you need to remove four plastic tabs located at the rear of the frame

NOTE: Most light switches are designed in the colour "like RAL 9010", although different switch manufacturers use different designations for this colour. Coloured, glass and aluminium frames are also combined with white jacks or plugs so that controllers with white covers can also be integrated into these frames. Check the precise application in each individual case. The frames have different surface qualities (matt/glossy). For design reasons, the cover of the controller should have the same quality as the frame. We accept no liability for slight variations in colour and surface finish or for accuracy of fit. When installing devices into multi frames, always assemble the temperature controllers at the lowermost position.

"50 x 50 controller": The housing covers of the 50 x 50 controllers are 50 x 50 mm in size. Using a 50 x 50-mm insert frame, the 50 x 50 controllers can be integrated into nearly all light switch ranges in accordance with DIN 49075. The 50 x 50-mm insert frames must be ordered from the light switch manufacturer or from a wholesaler. The order number of the insert frame corresponding to the switch in question can be found in the column "For adaptation of '50 x 50' FTRxUd".

"55 x 55 controller": The housing covers of the 55 x 55 controllers are 55 x 55 mm in size. Many light switch ranges have inner dimensions of 55 x 55 mm. Therefore, the 55 x 55 controllers can be installed directly in the light switch frame without the use of an insert frame. See the column "Adaptation in switch range (55 x 55)" to determine whether the 55 x 55 controller fits in the given light switch (FTRxUd-210.xxx#xx).

All information regarding switch manufacturers' product lines and item numbers was last updated in 12/2015 | No liability is assumed for the information provided. | Technical specifications subject to change. An adaptation list for RAL 1013 switch ranges is available from our website at www.alre.de.

Radio-controlled heating/cooling-RECEIVER

Technical data

Radio-controlled climate controller "heating/cooling"

0			3	
		1	4	
		14	010-010	=
	alre			ð
ø				

Surface finish:	matt	Radio re
Housing colour:	light grey, like RAL 7035	a single
Housing material:	ABS plastic	conjunc
Operating voltage:	230 VAC, 50 Hz	room te
Ambient temperature:	– 10 + 50 °C	Functio
Storage temperature:	–20…+70 °C	justable
Permissible atmospheric	max. 95% rel. humidity,	ver on s
humidity:	non-condensing	on/off s frost pro
Electrical connection:	spring-cage terminals 0.51.5 mm ²	channe
Mounting/attachment:	surface-/wall-mounting	cooling
Protection class:	II for loads of	tion if c
	protection classes I and II	dew po limit 18
Safety and EMC:	according to DIN EN 60950-1, DIN EN 300220	centrall
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	(max. 4
Min. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	up to 4
Control function:	heating or cooling	nected
Control range:	530 °C	radio co
Hysteresis:	approx. 0.5 K	upon lo emerge
Neutral zone:	adjustable 06 K	average
Radio frequency:	868.3 MHz	8 transr
General features:	External dew point sensor; ECO	channe
	function; operating mode "off with	ter-slav (individu
	frost protection monitoring"; central	over to
	control; emergency operation mode	"public
Factory setting:	neutral zone 0 K	trol); the
Operating elements:	channel selection button, learning button	for conf
Accessories:	suitable valve actuators:	in the ir supply i
Accessories:	ZBOOA-010.100	with a s
	optional magnetic fastening set	battery.
	for simple installation in heating	tion but
	manifold: JZ-24	the tran
	external antenna: JZ-25 antenna cable 1 m: JZ-26	very eas
Display:	Installation mode, connection and	part of t
Dispidy.	status check, dew-point undershoo-	a magn
	ting, connection loss, learning mode	for simp
	are indicated per channel	manifol be supr

Application

Radio receivers used to implement a single-room climate control in conjunction with alre radio-controlled oom temperature transmitters.

ons: Heating, cooling with ade neutral zone; H/C changeosite or via an external contact: switching by contact with rotection function; individual els can be excluded from g operation; cooling interrupcondensation occurs, through oint sensor or contact; cooling 3 °C; energy-saving function lly via external timer or centrally Ily in master-slave operation, 4/8 time zones possible, i.e., /8 transmitters can be conto timer); status display of the connection for each channel, oss of connection, automatic ency operation; control types: e value determination (up to mitters can be linked to one el + 1 transmitter for masve operation) or central control dual channels can be changed external setpoint transmitter, office function"/central conne upper part can be removed figuring the radio transmitters ndividual rooms. The power is ensured during this time standard commercial 9-V block . By using the channel selecitton and a learning button, nsmitters can be configured asily. Attachment: There are 4 for wall attachment that are the standard kit; as an option, netic attachment set JZ-24 ple attachment in the heating . Id distribution cabinet can also be supplied.

Type/image	ltem no.	Features	PG
KTFRD-213.140	BA120700	Protection rating: IP 65 Max. switching current: output 1–4: 4 (1) A Pump output: 0.75 A* Total of all the outputs (4 channels + pump output): 4 (1) A Switching power: total 920 W, of which 180 W is pump output Switching element: 5 relays Switching contact: 5 NO contacts	1
KTFRD-315.125	BA120500	Protection rating: IP 65 Max. switching current: output 1–8: 5 (1) A Pump output: 0.75 A* Total of all the outputs (8 channels + pump output): 6 (1) A Switching power: total 1380 W, of which 180 W is pump output Switching element: 9 relays Switching contact: 9 NO contacts	I
KTFRL-213.140	BA121100	like KTFRD-213.140, but IP 20	1

* Pump module included



Radio-controlled heating/cooling-RECEIVER Radio-controlled climate controller "heating/cooling"

0 $^{\circ}$

244 255

4-8

6

60

Type/image	Item no.	Features	PG
KTFRL-315.125	BA120900	like KTFRD-315.125, but l	P 20 I
JZ-24	BN990002		c fastening set for simple and safe fastening of the II terminal strips on a metallic underground (for example,
JZ-25	BN990003	reception conditions of the not a part of the delivery s Design: Berlin 1000 Surface finish: glossy Housing colour: pure whi Housing material: ABS p Storage temperature: -2	te like RAL 9010 astic
JZ-26	BN990004	General features: antenn multichannel receivers Connecting cable: 1 m	a cable for connecting the external antenna (JZ-25) with II
KTFRx-213.140 (4-	Channel) $\begin{array}{c} & \text{neutral zone} \\ \hline 1234 \\ 1234 \\ 1234 \\ 1234 \\ 1234 \\ 1234 \\ 1234 \\ 1234 \\ 1234 \\ 133$	(γ)	Central control involves individual room control with central specifica- tion of the setpoint. For rooms whose setpoint is assigned centrally, radio-controlled temperature sensors without a setpoint adjuster (actual value transmitters) are installed. Central control is particularly suitable in public offices, banks or in the retail sector for areas accessi- ble to the public or in private areas, for example, for children's rooms or stairwells.
KTFRx-315.125 (8- eco-function +4K □ off of 12345671 Channel 1 0	de Ø mode neutral zone		KTFRx-213.140
KTFRx-315.125			

alre Radio-controlled cooling-RECEIVER



Technical data		Application
Design:	"Berlin 2000"	The CTFRB was specifically designed
Surface finish:	matt	to control electrothermal valve actu-
Housing colour:	pure white, like RAL 9010	ators (normally closed) and is used together with one or more radio-
Housing material:	ABS plastic	controlled room temperature sensors
Operating voltage:	230 VAC, 50 Hz	(transmitters).
Ambient temperature:	–20…+45 °C	
Storage temperature:	–20…+70 °C	
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	
Electrical connection:	screw-type terminals 0.5 2.5 mm ²	
Mounting/attachment:	Surface-/wall-mounting (4-hole as- sembly on flush-mounted socket)	
Protection rating:	IP 30	
Protection class:	II for loads of protection classes I and II	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60950-1, DIN EN 300220	
Average power consump- tion:	approx. 1.5 W	
Max. switching current:	10 (2) A	
Max./min. switching vol- tage:	230 VAC, 50 Hz	
Switching power:	2300 W	
Switching element:	relay	
Switching contact:	NO contact	
Output signal:	switching, 230 VAC, 50 Hz	
Control range:	18 40 °C	
Hysteresis:	approx. 0.5 K	
Neutral zone:	approx. 3 K	
Radio frequency:	868.3 MHz	
General features:	central control	
Pipe system compatibility:	2-pipe	
Operating elements:	learn button	

83,4

25,5







Radio-controlled cooling-RECEIVER

Sample applications (possible transmitter/receiver combinations):

CTFRB for cooling operation, HTFRB (see "Heating technology" section) for heating operation in a 4-pipe system

Averaging: (each receiver calculates the average value based on data from max. seven actual value transmitters and a transmitter with setpoint adjuster)





CTFRB for cooling operation, HTFRB (see "Heating technology" section) for heating operation in a 4-pipe system

Master-slave operation: (comfort temperature through room transmitter, scheduled ECO control, ON/OFF, holiday and party function in combination with a configured timer transmitter)



Room to be controlled



CTFRB for cooling operation, HTFRB (see "Heating technology" section) for heating operation in a 4-pipe system

Centralised control: (one or optionally up to seven transmitters without setpoint adjuster with any number of receivers; the target temperature is provided by an external transmitter with setpoint adjuster)

Application: nurseries, guest accommodations, public offices and spaces

CTFRB for cooling operation, HTFRB (see "Heating technology" section) for heating operation in a 4-pipe system

Application example: CTFRB controls the ceiling cooling system, HTFRB controls the underfloor heating system

Room to be controlled



Room to be controlled





Smart controlling with b@home

Intelligent remote control operation for heating and cooling systems



b@home-the clever way to control heating and cooling systems from anywhere and at any time through the new alre b@home Gate. alre wireless systems, both existing and yet to be set up, can be controlled via the internet or home network: simply using a free app (iOS/Android) or via standard PC/notebook browser. The intuitive, simple operation can access rooms individually or centrally, and can optimise energy consumption.

After a one-off registration on the b@home portal, the user can access the wireless system from anywhere via a https connection. This is also possible without an internet connection via WLAN/LAN. The b@home Gate is the interface between the alre wireless system and the WLAN/LAN router.

The wireless room temperature sensor FTRCUd-210.021 is the central access point to the settings of all channels or hot/cold zones. It can also be used as a room temperature sensor with timer and actuator, and works with all conventional switches.



An overview of all options and advantages

- Secure control, monitoring and programming of the hot/cold system from any location
- Up to 32 rooms or hot/cold zones
- Fast and easy commissioning
- Intuitive operation
- Individual room control
- Suitable for all types of heating
- A variety of mobile terminal equipment usable
- An internet connection is not required for the control function
- Upgradeable in existing alre wireless systems*
- Free apps, no follow-up costs such as monthly subscription fees

* Excludes the timer transmitters FTRFBu-180.1xx and FTRFUd-210.123, as the relevant functions are realised via APP/gate/web portals.

Radio-controlled heating/cooling-BIDIRECTIONAL







Technical data Ambient temperature:

Storage temperature: Permissible atmospheric humidity: Protection rating: Safety and EMC:

Radio frequency: Range:

For corresponding transmitters and receivers, see "Radio-controlled heating" and "Radiocontrolled heating/ cooling" (except for FTRFBu/FTRFUd) 0...40 °C -20...+70 °C max. 95% relative humidity non-condensing IP 30 according to DIN EN 60730 and DIN EN 300220 868.3 MHz 150 m line-of-sight or up to 30 m in buildings, depending on the construction Application

Using the new b@home gate MGCBB-064.360, alre radio-controlled systems can be monitored and controlled over the Internet or a WLAN/LAN.

After completing the free registration process at the b@home gate portal, users can operate the b@home gate system simply and intuitively via a smartphone app or a notebook/PC.

This allows users to control, monitor and reprogram the temperature controls at any time and from any location, either for each individual room or centrally for all rooms. It is also possible to access the system without an Internet connection using the local WLAN/LAN network.

The bidirectional b@home operating element FTRCUd-210.021, together with the b@home gate MGCBB-064.360, offers central access to the settings of additional channels and can be used as a room temperature sensor with a timer and as an operating element. Changes made using the b@home app or via PC/notebook are shown in the graphic display.

It is possible to install this system in existing installations (except for the FTRFBu and FTRFUd radio-controlled room temperature sensors with timer).

Type/image	Item no.	Features	PG
MGCBB-064.360	BA210101	Radio room temperature management system, controlled remotely via the Internet or smartphone Design: Berlin 2000 Surface finish: matt Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS plastic Operating voltage: +5 VDC Mounting/attachment: direct surface-/wall-mounting by means of screws Protection class: III Operating elements: confirmation button Scope of supply: b@home gate, network cable (CAT5)/cable length 3 m, MicroUSB power supply plug/cable length 1.8 m	I
FTRCUd-210.021#21	UA070000	Radio room temperature sensor with timer for acquiring and setting the room temperature; operating element for additional active channels, different timer programs can be set for heating and cooling, usable as the master for the master-slave operation (pilot controller) General features: digital actual value display; "ECO" display; "on/off" display; automatic adjustment to standard/daylight savings time; ECO function; ECO value adjustable; power reserve (approx. 3 days); backlighting; actual value correction/measured value correction; child-safe features; learning function; party setting; pilot function; holiday setting; valve protection; external setting; operation using direct-dial buttons Design: Berlin UP (flush-mounted) Surface finish: glossy Housing colour: pure white like RAL 9010 Housing material: ABS, PC, PMMA plastic Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Electrical connection: pluggable screw terminals Mounting/attachment: in flush-mounted socket (deep flush-mounted socket rec- ommended); can be adapted to fit virtually any flush-mounted switch range Protection class: II, if properly mounted Average power consumption: <1 W Sensor: NTC, internal, optional external Control range: 530 °C Transmission interval: approx. 3 min and after setpoint change Display type: illuminated graphical display Display: set/actual temperature, date, time; set/actual temperature or date, time Scope of delivery: radio transmitter, cover 50 x 50 mm pure white (like RAL 9010), glossy, alre frame "Berlin"	



Radio-controlled heating/cooling-BIDIRECTIONAL



Type/image	Item no.	Features	PG
FTRCUd-210.021#07	UA070001	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio transmitter, cover 50 x 50 mm pure white (like RAL 9010), glossy, without frame	I
FTRCUd-210.021#09	UA070002	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 50 x 50 mm , pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame	I
FTRCUd-210.021#27	UA070003	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 50 x 50 mm , traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame	Ι
FTRCUd-210.021#28	UA070006	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio transmitter, cover suitable for BUSCH-JAEGER Reflex SI/SI Linear pure white (like RAL 9010), glossy, without frame	I
FTRCUd-210.021#55	UA070004	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), glossy, without frame	I
FTRCUd-210.021#56	UA070008	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 55 x 55 mm, pure white (like RAL 9010), matt, without frame	I
FTRCUd-210.021#57	UA070005	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 55 x 55 mm, pearl white (like RAL 1013), glossy, without frame	I
FTRCUd-210.021#59	UA070007	like FTRCUd-210.021#21, but with scope of delivery: radio-controlled transmitter, cover 55 x 55 mm , traffic white (like RAL 9016), glossy, without frame	I

Radio-controlled heating/cooling-BIDIRECTIONAL









alre

Adaptation of alre FTRxUd-210.021 flush-mounted transmitters

Manufacturer	Range	Colour RAL 9010	Adaptation in	"50 x 50" adaptation possible
		(surface finish)	switch range	with (insert frame from
			"55 x 55" possible using	manufacturer required)
BERKER	S.1	polar white (matt)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
BERKER	S.1	polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
BERKER	Arsys	polar white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (1108 01 69)
BERKER	B.3	aluminium/polar white (matt)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
BERKER	B.3	aluminium/polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
BERKER	B.7	glass/polar white (matt)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
BERKER	B.7	glass/polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
BERKER	K.1	polar white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (1108 71 09)
BUSCH-JAEGER	Reflex SI/SI Linear	alpine white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#28	not required
BUSCH-JAEGER	Busch-balance SI	polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
BUSCH-JAEGER	impuls	alpine white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (1746/10-74)
BUSCH-JAEGER	solo/future/axcent etc.	studio white-see RAL 9016 below		
GIRA	rocker switch	pure white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (0282 112)
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (semi-gloss)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
GIRA (System 55)	Standard/E 2	pure white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
GIRA (System 55)	E 22	pure white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
GIRA (System 55)	Event	pure white (semi-gloss) + opaque	FTRxUd-210.xxx#56	not required
GIRA (System 55)	Event	pure white (glossy) + opaque	FTRxUd-210.xxx#55	not required
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (semi-gloss) + glass, aluminium	FTRxUd-210.xxx#56	not required
GIRA (System 55)	Esprit	pure white (glossy) + glass, aluminium	FTRxUd-210.xxx#55	not required
GIRA	S-Color	pure white (high-gloss)		FTRxUd-210.xxx#07 + (0282 40)
JUNG	CD 500/CD plus	alpine white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (CD 590 Z WW)
JUNG	A 500/AS 500/A plus	alpine white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
JUNG	LS 990	alpine white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (LS 961 Z WW)
JUNG	LS plus	alpine white (glass)		FTRxUd-210.xxx#07 + (LS 961 Z WW)
JUNG	A creation	alpine white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
JUNG	LS Design	alpine white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (LS 961 Z WW)
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star	polar white (matt)	FTRxUd-210.xxx#56	not required
MERTEN (System M)	M-Smart, Arc, Plan, Star, M-Creativ, M-Pure	polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
MERTEN (System Basis)	1-M/Atelier-M	polar white (glossy)	FTRxUd-210.xxx#55	not required
MERTEN (System Design)	Artec/Trancent/Antik	polar white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (5160 99)
MERTEN	1-M/M-Smart/M-Plan/M-pure etc.	active white-see RAL 9016 below		
PEHA	Standard	pure white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (80.670.02 ZV)
РЕНА	Dialog	pure white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (95.670.02 ZV)
PEHA	Aura	pure white (matt)/glass		FTRxUd-210.xxx#07 + (20.670.02 ZV)
РЕНА	Badora	pure white (glossy)		FTRxUd-210.xxx#07 + (11.670.02 ZV)
Manufacturer	Range	Colour RAL 9016	Adaptation in	"50 x 50" adaptation possible with
		(surface finish)	switch range "55 x 55" possible using	(insert frame from manufac- turer required)
BUSCH-JAEGER	solo/future/future linear	studio white (RAL 9016, glossy)		FTRxUd-210.xxx#27 + (1746/10-84)
BUSCH-JAEGER	axcent	studio white (RAL 9016, glossy)		FTRxUd-210.xxx#27 + (1746/10-84)
BUSCH-JAEGER	carat (glass, bronze, gold)	studio white (RAL 9016, glossy)		FTRxUd-210.xxx#27 + (1746/10-84)
BUSCH-JAEGER	alpha (nea/exclusive*)	studio white (RAL 9016, glossy)		FTRxUd-210.xxx#27 + (1746/10-24G)
MERTEN	M-Smart, Plan	active white (RAL 9016, glossy)	FTRxUd-210.xxx#59	not required
MERTEN	1-M/Atelier-M	active white (RAL 9016, glossy)	FTRxUd-210.xxx#59	not required
РЕНА	Standard	arctic		FTRxUd-210.xxx#27 + (D 80.670 ZV AV

*) During assembly, you need to remove four plastic tabs located at the rear of the frame

NOTE: Most light switches are designed in the colour "like RAL 9010", although different switch manufacturers use different designations for this colour. Coloured, glass and aluminium frames are also combined with white jacks or plugs so that controllers with white covers can also be integrated into these frames. Check the precise application in each individual case. The frames have different surface qualities (matt/glossy). For design reasons, the cover of the controller should have the same quality as the frame. We accept no liability for slight variations in colour and surface finish or for accuracy of fit. When installing devices into multi frames, always assemble the temperature controllers at the lowernost position.

"50 x 50 controller": The housing covers of the 50 x 50 controllers are 50 x 50 mm in size. Using a 50 x 50-mm insert frame, the 50 x 50 controllers can be integrated into nearly all light switch ranges in accordance with DIN 49075. The 50 x 50-mm insert frames must be ordered from the light switch manufacturer or from a wholesaler. The order number of the insert frame corresponding to the switch in question can be found in the column "For adaptation of '50 x 50' FTRxUd".

"55 x 55 controller": The housing covers of the 55 x 55 controllers are 55 x 55 mm in size. Many light switch ranges have inner dimensions of 55 x 55 mm. Therefore, the 55 x 55 controllers can be installed directly in the light switch frame without the use of an insert frame. See the column "Adaptation in switch range (55 x 55)" to determine whether the 55 x 55 controller fits in the given light switch (FTRxUd-210.xxx#xx).

All information regarding switch manufacturers' product lines and item numbers was last updated in 12/2015 | No liability is assumed for the information provided. | Technical specifications subject to change. An adaptation list for RAL 1013 switch ranges is available from our website at www.alre.de.



Terminal strip for heating manifold, VOORL for 5 or 8 room thermostats

Cor

		Technical data		Application	
alre o		Surface finish: Housing colour: Housing material: Operating voltage: Ambient temperature: Storage temperature: Permissible atmospheric humidity:	matt light grey, like RAL 7035 ABS plastic 230 VAC, 50 Hz - 10+50 °C - 20+70 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing	This device is specifically designe for fixed wiring of 230 VAC sin- gle-room temperature controllers the associated valve actuators for fixed-location attachment. Switch between heating/cooling is per- formed via a central contact.	and r
		Electrical connection:	spring-cage terminals 0.2 mm ² to 1.5 mm ² ; if end sleeves are used, 0.25 mm ² to 0.75 mm ²		
		Mounting/attachment: Protection rating:	Surface-/wall-mounting IP 20		
		Protection class: Max. switching voltage: Min. switching voltage:	II, if properly mounted 230 VAC, 50 Hz 230 VAC, 50 Hz		
		Accessories:	suitable valve actuators: ZBOOA-010.100 optional magnetic fastening set for simple installation in heating manifold: JZ-24		
Type/image	Item no.	Features		F	PG
VOORL-215.008	DA490100	and up to 10 actuators; Max. switching currer Total of all the outputs Switching power: tota ECO-contact: if timer r	s (5 channels): 4 (1) A I of 920 W regulators are used, up to 2 master-slave In be switched to ECO function via an	onnected	I
VOORL-215.052	DA490300	As VOORL-215.008, bu	It including an additional pump module		Ι
VOORL-318.008	DA490000	and up to 16 actuators; Max. switching currer Total of all outputs (8 Switching power: tota ECO-contact: if timer r	channels): 6 (1) A I of 1380 W regulators are used, up to 3 master-slave 3 can be switched to ECO function via a	onnected e time zones can	I
VOORL-318.052	DA490200		t including an additional pump module		Ι
Accessories	Item no.	Features		F	PG
JZ-24	BN990002		for simple and safe fastening of the mul Ind (for example, heating manifold)	ti-channel receiver	II

Terminal strip for heating manifold, VOORL for 5 or 8 room thermostats











Notes and examples of wiring for VOORL terminal strips



TZ = time zone

Inversion of the CO contact



Standard wiring and combination of channel 1/2



Air-conditioning technology

Electrothermal valve actuators

for heating, ventilation and air conditioning technology

	Technical data		Application
1.1.1	Housing colour: Housing material: Ambient temperature: Storage temperature:	pure white, like RAL 9010 PC plastic, GF (20%) 050 °C –20+70 °C	Extremely compact design: Can be fitted quickly and comfortably thanks to the slim shape in the area around the fastening nut.
	Permissible atmospheric humidity: Mounting/attachment: Protection rating:	max. 95% rel. humidity, non-condensing M 30 x 1.5 IP 42	Can be fitted in any position: Lateral drainage holes carry off any leakage water that from the valve plunger into the open, thus avoiding damage to the drive.
	Protection class: Safety and EMC: Average power consumption:	II according to DIN EN 60730 approx. 3 W	Additional valve monitoring: Two additional viewing windows at the side allow users to visually check the respective valve position
	Opening / closing time: Nominal stroke: Function type: Nominal closing force: Connecting cable:	approx. 4 min 3 mm normally closed 90 N 0.8 m/2 x 0.5 mm ²	with ease; this does not work when mounted in a suspended manner.
e/image Item no.	Valve position indicator: Features	2X (at the top and the side)	PG

ZBOOA-010.100	H9100010	Operating voltage: 230 V~, 50 Hz Max. power consumption: 70 W	I
		Max. starting current: approx. 0.3 A	
ZBOOA-040.100	H9100000	Operating voltage: 24 VDC or 24 VAC Max. power consumption: 12 W	
		Max. starting current: approx. 0.5 A	

Thanks to their M 30 x 1.5 fastening and their characteristics (normally closed), the actuators are suitable for the following valve and distributor makes: Beulco, Empur, Heimeier, Kamo, Purmo, SBK, SKV, Strawa, Taconova, Watts

Brief description:

The drive features a compact, space-saving design.

The device can be mounted easily thanks to the narrowed shape, especially in the fastening area of the nut.

The fastening cable is not located near the fastening nut. This reduces the probability of contact with equipment carrying hot water.

Since the fastening nut allows continuous screwing onto the thread, by unscrewing the nut by two or three turns, it is possible to open the valve in an electrically de-energised state-something that cannot be done with bayonet couplings and impulse couplings.

Discharged water is dissipated via a draining system.

Gaskets are not required thanks to the careful design.

The double position display has the following advantages:

The upper display provides the option of a visual or, in conditions of bad visibility, tactile function test of the drive.

The lower viewing windows allow an additional check to determine whether the valve to be actuated follows the lifting movement of the drive. At the beginning of the heating period, it can happen off and on that the valve plungers get "stuck". Therefore, with the additional display, it is possible to determine whether the cause lies with the actuator or with the valve in the event the valve does not open. However, that is not possible when mounted in a suspended manner.



INDUSTRY TECHNOLOGY

DOCK

Technology for professionals, versatile and robust.

INDUSTRY TECHNOLOGY The most modern and reliable technology for your systems.









Industry technology must be robust and fail-safe. The most modern industrial plants and production halls have high demands: a raw environment and the most intense of usage.

Capillary, damp room and frost-resistant thermostats, as well as electronic temperature controllers, digital controllers and displays control the processes within your plant. Here you can also find humidity, flow, and pressure monitoring devices to equip your air intake systems, greenhouses or wind tunnels.

The most secure technology for perfect working systems.



Overview of industrial technology products: Capillary, wet room and frost protection thermostats

	Overview of devices	Page 136-141
	Industrial zone thermostats (single-, multi-stage/1 or 2 setting ranges), wet room thermostats	Page 142-145
	Capillary thermostats (1-, 2-stage) 0.5 4.5 m	Page 146-149
	Boilers, ventilation controllers TR/TW/STB	Page 150-158
	Contact thermostats	Page 159-160
	Frost protection thermostats/monitors	Page 161-164
A CONTRACTOR	Duct thermostats, ventilation thermostats (TR, TW, STB), air heater thermostats	Page 165-168
	Control cabinet thermostat, hygrostat	Page 169-171

Electronic temperature controllers, digital controllers/displays

	Controllers for distributor assembly (DIN top hat rail)	Page 172-173
	Universal controller (wall-mounting)	Page 174–175
	Digital displays	Page 176
THE C	Digital controllers	Page 177
	Microprocessor controllers	Page 178–179
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Differential temperature controllers	Page 180
	Multi-stage controllers (2-, 4-, 6-, 8-stage)	Page 181–184

Humidity, flow, pressure monitoring

1	Mechanical hygrostats	Page 185–186
	Air flow switch	Page 187
	Electronic airflow monitors	Page 188-189
(Differential pressure switches ("pressure cells")	Page 190-191
	Flow monitors for liquid media	Page 192-196



Overview of industrial controllers 1:

Industrial room thermostats, wet room thermostats

ca a the	Industry, apillary, wet room and double rmostats for oor and out- door use		JET-40 F			JET-110 RF					JMT-211 IMT-211 E						PTR 45.000					JET-120 XF						JET-140 X			JET-150				WR 81.129-1								X 122-1WL	
	Page	142	1421	42 14	214	2 1 42	2142	2 1 4 2	143	143 1	43 14	3 14	3 1 4 4	4144	144	145 1	45 14	6146	146	146 14	46 14	6146	5146	146 14	614	6 1 4 6	1461	46 1 4	6 1 4 6	1461	4614	6146	6146	1481	48 14	48 14	8 14	8 1 4 9	9149	149	149 1	49 1 4	1914	9 149
Devices	Bimetal Industrial room thermostat Capillary thermostat Wet room thermostat Double thermostat	x	× 2	x x	×	×	×	×	×	x	××		×	×	×	x	x x x x	×	×	×	x x	×	×	x x	< ×	×	x	× ×	×	x	××	× ×	×	×	×>	× >	(×	×	×	×	×	××	< ×	x
Capillary length	Capillary 0.5 m Capillary 1.5 m Capillary 1.8 m Capillary 2 m Capillary 4.5 m																×	x	x	x	xx	x	x	xx	x		x	x x	x	x	x x	X	x	X	x	<	(X	x	x	x	x	×	××	x
Control range	- 35 +30 °C - 20 +30 °C - 15 +30 °C - 10 +40 °C 035 °C 060 °C 1045 °C 1055 °C 2080 °C 40100 °C 50120 °C 70130 °C 100280 °C	x		x x			x	x	X		xx				2	x	x 2		X			X 2	×			x			x					X	x)					x	X	x		
Output	Microswitch (potential-free changeover contact)	1		1 1	1	1	1	1			2 2				2		1		1	1	1 1	1	1	1 1	1	1	1	1 1	1	1	1 1	1	1	1	1 1	1 1	1	2				2 2		
Switching power	Switching steps 15 (8) A, 24-250 V~ 15 (4) A, 24-250 V~ 10 (4) A, 250 V~, 50 Hz, heating	x		x x							2 2 x x				1 x		1 1 ×			1 : x :	1 1 x x		1 x	1 1 x x				1 1 x x			1 1 × ×		1 x		1 1 x >			2 . x	2 x			2 2 x x	2 2 (x	
	5 (2) A, 250 V~, 50 Hz, cooling	x	x :	x x	x	x	x	x	x	x	××	< x	x	x	x	x	×	×	x	×	xx	×	x	x x	(x	x	x	x x	×	x	× ×	x	x	x	x >	< >	(×	x	x	x	x	x ×	< x	×
Supply voltage	230 V~, 50 Hz															x	x																											
otection	IP 43 IP 54	x	x	x x																														x	×>	<	×							
Degree of protection	IP 54 (with screw connection) IP 65				x	x	x	x	x	x	x ×	x x	×	x	x	x	x x	x	x	x	x x	x	x	x x	< x	x	x	x x	x	x	× ×	x		x	x	< >	(×	x	x	x	x	x ×	(x	x
Miscellaneous	External setting Internal setting Temperature controller Temperature monitor Temperature limiter	×	x	x X	x	x	x	x x	x	x	× × ×		x	2			2 × 2 ×	×	x x	x ;	× ×	х	×	x x x	x		x	x x x			x x x		x	x	x >	>	×	x	x x	x	x			

Catalogue 2015 | Page 136

Overview of industrial controllers 2:

Boiler controllers

fu	Boiler, d thermostats, nction without upply voltage	KR 80.003-1				۲. ۳					KR 80.111-3									KR 80.100 IP54				KR 80.103-8	_				KH 80.208 KB 80.202					KR 80.312 KR 80.318			KR 85.100-5		KR 85.400-5						KK 85.311-2 KR 85.312-2	Щ. Щ	
	Page	150	150	150	115	0150	J 150	150	1501	50	150 18	5015	015	0150	150	150	1501	1511	511	51 18	51 15	1 151	1 151	151	151	151	1511	51 1	5115	115	1151	154	1541	5415	415	5155	155	155	155	155	1551	551	551	5518	57 157	(157	157
-	Rod 100 mm				х	X		х			x			х	х	х			X	х			х		х	х	х	x	x x	-		х		×	х	х	х		х		х		x	x)	K	х	
Capillary	Rod 120 mm	х	Х									×																																			
apil	Rod 200 mm			х			х				>	(×	(х	х)				х						х	х		х	х				х		х		х			х		х
ő –	1100 200 11111								х	х											х																										
	Rod 600 mm																					х																									
	035 °C	x	х	х																																											
	070 °C	~	^	^	x	v	х	x	x	x																									2	2									x x		
	070°C				X	X	~	~	~		x																								2	2								,	· · ·		
	1045 °C											< >	(X																																		
	3065 °C										,			x	~																																
	3590 °C													~	х																																
ø	3595 °C																																				0	0	0	0						х	x
ang																х	х	х	х)	(X	х															2	2	2	2	х	X	x				
Control range	40110 °C																						х	х																							
ntr	50130 °C																									х	х														х			х			
ပိ	6095 °C																											x																			
	75°C +0/-8 K fixed (STB)																															x	x)	xx		
	85120 °C																											3	x													х					
	95110 °C																																										х				
	95130 °C																												х	x	х													х			
	100 °C +0/-9 K fixed (STB)																																	x x												x	x
Output	Microswitch (potential-free changeover contact)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1 1	1	1	1	1	1	1	1	1	1 1	1	1	1	1	1	1	1	1	1 1	1	1	1	1	1 1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2 2	2 2	2	2
pu 7	15 (8) A, 24–250 V~	x	x	x	×	×	x	x	x	x	x >	< >	·	x	x	x	x	x	×	x >	< x	x	x	x	x	x	x	x	x x	x	x				x	x	x	x	x	x	×	x	x	x			
Switching	10 (3) A, 24–250 V~	~	~	~	~	~	~	~	~	^	~ /				~	~	^	~		~ /		~		~	~	~					~	×	x	x x		~	~	~	~	~	~	^	~		x x	×	×
																																~	~													~	~
Degree of protection	IP 43	x	x	x	x	x	x	x	x	x	×>	<	×	×		x	x	x	x	>	x	х	×	x	×	x	x	x	××	×		x	x	××	x	x	x	x	x	x	×	x	x	x	xx	x	×
Deg	IP 54														x					x											x																
	Type testing by TÜV in accor- dance with DIN EN 14597	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x>	< >	×	x	x	x	x	x	x	x>	x	x	x	x	x	x	x	x	x x	x	x	x	x	x x	x	x	x	x	x	x	x			;	x x	x	×
eous	Temperature controller	x			x	x	x		x	х	>	< >	¢			x	x	x							x	x										x	x	x			x	x	x	x	x x	x	x
Miscellaneous	Temperature monitor		x	x				x			x		×	(x	x>	x	х	x	x			x								2	x	x	x	2	2	x						
lisc	Temperature limiter													х	х													x	x x	x	х											х	x	х			
Σ	Safety temperature limiter																															x	x	x x											x x		
	External setting	х			х	х	х		х	х		< >				х	х	х							х	х											х					X	х	x	x x	х	x
	Internal setting		х	х				х			x		х	x	х				x	x	x	Х	х	х			x	x	x x	x	х				2	х	х	х	2	2	х						





Overview of industrial controllers 3:

Ventilation controllers, air heater thermostats

with c	ct rod sensors capillary system, on without supply voltage	LR 80.003-1	LR 80.108-1	LR 80.109-1	LR 80.027-5	LR 80.035-2	LR 80.028-2	LR 80.116-2	LR 80.029-2	LR 80.120-1	LR 80.101-5	LR 80.207	LR 80.203	LR 80.309	LR 80.310	LR 80.312	LR 80.318	LR 85.312-2	LR 85.315-5	JTL-2	JTL-8	JTL-11	JTL-8 NR	JTL-17 NR	JTU-50	JTU-1	JTU-3	JTU-20	JTU-5	JTU-6
Pa	age	153	153	153	153	153	153	153	153	153	153	153	153	154	154	154	154	157	157		165	165	165	165	167	167	167	167	167	
evice Duc	uct rod thermostat uct thermostat r heater thermostat	x	x	x	X	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Capillary lengtl	apillary 350mm apillary 1,250mm oil 100mm oil 120mm oil 200mm oil 280mm	x	x	x	X	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	X	X	x	X	x	X	X	X	x	X	x
0 0 10.	2565 °C 35 °C 70 °C 45 °C	x	×	x	x	x	x	x	x	x								x							x					
20. 35. 35.	70 °C 100 °C 90 °C 95 °C 95 °C										x								x	x	x	X	×	×		x	x	x		
60. 70.	95 °C 140 °C 95 °C 100 °C											x								x	x	x	x	x					x	×
95.	°C rod fixed 130 °C 0 °C rod fixed												x	x	x	x	x	x	x				x	x						
d (po	icroswitch otential-free angeover contact)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
itchi	(8) A, 24-250 V~ (3) A, 24-250 V~	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Degree of protection	40																			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ded IP 4	43	x	х	x	х	x	x	x	x	x	х	x	х	x	х	x	х	x	х											
acc	pe testing by TÜV in cordance with N EN 14597	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x		
Ten Ten	mperature controller mperature monitor mperature limiter	x	х	x	X	X	X	x	X	x	x	x	x					x	X	x		x	x	x	х	x			x	x
Ext	afety temperature limiter aternal setting aternal setting	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	×	x x	x x	x	x x	x	× ×	× ×	x	x	x x	x x	x	x

Overview of industrial controllers 4:

Contact and frost protection thermostats

	Contact and frost rotection thermo- stats Page	51 ATR 83.000	ATR 83.100	55 ATR 83.001	65 ATR 83.101	5 WR 81.115-5	55 WR 81.117-5	159 JAT-110	55 JAT-110 F	5 JAT-120	55 JAT-120 F	121 JAT-130	55 JAT-130 F	65 JAT-140	55 JAT-140 F		DTF-1/12	11 JTF-1 W	JTF-2	DTF-2/12	DTF-2 W	161 JTF-3	JTF-3 W	DTF-4	JTF-5	9-JTF-0 161	DIF-6 W	55 JTF-21	8 JTF-21 / 12	UTF-21 W	51 JTF-22	8 JTF-22 / 12	51 JTF-25	2 JTF-101	5 JTF-103	95 JTF-105	5 JTF-112
	Page	159	159	159	159	159	159	159	159	159	159	159	159	159	159	161	161	161	161	161	161	161	161	161	161	161	161	162	162	162	162	162	162	164	164	164	164
es	Contact thermostat	х	х	х	х	х	х	х	х	x	х	х	x	х	х																						
Devices	Frost protection thermostat															x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	0																																				
~	Capillary 1,800 mm																					х	х	х											х		
Capillary	Capillary 3,000 mm																								х	х	х						х			х	
Cap	Capillary 6,000 mm															х		х	х		х							х		х	х			х			
-	Capillary 12,000 mm																х			х									х			х					x
Output	Microswitch (potential-free change- over contact)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	2	2	2	2	2	2	x	x	x	×
	-35+30 °C							х	х																												
	-10+12 °C							^	^							x	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х				
ge	-8+8 °C																																	x	х	х	x
Control range	060 °C			х	х					х	х																										
lo	070 °C					х																															
out	3090 °C	х	х																																		
0	40100 °C 50130 °C						х					х	х																								
	70130 °C						~							х	х																						
Switching	15 (8) A, 24–250 V~					x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	×
Swi	16 (2) A, 24–250 V~	х	х	х	х																																
Supply	None	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	×
	IP 20	x	x	x	x																																
ction	IP 40	~	~	~	~											x	x		x	x		x		x	x	x		x	x		x	x	x				
prote	IP 43					×	~																														
Degree of protection	IP 54					x	x																											x	x	x	x
Deç	IP 65							x	x	x	x	x	x	x	x			x			x		x				x			x							
sno	Type testing by TÜV in accordance with DIN EN 14597 Temperature controller	x		x				×		x		×		x		x	x	x	x	x	x	×	x	x	x	x	×										
anec	Temperature monitor		х		х	х	х		х		х		х		х	х	х	х				х	х		х			х	х	х			х	х	х	х	x
Miscellaneous	Temperature limiter Safety temperature limiter																		x	x	x			x		x					x	x					
2	External setting	х		х				х		x		x		x		х	х		x	x		x		x	х	x		х	х		x	х	х				
	Internal setting		х		x	х	х		х		х		х		х			х			х		x				х			х				x	х	х	x





Overview of industrial controllers 5:

Temperature controllers, electronic

cor	ctronic temperature ntrollers, digital con- trollers/displays	ITR 79.402	ITR 79.404	ITR 79.405	ITR 79.406	ITR 79.408	ITR 79.503	ITR 79.504	TR 79.600	ITR 79.804	ITR 79.811	PTR 01.082	ETR 74.1	ETR 74.2	ETR 77.008-5	ETH //.106-5	ETR 77 109-5	ETR 77.109-15	JDI-0	JDI-08	ITR 71.050	ITR 71.100	UL-11/25	JDI-10	JDI-22	JDU-210	ETR 78.005	ETR 78.006	JBT-21 A.C.P	JBT-22 A	JBT-22 A CP	JBT-23 A	JBT-420 B	JBT-420 BC	JBT-420 BP	JBT-420 BPS			JBT-81 AS
	Page	172	172	172	172	172	172	172 1	72 173	2 17	2 172	170				75 17	75 17	5 175	5 176	6 176	177	177 1	77 17	7 177	178	179	180	80 18	81 18						182	182 1	83 18	33 18	3 183
Devices	Differential temperature controllers Standard or top-hat rail controllers Universal controllers Multi-stage controllers Digital displays (front panel) Digital controllers (front panel) Microprocessor controllers (front panel)		×	X	X	×	×	× :	××	×	×	×	x	×	x	× >	x x	×	x	x	x	×	x x	×	x	x	×	× ,		x	×	x	x	x	x	x	× >	< >	: x
	– 200 + 850 °C																									х													
Ð	-50+200 °C -50+50 °C -40+50 °C -40+120 °C -40+120 °C -35+15 °C -15+15 °C -15+25 °C	x									x				x	×			×	x	x		x	x	x			, ,	< x										
rang	−15+30 °C −10+40 °C		_			x			x																													>	x
Control range	–10+50 °C					~			~																								х	х	x	x	x	<	
Ĉ	011 °C 050 °C 060 °C 0100 °C		x				X	x		×			x	x		>	x x	×				x						x											
	530 °C 1050 °C 1060 °C								2			x																		x	x								
	3595 °C 40125 °C 70130 °C			x	x																		×				x					x							
	10100 0				~																																		
L	10 (3) A, 24–250 V~ 10 (2) A, 24–250 V~ changeover contact 5 (1) A, 24–250 V~ NO contact												x	x							x	x	x x	×		x x		>	x x	x	×	x	x	x	X	x	x	< >	X
owe	10 (3) A, 250 V~ 10 (3) A, 250 V~,	x	x	х	x	x	x	x	x x	x	x																х	x											
Switching power	make contact 5 (1.5) A/250 V~, break contact		x			x			x x																														
witch	10 (3) A, 250 V~, heating contact														x	x >	x x	x																					
Ś	5 (1) A, 250 V~, cooling contact 10 (4) A, 230 V~, heating contact											x			x	< >	x x	x																					
	5 (2) A, 230 V~, cooling contact											x																											
	IP 00																												x		х			х	х	х)	< >	x
ee of ction	IP 20 IP 20 (front-side)	х	х	х	х	х	х	X	x x	х	х	х							x	х	x	x	x x	x															
Degree of protection	IP 54 IP 54 (front-side) IP 65												x	x	: x	x >	x x	x							x	x	x	х >	ζ	x		x	x				x		
	Temperature controller	х	х	х	х	х	х	x :	x x	x	х	х	х	х		ĸ	х	x			х	x	x x	х	x	x		>	x	х	x	x		х	x			< >	x
S	Temperature monitor External setting											x	x	х		×	х	x			x	x	x x	x	x	x			(X	x	x	x	x	x	x	х		< >	x
Miscellaneous	Internal setting LED heating (red)	х	x	х	x	x				x	x		x		x x	> x >		x									x	х					x				x		
cellar	LED cooling (green)							x	x																														
Misc	Digital display, actual value Digital display, actual/target												x	x						X	X	X	×	x	x	x													
	Display (no output) 230 V~, 50 Hz	х	х	х	х	x	х	x	x x	x	х	x	х	х	x :	x >	x x	x		x x	х	x	x x	х	х	х	x	x >	(X	х	x	x	х	x	х	x	x >	< >	x

Overview of industrial controllers 6:

Flow monitors and pressure switches

Flo	w and pressure mo- nitoring	JSL-1 E	JSL-20	JSL-20/24 V	JSL-20 K	JSL-21	JSL-21/24 V	JDW-3/JDW-3Z	JDW-5/JDW-5Z	JDW-10	JDL-109	JDL-111	JDL-112	JDL-113	JDL-115	JDL-116	JDL-116 A	JDL-117 A	JSF-3 E	JSF-4 E	JSF-1 E	JSF-1 RE	JSF-2 E	JSF-2 RE	JSW-3/8	JSW-1/2	JSW-3/4	JSW-1
	Page	187	188	188	188	188	188	190	190	190	190	190	190	191	191	191	191	191	192	192	192	192	192	192	195	195	195	195
Devices	Wind indicator relays Airflow monitors Differential pressure switches Flow monitors	X	X	x	x	X	X	x	X	×	x	х	×	x	X	x	x	x	X	x	X	x	X	x	X	x	X	x
Sensor ele- ment	Wind indicator Sensor rod (hot film anemometer) Pressure sensor (membrane) Paddle	X	x	x	x	×	x	x	x	×	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	X	X	x	x	x	x	x	x
Output	Microswitch (potential-free changeover contact) Relay (potential-free changeover contact)	x	x	x	x	2	2	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	х	x	x	x	x	x	x	x
Switching range	0.2–10 m/s 1–8 m/s switch-off value Dependent on the tube diameter 20 Pa when shipped 20–300 Pa 20–330 Pa 30–500 Pa 40 Pa when shipped 40–600 Pa 100–1,000 Pa 250–5,000 Pa 400–1,600 Pa	X		X		X		X	x	X	X	X	x	X	X	X	x		X	X	X	X	X	X	X	X	X	x
Switching power	3,000-15,000 Pa 15 (8) A, 24-250 V~ 10 (3) A, 24-250 V~ 1.5 (0.4) A, 12-250 V~ 1 (0.2) A, 12-24 V~/ == 5 (1) A, 12-250 V~ 5 (1.5) A, 24-230 V~	X	X	X	X	X	X	x x	x x	x x	x x	x x	x	x x	x x	x x	x	x x x x	X	X	X	X	X	X	x	x	x	x
Operating voltage	None 230 V~, 50 Hz 24 V~, 50/60 Hz	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	X	x	X	x	x	x	x	x	x	x	X	x
Degree of protection	IP 20 IP 54 IP 65	x	x	x	x	x	x	x	x	x	X	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Miscellaneous	Type tested by the TÜV according to the current 100 to 6". External setting Internal setting	x	×	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x x	x	x x	x	x	x	x



Single-stage industrial application thermostats JET-40/-41/-110/-120

Capillary system-external sensors



Technical data		Application
Colour:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035)	Control or monitoring of the tempera- ture in the industrial domain in a non-
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	aggressive environment, for example, for controlling heating or cooling
Operating voltage:	none	systems in greenhouses, industrial and sports halls, air-inflated domes,
Max. switching current:	15 (8) A	cold storage and refrigeration rooms.
Min. switching current:	150 mA	5 5
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	JET-110 RF is particularly suitable as
Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz	an external thermostat.
Switching element:	microswitch	
Switching contact:	toggler, potential-free	
Control function:	heating or cooling	
Electrical connection:	screw-type terminals	
Mounting/attachment:	wall mounting	
Protection class:	1	
Protection rating:	JET-40/-41: IP 54 JET-110 R/-120R: IP 65	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor:	liquid-filled capillary	
Sensor material:	JET-40/-41: V2A (1.43 01) JET-110 R/-120R: Cu	
General features:	Scale: degrees Celsius	

Туре	Item no.	Control range	Max. sensor temperature	Hysteresis (approx.)	Ambient temperature	Features	PG
JET-40	C 1810605	035 °C	40 °C	1 K	−20+40 °C	External setting, TR	II
JET-40 F	C 1810606	035 °C	40 °C	1 K	−20+40 °C	Internal setting, TW	II
JET-41	C 1810607	070 °C	80 °C	2 K	−20+80 °C	External setting, TR	II
JET-41 F	C 1810608	070 °C	80 °C	2 K	−20+80 °C	Internal setting, TW	
JET-110 R	JA 045100	-35…+30 ℃	35 °C	220 K adjustable	-35…+35 °C	External setting with range restriction, TR	II
JET-110 RF	JA 045200	−35…+30 °C	35 °C	220 K adjustable	-35…+35 °C	Internal setting with viewing window, TW	II
JET-120 R	JA 046100	060 °C	70 °C	220 K adjustable	-35…+70 °C	External setting with range restriction, TR	II
JET-120 RF	JA 046200	0…60 °C	70 °C	220 K adjustable	-35…+70 °C	Internal setting with viewing window, TW	II

TR = temperature controller, TW = temperature monitor















Multi-stage industrial room thermostats JMT-211/-212/JMT-411

Capillary system-external sensors-2-stage or 4-stage

Technical data		Application
Housing colour:	JMT-2xx: grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035) JMT-4xx: grey	Control of temperatures in industrial areas in a non-aggressive environ- ment.
Sensor material:	Cu	2- or 4-stage "heating or cooling" or
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	"heating and cooling" with neutral zone.
Operating voltage:	none	
Max. switching current:	15 (8) A	
Min. switching current:	150 mA	
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz	
Switching element:	Microswitch, potential-free	
Switching contact:	2 or 4 togglers	
Control function:	JMT-2xx: 2-stage heating, 2-stage cooling, heating and cooling with neutral zone JMT-4xx: 4-stage heating, 4-stage cooling, multistage heating and cooling with neutral zone	
Hysteresis in the stage:	approx. 1 K	
Electrical connection:	screw-type terminals	
Mounting/attachment:	wall mounting	
Protection class:	I	
Protection rating:	IP 65	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor:	liquid-filled capillary	
General features:	Scale: degrees Celsius	

Туре	Item no.	Control range	Max. sensor temperature	Switching diffe- rence between the stages	Ambient temperature	Features	PG
JMT-212	E 6080001	–15…+30 °C	35 °C	17 K adjustable	–15…+35 °C	External setting, TR	II
JMT-212 F	E 6080102	– 15+30 °C	35 °C	17 K adjustable	–15…+35 °C	Internal setting, TW	II
JMT-211	E 6080049	1055 °C	60 °C	17 K adjustable	–15…+60 °C	External setting, TR	11
JMT-211 F	E 6080138	1055 °C	0° C	17 K adjustable	−15+60 °C	Internal setting, TW	II

TR = temperature controller, TW = temperature monitor













Industrial room thermostats JET-30/-31/-32

Capillary system-external sensors-2 separate setting ranges, 2-stage

	Technical data			Application
	Housing colour:	grey (lower part like R/ like RAL 7035)	AL 7016, upper part	For external or internal fitting (non-aggressive environment),
17 Le	Sensor material:	V2A (1.4301)		as a thermostat for temperature
	Ambient temperature:	JET-30, -31: −20…+40 °C	JET-32: −20…+45 °C	control in industrial buildings, trade fair halls and air-inflated domes or as cooling protection in
	Max. sensor temperature	JET-30, -31: 40 °C	JET-32: 45 °C	greenhouses.
emperatur - Regler	Permissible atmospheric	max. 95% rel. humidit	y, non-condensing	3
111-0	humidity:			2 separate setting ranges, heating
	Operating voltage:	none		and/or cooling.
	Max. switching current:	JET-30, -31: 15 (8) A	JET-32: 15 (4) A	The JET-32 type is specially pre-
	Min. switching current:	150 mA		set and pre-wired for a rain pipe
	Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz		heating system (see connection
	Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz		diagram).
	Switching element:	microswitch		
	Switching contact:	2 x togglers, potential-	free	
	Control function:	JET-30, -31: heating or cooling, heating and cooling	JET-32: pre-wired for rain pipe heating	
	Hysteresis:	JET-30, -31: approx. 1 K	JET-32: approx. 2 K	
	Electrical connection:	screw-type terminals		
	Mounting/attachment:	wall mounting		
	Protection rating:	IP 65		
	Protection class:	I		
	Safety and EMC:	according to DIN EN 6	0730	
	Sensor:	liquid-filled capillary		
	General features:	Scale: degrees Celsius	3	

Туре	Item no.	1st Control range	2nd Control range	Features	PG
JET-30	C 1820200	1045 °C (external) TR	035 °C (internal) TW	external setting, internal setting	Ш
JET-31	C 1820201	1045 °C (internal) TW	035 °C (internal) TW	Internal setting	
JET-32	C 1820204	– 10 + 40 °C	–10+40 °C	1st controller, NC contact pre-set +5 °C 2nd controller, NO contact pre-set −5 °C, internal setting	II



- 0

- 🗗 🖯

1



TR = temperature controller, TW = temperature monitor

<u>_</u>


Wet room thermostat/double thermostat PTR 40/45

Bimetal

Technical data		Application
Housing colour:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035)	Control and monitoring of tempe- ratures of certain open spaces, for
Ambient temperature:	–20…+60 °C	example, driveways or damp rooms
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-con- densing	(greenhouses, sheds, warehouses and basements, garages etc.) as wel as roof gutter heating.
Operating voltage:	230 VAC, 50 Hz	as foot gutter fleating.
Max. switching current:	heating (terminal 3) 10 (4) A, cooling (terminal 1) 5 (2) A	
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Min. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Switching element:	bimetallic contact	
Control range:	−20…+30 °C	
Hysteresis:	approx. 2 K at a temperature change of max. 4 K/h	
Electrical connection:	screw-type terminals 0.12 mm ² to 2.5 mm ²	
Mounting/attachment:	wall mounting	
Protection rating:	IP 65	
Protection class:	II	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor:	bimetal	
Function type:	TW (temperature monitor)	
General features:	thermal feedback, internal setting, scale: degrees Celsius	

Туре	Item no.	Features	PG
PTR 40.000	A 201410	switching contact changeover switch (toggler), control function heating or cooling, viewing window	II
PTR 40.000/01	A 201414	switching contact changeover switch (toggler), control function heating or cooling	
PTR 45.000	A 201413	switching contact 2 changeover switch (toggler), control function heating or cooling/heating and cooling, viewing window	II







	Technical data	Application			
	Housing colour: Sensor material: Capillary length: Ambient temperature: Max. sensor temperature Permissible atmospheric humidity: Operating voltage: Max. switching current: Min. switching current: Min. switching voltage: Min. switching voltage: Switching element: Switching contact: Electrical connection: Mounting/attachment: Protection rating: Protection class:	upper part like Cu (capillaries 1.8 m (for type specification: 4 - 20+55 °C top scale value max. 95% rel. non-condensir none 15 (8) A 150 mA 230 VAC, 50 H 24 VAC, 50 H 24 VAC, 50 H 24 VAC, 50 H 24 VAC, 50 H 27 VAC, 50 H 28 VAC, 50 H 29 VAC, 50 H 20	made from V2A) s with "G" in the type 4.5 m) e +15% humidity, ng Iz ial-free minals	Monitoring or control of te of non-aggressive, liquid a ous media. Particularly sui	nd gase- table for 10-12 ad for n-aggres- nperature fluids, use and in immersion
	Safety and EMC: Sensor:	according to D liquid-filled cap			
	General features:		Celsius, mechani-		
		cal range restriction when external setting is used			
tem no.	Control range adjusta	Hysteresis ble (approx.)	Sensor a x I	Features	PG
A 040100	−35+30 °C	220 K	9.6 x 122 mm	external setting/TR*	
A 040200	−35+30 °C	220 K	9.6 x 122 mm	internal setting/TW*	II
A 040201	– 35 + 30 °C	220 K	9.6 x 122 mm	internal setting/TW*	
A 040300	– 35 + 30 °C		9.6 x 122 mm	external setting/TB**	
A 040400	– 35 + 30 °C		9.6 x 122 mm	internal setting/TB**	
A 041100	060 °C	220 K	9.6 x 122 mm	external setting/TR*	
A 041101	060 °C	220 K	9.6 x 122 mm	external setting/TR*	

Туре	Item no.	Control range	Hysteresis adjustable (approx.)	Sensor a x I	Features	PG
JET-110X	JA 040100	−35…+30 °C	220 K	9.6 x 122 mm	external setting/TR*	II
JET-110XF	JA 040200	−35…+30 °C	220 K	9.6 x 122 mm	internal setting/TW*	
JET-110XFG	JA 040201	−35…+30 °C	220 K	9.6 x 122 mm	internal setting/TW*	
JET-112X	JA 040300	– 35 + 30 °C		9.6 x 122 mm	external setting/TB**	
JET-112XF	JA 040400	– 35 + 30 °C		9.6 x 122 mm	internal setting/TB**	
JET-120X	JA 041100	0…60 °C	220 K	9.6 x 122 mm	external setting/TR*	
JET-120XG	JA 041101	060 °C	220 K	9.6 x 122 mm	external setting/TR*	
JET-120XF	JA 041200	0…60 °C	220 K	9.6 x 122 mm	internal setting/TW*	
JET-130X	JA 042100	40100 °C	220 K	9.6 x 122 mm	external setting/TR*	
JET-130XG	JA 042101	40100 °C	220 K	9.6 x 122 mm	external setting/TR*	
JET-130XF	JA 042200	40100 °C	220 K	9.6 x 122 mm	internal setting/TW*	
JET-133X	JA 042300	40100 °C		9.6 x 122 mm	External setting/TB***	
JET-133XF	JA 042400	40100 °C		9.6 x 122 mm	internal setting/TB***	
JET-140X	JA 043100	70130 °C	220 K	9.6 x 122 mm	external setting/TR*	
JET-140XF	JA 043200	70130 °C	220 K	9.6 x 122 mm	internal setting/TW*	
JET-143X	JA 043300	70130 °C		9.6 x 122 mm	External setting/TB***	
JET-143XF	JA 043400	70130 °C		9.6 x 122 mm	internal setting/TB***	II
JET-150	JA 044100	100280 °C	850 K	6 x 80 mm	external setting/TR*	II
JET-150F	JA 044200	100280 °C	850 K	6 x 80 mm	internal setting/TW*	
JET-153	JA 044300	100280 °C		6 x 80 mm	External setting/TB***	II
JET-153F	JA 044400	100280 °C		6 x 80 mm	internal setting/TB***	II

TR = temperature controller, TW = temperature monitor, TB = temperature limiter

* Control function heating or cooling

** Control function heating or cooling, gets locked when temperature drops, manual reset after temperature rise of at least 8 K

*** Control function heating or cooling, gets locked when temperature rises, manual reset after temperature rise of at least 8 K

Accessories

For protecting coils and immersion sleeves, see the "Accessories/miscellaneous" section. **Immersion sleeves are not included in the delivery.** for types with "X" in the type specification: TH/NTH-140 for types without "X" in the type specification: TH/NTH-100/200/280



Single-stage capillary thermostats JET-1











lre a Single-stage capillary thermostats WR 81

Sensor:

General features:



Technical data		Application
Housing colour:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035)	Monitoring or control of tempera- tures of non-aggressive, liquid and
Sensor material:	Cu (bulbs and capillaries)	gaseous media. Particularly suitable
Ambient temperature:	–20…+55 °C	for wall mounting.
Max. sensor temperature	top scale value + 15%	The protecting coil SW-200 is to
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	be used for temperature control of non-aggressive gases in the duct;
Operating voltage:	none	for temperature in non-aggressive
Max. switching current:	15 (8) A	fluids, the immersion sleeve TH, and in aggressive fluids, the immersion
Min. switching current:	150 mA	sleeve NTH.
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz	Immersion sleeves or protecting
Switching element:	microswitch	coils are not a part of the scope of delivery.
Switching contact:	toggler, potential-free	denvery.
Control function:	heating or cooling	When using screw joints instead of
Electrical connection:	screw-type terminals	grommets protection rating IP 54.
Mounting/attachment:	wall mounting	
Protection rating:	IP 43	
Protection class:	I	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	

Туре	ltem no.	Control range	Hysteresis (approx.)	Sensor Ø x L	Features	PG
WR 81.029-1	C 1810612	035 °C	0.5 1 K	7 x 135 mm	external setting, TR capillary length 0.5 m	II
WR 81.129-1	C 1810618	035 °C	0.5 1 K	7 x 135 mm	internal setting, TW capillary length 0.5 m	II
WR 81.101-1	C 1810610	035 °C	0.5 1 K	7 x 135 mm	Internal setting, TW capillary length 2 m	II
WR 81.009-2	C 1810600	070 °C	12 K	7 x 90 mm	external setting, TR capillary length 1.5 m	II
WR 81.109-2	C 1810615	070 °C	12 K	7 x 90 mm	Internal setting, TW capillary length 1.5 m	II

liquid-filled capillary

Scale: degrees Celsius

TR = temperature controller, TW = temperature monitor

Accessories

For immersion sleeves (TH-100/200/280, NTH-100/200/280) and protecting coils (SW-200), see the "Accessories/miscellaneous" section.







Multi-stage capillary thermostats JMT-2

2 stages

	Technical data		Application
	Housing colour:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035)	Multi-stage control of the tempera- ture of liquid or gaseous media, e.g.,
	Sensor material:	Cu	for activating two-stage burners or
	Capillary length:	1.5 m (JMT-203 XG: 4.5 m)	heating registers.
	Ambient temperature:	– 15 + 55 °C	The SW-200-12 protecting coil is to
-	Max. sensor temperature	top scale value +15%	be used for temperature control of
	Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	non-aggressive gases in ducts; for temperature control in non-aggres-
2	Operating voltage:	none	sive fluids, use the TH immersion sleeve, and in aggressive fluids, the
	Max. switching current:	15 (8) A	NTH immersion sleeve.
Ø	Min. switching current:	150 mA	
	Max. switching voltage: Min. switching voltage: Switching element:	230 VAC, 50 Hz	Immersion sleeves or protecting
		24 VAC, 50 Hz	coils are not a part of the scope of delivery.
		microswitch	denvery.
	Switching contact:	2 x togglers, potential-free	
	Control function:	2-stage heating, 2-stage cooling, hea- ting or cooling with neutral zone	
	Hysteresis between the stages:	approx. 17 K, adjustable	
	Electrical connection:	screw-type terminals	
	Mounting/attachment:	wall mounting	
	Protection rating:	IP 65	
	Protection class:	I	
	Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
	Sensor:	liquid-filled capillary	
	General features:	Scale: degrees Celsius	

Туре	Item no.	Control range	Hysteresis in the stage (approx.)	Sensor a x I (mm)	Features	PG
JMT-202 X	E 6060011	–15…+30 °C	1 K	9.6 x 122 mm	External setting, TR	II
JMT-202 XF	E 6060098	– 15…+30 °C	1 K	9.6 x 122 mm	Internal setting, TW	II
JMT-203 X	E 6060023	1055 °C	1 K	9.6 x 122 mm	External setting, TR	II
JMT-203 XF	E 6060439	1055 °C	1 K	9.6 x 122 mm	Internal setting, TW	II
JMT-203 XG	E 6060249	1055 °C	1 K	9.6 x 122 mm	External setting, TR	
JMT-221 X	E 6060062	1055 °C	3 K	9.6 x 122 mm	External setting, TR	
JMT-206 X	E 6060340	2080 °C	1 K	9.6 x 122 mm	External setting, TR	
JMT-204	E 6060035	50120 °C	1 K	8 x 78 mm	External setting, TR	II

TR = temperature controller, TW = temperature monitor

Accessories

For protecting coils and immersion sleeves, see the "Accessories/miscellaneous" section. for types with "X" in the type specification: TH/NTH-140 for types without "X" in the type specification: TH/NTH-100/200/280





Technical data		Application
Housing colour:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035)	In heating technology, they are used in boiler systems or tanks, district
Sensor material:	Cu	heat transfer stations and heat trans-
Ambient temperature:	–20…+55 °C	fer plants.
Max. sensor temperature	top scale value +15%	Immersion sleeve included in scope
Permissible atmospheric numidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	of delivery.
Operating voltage:	none	To order replacement immersion slee-
Max. switching current:	15 (8) A	ves THK / NTHK, see the "Accessori- es/miscellaneous" section.
Min. switching current:	150 mA	es/miscellaneous section.
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz	
Switching element:	Microswitch	
Switching contact:	changer, potential-free	
Control function:	heating or cooling	Geprutt
Electrical connection:	screw-type terminals	
Mounting/attachment:	on the installed immersion sleeve with a system connection	
Protection class:	I	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor:	liquid-filled capillary	
General features:	scale: degrees Celsius	

controller, immersion sleeve

Type testing by TÜV in accordance with DIN EN 14597

Scope of delivery:

Туре	Item no.	Control range	Hysteresis (approx.)	Length/Material of immersion sleeve	Features	PG
KR 80.003-1	C 1801726	035 °C	1 K	120 mm/ nickel-plated brass	external setting/TR, IP 43	II
KR 80.108-1	C 1801707	035 °C	1 K	120 mm/ nickel-plated brass	internal setting/TW, IP 43	II
KR 80.109-1	C 1801744	035 °C	1 K	200 mm/ nickel-plated brass	internal setting, TW, IP 43	II
KR 80.027-5	C 1801731	070 °C	5 K	100 mm/ nickel-plated brass	external setting/TR, IP 43	II
KR 80.035-2	C 1801705	070 °C	2 K	100 mm/ nickel-plated brass	external setting/TR, IP 43	II
KR 80.028-2	C 1801732	070 °C	2 K	200 mm/ nickel-plated brass	external setting/TR, IP 43	II
KR 80.116-2	C 1801748	070 °C	2 K	100 mm/ nickel-plated brass	internal setting/TW, IP 43	II
KR 80.029-2	C 1801733	070 °C	2 K	280 mm/ nickel-plated brass	external setting/TR, IP 43	II
KR 80.029-2 V4A	C 1801765	070 °C	2 K	280 mm/ V4A (1.4571)	external setting/TR, IP 43	II
KR 80.111-3	C 1801708	0…80 °C	3 K	100 mm/ nickel-plated brass	internal setting/TW, IP 43	II
KR 80.009-1 V4A	C 1801728	1045 °C	1 K	200 mm/ V4A (1.4571)	external setting/TR, IP 43	II
KR 80.011-1 V4A	C 1801730	1045 °C	1 K	120 mm/ V4A (1.4571)	external setting/TR, IP 43	II
KR 80.120-1	C 1801749	1045 °C	1 K	200 mm/ nickel-plated brass	internal setting/TW, IP 43	II
KR 80.206	C 1801720	3065 °C		100 mm/ nickel-plated brass	internal setting/external reset/ TB, IP 43	II
KR 80.206 IP54	C 1801722	3065 °C		100 mm/ nickel-plated brass	internal setting/external reset/ TB, IP 54	II
KR 80.000-5	C 1801700	3595 °C	5 K	100 mm/ nickel-plated brass	external setting/TR, IP 43	II
KR 80.001-5	C 1801723	35…95 °C	5 K	200 mm/ nickel-plated brass	external setting/TR, IP 43	II



Ire

Capillary thermostats as boiler controller KR 80 Capillary system-TÜV-tested

Туре	Item no.	Control range	Hysteresis (approx.)	Length / Material of immersion sleeve	Features	PG
KR 80.001-5 V4A	C 1801725	3595 °C	5 K	200 mm/ V4A (1.4571)	external setting/TR, IP 43	II
KR 80.100-5	C 1801711	3595 °C	5 K	100 mm/ nickel-plated brass	internal setting/TW, IP 43	II
KR 80.100-5 IP54	C 1801738	3595 °C	5 K	100 mm/ nickel-plated brass	internal setting/TW, IP 54	II
KR 80.101-5	C 1801739	3595 °C	5 K	200 mm/ nickel-plated brass	internal setting/TW, IP 43	II
KR 80.124-5	C 1801750	3595 °C	5 K	280 mm/ nickel-plated brass	internal setting/TW, IP 43	II
KR 80.112-5	C 1801747	3595 °C	5 K	600 mm/ nickel-plated brass	internal setting/TW, IP 43	II
KR 80.102-8	C 1801706	40110 °C	8 K	100 mm/ nickel-plated brass	internal setting/TW, IP 43	II
KR 80.103-8	C 1801742	40110 °C	8 K	200 mm/ nickel-plated brass	internal setting/TW, IP 43	II
KR 80.008-8	C 1801727	40110 °C	8 K	100 mm/ nickel-plated brass	external setting/TR, IP 43	II
KR 80.006-8	C 1801704	50130 °C	8 K	100 mm/ nickel-plated brass	external setting/TR, IP 43	II
KR 80.106-8	C 1801743	50130 °C	8 K	100 mm/ nickel-plated brass	internal setting/TW, IP 43	II
KR 80.207	C 1801710	6095 °C		/100 mm nickel-plated brass	internal setting/external reset/ TB, IP 43	II
KR 80.208	C 1801721	85120 °C		100 mm/ nickel-plated brass	internal setting/external reset/ TB, IP 43	II
KR 80.202	C 1801709	95130 °C		100 mm/ nickel-plated brass	internal setting/external reset/ TB, IP 43	II
KR 80.203	C 1801719	95130 °C		200 mm/ nickel-plated brass	internal setting/external reset/ TB, IP 43	II
KR 80.203 IP54	C 1801770	95130 °C		200 mm/ nickel-plated brass	internal setting/external reset/ TB, IP 54	II

TR = temperature controller, TW = temperature monitor, TB = temperature limiter (manual reset after temperature drop of at least 8 K)



Capillary thermostats as boiler controller KR 80 Capillary system-TÜV-tested

















Capillary thermostats as ventilation controllers LR 80

Capillary system-TÜV-tested

		Technical da	ita		Å	Application	
		Housing colour			35) r	n ventilation technolog monitoring or as a limi	
		Sensor materia	Sensor material:		ł	heating registers.	
		Material of pro	tecting coil:	steel, nickel-plated		Protecting coil include	d in scope of
	\mathbf{Z}	Ambient temperature:		−20+55 °C		delivery.	u ili scope ol
	15 20 28	Max. sensor te	mperature	top scale value + 15%	·	a chi to gi	
		Permissible atr humidity:	nospheric	max. 95% rel. humidity non-condensing	,	To order replacement SWK, see the "Access	0
		Operating volta	age:	none	r	neous" section.	
		Max. switching	current:	15 (8) A		Mounting/attachmer	
	alre		current:	150 mA		on the installed protec	
	an	Max. switching	voltage:	230 VAC, 50 Hz		with a system connect	
		Min. switching	voltage:	24 VAC, 50 Hz		~	
		Switching elem	Switching element:			Type testing by TÜV in accordanc with	
		Switching cont	act:	changer, potential-free		DIN EN 14597	
		Control functio		heating or cooling			
		Electrical conn	ection:	screw-type terminals			
		Protection ratio	na:	IP 43			
		Protection clas	0	1			
		Safety and EM		according to DIN EN 6	0730	Conviift	
		Sensor:		liquid-filled capillary		depruit	
		General feature	<u>.</u>	scale: degrees Celsius			
		Scope of delive		controller, protecting co	ail		
			, y .				
Туре	Item no.	Control range	Hysteresis (approx.)	Length of protecting coil	Features		PG
LR 80.003-1	C 1801800	035 °C	1 K	120 mm	External setting	g, TR	
LR 80.108-1	C 1801801	035 °C	1 K	120 mm	Internal setting	, TW	
LR 80.109-1	C 1801810	035 °C	1 K	200 mm	Internal setting	, TW	
LR 80.027-5	C 1801806	070 °C	5 K	100 mm	External setting	g, TR	11
LR 80.035-2	C 1801824	070 °C	2 K	100 mm	External setting	g, TR	II
LR 80.028-2	C 1801807	070 °C	2 K	200 mm	External setting	g, TR	
LR 80.116-2	C 1801811	070 °C	2 K	100 mm	Internal setting	, TW	II
LR 80.029-2	C 1801816	070 °C	2 K	280 mm	External setting	g, TR	II
LR 80.120-1	C 1801812	1045 °C	1 K	200 mm	Internal setting	, TW	II
LR 80.101-5	C 1801827	35 95 °C	5 K	200 mm	Internal setting	, TW	

TR = temperature controller, TW = temperature monitor, TB = temperature limiter (manual reset after temperature drop of at least 8 K)



C 1801805

C 1801825

60...95 °C

95...130 °C

ī

LR 80.207

LR 80.203





100 mm

200 mm





internal setting/external reset/TB

internal setting/external reset/TB



Ш

II

Capillary thermostats as safety temperature limiters KR 80.3/LR 80.3 Capillary system-TÜV-tested

Technical data		Application
		Application
Housing colour:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035)	For limiting the temperature in boiled tank and ventilation systems.
Sensor material:	V2A	
Material of immersion sleeve:	nickel-plated brass	STB = safety temperature limiter, switch-off temperature set to a fixed value at the factory.
Material of protecting	coil: steel, nickel-plated	value at the factory.
Ambient temperature:	– 20 + 55 °C	Immersion sleeve or protecting coil
Permissible atmosphe humidity:	ric max. 95% rel. humidity, non-condensing	included in scope of delivery.
Operating voltage:	none	To order replacement immersion sleeves THK / NTHK or protecting
Max. switching current	t: 10 (3) A	coil SWK, see the "Accessories/
Min. switching current	150 mA	miscellaneous" section.
Max. switching voltage	230 VAC, 50 Hz	
Min. switching voltage	24 VAC, 50 Hz	Sensor rupture safeguarding:
Switching element:	microswitch	Triggered at -15 °C
Switching contact:	changer, potential-free	Scope of delivery: controller,
Control function:	heating or cooling, locked when the temperature is rising	KR immersion sleeve/LR protecting coil
Hysteresis:	manual reset after temperature drop of min. 20 K	Type testing by TÜV in accor- dance with DIN EN 14597
Electrical connection:	screw-type terminals	
Mounting/attachment	on the installed immersion sleeve or protecting coil with a system connection	
Protection rating:	IP 43	
Protection class:	I	Geprüft
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor:	liquid-filled capillary	
Function type:	STB (safety temperature limiter)	
General features:	internal reset	

Image	Туре	ltem no.	Cut-off tempe- rature fixed / accuracy	Max. sensor temperature	Length of immersion sleeve/ protecting coil	PG
	KR 80.309	C 1801590	75 °C +0/-8 K	115 °C	100 mm	II
	KR 80.310	C 1801591	75 °C +0∕−8 K	115 °C	200 mm	II
30	KR 80.312	C 1801592	100 °C +0/-9 K	135 °C	100 mm	II
alve	KR 80.318	C 1801593	100 °C +0/-9 K	135 °C	200 mm	II
	LR 80.309	C 1801821	75 °C +0/-8 K	115 °C	100 mm	II
	LR 80.310	C 1801822	75 °C +0/-8 K	115 °C	200 mm	II
	LR 80.312	C 1801823	100 °C +0/-9 K	135 °C	100 mm	II
* aler	LR 80.318	C 1801817	100 °C +0/-9 K	135 °C	200 mm	I











Capillary thermostats as boiler dual controllers KR 85 Capillary system-TÜV-tested

		Technical data			Application	
		Housing colour:	upper p	ower part like RAL 7016, oart like RAL 7035)	In heating technology, in boiler systems or ta heat transfer stations a	nks, district
		Sensor material:	Cu		fer plants.	anu near trans-
		Material of immersion sleeve:	nickel-p	plated brass	iei piailts.	
	io 20 30	Sieeve: Ambient temperature:	-20	+55 °C	Immersion sleeve inclu	uded in scope
	·• ·	Max. sensor temperature.		ale value +15%	of delivery.	
	3 04	Permissible atmosphe	1	5% rel. humidity,	To order replacement	
		humidity:		ndensing	sleeves THK x17 / see the "Accessories/	
	alre	Operating voltage:	none		section.	
		Max. switching current				
		Min. switching current Max. switching voltage		а .С, 50 Hz	$\langle \rangle$	
		Min. switching voltage		C, 50 Hz		
		Switching element:	Microsv			
		Switching contact:		ers, potential-free	Geprüft	
		Electrical connection:		type terminals		
		Mounting/attachment		installed immersion sleeve system connection	9	
		Protection rating:	IP 43			
		Protection class:	Ι			
		Safety and EMC:	accordi	ing to DIN EN 60730		
		Sensor:		illed capillary		
		General features:		degrees Celsius		
		Scope of delivery:		ler, immersion sleeve		
		Type testing by TÜV in except for KR 85.2xx	accordance v	with DIN EN 14597		
Туре	ltem no.	Control range / switch-off temperature	Hysteresis (approx.)	Length of immersion sleeve	Features	PG
KR 85.406-2	C 1850506	070 °C 070 °C	2 K 2 K	100 mm	internal setting, TW* internal setting, TW*	11
KR 85.109-2	C 1850518	0 70 °C 0 70 °C	2 K 2 K	100 mm	external setting, TR* internal setting, TW*	II
KR 85.100-5	C 1850502	35 95 ℃ 35 95 ℃	5 K 5 K	100 mm	external setting, TR* internal setting, TW*	II
KR 85.101-5	C 1850516	35 95 °C 35 95 °C	5 K 5 K	200 mm	external setting, TR* internal setting, TW*	II
KR 85.400-5	C 1850521	3595 °C	5 K	100 mm	internal setting, TW*	

5 K

5 K

5 K

5 K

8 K

5 K

5 K

8 K

Industrial technology

Ш

II

Ш

Ш

Ш



KR 85.401-5

KR 85.102-5

KR 85.207-5

KR 85.230-5

KR 85.204-8

TR = temperature controller, TW = temperature monitor, TB = temperature limiter

* Control function heating or cooling

C 1850522

C 1850517

C 1850513

C 1850504

C 1850512

** Control function heating (prewired) or cooling, gets locked when temperature rises, manual reset after temperature drop of at least 8 K

35...95 °C

35...95 °C

35...95 °C

35...95 °C

50...130 °C

35...95 °C

85...120 °C

35...95 °C

95...110 °C

50...130 °C

95...130 °C

internal setting, TW*

internal setting, TW*

internal setting, TW*

external setting, TR*

internal setting, TW*

external setting, TR*

external reset, TB**

external setting, TR*

external setting, TR*

external reset, TB**

internal reset, TB**

200 mm

100 mm

200 mm

100 mm

100 mm

Capillary thermostats as boiler dual controllers KR 85 Capillary system-TÜV-tested











Capillary thermostats as boiler dual controllers/safety temperature limiters KR 85.3/LR 85.3

Capillary system - TÜV-tested



Technical data		Application
Housing colour:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035)	For limiting the temperature in boiler, tank and ventilation systems.
Sensor material:	Cu (TR) und V2A (STB)	
Ambient temperature:	−20…+55 °C	STB = safety temperature limiter, switch-off temperature set to a fixed
Max. sensor temperature	top scale value +15%	value at the factory.
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	Immersion sleeve or protecting coil
Operating voltage:	none	included in scope of delivery.
Max. switching current:	10 (3) A	To order replacement immersion slee-
Min. switching current:	150 mA	ves THK x17 / NTHK x17
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	or protecting coil SWK-200, see
Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz	the "Accessories/miscellaneous"
Switching element:	Microswitch	section.
Switching contact:	2 x toggler, potential-free	
Control function:	heating or cooling, locked when the temperature is rising	
Hysteresis STB:	manual reset after temperature drop of min. 20 K	Genrüft
Electrical connection:	screw-type terminals	
Mounting/attachment:	on the installed immersion sleeve (KR)/protecting coil (LR) with a sys- tem connection	
Protection rating:	IP 43	
Protection class:	1	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor:	liquid-filled capillary	
General features:	scale: degrees Celsius	
Scope of delivery:	controller, immersion sleeve (KR) or protecting coil (LR)	

Type testing by TÜV in accordance with DIN EN 14597

Туре	ltem no.	Control range/ cut-off temperature fixed/accuracy	Hysteresis (approx.)	Length/Material Immersion sleeve/ protecting coil	Features	PG
KR 85.311-2	C 1850507	070 °C STB 75 °C +0/–8 K	2 K	100 mm nickel-plated brass	External setting, TR internal reset, STB	II
KR 85.312-2	C 1850519	0 70 °C STB 75 °C +0/–8 K	2 K	200 mm Ms nickel-plated	External setting, TR internal reset, STB	II
KR 85.314-5	C 1850520	35…90 °C STB 100 °C +0/-9 K	5 K	100 mm nickel-plated brass	External setting, TR internal reset, STB	II
KR 85.315-5	C 1850505	35…90 °C STB 100 °C +0/-9 K	5 K	200 mm Ms nickel-plated	External setting, TR internal reset, STB	II
LR 85.312-2	C 1850531	0 70 °C STB 75 °C +0/–8 K	2 K	200 mm steel, nickel-plated	External setting, TR internal reset, STB	II
LR 85.315-5	C 1850530	35…90 °C STB 100 °C +0/-9 K	5 K	200 mm steel, nickel-plated	External setting, TR internal reset, STB	II

TR = temperature controller, STB = safety temperature limiter

Capillary thermostats as boiler dual controllers/safety temperature limiters, KR 85.3/LR 85.3

Capillary system-TÜV-tested



Contact thermostats ATR 83, JAT-1, WR 81

Capillary system

JAT-120

JAT-130

JAT-140

JAT-140 F

JAT-120 F

JAT-130 F

		Technical data			Application	
		Housing colour:	grey (lower part like F upper part like RAL 7		Control or monitoring of temp at heat registers, pipelines or	tanks,
	~	Sensor material:	Cu		for example, temperature-dep	
	The second s	Ambient temperature:	ATR/WR: 080 °C JAT: −20+55 °C		pump control or control of mo valves.	otor
		Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidi non-condensing	ty,		
	330	Operating voltage:	none			
ATR	lre	Max. switching current:	ATR: 16 (2) A JAT/WR: 15 (8) A			
		Min. switching current:	150 mA			
		Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz			
	$\langle \rangle$	Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz			
6		Switching element:	microswitch			
		Switching contact:	toggler, potential-free	1		
		Control function:	heating or cooling			
	alre	Hysteresis:	ATR/WR: approx. 4 J JAT: ca. 2 20 K, ad			
	-	Electrical connection:	screw-type terminals			
WR		Mounting/attachment:	ATR: on pipe by mea (450 x 8.9 mm, easy the resistant up to 105 °C WR: on pipe by mear metal fastening strap JAT: on pipe by mear metal fastening strap	to remove, heat-) as of 400 mm long with lock as of 260 mm long		
		Protection class:	1			
		Safety and EMC:	according to DIN EN	60730		
alre		Sensor:	liquid-filled capillary			
JAT		General features:	Scale: degrees Celsiu			
		Scope of delivery:	controller, cable tie (A ning strap (JAT/WR)	TR) or metal faste-		
Туре	Item no.	Control range	Max. sensor	Features		PG
.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			temperature			
ATR 83.000	C 1810492	30…90 °C	100 °C	external setting, T		
ATR 83.100	C 1810493	3090 °C	100 °C	internal setting, T		<u> </u>
ATR 83.001	C 1810494	060 °C	08 °C	external setting, T		<u> </u>
ATR 83.101	C 1810495	0…0° C	2° 08	internal setting, T	N, IP 20	
Туре	Item no.	Control range	Max. sensor temperature	Features		PG
WR 81.115-5	C 1810617	070 °C	85 °C	internal setting, T	N, IP 43	11
WR 81.117-5	C 1810613	50130 °C	150 °C	internal setting, T	N, IP 43	II
Туре	Item no.	Control range	Max. sensor temperature	Features		PG
JAT-110	14 000100		05.00			
	JA 030100	−35…+30 °C	35 °C	external setting,	TR, IP 65	
JAT-110 F	JA 030100 JA 030200	-35+30 °C	35 °C 35 °C	internal setting,		

70 °C

70 °C

115 °C

115 °C

145 °C

145 °C

external setting, TR, IP 65

internal setting, TW, IP 65

external setting, TR, IP 65

internal setting, TW, IP 65

external setting, TR, IP 65

internal setting, TW, IP 65

JA 030900 TR = temperature controller, TW = temperature monitor

JA 030400

JA 030500

JA 030600

JA 030700

JA 030800

0...60 °C

0...60 °C

40...100 °C

40...100 °C

70...130 °C

70...130 °C

Ш

Ш

Ш

Ш

II

II



Contact thermostats ATR 83, JAT-1, WR 81

Capillary system



Frost protection thermostat JTF-1...-25

Capillary system-1 or 2 stages-TÜV-tested-switching

Technical data





JTF-..W

.ITE



Housing colour:	grey
Sensor material:	Cu
Ambient temperature:	-10
Permissible atmospheric	max.
humidity:	non-
Max. sensor temperature	200 °
Operating voltage:	none
Max. switching current:	15 (8
Min. switching current:	150 r
Max. switching voltage:	230 \
Min. switching voltage:	24 V/
Switching element:	micro
Switching contact:	togg

-10...+55 °C nax. 95% rel. humidity, non-condensing 200 °C one 15 (8) A 150 mA 230 VAC, 50 Hz 24 VAC, 50 Hz nicroswitch oggler, potential-free -10...+12 °C **Electrical connection:** screw-type terminals Mounting/attachment: wall mounting, controller housing must be fitted in such a way that it is not subjected to any temperature that is less than the scale value that has been set

> according to DIN EN 60730 gas-filled capillary, active over its entire length (except for JTF-3, JTF-3 W und JTF-4) intrinsic safety, scale: degrees

General features:

Protection class:

Safety and EMC:

Sensor:

Control range:

Note:

Mounting flanges, immersion sleeves and protecting coils are not part of the delivery scope and must be ordered separately as accessories.

Celsius

Type testing by TÜV in accordance with DIN EN 14597

Application

Securing hot water registers against freezing. The frost protection thermostats JTF-21 to JTF-25 have two switch outputs that allow for intervention in the system before the critical point is reached. All the devices are intrinsically safe and offer a sealable setpoint configuration.

The capillaries, with the exception of JTF-3/-4, are active over the entire length. The device gets actuated when about 30 cm of the capillary (or approx. 60 cm capillary in the case of 12-m variants) reach the defined value.

JTF-1 to -25:

For temperature measurement of nonaggressive gases. The mounting brackets JZ-05/6 M (metal) or JZ-05/6 K (plastic) should be used for bracing the capillaries against the heat register.

JTF-3/-4 (additional application):

The SW-200-12 protecting coil is to be used for temperature measurement of non-aqgressive gases in the duct; for temperature measurement in non-aggressive fluids, the TH-140 immersion sleeve is to be used, and in aggressive fluids, the NTH-140 immersion sleeve.



Туре	Item no.	Capillary length	Features	PG
1-stage				
JTF-1 *	E 6090301	6 m	external setting, TR, IP 40, hysteresis approx. 1 K	II
JTF-1/12 *	E 6090328	12 m	external setting, TR, IP 40, hysteresis approx. 1 K	II
JTF-1 W *	E 6090014	6 m	internal setting, TW, IP 65, hysteresis approx. 1 K	II
JTF-2 **	E 6090308	6 m	external setting, external reset, TB, IP 40, hysteresis: manual reset after temperature rise of approx. 4 K	II
JTF-2/12**	E 6090329	12 m	external setting, external reset, TB, IP 40, hysteresis: manual reset after temperature rise of approx. 4 K	II
JTF-2 W**	E 6090287	6 m	internal setting, external reset, TB, IP 65, hysteresis: manual reset after temperature rise of approx. 4 K	II
JTF-3*	E 6090309	1.8 m	external setting, TR, IP 40, hysteresis approx. 1 K, sensor dimensions: 9.5 x 76 mm, also for use in applications exposed to water	II
JTF-3 W*	E 6090065	1.8 m	internal setting, TW, IP 65, hysteresis approx. 1 K, sensor dimensions: 9.5 x 76 mm, also for use in applications exposed to water	II
JTF-4**	E 6090310	1.8 m	external setting, external reset, TB, IP 40, hysteresis: manual reset after temperature rise of approx. 4 K, sensor dimensions: 9.5 x 76 mm, also for use in applications exposed to water	II
JTF-5*	E 6090311	3 m	external setting, TR, IP 40, hysteresis approx. 1 K	
JTF-6**	E 6090313	3 m	external setting, external reset, TB, IP 40, hysteresis: manual reset after temperature rise of approx. 4 K	II
JTF-6 W**	E 6090314	3 m	internal setting, internal reset, TB, IP 65, hysteresis: manual reset after temperature rise of approx. 4 K	II

Frost protection thermostat JTF-1...-25 Capillary system-1 or 2 stages-**TÜV-tested**-switching

Туре	Item no.	Capillary length	Features	PG
2-stage: 1st sta	ige emits a sig	nal 5 K before the swi	tch-off point	
JTF-21 ***	E 6090320	6 m	external setting, TR, IP 40, hysteresis in the stage approx. 1 K, hysteresis between the stages approx. 5 K	II
JTF-21/12***	E 6090330	12 m	external setting, TR, IP 40, hysteresis in the stage approx. 1 K, hysteresis between the stages approx. 5 K	II
JTF-21 W***	E 6090283	6 m	internal setting, TW, IP 65, hysteresis in the stage approx. 1K, hysteresis between the stages approx. 5 K	II
JTF-22****	E 6090322	6 m	external setting, external reset, TB, IP 40, hysteresis in the stage approx. 1 K, hysteresis between the stages approx. 5 K	II
JTF-22/12****	E 6090331	12 m	external setting, external reset, TB, IP 40, hysteresis in the stage approx. 1 K, hysteresis between the stages approx. 5 K	II
JTF-25***	E 6090324	3 m	external setting, TR, IP 40, hysteresis in the stage approx. 1 K, hysteresis between the stages approx. 5 K	II

TR = temperature controller, TW = temperature monitor, TB = temperature limiter

* Control function heating or cooling

** Control function heating or cooling, locked when the temperature is dropping

*** Control function heating or cooling, 1st stage emits a signal 5 K before the switch-off signal

**** Control function heating or cooling, 1st stage emits a signal 5 K before the switch-off signal, locks at dropping temperature (manual reset after temperature rise of approx. 4 K)

Accessories	ltem no.	Item no. Features	
JZ-0 4	E 6160133	capillary tube leadthrough for air ducts with 30-cm protective hose	II
JZ-05/6 K	C 1809536 1 set of mounting brackets (6 pieces) for frost protection thermostat JTF, made of plastic (max. 145 °C)		II
JZ-05/6 M	C 1809474	1 set of mounting brackets (6 pieces) for frost protection thermostat JTF, made of metal	II
JZ-05/1 M	C 1809462	single mounting bracket for frost protection thermostat JTF, made of metal	
JZ-07	E 6160145	mounting bracket for frost protection thermostat JTF	
TH-140	C 1809409	immersion sleeve for JTF-3, JTF-4; material nickel-plated brass	
NTH-140	C 1809435	immersion sleeve for JTF-3, JTF-4; material V4A (1.4571)	
SW-200-12	C 1809220	protecting coil for JTF-3, JTF-4 to attach capillary in the air duct; made of nickel-plated steel	II











Frost protection thermostat JTF-1...-25 Capillary system-1 or 2 stages-**TÜV-tested**-switching



Frost protection thermostat JTF-101...-112 Capillary system-1 stage-switching

Technical data		Application		
Housing colour:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035)	The JTF-1xx is an intrinsically safe frost protection thermostat, designed especially		
Sensor material:	Cu	for ensuring air- or water-exposed frost		
Ambient temperature:	−7…+55 °C	protection of hot-water heating registers and heat		
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	exchangers in ventilation, heating or air conditioning systems.		
Max. sensor temperature	150 °C	3.9		
Operating voltage:	none	The capillary sensor is active over the ent		
Max. switching current:	15 (8) A	length. If the ambient temperature falls be		
Min. switching current:	150 mA	low the set temperature (factory setting 3 along at least 10% of the entire capillary		
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	length (type 105: 0.3 m, type 101:		
Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz	0.6 m, type 112: 1.2 m), the contacts 1-2		
Switching element:	microswitch	will close. Contacts 1-3 are closed when		
Switching contact:	toggler, potential-free	switched off. The parts of the sensor trig- gered do not have to be consecutive – o		
Control function:	heating or cooling	the combined length is decisive. The fros		
Control range:	−8…+8 °C	protection monitor automatically switche		
Hysteresis:	approx. 1 K	off if the ambient temperature is higher th		
Electrical connection:	screw-type terminals	the set temperature + switching difference Type 103 can be used as water-exposed		
Mounting/attachment:	wall mounting, controller housing must be fitted in such a way that it is not subjected to any temperature that is less than the scale value that has been set	frost protection by means of immersion s ves. If the sensor breaks, the frost protec will be triggered permanently (contacts 1 closed).		
Protection rating:	IP 54	Note:		
Protection class:	1	Mounting flanges, immersion sleeves and		
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	protecting coils are not part of the deliver scope and must be ordered separately as		
Sensor:	gas-filled capillary, active over its entire length	accessories.		
Function type:	TW			
General features:	internal setting, intrinsic safety, scale: degrees Celsius			

Туре	Item no.	Capillary length	Features	PG
JTF-101	JA 044500	6 m	Internal setting	II
JTF-103	JA 044600	1.8 m	sensor dimensions 9.5 x 93 mm, also for water-exposed use	II
JTF-105	JA 044700	3 m	Internal setting	
JTF-112	JA 044800	12 m	Internal setting	II

Accessories	Item no.	Features	PG
JZ-04	E 6160133	capillary tube leadthrough for air ducts with 30-cm protective hose	II
JZ-05/6 K	C 1809536	1 set of mounting brackets (6 pieces) for frost protection thermostat JTF, made of plastic (max. 145 °C)	II
JZ-05/6 M	C 1809474	1 set of mounting brackets (6 pieces) for frost protection thermostats JTF, made of metal	II
JZ-05/1 M	C 1809462	single mounting bracket for frost protection thermostat JTF, made of metal	II
TH-140	C 1809409	immersion sleeve for JTF-103; material nickel-plated brass	II
NTH-140	C 1809435	immersion sleeves for JTF-103; material V4A (1.4571)	
SW-200-12	C 1809220	protecting coil for JTF-103 to attach capillary in the air duct; made of nickel-plated steel	







Catalogue 2016/2017 | Page 164

Air heater thermostat JTL-2...-11/JTL-8 NR...-17 NR

Capillary system - 2 functions or 3 functions - TÜV-tested



Technical data		Application
Housing colour: Sensor material: Ambient temperature: Permissible atmospheric humidity: Max. sensor temperature Operating voltage: Max. switching current:	grey Cu -15+80 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing 200 °C none 15 (8) A	Minimum or maximum thermostat for inflow air monitoring and fan regulati- on in ventilation and air conditioning systems. Overheating protection thermostat for electrical heat registers and directly fired air heaters with oil and gas operation. The "MAN – AUTO" switch allows the fan to be used for ventilation
Min. switching current: Max. switching voltage: Min. switching voltage: Switching element: Control function: Control range ventilator:	150 mA 230 VAC, 50 Hz 24 VAC, 50 Hz microswitch, toggler, potential-free heating or cooling 2070 °C	in summer. Type NR: Temperature-controlled fan regulation, burner monitoring and safety temperature limiter, 3 functions.
Hysteresis of fan: Electrical connection: Mounting/attachment: Protection rating:	adjustable approx. 830 K screw-type terminals mounting on air duct IP 20	Attention: Assemble the device in a vibration-free manner in order to avoid malfunctions and/or sensor rupture.
Protection class: Safety and EMC: Sensor:	I according to DIN EN 60730 liquid-filled capillary, active over its entire length	Type-tested by TÜV according to DIN EN 14597 For hot air heaters in accordance with DIN 4794
General features: Operating elements:	intrinsic safety, protection against cold, internal setting, scale: degrees Celsius fan switch	
operating cicilients.	ian switch	Gepruft

Туре	Item no.	Control range burner	Hysteresis of burner (approx.)	Capillary length	Features	PG
JTL-2	E 6110013	70100 °C	8 K	350 mm	TW	Ш
JTL-8	E 6110049	70 100 °C	external reset	350 mm	STB, locked when the tem- perature is rising, overheating protection	II
JTL-11	E 6110064	70100 °C	8 K	1250 mm	TW	II
JTL-8 NR	E 6120038	70 95 °C	8 K	350 mm	locked when the temperature is rising, TW/STB, tolerances: STB +0/-10 K, overheating protec- tion, external reset STB, shut-off temperature STB fixed: 100 °C	II
JTL-17 NR	E 6120077	7095 °C	8 K	1,250 mm	locked when the temperature is rising, TW/STB, tolerances: STB +0/-10 K, overheating protec- tion, external reset STB, shut-off temperature STB fixed: 100 °C	II

* TW = temperature monitor, STB = safety temperature limiter

JTL-4 is replaced by JTL-8.

JTL-4 NR is replaced by JTL-8 NR.

Intrinsic safety/protection against cold: The devices are intrinsically safe, i.e., upon loss of the sensor medium owing to sensor rupture, for example, the burner is switched off. Since minus temperatures generate the same effect through volume reduction of the sensor medium, the devices are adjusted by means of the "cold screw" such that they switch off the burner only at temperatures below - 15 °C. They can only be switched on again manually at temperatures above approx. -5 °C by means of the manual reset button.

Overheating protection: This device provides protection from uncontrolled overheating, which is caused, for example, by heat building up or by creeping capillary filling losses when there is invisible damage to the sensor or the capillary tube etc. Upon reaching a temperature of 220 °C, the safety slot in the sensor melts and, in reaction to losing the filling medium, the device switches off the burner towards the safe side. The burner cannot be switched on again. The device is then unusable and serves as evidence of the presence of an over-temperature of at least 220 °C.

Air heater thermostat JTL-2...-11/JTL-8 NR...-17 NR

Capillary system-2 functions or 3 functions-TÜV-tested















Application

systems.

operation.

rupture.

DIN 4794

Minimum or maximum thermostat for inflow air monitoring and fan regulation in ventilation and air conditioning

Overheating protection thermostat for electrical heat registers and directly fired air heaters with oil and gas

Attention: Assemble the device in a vibration-free manner in order to avoid malfunctions and/or sensor

for hot air heaters in accordance with

JTU-1, JTU-20, JTU-50: Type testing by TÜV in accordance

with DIN EN 14597.

Duct thermostat JTU-1...-50 Capillary system-TÜV-tested

alre

Housing colour:
Sensor material:
Ambient temperature:
Permissible atmospheric humidity:
Max. sensor temperature
Operating voltage:
Max. switching current:
Min. switching current:
Max. switching voltage:
Min. switching voltage:
Switching element:
Switching contact:
Electrical connection:
Mounting/attachment:
Protection rating:
Protection class:
Safety and EMC:
Sensor:

Technical data

grey
Cu
–15…+80 °C
max. 95% rel. humidity, non-condensing
200 °C
none
15 (8) A
150 mA
230 VAC, 50 Hz
24 VAC, 50 Hz
microswitch
toggler, potential-free
screw-type terminals
mounting on air duct
IP 40
I
according to DIN EN 60730

according to DIN EN 60730 liquid-filled capillary, active over its entire length internal setting, scale: degrees Celsius

General features:

Туре	Item no.	Control range	Hysteresis (ap- prox.)	Capillary length	Features	PG
JTU-50	E 6100000	−25…+65 °C	1.5 K	350 mm	Control function: heating or cooling, TW	П
JTU-1	E 6100012	20100 °C	830 K adjustable	350 mm	Control function: heating or cooling, TW, intrinsic safety, protection against cold	II
JTU-3	E 6100036	20100 °C	external reset	350 mm	Control function: heating or cooling, locked when the temperature is rising, STB, intrinsic safety, protection against cold, overheating protection	II
JTU-20	E 6100075	20100 °C	external reset	1250 mm	Control function: heating or cooling, locked when the temperature is rising, STB, intrinsic safety, protection against cold	II
JTU-5	E 6100048	60140 °C	830 K adjustable	350 mm	Control function: heating or cooling, TW	II
JTU-6	E 6100051	60140 °C	external reset	350 mm	Control function: heating or cooling, locked when the temperature is rising, TB	II

TW = temperature monitor, STB = safety temperature limiter, TB = temperature limiter

JTU-2 is replaced by JTU-3.

Intrinsic safety/protection against cold: The devices are intrinsically safe, i.e., upon loss of the sensor medium owing to sensor rupture, for example, the burner is switched off. Since minus temperatures generate the same effect through volume reduction of the sensor medium, the devices are adjusted by means of the "cold screw" such that they switch off the burner only at temperatures below -15 °C. They can only be switched on again manually at temperatures above approx. -5 °C by means of the manual reset button.

Overheating protection: This device provides protection from uncontrolled overheating, which is caused, for example, by a heat build-up or by creeping capillary filling losses when there is invisible damage to the sensor or the capillary tube etc. Upon reaching a temperature of 220 °C, the safety slot in the sensor melts and, in reaction to losing the filling medium, the device switches off the burner towards the safe side. The burner cannot be switched on again. The device is then unusable and serves as evidence of the presence of an over-temperature of at least 220 °C.





Catalogue 2015 | Page 167

Duct thermostat JTU-1...-50

Capillary system-**TÜV-tested**







Control cabinet thermostats

mechanical, bimetal

T

Technical data		Application
Housing colour:	grey, like RAL 7035	Application scenarios
Ambient temperature:	0…60 °C	include temperature monitoring in control
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	cabinets. machines and
Max. switching voltage:	230 VAC/50 Hz, 48 VDC	housings.
Min. switching voltage:	24 VAC/50 Hz, 24 VDC	
Min. switching current:	The resistance of the contact transition re- sults in a voltage drop across the contact. This can have a strong influence on very small switching signals.	
Switching element:	bimetallic contact	
Hysteresis:	approx. 47 K at a temperature change of max. 4 K/h	
Electrical connection:	screw-type terminals 0.5 mm ² up to 2.5 mm ²	
Mounting/attachment:	on supporting rails (35 mm) according to EN 60715	
Protection rating:	IP 30	
Protection class:	0, determined by the assembly location	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor:	bimetal	
Function type:	TR (temperature controller)	
General features:	external setting, scale: degrees Celsius, snap-lock control button	
Test mark/Approbation:	UL, VDE	

Test mark/Approbation:

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram	PG
RTBSS-110.250/04	ZN 111524	Max. switching current: 10 (2) A/VAC, max. 30 W / VDC Switching contact: NC contact Control function: heating Control range: 060 °C scale red	Heizen Heating 3 3 N	II
RTBSS-111.250/05	ZN 112525	Max. switching current: 10 (2) A/VAC, max. 30 W / VDC Switching contact: NO contact Control function: cooling Control range: 0 60 °C scale blue	Kühlen Cooling 3 3 N	II
RTBSS-112.250/07	ZN 113527	Max. switching current: NC contact 10 (2) A / VAC, max. 30 W / VDC NO contact 5 (2) A / VAC, max. 30 W / VDC Switching contact: changeover Control function: heating or cooling Control range: 060 °C scale grey	Heizen Heating Kühlen Cooling Hatting Heating	II

Accessories	Item no.	Features	PG
JZ-13	ZA 990001	standard rail with drilled holes for fastening control cabinet controllers (length 40 mm)	II



alre Control cabinet thermostats

mechanical, bimetal

PTR01.082 10
°C► 20
30 0 0 %
250V ~~ HEATER 10(4)A COOLER 5(2)A
COULEN VIEN
ODOLER HEATER L N N
alre

Technical data		Application
Ambient temperature:	060 °C Application scenarios include temperature monitoring in control cabinets, machines and housings	Application scenarios include temperature monitoring in control cabinets, machines
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	and housings.
Housing colour:	grey	
Operating voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Average power consumption:	< 0.5 W	
Max. switching current:	NC contact 10 (4) A, NO contact 5 (2) A	
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Min. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Switching contact:	changeover	
Control function:	heating or cooling	
Control range:	1060 °C	
Hysteresis:	approx. 2 K at a temperature change of max. 4 K/h	
Electrical connection:	screw-type terminals	
Mounting/attachment:	on supporting rails (35 mm) according to EN 60715	
Protection rating:	IP 30	
Protection class:	0, determined by the assembly location	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor:	bimetal	
Function type:	TR (temperature controller)	

internal setting, scale: degrees Celsius, mechanical range setting

Type/image	ltem no.	Features	Circuit diagram	PG
PTR 01.082	A 201302			II

General features:

Accessories	Item no.	Features	PG
JZ-13	ZA 990001	standard rail with drilled holes for fastening control cabinet controllers (length 40 mm)	II
PTR	Ø60.0 7.0	26.5	





Control cabinet hygrostats with changeover contact

Technical data		Application
Housing colour: Operating voltage:	grey, like RAL 7035 none	Hygrostat for monitoring and controlling humidity in control cabinets and machines
Max. switching current:	De-humidifying: 5 (0.2) A, Humidifying: 2 (0,2) A	cabinets and machines
Min. switching current:	100 mA at 24 VAC	
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz (> 24 V only in dry surroundings)	
Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz	
Switching element:	microswitch	
Switching contact:	changeover	
Control function:	humidifying or de-humidifying	
Mounting/attachment:	on supporting rails (35 mm) according to EN 60715	
Protection rating:	IP 30	
Protection class:	0, determined by the assembly location	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor:	plastic fibres	
Function type:	controller	
General features:	external setting	

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram	PG
PHY 60.082	A 261004	Ambient temperature: 1060 °C Permissible atmospheric humidity: non-condensing Control range: 30100% rel. humidity Hysteresis: approx. 4% rel. humidity Tolerances: +/- 3% rel. humidity at 50% rel. humidity Electrical connection: screw-type terminals mechanical range setting	2 + 4 = dehumidifying	II
RF- HSS-114.110/01	ZN 275001	Ambient temperature: 060 °C Admissible humidity: max. 95% rel. humidity, non-condensing Control range: 4090% rel. humidity Hysteresis: approx. 5% rel. humidity Electrical connection: screw-type terminals 0.5 mm ² to 2.5 mm ² Test mark/Approbation: UL for 230 VAC snap-in turning knob	Befeuchten Humidifying Humidifying Befeuchten Humidifying Gether Humidifier 3	II

Accessories	Item no.	Features	PG
JZ-13	ZA 990001	standard rail with drilled holes for fastening control cabinet controllers (length 40 mm)	II





alre Controller for distributor assembly (DIN top hat rail) ITR 79

General features:

remote sensor, electronic

	Technical data		Application
5	Housing colour: Ambient temperature: Permissible atmospheric humidity: Operating voltage:	grey, like RAL 7035 – 10 + 40 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing 230 VAC, 50 Hz	Control and monitoring of the tem- perature in large halls, greenhouses and floor heating systems. The de- vices have sensor rupture and sensor short-circuit protection.
61 7 30	Max. switching current:	NO contact: 10 (2) A, NC contact: 5 (1.5) A	Sensors are not a part of the delivery scope
60 60	Min. switching current:	The resistance of the contact transi- tion results in a voltage drop across the contact. This can have a strong influence on very small switching signals.	(except for ITR 79.804, ITR 79.811) For available sensors, see the "Sensors" section. Sensor use according to the specified
	Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	sensor number (for example, sensor number 24 or 4: All the sensors
	Min. switching voltage:	5 VAC, 50 Hz	with this number can be used, e.g.,
	Switching element:	relay	HF-4, LF-24). Avoid parallel routing
	Switching contact:	toggler, potential-free	of sensor wires together with mains
	Electrical connection:	screw-type terminals up to 2.5 mm ²	voltage-bearing wires ore use shielded wires.
	Mounting/attachment:	on supporting rails (35 mm) according to EN 60715	
	Protection rating:	IP 20	
	Protection class:	II	
	Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
	Function type:	TR (temperature controller)	

external setting

Туре	Item no.	Control range	Features	PG
ITR 79.402	D 4780167	−35…+15 °C	Control function: heating, hysteresis adjustable: approx. 0.55 K, sensor: NTC 1 K (sensor 1/21), scale: degrees Celsius, display "heating" red	II
ITR 79.404	D 4780155	0…60 °C	Control function: heating, hysteresis adjustable: approx. 0.55 K, sensor: NTC 10 K (sensor 4/24), scale: degrees Celsius, display "heating" red	II
ITR 79.405	D 4780181	35…95 °C	Control function: heating, hysteresis adjustable: approx. 0.55 K, sensor: NTC 50 K (sensor 5/25), scale: degrees Celsius, display "heating" red	II
ITR 79.406	D 4780205	70130 °C	Control function: heating, hysteresis adjustable: approx. 0.55 K, sensor: NTC 100 K (sensor 6), scale: degrees Celsius, display "heating" red	II
ITR 79.408	D 4780179	–10+40 °C	Control function: heating, hysteresis adjustable: approx. 0.55 K, sensor: NTC 8 K (sensor 3/23), scale: degrees Celsius, display "heating" red	II
ITR 79.503	D 4780524	011 °C	Control function: heating, frost protection locked when the temperature is dropping, hysteresis approx. 1.5 K, sensor: NTC 2 K 25 (sensor 0/20), scale: degrees Celsius, display "heating" red	II
ITR 79.504	D 4780371	0…60 °C	Control function: cooling, hysteresis adjustable: approx. 0.55 K, sensor: NTC 10 K (sensor 4/24), scale: degrees Celsius, display "cooling" green	II
ITR 79.508	D 4780369	–10+40 °C	Control function: cooling, hysteresis adjustable: approx. 0.55 K, sensor: NTC 8 K (sensor 3/23), scale: degrees Celsius, display "cooling" green	II
Two setpoint a	idiusters (e.g. dav	/night temperature	via external clock)	PG

Two setpoint adjusters (e.g. day/night temperature via external clock)		F		
ITR 79.600	D 4780508	2 x 5 30 °C	Control function: heating, hysteresis: approx. 0.5 K, sensor: NTC 47 K (sensor 2), ECO contact: toggling between setpoint value 1 and setpoint value 2, scale: degrees Celsius	

Ш

Complete device including remote sensor HF-8/4-K2 (4-m cable)		PG		
ITR 79.804	D 4780545	0…60 °C	Control function: heating, hysteresis adjustable: approx. 0.55 K, sensor: NTC 2 K (sensor 8), multi-digit scale 06, display "heating" red	II
ITR 79.811	D 4780559	−15+15 °C	Control function: heating, hysteresis adjustable: approx. 0.55 K, sensor: NTC 2 K (sensor 8), scale: degrees Celsius, display "heating" red	II



Controller for distributor assembly (DIN top hat rail) ITR 79

remote sensor, electronic



Universal controller ETR 74

remote sensor, electronic, with digital display, 1-/2-stage

	a de la constante de
	alro
9	

0	0	
Technical data		Application
Housing colour: Ambient temperature: Permissible atmosphe- ric humidity: Operating voltage:	grey 045 °C max. 95% relative humidity non-condensing 230 VAC, 50 Hz	For controlling and/or monitoring the temperatures of liquid or gaseous media with digital actual value display. Suitable for surface-mounting in humid rooms, as a remote controller in industrial and agricultural applications.
Max. switching current: Max. switching voltage:	10 (4) A 230 VAC, 50 Hz	Sensors are not a part of the delivery scope For available sensors, see below or
Switching element: Switching contact:	relay toggler, potential-free	the "Sensors" section. Note: The sensor line is to be routed
Control range: Display type:	050 °C 7-segment, 3-digit (for actual temperature)	in a protective duct. Parallel routing together with lines that carry AC voltage is not permissible.
Electrical connection:	screw-type terminals	
Mounting/attachment:	wall mounting	
Protection rating:	IP 54	
Protection class:	II	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor:	KTY 11-7 (sensor 57)	
Function type:	TR (temperature controller)	
General features:	external setting, scale: degrees Celsius, operating mode heating/cooling switchable by means of internal jumper,	

Features Туре Item no. PG ETR 74.1 G 8000272 Control function: heating or cooling, hysteresis: adjustable 0.1...2.5 K ||| ETR 74.2 G 8000273 Control function: heating or cooling 2-stage, hysteresis in the stage: adjustable 0.1...2.5 K ||| hysteresis between the stages: adjustable 1 ... 5 K

"heating/cooling" display







Accessories	Item no.	Features	PG
AF-57	G 9040681	external temperature sensor	
BTF2-Y11/7-0000	SA 140018	room temperature sensor, surface-mounted	
FUFY-11/7-0000	SN 090202	room temperature controller, flush-mounted, matt	III
HF-57	D 4771286	sleeve temperature sensor with 1.5-m PE cable	



Universal controller ETR 77

remote sensor, electronic

8		e
	80 90	100
	60	
	50-	
	40	∭ °C
	30 20 10	0
	alre	Ø
æ		

Technical data		Application
Housing colour:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035)	Thanks to various sensor models suitable for universal use in heating, ventilation, air-
Ambient temperature:	−20+50 °C	conditioning and refrigeration technology as
Permissible atmosphe- ric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	well as in mechanical and plant engineering. The heating state is indicated by a red LED.
Operating voltage:	230 VAC, 50 Hz	Sensors are not a part of the delivery
Max. switching current:	NO contact: 10 (3) A (heating), NC contact: 5 (1.5) A (cooling)	scope For available sensors, see below or the
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	"Sensors" section.
Switching element:	relay	Note: The sensor line is to be routed in a
Switching contact:	toggler, potential-free	protective duct. Parallel routing together with
Control function:	heating or cooling	lines that carry AC voltage is not permissible.
Electrical connection:	screw-type terminals	
Mounting/attachment:	wall mounting	Safety and EMC: according to DIN EN 60730
Protection class:	II	
Sensor:	KTY 81-121 (sensor 51)	

Туре	Item no.	Control range	Features	Hysteresis adjustable	PG
ETR 77.008-5	D 4770014	−50…+50 °C	IP 65, TW, internal setting, scale: degrees Celsius	0.5 5 K	11
ETR 77.108-5	D 4770040	−50+50 °C	IP 54, TR, external setting, scale: degrees Celsius	0.5 5 K	II
ETR 77.009-5	D 4770026	0100 °C	IP 65, TW, internal setting, scale: degrees Celsius	0.5 5 K	Ш
ETR 77.109-5	D 4770053	0100 °C	IP 54, TR, external setting, scale: degrees Celsius	0.5 5 K	П
ETR 77.109-15	D 4770089	0100 °C	IP 54, TR, external setting, scale: degrees Celsius	515 K	II

TR = temperature controller, TW = temperature monitor







Accessories	Item no.	Features	PG
AF-51	G 9040420	external temperature sensor	III
ALF-51	G 9050210	contact temperature sensor	
BTF2-Y81/121-0000	SA 140017	room temperature sensor, surface-mounted	
FUFY-81/121-0000	SN 090201	room temperature controller, flush-mounted, matt	
GFL-51	G 9060070	assembly-type duct sensor	
HF-51	D 4779429	sleeve temperature sensor with 1.5-m silicone cable	
HF-51/6	D 4779746	sleeve temperature sensor with 6-m silicone cable	
LF-51	D 4771149	air temperature sensor with 1.5-m PE cable	III
LF-51/6	D 4771159	sleeve temperature sensor with 6-m PE cable	111
STF-51	SN 080500	radiation temperature sensor	

Digital temperature display JDI-0/-08

DIN rack

Access 10 Call	Technical data		Application
And a second	Housing colour:	black	Usable as a thermometer in conjunction with
JDI-0	Ambient temperature:	– 20+50 °C	remote sensors.
-40/+120°C	Permissible atmosphe- ric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	Sensors are not a part of the delivery scope For available sensors, see the "Sensors"
	Operating voltage:	230 VAC, 50 Hz	section.
	Control function:	none	
	Display type:	7-segment, 3-digit excluding decimal place	All sensors with the number 51 can be used, (e.g., HF-51, LF-51).
JDI-08 3 4 5 ,8	Electrical connection:	screw-type terminals up to 2.5 mm ²	Note: The sensor line is to be routed in a protective duct. Parallel routing together with
	Mounting/attachment:	assembly in front panels, control cabinet and distributor doors, etc.	lines that carry AC voltage is not permissible.
	Protection rating:	IP 20 front-side	
-40/+120°C	Protection class:	II	
	Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
	Function type:	display	
	Display range:	– 40… + 120 °C	

Туре	Item no.	Features	PG
JDI-0	D 4780306	Sensor: KTY 81-121 (sensor 51), operating elements: zero equalisation function	II
JDI-08	D 4780395	sensor: up to 8 KTY 81-121 (sensor 51), operating elements of the selection	II









Digital controllers ITR 71/JDI-1/-10

Temperature setting via "rotary knob"/temperature setting via "potentiometer" DIN rack



Technical data		Application	
Housing colour: Ambient temperature: Permissible atmosphe- ric humidity:	black – 20…+50 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing	For controlling or monitoring the temperature of liquid or gaseous media.	
Operating voltage: Max. switching current: Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz 10 (3) A 230 VAC, 50 Hz	delivery scope For available sensors, see the "Sensors" section.	
Switching element: Switching contact: Control function: Hysteresis adjustable:	relay toggler, potential-free heating or cooling 0.55 K	Sensor application according to the specified sensor number (all sensors with the number 51 can be used, e.g., HF-51, LF-51).	
Electrical connection: Mounting/attachment:	screw-type terminals up to 2.5 mm ² assembly in front panels, control cabinet and distributor doors, etc.	Note: Make sure the sensor line is routed in the protective duct. Parallel routing together with lines	
Protection rating: Protection class: Safety and EMC: Sensor:	IP 20 front-side II according to DIN EN 60730 KTY 81-121 (sensor 51)	that carry alternating currents is not admissible.	
Function type: General features:	TR (temperature controller) external setting, "heating" display, external setting, switching status display, heating/coo- ling jumper, "zero equalisation" potentiometer		

Туре	Item no.	Control range	Display	PG
ITR 71.050	D 4710018	−40+50 °C	Display type: 7-segment, 3-digit excluding decimal place, scale: degrees Celsius	Ш
ITR 71.100	D 4710006	0100 °C	Display type: 7-segment, 3-digit excluding decimal place, scale: degrees Celsius	11
ITR 71.125	D 4710020	40125 °C	Display type: 7-segment, 3-digit excluding decimal place, scale: degrees Celsius	II
Туре	Item no.	Control range	Display	PG
JDI-1	D 4780318	−40+120 °C	Display type: 7-segment, 3-digit excluding decimal place	Ш
JDI-10	D 4780539	-40+120 °C	Display type: 7-segment, 4-digit with decimal place	II









Microprocessor controller JDI-22

For PT-100 sensors DIN rack

ALGON

	Technical data		Application
	Housing colour: Ambient temperature: Permissible atmosphe- ric humidity: Operating voltage: Max. switching current:	black, front side white - 20+50 °C max. 80% rel. humidity, non-condensing 230 VAC, 50 Hz Changeover contact: 10 (2) A, NO contact: 5 (1) A	2-/3-point controller for controlling and/or monitoring the temperatures of liquid or gaseous media, with decimal place, digital setpoint/actual value display for front panel integration. As a digital remote controller for use in the industrial, agricultural and in mechanical/plant engineering sectors.
	Max. switching voltage: Min. switching voltage: Switching element:	230 VAC, 50 Hz 24 VAC, 50 Hz relay	Sensors are not a part of the delivery scope For available sensors, see the "Sensors" section.
	Switching contact: Control function:	1x toggler, 1x NO contact, potential-free heating and/or cooling, 2-stage heating, 2-stage cooling	Note: The sensor line is to be routed in a protective duct. Parallel routing together with lines that carry AC voltage is not permissible.
	Control range:	– 50+200 °C	Relay pin assignment: Relay 1: terminal 3 – input
	Hysteresis adjustable:	freely programmable	terminal 4 – NO contact
	Display type: 7-segment, Relay 2: termin 4-digit with decimal place termin	Relay 2: terminal 5 – input terminal 6 – NO contact terminal 7 – NC contact	
	Electrical connection:	screw-type terminals, push-type terminals up to 1.5 mm ²	
	Mounting/attachment:	assembly in front panels, control cabinet and distributor doors, etc.	Replacement for old types JDI-2/JDI-21
	Protection rating:	IP 54 front-side	
	Protection class:	II front-side	
	Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
	Sensor:	PT 100 (2-/3-conductor)	
	Function type:	2-/3-point controller	
	General features:	external setting, operation using direct-dial buttons, digital actual value display, digital target value display	
	Accuracy:	< 0.3% FS +/- 1 digit at 25 °C	
	Measurement rate:	approx. 4 measurements/s	
	Resolution:	0.1 °C	

Туре

Item no.



PG

Microprocessor controller JDU-210

Technical data

For PT-100/PT-1000 sensors and transducers **DIN** rack

2

Туре

Item no.

_	Housing colour:	black, front side	2-/3-point monitoring
	Ambient temperature:	– 20 + 50 °C	media, with
	Permissible atmosphe- ric humidity:	max. 80% rel. humidity, non-condensing	digital remo
	Operating voltage:	230 VAC, 50 Hz	sectors.
	Max. switching current:	Changeover contact: 10 (2) A, NO contact: 5 (1) A	Our transd signals for
	Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	size is dete
	Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz	idity, monitoring media, with al value dis digital rema agricultural sectors. St: 10 (2) A, Our transd signals for size is dete Sensors a delivery so see the "Se onnection ent value set the "Se onnection ent value git le Relay 1: se mm ²
	Switching element:	relay	
	Switching contact:	1x toggler, 1x NO contact, potential-free	For availab
	Control function:	outputs freely programmable in connection with the measurement value	protective
	Control range:	– 50.0+200.0 °C, – 200+850 °C, – 1999+9999 digit	Relay pin a
	Hysteresis:	freely programmable	Relay 1:
	Display type:	7-segment, 4-digits, with decimal display	Relay 2:
	Electrical connection:	screw-type terminals, push-type terminals up to 1.5 mm ²	
	Mounting/attachment:	assembly in front panels, control	Replaceme

Protection rating: Protection class: Safety and EMC: Sensor:

Function type:

General features:

Application

nt controller for controlling and/or g the temperatures of liquid or gaseous ith decimal place, digital setpoint/actulisplay for front panel integration. As a note controller for use in the industrial, al and in mechanical/plant engineering ducers can be used with standardised or the JDU-210 controller. The physical termined by the transducer. and transducers are not a part of the scope. ble sensors or measuring transducers, Sensors" section. e sensor line is to be routed in a e duct. Parallel routing together with carry AC voltage is not permissible. assignment: terminal 3-input terminal 4-NO contact terminal 5-input terminal 6-NO contact terminal 7-NC contact nent for old types: cabinet and distributor doors, etc. JDI-210/JDR 1/JDR-210 IP 54 front-side Accuracy: II front-side PT 100/PT 1000: < 0.3% FS +/- 1 digit at 25 °C, standard signal: < 0.2% FS according to DIN EN 60730 +/- 1 digit at 25 °C PT 100 (2-/3-conductor), Measurement rate: PT 1000 (2-conductor). PT: approx. 4 measurements/s measuring transducer (0-1 V, Standard signal: approx. 100 measurements/s 0-10 V, 0-20 mA, 4-20 mA) Resolution: 0.1 °C at -50.0 ... + 200.0 °C, 2-/3-point controller, 1.0 °C at-200 ... + 850 °C 2-point controller with alarm Transducer power supply: external setting, operation using 24 VDC +/- 5% max. 20 mA, direct-dial buttons galvanically isolated PG

supply

voltage

relay 1

relay 2

Ш



Differential temperature controller ETR 78

remote sensor, electronic

HH

Туре

ETR 78.005

ETR 78.006

Technical data		Application
Technical data		Application
Housing colour:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035)	Capture of the temperature difference between 2 independent NTC sensors. Predominant
Ambient temperature	e: −20…0 °C	use in solar heating systems for activating the
Permissible atmosphe- ric humidity:	ne- max. 95% rel. humidity, non-condensing	circulating pump; also for controlling heating and raw water pumps, valves or heat pumps based on a temperature difference.
Operating voltage:	230 VAC, 50 Hz	based on a temperature difference.
Max. switching curre	ent: 10 (3) A	Sensors are not a part of the delivery
Max. switching volta	ge: 230 VAC, 50 Hz	scope. For available sensors, see the
Switching element:	relay	"Sensors" section.
Switching contact:	toggler, potential-free	Sensor application according to specified
Control function:	heating or cooling	sensor number (e.g., sensor number 5/25:
Setting range Δ T:	120 °C	all the sensors with this number can be used,
Hysteresis adjustable	e: 0.12 K	e.g., HF-5, LF-25 or AF-5). You must order
Electrical connection	: screw-type terminals	two sensors per device.
Mounting/attachme	nt: wall-mounting, position-independent	Note: The sensor line is to be routed in a protective duct. Parallel routing together with
Protection rating:	IP 64	lines that carry AC voltage is not permissible.
Protection class:	II	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Function type:	TW (temperature monitor)	
General features:	Internal setting	
Control range	Features	PG
35…95 °C	Sensor: NTC 50 K (sensor 5/25)	
060 °C	Sensor: NTC 8 K (sensor 3/23)	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	



Function: 2 temperature sensors are connected to the controller, between which the temperature can be compared; when the specified temperature difference △ is exceeded, a switching process is actuated. The sensors employed can have different shapes, depending on their purpose, e.g., external sensors, sleeve sensors, air duct sensors etc. The relevant sensors must be ordered separately. The output relay is designed to be potential-free. Upon actuation, the potential present at terminal 5 is connected through to the working contact terminal 4 (terminal 3 = break contact).

Method of operation: As long as the temperature at sensor 1 is lower than at sensor 2, the output relay remains disabled. The output relay only actuates when the temperature at sensor 1 exceeds that at sensor 2 by the preset temperature difference. The absolute sensor temperatures have no influence on the function. Care must be taken, however, that both sensor temperatures are within the working range of the controller.


2-stage controller JBT-2 remote sensor, electronic

	Technical data		Application
	Ambient temperature: Permissible atmosphe- ric humidity: Operating voltage: Max. switching current:	055 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing 230 VAC, 50 Hz 10 (3) A	2-stage heating or cooling. With the corre- sponding wiring of the relay contacts, heating and cooling can also be realised with a neutral zone. The desired function can be selected by means of jumpers.
	Max. switching voltage: Switching element: Switching contact:	230 VAC, 50 Hz relay 2 x togglers, potential-free	Sensors are not a part of the delivery scope For available sensors, see the "Sensors" section.
alro J	Control function: Hysteresis in the stage:	2-stage heating, 2-stage cooling, heating and cooling with neutral zone adjustable 0.21.5 K	The specified sensor numbers mean that all sensors, e.g., HF, BTF2 or LF with this number can be used, e.g., HF-3 or LF-23.
	Hysteresis between the stages: Electrical connection:	adjustable 0.2 6 K screw-type terminals	Note: The sensor line is to be routed in a protective duct. Parallel routing together with lines that carry AC voltage is not permissible.
	Safety and EMC: Function type: General features:	according to DIN EN 60730 TR (temperature controller) external setting, scale: degrees Celsius	Housing colour: grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035) JBT-21 ACP/JBT-22 ACP without housing

Туре	Item no.	Control range	Features	PG
JBT-21 A	D 4760025	−15+25 °C	Mounting/attachment: wall mounting Degree of protection: IP 65/protection class: II Sensor: NTC 2 K 25 (sensor 0/20)	II
JBT-21 A CP	D 4760468	−15…+25 °C	Mounting/attachment: on supporting rails (35 mm) according to EN 60715 Degree of protection: IP 00/protection class: 0 Sensor: NTC 2 K 25 (sensor 0/20) remote set value adjusters with 1-m cable	II
JBT-22 A	D 4760037	1050 °C	Mounting/attachment: wall mounting Degree of protection: IP 65/protection class: II Sensor: NTC 8 (sensor 3/23)	II
JBT-22 A CP	D 4760456	1050 °C	Mounting/attachment: on supporting rails (35 mm) according to EN 60715 Degree of protection: IP 00/protection class: 0 Sensor: NTC 8 (sensor 3/23) remote set value adjusters with 1-m cable	II
JBT-23 A	D 4760254	35…95 °C	Mounting/attachment: wall mounting Degree of protection: IP 65/protection class: II Sensor: NTC 50 (sensor 5/25)	II







alr **4-, 6- and 8-stage controller JBT-4/-6/-8** remote sensor, electronic

Technical data		Application
Ambient temperature:	055 °C	JBT-4: 4-stage "heating or cooling".
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	With the corresponding wiring of the relay contacts, "heating and cooling" with a neutral
Operating voltage:	230 VAC, 50 Hz	zone can also be implemented. The desired function can be selected by means of jumpers.
Max. switching cur-		function can be selected by means of jumpers.
rent:		JBT-6/-8: 6 or 8 stages "heating or cooling".
Max. switching vol- tage:	230 VAC, 50 Hz	Desired function can be selected with switches LED serves as indication of operation.
Switching element:	relay, potential-free	
Electrical connection:	screw-type terminals	Sensors are not a part of the delivery scope For available sensors, see the "Sensors" sectio
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
General features:	Scale: degrees Celsius	The specified sensor numbers mean that all
Display:	switch status display with LEDs	sensors, e.g., HF, BTF2 or LF with this number can be used, e.g., HF-3 or LF-23.

Note: The sensor line is to be routed in a protective duct. Parallel routing together with lines that carry AC voltage is not permissible.

Туре	Item no.	Control range	Features	PG
JBT-420 B	D 4760494	−10+50 °C	Housing colour: grey (lower part like RAL 7016, upper part transparent) Switching contact: 4 x togglers Control function: 4-stage heating, 4-stage cooling, multistage heating and cooling with neutral zone Hysteresis in the stage: adjustable 0.25 2 K Hysteresis between the stages: adjustable 0.5 6 K Mounting/attachment: wall mounting Degree of protection: IP 65 Protection class: II Sensor: NTC 8 K (sensor 3/23) Function type: TW Internal setting	II
JBT-420 BC	D 4760544	−10+50 °C	Without housing Switching contact: 4 x togglers Control function: 4-stage heating, 4-stage cooling, multistage heating and cooling with neutral zone Hysteresis in the stage: adjustable 0.25 2 K Hysteresis between the stages: adjustable 0.5 6 K Mounting/attachment: on mounting plate Degree of protection: IP 00 Protection class: 0 Sensor: NTC 8 K (sensor 3/23) Function type: TR external setting	II
JBT-420 BP	D 4760520	−10+50 °C	Without housing Switching contact: 4 x togglers Control function: 4-stage heating, 4-stage cooling, multistage heating and cooling with neutral zone Hysteresis in the stage: adjustable 0.252 K Hysteresis between the stages: adjustable 0.56 K Mounting/attachment: on supporting rails (35 mm) according to EN 60715 Degree of protection: IP 00 Protection class: 0 Sensor: NTC 8 K (sensor 3/23) Function type: TR external setting, remote setpoint adjuster with 1-m cable	II
JBT-420 BPS	D 4760532	−10+50 °C	like JBT-420 BP, but with adjustable start-up delay from 2 to 200 s	II



4-, 6- and 8-stage controller JBT-4/-6/-8 remote sensor, electronic

Туре	Item no.	Control range	Features	PG
JBT-420 BS	D 4760470	−10+50 °C	Housing colour: grey (lower part like RAL 7016, upper part transparent) Switching contact: 4 x togglers Control function: 4-stage heating, 4-stage cooling, multistage heating and cooling with neutral zone Hysteresis in the stage: adjustable 0.252 K Hysteresis between the stages: adjustable 0.56 K Mounting/attachment: wall mounting Degree of protection: IP 65 Protection class: II Sensor: NTC 8 K (sensor 3/23) Function type: TW internal setting, with adjustable start-up delay from 2 to 200 s	II
JBT-420 BCS	D 4760557	−10+50 °C	Without housing Switching contact: 4 x togglers Control function: 4-stage heating, 4-stage cooling, multistage heating and cooling with neutral zone Hysteresis in the stage: adjustable 0.252 K Hysteresis between the stages: adjustable 0.56 K Mounting/attachment: on mounting plate Degree of protection: IP 00 Protection class: 0 Sensor: NTC 8 K (sensor 3/23) Function type: TR external setting, with adjustable start-up delay from 2 to 200 s	I
JBT-61 AS	D 4760616	−15+30 °C	Without housing Switching contact: 6 x togglers Control function: 6-stage heating or 6-stage cooling Hysteresis in the stage: adjustable 0.51.5 K Hysteresis between the stages: adjustable 0.53 K Mounting/attachment: on mounting plate Degree of protection: IP 00 Protection class: 0 Sensor: NTC 2 K 25 (sensor 0/20) Function type: TR external setting, with adjustable start-up delay from 2 to 200 s	II
JBT-81 AS	D 4760280	-15+30 °C	Without housing Switching contact: 8 x togglers Control function: 8-stage heating or 8-stage cooling Hysteresis in the stage: adjustable 0.51.5 K Hysteresis between the stages: adjustable 0.53 K Mounting/attachment: on mounting plate Degree of protection: IP 00 Protection class: 0 Sensor: NTC 2 K 25 (sensor 0/20) Function type: TR external setting, with adjustable start-up delay from 2 to 200 s	II





al

4-, 6- and 8-stage controller JBT-4/-6/-8 remote sensor, electronic





Mechanical hygrostats Duct assembly

Те	chnical data		Application
Am Per hur Op Ma Mir Ma Sw Sw Col Sw Col Sw Col Ele Mo Pro Saf	using colour: abient temperature: rmissible atmospheric midity: erating voltage: x. switching current: h. switching current: x. switching voltage: h. switching voltage: fitching element: fitching contact: ntrol range: steresis: erances: ctrical connection: punting/attachment: ptection rating: fety and EMC: nsor:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035) 060 °C non-condensing none 15 (8) A 150 mA at 125 VAC 230 VAC, 50 Hz (> 24 V only in dry surroundings) 24 VAC, 50 Hz microswitch toggler, potential-free 30100% rel. humidity approx. 5% rel. humidity > 50%: +/- 3.5% relative humidity < 50%: +/- 4% relative humidity < 50%: +/- 4% relative humidity screw-type terminals mounting on air duct or wall mounting using accessory JZ-20-1 IP 65 front-side II according to DIN EN 60730 plastic fibres	Use in ventilation and air-conditionir ducts, climate exposure cabinets an dehumidifiers for controlling and/or monitoring the atmospheric humidity in industrial and agricultural appli- cations. Not suitable for aggressive gases. Max. air speed 8 m/s, with sensor protection FS-HI 15 m/s.
	Features		Circuit diagram PG
	Control function: humidifying o de-humidifying Function type: controller external setting, mechanical rai	numiaitying 4 P	dehumidifying 2 1

Type/image	Item no.	Features	Circuit diagram	PG
HI-1	JA 010100	Control function: humidifying or de-humidifying Function type: controller external setting, mechanical range setting	humidifying dehumidifying $ \begin{array}{c} 4 & 2 \\ 4 & 2 \\\overline{H_2} \\ 1 \end{array} $	II
HI-1F	JA 010200	Control function: humidifying or de-humidifying Function type: monitor Internal setting	humidifying dehumidifying 4 2 4	II
HI-2	JA 010300	Control function: 2 x humidifying or de-humidifying Hysteresis between the stages: adjustable 315% rel. humidity Function type: controller external setting, mechanical range setting	humidifying dehumidifying $ \begin{array}{ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	II



Industrial technology

alre

Mechanical hygrostats

Duct assembly





Air flow switch JSL-1E

mechanical

	Technical data		Application	
	Housing colour:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035)	Monitoring of air flows in ducts, in air supply and air exhausting devices of fans or electrical heat registers.	
	Ambient temperature:	– 40+80 °C	The wind indicator value is get to the minimum	
	Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	The wind indicator relay is set to the minimum switching points at the factory. By turning the inside screw to the right, the switch-	
	Max. medium temperature:	85 °C	on/switch-off values can be increased.	
	Operating voltage:	none	Fitting is done in the vertical paddle position	
	Max. switching current:	15 (8) A	from the top in a horizontal pipe/duct.	
	Min. switching current:	150 mA at 24 VAC		
2	Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz		
e la constantina de la constan	Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz		
P	Switching element:	microswitch		
	Switching contact:	toggler, potential-free		
	Control function:	airflow monitoring		
	Hysteresis:	approx. 1 m/s		
	Electrical connection:	screw-type terminals		
	Mounting/attachment:	mounting on air duct		
	Protection rating:	IP 65 housing side, IP 20 medium side		
	Protection class:	1		
	Safety and EMC:	according to DIN EN 60730		
	Sensor:	wind indicator		
	Material of lug:	V2A (1.4301)		
	Material of lever:	brass		
	Function type:	monitor		
	General features:	Internal setting		

Туре	Item no.	Min. switch-on value:	Min. switch-off value:	Max. switch-on value:	Max. switch-off value:	PG
JSL-1E	JA 070100	2 m/s	1 m/s	9.2 m/s	8 m/s	II

Item no. F

I50031 spare vane for JSL-1E

Features



JSL-1E	
	$\begin{array}{c} 2 \\ 4 \\ 1 \end{array}$

Mounting: The device can be mounted in any alignment, but attention must be paid to the correct direction of flow. When fitting in a vertical duct, the weight of the vane must be balanced at the range screw, which results in changed switching values. Attention: Owing to the changed switching values, at flows near the minimum set value the wind indication relay may not function properly! At air speeds higher than 5 m/s, owing to the danger of breakage, the vane must be cut on the sides where indicated. This increases the minimum switch-off value set at the factory from 1 m/s to 2.5 m/s. A calming path that is 5 times the duct diameter must be provided before and after the assembly location. The scope of delivery includes a seal to be fitted between the duct and the device.

Function: The devices are set to the minimum switch-off value at the factory. A higher value can be selected by turning the range screw to the right. If the flow exceeds the value that has been set, contacts 1–2 close and the corresponding assembly is enabled. If the flow drops below the value that has been set, contacts 1–2 open and contacts 1–4 close.

PG

Ш

alre Airflow monitors JSL-20/21

electronic

Technical data		Application
Housing colour:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035)	For flow-dependent monitoring of fans, adjusting butterfly valves of
Ambient temperature:	060 °C	humidifiers and electric heat registers
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	according to DIN 57100, part 420, or for use in conjunction with DDC systems.
Max. sensor tempera-	100 °C	cyclonic.
L 20K ture		Note: The sensor line is to be routed
Wax. switching current.	10 (3) A	in a protective duct. Parallel routing
Min. switching current:	150 mA at 24 VAC	together with lines that carry AC voltage is not permissible.
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	Cable recommendation: $4 \times 0.75 \text{ mm}^2$,
Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz	shielded. Sensor cables can be
Switching element:	relay, potential-free	extended up to 100 m.
Control range:	0.2 m/s10 m/s max. air speed at the sensor 10 m/s	Attention: The controller device and the sensor form an integral unit and
Hysteresis adjustable:	110%	are calibrated to one another. Only
Mysteresis adjustable: Switching on delay:	15 120 s (adjustable)	they are compatible with one another. Both have the same device number.
Switching off delay:	220 s (adjustable)	Connecting sensors of other devices
Electrical connection:	screw-type terminals	is not permissible and results in
Fitting length:	approx. 150 mm	malfunctions.
Protection rating:	IP 65	
Protection class:	II	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor type:	hot film anemometer	
Function type:	monitor	
General features:	Internal setting	

Туре	Item no.	Features	PG
JSL-20	G 8000004	Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching contact: changeover Control function: gets actuated when the flow rate that has been set is undershot (without locking) Mounting/attachment: wall mounting, position-independent Sensor: with connecting cable	111
JSL-20/24 V AC	G 8000117	Operating voltage: 24 VAC, 50 Hz Switching contact: changeover Control function: gets actuated when the flow rate that has been set is undershot (without locking) Mounting/attachment: wall mounting, position-independent Sensor: with connecting cable	III
JSL-20 K	G 8000204	Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching contact: changeover Control function: gets actuated when the flow rate that has been set is undershot (without locking) Mounting/attachment: mounting on air duct Sensor: fastened on housing	III
JSL-21	G 8000016	Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz Switching contact: 2 x toggler Control function: gets actuated when the flow speed that has been set is undershot, with additional alarm contact (with locking: before restarting, the machine must be de-energised electrically (Reset)) Mounting / attachment: wall mounting, position-independent Sensor: with connecting cable	III
JSL-21/24 V AC	G 8000133	Operating voltage: 24 VAC, 50 Hz Switching contact: 2 x toggler Control function: gets actuated when the flow speed that has been set is undershot, with additional alarm contact (with locking: before restarting, the machine must be de-energised electrically (Reset)) Mounting / attachment: wall mounting, position-independent Sensor: with connecting cable	III

Measuring principle: The airflow has a cooling effect on a heated sensor situated in the sensor pipe. The higher the airflow, the greater the cooling of the sensor. The effect of the air temperature is compensated for by a second measuring element.



Airflow monitors JSL-20/21

electronic

Sensor for JSL-20 / -21

ŧ

500

185

Function JSL-20xx: Contacts 4/5 close upon applying the supply voltage. When the switch-on delay lapses and the flow speed is greater than the set value, the relay remains actuated; else the relay is deactivated (contacts 4/3 close). If during operation the flow speed drops below the set value, the relay deactivates after the defined switch-off delay.

Function JSL-21xx: After applying the operating voltage and building up the desired flow speed within the start-up delay, relay 2 is actuated (contacts 7/6 close) and the downstream assembly is activated. Thus, possibly harmful heating/humidification without air exhausting is prevented. If the necessary air speed is not reached within the start-up delay, relay 1 switches to the alarm contact 4/5. If the flow drops below the set value during operation, the associated effect is triggered after the switch-off delay has elapsed. The contacts 7/6 are opened (heating off) and the contacts 4/5 are simultaneously closed (alarm). Before restarting, the device must be electrically de-energised and the voltage applied afresh.



ø14

· · ··································	Technical data		Application
JDW-3	Housing colour: Ambient temperature: Permissible atmosphe- ric humidity: Max. sensor tempera-	black - 15 + 80 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing 80 °C	Monitoring of overpressure, diffe- rential or under-pressure of air and incombustible, non-aggressive gases. Exhaust or fan monitoring or flow monitor for securing electrical heat registers, as filter monitoring, air
	ture Permissible medium temperature:	– 15+80 °C	pressure shortage safeguard, limit value controller.
	Operating voltage: Min. switching current: Max. switching voltage:	none 1 mA 230 VAC/50 Hz, 24 VDC	JDW: Supplied without mounting bracket; can be screwed on directly (with 2 screws).
JDL-109	Min. switching voltage: Switching element:	12 VAC/50 Hz, 12 VDC microswitch	JDWZ: Supplied with attached mounting bracket JZ-10.
1 Po	Switching contact: Control function:	toggler, gold contact, potential-free switches if the pressure is undershot or exceeded	JDL: Supplied with attached mounting bracket JZ-10.
	Pressure connection: Mounting/attachment:	6.2 mm wall mounting	Note: Once the differential pressure switch has connected a voltage >
JDL-111	Electrical connection:	screw-type terminals (JDL-109/JDL-113 spade plug) 	24 V and a current > 0.1 A, the gold layer at the contacts will have burnt away. Thereafter, the differential
	Protection class: Protection rating:	II IP 54 (JDL-109/JDL-113 IP 20)	pressure switch can only be operated at this or a higher power.
	Safety and EMC: Sensor: Function type:	according to DIN EN 60730 pressure membrane monitor (JDL-116 A/JDL-117 A controller)	Note: The hose set is not a part of the delivery scope and must be ordered separately.

JDL-112



JDL-113

Conversion table pressure

		Ра	kPa	bar	mbar	mmWs
1 Pa	=	1	0.001	0.00001	0.01	0.101971
1 kPa	=	1,000	1	0.01	10	101.971
1 bar	=	100,000	100	1	1,000	10197.1
1 mbar	=	100	0.1	0.001	1	10.1971
1 mmWs	=	9.80665	0.00980665	0.0000980665	0.0980665	1

Туре	Item no.	Control range	Max. pressure	Hysteresis (dependent on setting range)	Features	PG
JDW-3	H 531002	20330 Pa	5,000 Pa	approx. 820 Pa	Max. switching current: 1.5 (0.4) AAC, 1 (0.2) ADC Internal setting	II
JDW-3 Z	H 531001	20330 Pa	5,000 Pa	approx. 820 Pa	Max. switching current: 1.5 (0.4) AAC, 1 (0.2) ADC internal setting, fixing bracket	II
JDW-5	H 530996	30500 Pa	5,000 Pa	approx. 1025 Pa	Max. switching current: 1.5 (0.4) AAC, 1 (0.2) ADC Internal setting	II
JDW-5 Z	H 531000	30500 Pa	5,000 Pa	approx. 1025 Pa	Max. switching current: 1.5 (0.4) AAC, 1 (0.2) ADC internal setting, fixing bracket	II
JDW-10	H 530997	4001600 Pa	5,000 Pa	approx. 3060 Pa	Max. switching current: 1.5 (0.4) AAC, 1 (0.2) ADC Internal setting	II
JDL-109	H 530959	20 Pa fixed	15,000 Pa	approx. 10 Pa	Max. switching current: 5 (1) AAC, 1 (0.2) ADC silicon-free	II
JDL-111	H 5309098	20300 Pa	15,000 Pa	approx. 1015 Pa	Max. switching current: 5 (1) AAC, 1 (0.2) ADC internal setting, silicon-free	II
JDL-112	H 5309100	40600 Pa	30,000 Pa	approx. 2233 Pa	Max. switching current: 5 (1) AAC, 1 (0.2) ADC internal setting, silicon-free	II

Ire

Differential pressure switch JDW-3...10/JDL-109...117

Туре	Item no.	Control range	Max. pressure	Hysteresis (dependent on setting range)	Features	PG
JDL-113	H 530998	40 Pa fixed	5,000 Pa	approx. 15 Pa	Max. switching current: 5 (1) AAC, 1 (0.2) ADC	II
JDL-115	H 5309136	1001,000 Pa	30,000 Pa	approx. 2040 Pa	Max. switching current: 5 (1) AAC, 1 (0.2) ADC internal setting, silicon-free	II
JDL-116	H 530960	2505,000 Pa	30,000 Pa	approx. 60 150 Pa	Max. switching current: 5 (1) AAC, 1 (0.2) ADC internal setting, silicon-free	II
JDL-116 A	H 530978	2505,000 Pa	30,000 Pa	approx. 60 150 Pa	Max. switching current: 5 (1) AAC, 1 (0.2) ADC external setting, silicon-free	II
JDL-117 A	H 530991	3,00015,000 Pa	30,000 Pa	approx. 250 600 Pa	Max. switching current: 5 (1) AAC, 1 (0.2) ADC external setting, scale mbar, silicon-free	II

Accessories			
Туре	Item no.	Features	PG
JZ-06/1	H 5309229	connection set with duct connections made of plastic silicon-free, 2 x 90° angles 2 extensions 90 mm, 4 self-tapping screws, 2 m tube (Ø 6 mm outside)	II
JZ-10	H 5309237	mounting bracket with screws for JDL-109/113 and JDW-3/-5/-10 (Z shape)	
JZ-28	H 531012	IP-65 cover set, consisting of a cover with pressure compensation element, O-ring and 3 screws, suitable for retrofitting types JDL-111, JDL-112, JDL-113, JDL-115 and JDL-116	II





















alre Flow switch JSF-1 E...4 E

0110

Ø

0

Œ

۲

mechanical - **TÜV-tested**

Technical data		Application
Housing colour:	grey (lower part like RAL 7016, upper part like RAL 7035)	Flow monitoring of liquid media in pipes from $\frac{1}{2}$ " to 8", for example, oil, cooling
Ambient temperature:	– 40+85 °C	and lubricant circuits or as safety agains
Permissible atmospheric	max. 95% rel. humidity,	a shortage of water.
humidity:	non-condensing	Assembly: Vertical in a horizontal pipe.
Permissible medium tem-	120 °C	
perature:		Calming path at least 5 times the pipe
Operating voltage:	none	diameter before and after the paddle.*
Max. switching current:	15 (8) A	The max. flow can be significantly highe
Min. switching current:	150 mA at 24 VAC, 50 Hz	than the maximum setting value of the
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	monitor.
Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz	
Switching element:	Microswitch	Not approved for drinking water applications.
Switching contact:	toggler, potential-free	applications.
Control function:	switches if the set value is undershot or exceeded	TÜV test up to 6" or for all diameters
Hysteresis:	depends on the pipe diameter (see the table of switching values)	
Electrical connection:	screw-type terminals	
Mounting/attachment:	assembly by means of tapered Whitworth pipe thread R1"	
Protection rating:	IP 65	
Protection class:	I	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor:	flow paddle	
Material of paddle:	stainless steel	
Function type:	monitor	
General features:	Internal setting	
Accuracy:	+/-15% of the set value	
Test mark/Approbation:	JSF-1E/JSF-2E/JSF-3E/JSF-4E TÜV.SW.016-13 JSF-1RE/JSF-2RE TÜV.SW.017-13	

Type-tested by the TÜV according to the "Flow 100" VdTÜV circular

Туре	Item no.	Pipe	Medium	Features	PG
JSF-3 E	JA 060500	1⁄2"	normal	material of carrier: brass max. pressure: 5 bar attached T-piece, grey iron	II
JSF-4 E	JA 060600	3⁄4"	normal	material of carrier: brass max. pressure: 5 bar attached T-piece, grey iron	II
JSF-1 E	JA 060100	1" 8"	normal	material of carrier: brass max. pressure: 8 bar	II
JSF-1 RE	JA 060200	1" 8"	normal	material of carrier: brass max. pressure: 5 bar reduced switching values**	II
JSF-2 E	JA 060300	1" 8"	aggressive ***	material of carrier: V4A max. pressure: 13 bar	II
JSF-2 RE	JA 060400	1" 8"	aggressive ***	material of carrier: V4A max. pressure: 5 bar reduced switching values**	II

re

Flow switch JSF-1 E...4 E

mechanical-TÜV-tested

A	ccessories	Item no. Fo	eatures		PG
J	Z-09	E 6140170 sp	oare paddles (each	4 units) from 1" to 8"	II
*	for 1"	= paddle 1		values (marked in the table under the "Pipe" column with added letter Z) marked) are to be e 4 should be used as follows:	е
	for 2"	= paddle 1 and 2	at 4"	= paddles 1, 2, 3, 4 (shorten paddle 4 to 92 mm)	
	for 3" to 8"	= paddles 1, 2 and 3	3 for 5"	= paddles 1, 2, 3, 4 (shorten paddle 4 to 117 mm)	
			for 6"	= paddles 1, 2, 3, 4 (shorten paddle 4 to 143 mm)	
			for 7" and 8"	= paddles 1, 2, 3, 4 (paddle 4 not shortened)	

** device types for low flow volume (see switching value table) "RE"

*** medium aggressive: All parts of the current monitor touching the medium are made of V4A.



1/8"

1/4"

3/8"

1"

2"

3"

4"

5"

6"



Flow switch JSF-1 E...4 E

mechanical-**TÜV-tested**

alre

Switching value table in m ³ /h for JSF-1E	/ 2E / 1RE / 2RE
---	------------------

Туре	Pipe diameter	Min. setting (factory setting)		Max.s	setting
		Off	On	Off	On
Е	1"	0.55	0.86	2.00	2.10
RE	1"	0.19	0.57	1.00	1.10
E	1 ¼"	0.82	1.30	2.80	3.00
RE	1 1⁄4"	0.24	0.90	1.40	1.60
E	1 1⁄2"	1.10	1.70	4.00	4.20
RE	1 ½"	0.50	1.20	1.90	2.20
E	2"	2.10	3.20	7.30	7.80
RE	2"	0.90	2.30	3.60	4.10
E	2 ¹ / ₂ "	2.80	4.30	9.80	10.50
RE	21⁄2"	1.20	3.10	4.90	5.50
E	3"	4.00	6.10	13.80	14.70
RE	3"	2.10	4.90	7.40	8.20
Е	4"	10.40	15.40	32.00	33.90
RE	4"	4.90	11.30	17.10	19.10
E	4" Z	7.00	10.50	21.70	23.10
RE	4" Z	3.30	7.70	11.60	13.00
E	5"	20.80	30.60	63.50	67.30
RE	5"	9.70	22.40	34.00	37.90
Е	5" Z	10.70	15.80	33.30	34.70
RE	5" Z	5.00	11.50	17.50	19.60
E	6"	29.20	43.00	89.10	94.50
RE	6"	13.60	31.50	47.60	53.20
E	6" Z	13.10	19.30	39.90	42.40
RE	6" Z	6.10	14.10	21.40	23.90
E	8"	72.60	85.10	165.70	172.50
RE	8"	25.70	59.60	90.10	100.70
E	8" Z	38.60	46.50	90.80	94.20
RE	8" Z	21.70	36.50	55.30	61.80

When there is a "Z" (=additional paddle) in the "Pipe" column, the long paddle 4 included in the delivery must be used in addition to the 3 factory-installed paddles.

Switching val	ue table in I/h f	or JSF-3E/-4	E		
3 E	1/2	174	480	846	948
4 E	3⁄4	138	408	768	858

The accuracy of the specified values depends on the actual diameter of the pipe, the actual reduction in the extra paddle and the flow monitor's installation depth.

The devices are set to the minimum switch-off value at the factory. By turning the inner adjusting screw in a clockwise direction, you can set a higher deactivation value. The actual flow quantity must in any case be higher than the one specified in the switch table or the switch-on value, but there is no upper limit. The values specified apply to volume-related mass (density) of water. If the flow drops below the value that has been set, contacts 1 and 2 open and contacts 1 and 4 close.

alre

Flow switch JSW

with device plug



Technical data		Application
Housing colour:	black	Monitoring small and medium,
Material of paddle:	stainless steel	non-aggressive quantities of liquid
Material of carrier:	nickel-plated brass	in pipes with small diameters
Ambient temperature:	−20+70 °C	³ / ₈ " to 1".
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	Assembly: Vertical in a horizontal pipe. Calming path at least
Max. pressure:	25 bar	5 times the pipe diameter before
Permissible medium temperature:	110 °C	and after the paddle.
Operating voltage:	none	Not approved for drinking water applications.
Max. switching current:	5 A	applications.
Min. switching current:	100 mA at 24 VAC, 50 Hz	
Max. switching voltage:	230 VAC, 50 Hz	
Min. switching voltage:	24 VAC, 50 Hz	
Switching element:	microswitch	
Switching contact:	toggler, potential-free	
Control function:	switches if the set value is undershot or exceeded	
Electrical connection:	4-pin plug according to DIN EN 175301- 803 (previously DIN 43650 - A/ISO 4400)	
Mounting/attachment:	union nut G 3/8" on brazing spout (for brazing in a standard copper T-piece with outlet 1/2") or T-piece	
Protection rating:	IP 65	
Protection class:	П	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor:	flow paddle	
Function type:	monitor	
General features:	Internal setting	
Accuracy:	+/- 15% of the set value (switching values are only accurate if the flow monitor has been installed in our T-piece If copper T-pieces are used, the switching values will	

Brass union nut G 3/4" with o-ring and brazing spout for brazing in a standard copper T-piece with outlet 1/2" included in the scope of delivery.

increase.)

Туре	ltem no.	Pipe	DN	Max.	Switching point dropping*	Switching point rising	∆I/min	PG
JSW-3/8	H 530943	3/8"	10	10 I/min	3.55 l/min	45.5 I/min	0.5	III
JSW-1/2	H 530944	1/2"	15	20 I/min	56.5 I/min	5.5 7 I/min	0.5	
JSW-3/4	H 530945	3⁄4"	20	40 I/min	79.5 I/min	911 l/min	2	
JSW-1	H 530946	1"	25	60 I/min	13.5 16.5 I/min	1720.5 I/min	3.5	



T-piece (nickel-plated brass):

T-piece 3/8"	H 530958	
T-piece 1/2"	H 530957	
T-piece 3/4"	H 530951	
T piece 1"	H 530953	III

alre

Flow switch JSW with device plug



The device works according to the principle of a spring-loaded paddle with magnetic control of a microswitch. When in rest position or if the switch-off value is undershot (= "dropping switching point"), contacts 2 and 3 are closed and can be used as signal contacts. Upon reaching the upper switching value (= switch-on value or "switching point rising"), the contact changes and 2 to 1 are closed. If used as a water shortage safeguard, for example, a pump can be switched on with these contacts. The actual flow quantity must in any case be higher than the switch-on value, but there is no upper limit. The switching points given in the table apply to flow monitors with an attached T-piece and a water temperature of 20 °C in a horizontal pipe. The devices are set to the minimum value at the factory, but can be adapted to an existing system. To that end, the cover of the setting screw on the front side (which is designed so that it cannot be lost) is pushed up in the direction of the arrow and the setting screw is rotated by a maximum of 7 revolutions in the plus direction. With a switching value range of, for example, 13–16.5 I/min, a setting range of 3.5 I/min is obtained. With a total of 7 permissible screw revolutions, this gives a change of 0.5 I/min per screw revolution.

SENSOR TECHNOLOGY



If you wish to adjust, you have to sense.

SENSOR TECHNOLOGY A proper sense of feeling to act intelligently.



Sensor technology is becoming increasingly more important. It makes life more comfortable and secure through processing diverse data. Physical values (temperature, flow, humidity, pressure or air quality) are measured and provided to the intelligent control technology.

Sensor technology as the basis for security and comfort.

alre

Overview of sensor technology:

Temperature

	Room temperature sensor (surface-mounted/flush mounted)-passive	Page 200-202
ţ.	Outdoor temperature sensor-passive/active	Page 203-204
	Cable sensors-sleeve temperature sensors/air temperature sensors	Page 205–207
	Contact temperature sensors-passive/active	Page 208
	Pendulum temperature sensors/radiation temperature sensors	Page 209-210
	Assembly-type duct sensors-passive/active	Page 211-213
A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	Industrial assembly type duct sensors-(Form B) passive/active	Page 214–216

Air stream/pressure/differential pressure

	Pressure transducers (liquids/gases)	Page 217–218
	Differential pressure transducers (air)	Page 219
	Air stream transducers	Page 220
Air quality		
	Air quality sensors (room/duct)	Page 221-222
Humidity		

Humidity



Temperature and humidity transducers (room/duct/outdoors)

Page 223-224

Sensor characteristic curves (see the technical annex in section "Accessories/miscellaneous")

alre

Room temperature sensors-surface-mounted BTF2

Surface-mounted superflat-Design Berlin 1000, for measuring the temperature in dry rooms

	Technical data			Application
ahro	Design: Housing colour: Housing material: Ambient temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection:	Berlin 1000 pure white, like R/ ABS plastic -10+50°C max. 95% rel. hur non-condensing screw-type termin to 1.5 mm ² only at protective max. 30 VAC/42 V	nidity, nals 0.33 mm² low voltage	Temperature measurement in living spaces and office spaces. Assembly and wiring of the lower part can take place separately, surface- mounted or on a switch socket Ø 60 mm by means of socket screws.
	Max. measurement current:	< 1 mA		
-	Sensor wire extendable:	depending on the of the conductor a unit type		
t	Tolerances:	PT100/PT1000 Ni 1000	DIN EN 60751 B DIN EN 43760 B	
	Mounting/attachment:	surface-/wall-mo (4-hole assembly flush-mounted so	on	
	Protection rating:	IP 30		
	Protection class:	III		
	Safety and EMC:	according to DIN	EN 60730	
	Sensor characteristic curves:	The sensor charac can be found und ous"		

Please follow the EMC directives. Avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Sensor	Туре	Item no.	PG
PT-100	BTF2-P100-0000	SA 140000	
PT-1000	BTF2-P1000-0000	SA 140001	
Ni-1000	BTF2-N1000-0000	SA 140002	III
Ni-1000 TK 5000	BTF2-N1000TK5000-0000	SA 140003	
LM 235Z	BTF2-LM-0000	SA 140012	III
NTC 2K25 "Sensor 0"	BTF2-C225-0000	SA 140013	
NTC 47K "Sensor 2"	BTF2-C47-0000	SA 140014	
NTC 8K "Sensor 3"	BTF2-C08-0000	SA 140015	
NTC 10K "Sensor 4"	BTF2-C10-0000	SA 140006	
NTC 2K "Sensor 8"	BTF2-C02-0000	SA 140016	
KTY 81-121 "Sensor 51"	BTF2-Y81/121-0000	SA 140017	
KTY 11-7 "Sensor 57"	BTF2-Y11/7-0000	SA 140018	



Circuit diagram





Room temperature sensors – flush-mounted FUF for measuring the temperature in dry rooms

Technical data	Technical data	Application
Design: Housing colour: Housing material: Ambient temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection:	Housing colour:pure white, like RAL 9010Housing material:PC plasticAmbient temperature:-10+50 °CPermissible atmosphericmax. 95% rel. humidity, non-condensing	scope.) For integration examples, see
Max. measurement current:	Max. measurement current: < 1 mA	
Sensor wire extendable:	Sensor wire extendable: depending on the cross-se of the conductor and the s unit type	
Tolerances:		60751 B 43760 B
Mounting/attachment:	Mounting/attachment: in flush-mounted socket, c adapted to fit virtually any rocker sv ranges 50 x 50 mm	
Protection rating:	Protection rating: IP 30	
Protection class:	Protection class: III	
Safety and EMC:	Safety and EMC: according to DIN EN 60730)
Sensor characteristic curves:		

Please follow the EMC directives. Avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Sensor	Туре	Item no.	Surface finish	PG
PT-100	FUFP 100-0000	SN 090000	glossy	111
PT-100	FUFP 100-0000 matt	SN 090203	matt	
PT-1000	FUFP 1000-0000	SN 090001	glossy	
PT-1000	FUFP 1000-0000 matt	SN 090204	matt	
Ni-1000	FUFN 1000-0000	SN 090002	glossy	
Ni-1000	FUFN 1000-0000 matt	SN 090205	matt	
Ni-1000 TK 5000	FUFN 1000 TK 5000-0000	SN 090003	glossy	
Ni-1000 TK 5000	FUFN 1000 TK 5000-0000 matt	SN 090206	matt	
LM 235Z	FUFLM-0000	SN 090150	glossy	
LM 235Z	FUFLM-0000 matt	SN 090207	matt	III
NTC 2K25 "Sensor 0"	FUFC 225-0000	SN 090197	glossy	III
NTC 2K25 "Sensor 0"	FUFC 225-0000 matt	SN 090208	matt	
NTC 47K "Sensor 2"	FUFC 47-0000	SN 090198	glossy	
NTC 47K "Sensor 2"	FUFC 47-0000 matt	SN 090209	matt	
NTC 8K "Sensor 3"	FUFC 08-0000	SN 090199	glossy	
NTC 8K "Sensor 3"	FUFC 08-0000 mat	SN 090210	matt	III
NTC 10K "Sensor 4"	FUFC 10-0000	SN 090005	glossy	III
NTC 10K "Sensor 4"	FUFC 10-0000 matt	SN 090211	matt	III
NTC 2K "Sensor 8"	FUFC 02-0000	SN 090200	glossy	III
NTC 2K "Sensor 8"	FUFC 02-0000 matt	SN 090212	matt	III
KTY 81-121 "Sensor 51"	FUFY 81/121-0000	SN 090201	glossy	III
KTY 81-121 "Sensor 51"	FUFY 81/121-0000 matt	SN 090213	matt	III
KTY 11-7 "Sensor 57"	FUFY 11/7-0000	SN 090202	glossy	III
KTY 11-7 "Sensor 57"	FUFY 11/7-0000 matt	SN 090214	matt	III
Accessories Item no.	Features			PG
JZ-090.900 VV000025	alre frame "Berlin" for all flush-mou 50 x 50-mm pure white cover, glos		nd sensors with	I



Room temperature sensors – flush-mounted FUF for measuring the temperature in dry rooms









Outdoor temperature sensors AF with passive output

AF... outdoor temperature sensor with inside sensor

	Technical data			Application	
AF	Housing colour: Housing material: Ambient temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection:	pure white, like RAL 9010 PA plastic (30% GF reinforced) -30+70 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing screw-type terminals 0.14 mm ² up to 2.5 mm ² only at protective low voltage max. 30 VAC/42 VDC		The AF outdoor temperature sensors are used for temperature measurement in the outdoors, in damp environments, in cold storage rooms and greenhouses as well as in indus- trial applications and are specially protected against dust and moisture. If there is direct incident sunlight on the sensor housing, the use of a sun	
17	Max. measurement current:	< 1 mA		shade is recommended.	
	Sensor wire extendable:	depending on the cross-section of the conductor and the sensor unit type			
	Tolerances:	PT100/PT1000 Ni 1000	DIN EN 60751 B DIN EN 43760 B		
	Mounting/attachment:	surface-/wall-mo	unting		
	Protection rating:	IP 65			
	Protection class:	III			
	Safety and EMC:	according to DIN	EN 60730		
	Sensor characteristic	The sensor charac	cteristic curves can		

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

curves:

Sensor	Туре	Item no.	PG
PT 100	AFP 100	G 9040010	
PT 1000	AFP 1000	G 9040020	III
NI 1000	AFN 1000	G 9040030	
NI 1000 TK 5000	AFN 1000 TK 5000	G 9040040	
LM 235 Z	AFLM	G 9040130	
NTC 2K25 "Sensor 0"	AF-0	G 9040360	
NTC 1K "Sensor 1"	AF-1	G 9040370	III
NTC 47K "Sensor 2"	AF-2	G 9040380	
NTC 8K "Sensor 3"	AF-3	G 9040390	
NTC 10K "Sensor 4"	AF-4	G 9040400	
NTC 50K "Sensor 5"	AF-5	G 9040561	
NTC 2K "Sensor 8"	AF-8	G 9040410	
KTY 81-121 "Sensor 51"	AF-51	G 9040420	
KTY 11-7 "Sensor 57"	AF-57	G 9040681	

Accessories Iten

Featu

S protection 01 G 9990170



Ball impact guard, sun and rain protection; 150 x 90 x 47 mm; stainless steel V4A 1.4571

be found under "Miscellaneous"





|||

Outdoor temperature sensors with passive and active output

AFH...outdoor temperature sensor with sleeve lead-out

AFHM...outdoor temperature sensor with transducer 4-20 mA with sensor sleeve lead-out MTRVD... outdoor temperature sensor with transducer 0-10 V with sensor sleeve lead-out

	Technical data			Application	
0 0	Housing colour: Housing material: Operating voltage (active): Ambient temperature: Permissible atmospheric humidity: Max. measurement current (passive): Electrical connection:	pure white, like RAL 9010 PA plastic (30% GF reinforced) 24 VDC -30+70 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing < 1 mA screw-type terminals 0.14 mm ² to 2.5 mm ² only at protective low voltage, Max. passive output: 30 VAC/42 VDC, AFHP 100/3L 3-conductor, AFHP 100/4L 4-conductor,		The outdoor temperature sensors are used for temperature measurement in the outdoors, in damp room appli- cations, in cold storage rooms and greenhouses as well as in industrial applications and are specially protect- ed against dust and moisture. Owing to the external sensor sleeve, this out- door sensor has a very good actuation response to temperature changes.	
				When the outdoor temperature sensor is active, the temperature-dependent resistance of the sensor is convert- ed linearly into a current signal of 4-20 mA or a voltage signal between 0-10 V. If there is direct incident sunlight on	
	Sensor wire extendable:	depending on the conductor and the	cross-section of the sensor unit type	the sensor, the use of a sun shade is recommended.	
	Tolerances:	PT100/PT1000 Ni 1000	DIN EN 60751 B DIN EN 43760 B		
	Mounting/attachment:	surface-/wall-mou	Inting		
	Protection rating:	IP 65			
	Protection class:	III			
	Safety and EMC:	according to DIN E	EN 60730		

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Type (passiv	/e)	Item no.	PG
AFHP 100		G 9040160	III
AFHP 100/3	3L	G 9040631	
AFHP 100/4	1L	G 9040571	
AFHP 1000		G 9040170	
AFHN 1000		G 9040180	
AFHN 1000	TK 5000	G 9040190	
AFHC 10		G 9040220	
AFHC 50		G 9040260	
AFHLM		G 9040280	III
Item no.	Output signal	Measurement range	PG
G 9040711	0-10 V	–50…+50 °C, 0…50 °C, –20…+80 °C, 0…100 °C	
G 9040300	4–20 mA	−50+50 °C	
G 9040351	4–20 mA	050 °C	III
	AFHP 100 AFHP 100/3 AFHP 100/4 AFHP 1000 AFHN 1000 AFHN 1000 AFHN 1000 AFHC 10 AFHC 50 AFHLM Item no. G 9040711 G 9040300	AFHP 100/3L AFHP 100/4L AFHP 1000 AFHN 1000 AFHN 1000 TK 5000 AFHC 10 AFHC 50 AFHC 50 AFHLM Item no. G 9040711 0-10 V G 9040300	AFHP 100 G 9040160 AFHP 100/3L G 9040631 AFHP 100/4L G 9040571 AFHP 1000 G 9040170 AFHN 1000 G 9040180 AFHN 1000 G 9040190 AFHC 10 G 9040220 AFHC 50 G 9040280 Item no. Output signal Measurement range G 9040711 G 9040300 4-20 mA -50+50 °C, 050 °C, -20+80 °C, 0100 °C

```
S protection 01
```

```
G 9990170
```

Ball impact guard, sun and rain protection; 150 x 90 x 47 mm; stainless steel V4A 1.4571

PG |||







Catalogue 2016/2017 | Page 204



Sleeve temperature sensors HF HF.../P sleeve temperature sensor with PVC cable

HF.../P sleeve temperature sensor with PVC cable HF.../S sleeve temperature sensor with silicone cable

Technical data (HF/Pa	and HF/S)	Application
Sensor dimensions: Sensor sleeve material: Permissible atmospheric humidity: Max. measurement current: Electrical connection:	Ø 6 mm x 45 mm V2A (1.4301) max. 95% relative humidity, non-condensing < 1 mA screw-type terminals 0.14 mm ² to 2.5 mm ² only at protective low voltage, max. 30 VAC/42 VDC, HFP 100/S/3L 3-conductor, HFP 100/S/4L 4-conductor	The HF sleeve sensors are used for temperature measurement in liquid or gaseous media. Thanks to the moisture-impermeable burnishing, the sleeve sensor is particularly protected against moisture and dust. If used in liquid media, integra- tion in an immersion sleeve is necessary.
Connecting cable:	1 m, 2 x 0.5 mm² (HFP 100/S/6 m: 6 m, 2 x 0.5 mm²)	
Sensor wire extendable:	depending on the cross-section of the conductor and the sensor unit type	
Tolerances:	PT100/PT1000DIN EN 60751 BNi 1000DIN EN 43760 B	
Mounting/attachment:	in immersion sleeve, protective coil, on pipe etc.	
Protection rating:	IP 65, moisture-impregnable burnishin	g
Protection class:	III	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor characteristic curves:	The sensor characteristic curves can b found under "Miscellaneous"	e
Immersion sleeves:	Immersion sleeves can be found in the "Miscellaneous" section.	

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Sensor	Туре	Item no.	Features	PG
PT 100	HFP 100/P	G 9030010	Sensor wire PVC, -35 + 105 °C	III
PT 1000	HFP 1000/P	G 9030020	Sensor wire PVC, -35 + 105 °C	
Ni 1000	HFN 1000/P	G 9030030	Sensor wire PVC, -35 + 105 °C	
Ni 1000 TK 5000	HFN 1000 TK 5000/P	G 9030040	Sensor wire PVC, -35 + 105 °C	
NTC 10 K	HFC 10/P	G 9030070	Sensor wire PVC, -35 + 105 °C	
LM 235 Z	HFLM/P	G 9030130	Sensor wire PVC, -35 + 105 °C	
Sensor	Туре	Item no.	Features	PG
PT 100	HFP 100/S	G 9030140	Sensor wire, silicone, -50+150 °C	
PT 100	HFP 100/S/6 m	G 9030411	Sensor wire, silicone, -50 + 150 °C	
PT 100	HFP 100/S/3L	G 9030331	Sensor wire, silicone, -50 + 150 °C	
PT 100	HFP 100/S/4L	G 9030911	Sensor wire, silicone, -50+150 °C	
PT 1000	HFP 1000/S	G 9030150	Sensor wire, silicone, –50+150 °C	
Ni 1000	HFN 1000/S	G 9030160	Sensor wire, silicone, – 50 + 150 °C	
Ni 1000 TK 5000	HFN 1000 TK 5000/S	G 9030170	Sensor wire, silicone, -50+150 °C	
NTC 10 K	HFC 10/S	G 9030200	Sensor wire, silicone, -50+150 °C	
LM 235 Z	HFLM/S	G 9030260	Sensor wire, silicone, -50 + 125 °C	III



Sleeve temperature sensors HF

(remote sensor for alre standard devices, for example, ITR79 ...

		1 1		
	Technical data			Application
	Sensor dimensions: Sensor sleeve material:	see dimension sche V2A (1.4301) HF-5/4K2 and HF-5		For temperature measurement of liquid media by integrating in immersion sleeves (TH/NTH). For
	Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rei. numidity,		line lengths different from the ones shown in the product portfolio, use sensor type GFL. For temperature
	Max. measurement cur- rent:	< 1 mA		measurement of air and non- aggressive gases in the air duct by
	Electrical connection:	only at protective lo max. 30 VAC/42 VE HF-100 and HF-100	DC J	integration in a protecting coil (SW-200, see the "Accessories/ miscellaneous" section).
	Sensor wire extendable up to:	depending on the cross conductor and the s		
	Tolerances:	PT100/PT1000 NI1000	DIN EN 60751 B DIN EN 43760 B	
	Mounting/attachment:	in immersion sleeve, protective coil, on pipe etc.		
	Protection rating:	IP 65		
	Protection class:	III		
	Safety and EMC:	according to DIN EN	N 60730	
	Sensor characteristic curves:	The sensor character found under "Misce	eristic curves can be Ilaneous"	
	Immersion sleeves:	Immersion sleeves of "Miscellaneous" sect		

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires. Time constant approx. 20 s, in moving water.

Sensor	Туре	Item no.	Features	PG
"Sensor 0" (NTC 2 K 25)	HF-0	D 4779114	Wire PE, 1.5 m, -50+85 °C	111
"Sensor 0" (NTC 2 K 25)	HF-0/6	D 4779126	Wire PE, 6 m, -50 + 85 °C	III
"Sensor 1" (NTC 1K)	HF-1	D 4779203	Wire PE, 1.5 m, -50+85 °C	111
"Sensor 2" (NTC 47K)	HF-2	D 4779823	Wire PE, 1.5 m, -50+85 °C	111
"Sensor 3" (NTC 8 K)	HF-3	D 4779090	Wire PE, 1.5 m, -50+85 °C	111
"Sensor 3" (NTC 8 K)	HF-3/6	D 4779102	Wire PE, 6 m, -50 + 85 °C	III
"Sensor 4" (NTC 10 K)	HF-4	D 4779088	Wire PE, 1.5 m, -50+85 °C	III
"Sensor 4" (NTC 10 K)	HF-4/6	D 4779710	Wire PE, 6 m, -50 + 85 °C	III
"Sensor 5" (NTC 50 K)	HF-5	D 4779025	Wire PE, 1.5 m, -50 + 85 °C	III
"Sensor 5" (NTC 50 K)	HF-5/4 K2	D 4771303	Wire PVC (HAR), 4 m, -5 +70 °C	III
"Sensor 5" (NTC 50 K)	HF-5/4 K 3 *	D 4771304	Wire silicone, 4 m, -50 + 150 °C	III
"Sensor 5" (NTC 50 K)	HF-5/6	D 4779619	Wire PE, 6 m, -50 + 85 °C	III
"Sensor 6" (NTC 100 K)	HF-6	D 4779037	Wire silicone, 1.5 m, -50 + 150 °C	111
"Sensor 6" (NTC 100 K)	HF-6/3	D 4779835	Wire silicone, 3 m, -50 + 150 °C	111
"Sensor 51" (KTY 81-121)	HF-51	D 4779429	Wire silicone, 1.5 m, -50 + 150 °C	111
"Sensor 51" (KTY 81-121)	HF-51/6	D 4779746	Wire silicone, 6 m, -50 + 150 °C	111
"Sensor 57" (KTY 11-7)	HF-57	D 4771286	Wire PE, 1.5 m, -50 + 85 °C	III
PT-100	HF-100	D 4771184	Wire silicone, 1.5 m, -50 + 150 °C	III
PT-100	HF-100/6	D 4771185	Wire silicone, 6 m, – 50 + 150 °C	
PT-1000	HF-1000	D 4771130	Wire silicone, 1.5 m, – 50 + 150 °C	

* Attention: larger Ø 8.9 mm for TH/NTH 140 see page 230









Air temperature sensor LF

2

(remote sensor for alre standard devices, for example, ITR79...)

T	Fechnical data		Application	
S A F	Sensor material: Sensor dimensions: Ambient temperature: Permissible atmospheric numidity:	plastic sleeve, PE wire 7.5 mm x 40 mm - 50+85 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing	For temperature measurement of air and non-aggressive gases in the air duct by integration in a protecting co (SW-200).	
Ν	Max. measurement cur- ent:	< 1 mA		
E	Electrical connection:	only at protective low voltage max. 30 VAC/42 VDC		
S	Sensor wire extendable:	depending on the cross-section of the conductor and the sensor unit type		
т	olerances:	PT100/PT1000 DIN EN 60751 B		
N	Nounting/attachment:	in protective coil		
F	Protection rating:	IP 65		
F	Protection class:	III		
S	Safety and EMC:	according to DIN EN 60730		
-	Sensor characteristic curves:	The sensor characteristic curves can be found under "Miscellaneous"		

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires. The sensor element is covered with a shrink-wrapped sleeve; the time constant is approx. 10 s, in moving air 2 m/s.

Sensor	Туре	Item no.	Features	PG
"Sensor 0" (NTC 2 K 25)	LF-20	D 4779330	1.5 m	
"Sensor 1" (NTC 1 K)	LF-21	D 4771134	1.5 m	
"Sensor 2" (NTC 47K)	LF-22	D 4779239	1.5 m	
"Sensor 3" (NTC 8 K)	LF-23	D 4779355	1.5 m	
"Sensor 4" (NTC 10 K)	LF-24	D 4771133	1.5 m	
"Sensor 4" (NTC 10 K)	LF-24/4	D 4779660	4 m	
"Sensor 4" (NTC 10 K)	LF-24/6	D 4771135	6 m	
"Sensor 5" (NTC 50 K)	LF-25	D 4779367	1.5 m	
"Sensor 5" (NTC 50 K)	LF-25/4	D 4771199	4 m	
"Sensor 8" (NTC 2 K)	LF-8/4	D 4771210	4 m	
"Sensor 51" (PTC 1K)	LF-51	D 4771149	1.5 m	
"Sensor 51" (PTC 1K)	LF-51/6	D 4771159	6 m	
PT-100	LF-100	D 4771179	1.5 m	
PT-1000	LF-1000	D 4771206	1.5 m	

Accessories	Item no.	Length of	Ø Screw connec- tion	Diameter	Material	PG
SW-200	C 1809219	200 mm	8 mm	11 x 17 mm	steel, nickel-plated	II





alre

Contact temperature sensor with passive and active output

ALF...contact temperature sensor

MTRKK... contact temperature sensor with transducer 0-10 V or 4-20 mA

	Technical data			Application
	Housing colour: Housing material: Ambient temperature: Permissible atmospheric	pure white, like RAL PA plastic (30% GF -30+70 °C max. 95% rel. humi	reinforced)	The ALF contact temperature sensors are used for temperature measurement on pipes, tubes or heat carriers.
0	humidity: Max. measurement cur-	non-condensing < 1 mA		When the contact temperature
	rent (passive):	< 1 111A		sensor is active, the temperature- dependent resistance of the sensors
	Electrical connection:	Screw-type termina 2.5 mm ² only at protective lo passive max. 30 VA	w voltage	is converted linearly into a voltage signal of 0–10 V or a current signal of 4–20 mA.
12	Mounting/attachment:	on pipe by means of cable tie		For better temperature transmission between the pipe and the contact
0	Tolerances:	PT100/PT1000 NI1000	DIN EN 60751 B DIN EN 43760 B	sensor, the use of a heat conducting paste is recommended.
	Protection rating:	IP 65		
	Protection class:	III		
	Safety and EMC:	according to DIN EN	N 60730	
	Sensor characteristic curves:	The sensor character found under "Miscer	eristic curves can be ellaneous"	

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Sensor	Туре	Item no.	PG
PT 100	ALFP 100	G 9050010	
PT 1000	ALFP 1000	G 9050020	
NI 1000	ALFN 1000	G 9050030	III
NI 1000 TK 5000	ALFN 1000 TK 5000	G 9050040	
LM 235 Z	ALFLM	G 9050130	III
"Sensor 0" (NTC 2K25)	ALF-0	G 9050270	111
"Sensor 2" (NTC 47K)	ALF-2	G 9050160	
"Sensor 3" (NTC 8K)	ALF-3	G 9050180	
"Sensor 4" (NTC 10K)	ALF-4	G 9050190	
"Sensor 5" (NTC 50K)	ALF-5	G 9050200	
"Sensor 51" (KTY 81-121)	ALF-51	G 9050210	

Contact temperature sensor, active	Item no.	Features	PG
MTRKK-965.758	G 9050350	Measurement ranges: -50+50 °C, 0+50 °C, -20+80 °C, 0+100 °C Operating voltage: 24 VDC Output signals: continuous 0-10 VDC, continuous 4-20 mA Sensor type: PT-100 2-conductor (0-10 V). 3-conductor (4-20 mA)	III

Accessories	Item no.	Features	PG
WP-01	G 9990180	heat conduction paste 2 ml	II









Catalogue 2016/2017 | Page 208



Pendulum temperature sensor PF



Technical data		Application
Sensor material: Sensor dimensions: Ambient temperature: Permissible atmospheric humidity: Max. measurement current: Electrical connection:	Al black, PVC wire Ø 60 mm -30+80 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing < 1 mA only at protective low voltage	The pendulum ter PF serves to mea ratures in larger s to the spherical for captures the temp all directions of the when correctly por room, a represent
Sensor wire extendable:	 max. 30 VAC/42 VDC The ALF contact temperature sensors are used for temperature measurement on pipes, tubes or heat carriers. When the contact temperature sensor is active, the temperature-dependent resistance of the sensors is converted linearly into a voltage signal of 0–10 V or a current signal of 4–20 mA. For better temperature transmission between the pipe and the contact sensor, the use of a heat conducting paste is memory and the contact sensor. 	ment result can b
Connecting cable:	recommended. 2 x 0.5 mm ²	
Mounting/attachment:	suspended	
Tolerances:	PT100/PT1000 DIN EN 60751 B NI1000 DIN EN 43760 B	
Protection rating:	IP 65	
Protection class:	III	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor characteristic curves:	The sensor characteristic curves can be found in the "Miscellaneous" section.	

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Sensor	Туре	Item no.	Features	PG
PT 100	PFP 100	G 9130010	Wire length: 1 m	Ш
PT 1000	PFP 1000	G 9130020	Wire length: 1 m	III
NI 1000	PFN 1000	G 9130030	Wire length: 1 m	III
"Sensor 4" NTC 10 K	PFC 10	G 9130070	Wire length: 1 m	III
LM 235 Z	PFLM	G 9130130	Wire length: 1 m	III
"Sensor 2" NTC 47 K	PFC 47/6 (6 m)	G 9130180	Wire length: 6 m	





emperature sensor asure the tempespaces. Owing form, this sensor nperature from the room, so that positioned in the ntative measurebe achieved.

Catalogue 2016/2017 | Page 209

a **Radiation temperature sensor STF**



Technical data		Application
Design: Housing colour:	Berlin 200 pure white, like RAL 9010, ball black	The radiation temperature sensor is a dual sensor for the measurement of radiation and room heat. The radiation
Housing material:	ABS plastic	sensor is located in the black hemi- sphere; the room sensor is located the
Ambient temperature:	–20+60 °C	plastic housing. Connection with
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing	screw-type terminals.
Max. measurement current:	< 1 mA	
Electrical connection:	screw-type terminals 0.14 mm ² up to 1.5 mm ² only at protective low voltage max. 30 VAC/42 VDC	
Sensor wire extendable:	depending on the cross-section of the conductor and the sensor unit type	
Mounting/attachment:	surface/wall mounting (4-hole assembly on flush-mounted socket)	
Protection rating:	IP 30	
Protection class:	III	
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	
Sensor characteristic curves:	The sensor characteristic curves can be found in the "Miscellane- ous" section.	

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Sensor	Туре	Item no.	PG
"Sensor 0" 2x NTC 2 K 25	STF-0	SN 080100	
"Sensor 2" 2x NTC 47 K	STF-2	SN 080200	III
"Sensor 4" 2x NTC 10 K	STF-4	SN 080400	III
"Sensor 51" 2x KTY 81-121	STF-51	SN 080500	





Assembly-type duct sensor EKF/GFL

with passive output

	۲	8
- Artic		0

Technical data Housing colour: pure white, like RAL 9010 PA plastic (30% GF reinforced) Housing material: Sensor tube material: V2A (1.4301) Ambient temperature: -30...+70 °C Max. sensor temperature Permissible atmospheric max. 95% rel. humidity, humidity: non-condensing **Electrical connection:** up to 2.5 mm² max. 30 VAC/42 VDC PT100/PT1000 **Tolerances:** NI1000 Mounting/attachment: air ducts IP 65 **Protection rating: Protection class:** ||| Safety and EMC: according to DIN EN 60730 Sensor characteristic curves:

Immersion sleeves:

150 °C (sensor type LM 235 Z 125 °C) screw-type terminals 0.14 mm² only at protective low voltage DIN EN 60751 B DIN EN 43760 B in immersion sleeves (THMs, THV) for fluids or with mounting flange (MF) in

The sensor characteristic curves can be found in the "Miscellaneous" section.

subtract 15 mm from the fitting length (EL) to determine the nominal length (NL) of the immersion sleeve, for example, EL = 65 mm corresponds to THV/50

Application

The assembly-type duct sensors EKF/GFL are used for measuring temperatures in liquids and gases in pipes, air ducts or tanks. The mounting flange (MF) is required for use in air ducts. If used in liquids, immersion sleeves made of brass with nickel plating (THMs) should be used. For aggressive media, immersion sleeves made of stainless steel V4A (THV) are recommended. Immersion sleeves or mounting flanges are not part of the delivery scope and must be ordered separately as accessories.

Accessories: mounting flange for installation in air ducts: MF matching immersion sleeves in brass: immersion sleeves with brass plating can be found under "Miscellaneous", matching immersion sleeves stainless steel (V4A): immersion sleeves made of stainless steel V4A can be found in the "Miscellaneous" section

Sensor wire extendable:

depending on the cross-section of the conductor and the sensor unit type

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Sensor	Fitting length 65 mm (for 50-mm immersion sleeves)	Fitting length 115 mm (for 100-mm immersion sleeves)	Fitting length 165 mm (for 150-mm immersion sleeves)	PG
PT 100	EKFP 100/50 Item no.: G 9140010	EKFP 100/100 Item no.: G 9140140	EKFP 100/150 Item no.: G 9140270	
PT 1000	EKFP 1000/50 Item no.: G 9140020	EKFP 1000/100 Item no.: G 9140150	EKFP 1000/150 Item no.: G 9140280	
NI 1000	EKFN 1000/50 Item no.: G 9140030	EKFN 1000/100 Item no.: G 9140160	EKFN 1000/150 Item no.: G 9140290	III
NI 1000 TK 5000	EKFN 1000 TK 5000/50 Item no.: G 9140040	EKFN 1000 TK 5000/100 Item no.: G 9140170	EKFN 1000 TK 5000/150 Item no.: G 9140300	III
NTC 10K "Sensor 4"	EKFC 10/50 Item no.: G 9140070	EKFC 10/100 Item no.: G 9140200	EKFC 10/150 Item no.: G 9140330	
LM 235 Z	EKFLM/50 Item no.: G 9140130	EKFLM/100 Item no.: G 9140260	EKFLM/150 Item no.: G 9140390	III
Sensor	Fitting length 215 mm (for 200-mm immersion slee- ves)	Fitting length 265 mm (for 250-mm immersion sleeves)	Fitting length 315 mm (for 300-mm immersion sleeves)	PG
PT 100	EKFP 100/200 Item no.: G 9140400	EKFP 100/250 Item no.: G 9140530	EKFP 100/300 Item no.: G 9141581	III
PT 1000	EKFP 1000/200 Item no.: G 9140410	EKFP 1000/250 Item no.: G 9140540	EKFP 1000/300 Item no.: G 9141421	
NI 1000	EKFN 1000/200 Item no.: G 9140420	EKFN 1000/250 Item no.: G 9140550	EKFN 1000/300 Item no.: G 9141521	III
NI 1000 TK 5000	EKFN 1000 TK 5000/200 Item no.: G 9140430	EKFN 1000 TK 5000/250 Item no.: G 9140560	EKFN 1000 TK 5000/300 Item no.: G 9141591	
NTC 10K "Sensor 4"	EKFC 10/200 Item no.: G 9140460	EKFC 10/250 Item no.: G 9140590	EKFC 10/300 Item no.: G 9141621	III
LM 235 Z	EKFLM/200 Item no.: G 9140520	EKFLM/250 Item no.: G 9140650	EKFLM/300 Item no.: G 9141342	III





Assembly-type duct sensor EKF/GFL

with passive output

Sensor	Fitting length 415 mm (for 400-mm immersion sleeves)	Fitting length 515 mm (for 500-mm immersion sleeves)	Fitting length 615 mm (for 600-mm immersion sleeves)	PG
PT 100	EKFP 100/400 Item no.: G 9141381	EKFP 100/500 Item no.: G 9141841	EKFP 100/600 Item no.: G 9142071	III
PT 1000	EKFP 1000/400 Item no.: G 9141551	EKFP 1000/500 Item no.: G 9141531	EKFP 1000/600 Item no.: G 9142081	III
NI 1000	EKFN 1000/400 Item no.: G 9141511	EKFN 1000/500 Item no.: G 9142091	EKFN 1000/600 Item no.: G 9142101	III
NI 1000 TK 5000	EKFN 1000 TK 5000/400 Item no.: G 9141931	EKFN 1000 TK 5000/500 Item no.: G 9142111	EKFN 1000 TK 5000/600 Item no.: G 9142121	III
NTC 10K "Sensor 4"	EKFC 10/400 Item no.: G 9142131	EKFC 10/500 Item no.: G 9142141	EKFC 10/600 Item no.: G 9142151	III
LM 235 Z	EKFLM/400 Item no.: G 9141791	EKFLM/500 Item no.: G 9141391	EKFLM/600 Item no.: G 9142161	III

Sensor	Type (Fitting length 215 mm)	Item no.	PG
"Sensor 0" NTC 2K25	GFL-0	G 9060010	III
"Sensor 1" NTC 1 K	GFL-1	G 9060020	
"Sensor 2" NTC 47K	GFL-2	G 9060030	
"Sensor 3" NTC 8K	GFL-3	G 9060040	
"Sensor 4" NTC 10K	GFL-4	G 9060050	
"Sensor 5" NTC 50K	GFL-5	G 9060060	
"Sensor 51" KTY 81-121	GFL-51	G 9060070	III

Accessories

no.

mounting flange for integrated duct sensor

PG III







Assembly-type duct sensor

with active output (transducer 0-10 V or 4-20 mA)



Technical data

Housing colour:	pure white, like RAL 9010
Housing material:	PA plastic (30% GF reinforced)
Sensor tube material:	V2A (1.4301)
Operating voltage:	24 VDC
Ambient temperature:	–30…+70 °C
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing
Max. sensor temperature	100 °C
Electrical connection:	screw-type terminals 0.14 mm ² to 2.5 mm ²
Tolerances:	PT 100, DIN EN 60751, class B
Mounting/attachment:	in immersion sleeves (THMs, THV) for fluids or with mounting flange (MF) in air ducts
Protection rating:	IP 65
Protection class:	111
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730
Sensor:	PTC, internal
Immersion sleeves:	from the fitting length (EL), subtract 15 mm to determine the nominal length (NL) of the immersion sleeve, for example, $EL = 65$ mm corre- sponds to THV/50
Sensor type:	PT-100
Output signal:	continuous 420 mA or 010 V selectable
Measurement ranges:	-50+50°C, 0+50°C, -20+80°C, 0+100°C selectable

Application

The assembly-type duct sensor MTRKK is used for measuring temperatures in liquids and gases in pipes, air ducts or tanks. The temperature-dependent resistance of the sensor is converted linearly into a current signal of 4-20 mA or a voltage signal of 0-10 V. The transducer is supplied calibrated to the measurement range of -50 ... +50 °C, 0 ... +50 °C or 0 ... + 100 °C.

The mounting flange (MF) is required for use in air ducts. If used in liquids, immersion sleeves made of brass should be used with nickel plating (THMs). For aggressive media, immersion sleeves made of stainless steel V4A (THV) are recommended. Immersion sleeves or mounting flanges are not part of the delivery scope and must be ordered separately as accessories.

Accessories: mounting flange for installation in air ducts: MF matching immersion sleeves

Brass: immersion sleeves with brass plating can be found in the "Miscellaneous" section, matching immersion sleeves

Stainless steel V4A: immersion sleeves made of stainless steel V4A can be found in the "Miscellaneous" section

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Fitting length	Туре	Item no.	PG
65 mm (NL) (for 50-mm immersion sleeve)	MTRKK-965.758/50 mm	G 9142171	III
115 mm (NL) (for 100-mm immersion sleeve)	MTRKK-965.758/100 mm	G 9142181	
165 mm (NL) (for 150-mm immersion sleeve)	MTRKK-965.758/150 mm	G 9142191	
215 mm (NL) (for 200-mm immersion sleeve)	MTRKK-965.758/200 mm	G 9142201	
265 mm (NL) (for 250-mm immersion sleeve)	MTRKK-965.758/250 mm	G 9142211	
315 mm (NL) (for 300-mm immersion sleeve)	MTRKK-965.758/300 mm	G 9142221	/111

Accessories	Item no.	Features	PG
MF	G 9990160	mounting flange for integrated duct sensor	III
Connection diagram 0-10 V		Connection diagram 4–20 mA	





alre Industrial assembly-type duct sensor IKF1 (Form B)

with passive output

Technical data			Application
Housing colour:	silver-grey		The industrial assembly-type duct sensor IKF1 is used for measuring
Housing material:	aluminium		temperatures of liquids and gases
Sensor tube material:	V2A (1.4301)		in pipes, air ducts or tanks in the
Ambient temperature:	−30+100°C		mechanical and plant engineering
Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidi non-condensing	ity,	sector. A mounting flange (MF) is required for use in air ducts.
Max. sensor temperature	150 °C (sensor type L	M 235 Z max. 125°C)	If used in liquids, immersion
Electrical connection:	screw-type terminals up to 2.5 mm ² only at max. 30 VAC/42 VDC	protective low voltage	sleeves made of brass with nickel plating (THMs) should be used. For aggressive media, immersion sleeves made of stainless steel
Tolerances:	PT100/PT1000 NI1000	DIN EN 60751 B DIN EN 43760 B	V4A (THV) are recommended. Immersion sleeves or mounting
Mounting/attachment:	in immersion sleeves or with mounting flan	(THMs, THV) for fluids ge (MF) in air ducts	flanges are not part of the delivery scope and must be ordered
Protection rating:	IP 43		separately as accessories.
Protection class:	III		Sensor wire extendable:
Safety and EMC:	according to DIN EN	60730	Depending on the cross-section
Sensor characteristic curves:	The sensor character found in the "Miscella		of the conductor and the sensor unit type
Immersion sleeves:	to determine the nor	i (EL), subtract 15 mm iinal length (NL) of the r example, EL = 65 mm 50	
Accessories:	matching immersion s sion sleeves with bras the "Miscellaneous" s sion sleeves stainless	stallation in air ducts: MF sleeves in brass: immer- is plating can be found in ection matching immer- steel (V4A): immersion less steel can be found ' section	

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Sensor	Fitting length (EL) 65 mm (for 50-mm immersion sleeves)	Fitting length (EL) 115 mm (for 100-mm immersion sleeves)	Fitting length (EL) 165 mm (for 150-mm immersion sleeves)	PG
PT 100	IKF1P 100/50 Item no.: G 9150010	IKF1P 100/100 Item no.: G 9150140	IKF1P 100/150 Item no.: G 9150270	II
PT 1000	IKF1P 1000/50 Item no.: G 9150020	IKF1P 1000/100 Item no.: G 9150150	IKF1P 1000/150 Item no.: G 9150280	II
NI 1000	IKF1N 1000/50 Item no.: G 9150030	IKF1N 1000/100 Item no.: G 9150160	IKF1N 1000/150 Item no.: G 9150290	II
NI 1000 TK 5000	IKF1N 1000 TK 5000/50 Item no.: G 9150040	IKF1N 1000 TK 5000/100 Item no.: G 9150170	IKF1N 1000 TK 5000/150 Item no.: G 9150300	II
NTC 10 K 'Sensor 4"	IKF1C 10/50 Item no.: G 9150070	IKF1C 10/100 Item no.: G 9150200	IKF1C 10/150 Item no.: G 9150330	II
LM 235 Z		IKF1LM/100 Item no.: G 9150260	IKF1LM/150 Item no.: G 9150390	II
Sensor	Fitting length (EL) 215 mm (for 200-mm immersion sleeves)	Fitting length (EL) 265 mm (for 250-mm immersion sleeves)	Fitting length (EL) 315 mm (for 300-mm immersion sleeves)	PG
PT 100	IKF1P 100/200 Item no.: G 9150400	IKF1P 100/250 Item no.: G 9150530	IKF1P 100/300 Item no.: G 9151710	II
PT 1000	IKF1P 1000/200 Item no.: G 9150410	IKF1P 1000/250 Item no.: G 9150540	IKF1P 1000/300 Item no.: G 9151760	II
NI 1000	IKF1N 1000/200 Item no.: G 9150420	IKF1N 1000/250 Item no.: G 9150550	IKF1N 1000/300 Item no.: G 9151177	II
NI 1000 TK 5000	IKF1N 1000 TK 5000/200 Item no.: G 9150430	IKF1N 1000 TK 5000/250 Item no.: G 9150560	IKF1N 1000 TK 5000/300 Item no.: G 9151780	II
NTC 10 K Sensor 4"	IKF1C 10/200 Item no.: G 9150460	IKF1C 10/250 Item no.: G 9150590	IKF1C 10/300 Item no.: G 9151810	II
LM 235 Z	IKF1LM/200 Item no.: G 9150520	IKF1LM/250 Item no.: G 9150650	IKF1LM/300 Item no.: G 9151870	II

Fitting lengths 215 mm, 265 mm, 315 mm, 415 mm, 515 mm and 615 mm, see the next page.

For the dimension schematic and circuit diagram of the industrial assembly type duct sensor, see the next page. For the dimension schematic of the mounting flange, see the next page.



|||

Industrial assembly-type duct sensor IKF1 (Form B)

with passive output

MF

Sensor	Fitting length (EL) 415 mm (for 400-mm immersion sleeves)	Fitting length (EL) 515 mm (for 500-mm immersion sleeves)	Fitting length (EL) 615 mm (for 600-mm immersion sleeves)	PG
PT 100	IKF1P 100/400 Item no.: G 9151720	IKF1P 100/500 Item no.: G 9152130	IKF1P 100/600 Item no.: G 9151920	III
PT 1000	IKF1P 1000/400 Item no.: G 9152140	IKF1P 1000/500 Item no.: G 9152150	IKF1P 1000/600 Item no.: G 9152160	
NI 1000	IKF1N 1000/400 Item no.: G 9152170	IKF1N 1000/500 Item no.: G 9152180	IKF1N 1000/600 Item no.: G 9152190	
NI 1000 TK 5000	IKF1N 1000 TK 5000/400 Item no.: G 9152200	IKF1N 1000 TK 5000/500 Item no.: G 9152210	IKF1N 1000 TK 5000/600 Item no.: G 9152220	
NTC 10 K "Sensor 4"	IKF1C 10/400 Item no.: G 9152230	IKF1C 10/500 Item no.: G 9152240	IKF1C 10/600 Item no.: G 9152250	
LM 235 Z	IKF1LM/400 Item no.: G 9152260	IKF1LM/500 Item no.: G 9152270	IKF1LM/600 Item no.: G 9152280	III
Accessories	Item no.	Features		PG

Dimension schematic, industrial assembly-type duct sensor

G 9990160

Connection diagram IKF

mounting flange for integrated duct sensor



alre

Industrial assembly-type duct sensor IKF1M (Form B)

with active output (transducer 0-10 V or 4-20 mA)

Technical data		Application
Housing colour: Housing material: Sensor tube material: Operating voltage: Ambient temperature: Permissible atmospheric humidity: Max. sensor temperature Electrical connection: Tolerances: Mounting/attachment: Protection rating: Protection class:	silver-grey aluminium V2A (1.4301) 24 VDC -30+100 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing 100 °C screw-type terminals 0.14 mm ² to 1.5 mm ² PT 100, DIN EN 60751, class B in immersion sleeves (THMs, THV) for fluids or with mounting flange (MF) in air ducts IP 43 III	The industrial assembly-type duct sensor IKF1M is used for measuring temperatures of liquids and gases in pipes, air ducts or tanks in the mechanical and plant engineering sector. The temperature-dependent resistance of the sensor is con- verted linearly into a current signal of $4-20$ mA or a voltage signal of 0-10 V. The transducer is supplied calibrated to the measurement range of $-50 \dots + 50$ °C or $0 \dots + 100$ °C. A mounting flange (MF) is required for use in air ducts. If used in liquids, immersion sleeves made of brass with nickel plating (THMs) should be used. For aggressive media, immersion
Safety and EMC:	according to DIN EN 60730	sleeves made of stainless steel V4A (THV) are recommended. Immersion
Sensor:	PTC, internal	sleeves or mounting flanges are
Immersion sleeves:	from the fitting length (EL), subtract 15 mm to determine the nominal length (NL) of the immersion sleeve, for example, EL = 65 mm corresponds to THV/50	not part of the delivery scope and must be ordered separately as accessories.
Accessories: Sensor type:	mounting flange for installation in air ducts: MF matching immersion sleeves in brass: immersion sleeves with brass plating can be found in the "Miscellane- ous" section matching immersion sleeves stainless steel (V4A): immersion sleeves made of stainless steel can be found in the "Miscellaneous" section PT-100	

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Sensor tube	Measurement range: -50 + 50 °C		Measurement range: 0 + 100 °C			
	Output 0–10 V	Output 4–20 mA	Output 0–10 V	Output 4–20 mA	PG	
65 mm (NL)	IKF1M/1/0-10/50	IKF1M/1/4-20/50	IKF1M/2/0-10/50	IKF1M/2/4-20/50	III	
(for 50-mm immersion sleeve)	Item: G 9150660	Item: G 9150670	Item: G 9150760	Item: G 9150770		
115 mm (NL)	IKF1M/1/0-10/100	IKF1M/1/4-20/100	IKF1M/2/0-10/100	IKF1M/2/4-20/100	III	
(for 100-mm immersion sleeve)	Item: G 9150680	Item: G 9150690	Item: G 9150780	Item: G 9150790		
165 mm (NL)	IKF1M/1/0-10/150	IKF1M/1/4-20/150	IKF1M/2/0-10/150	IKF1M/2/4-20/150	III	
(for 150-mm immersion sleeve)	Item: G 9150700	Item: G 9150710	Item: G 9150800	Item: G 9150810		
215 mm (NL)	IKF1M/1/0-10/200	IKF1M/1/4-20/200	IKF1M/2/0-10/200	IKF1M/2/4-20/200	III	
(for 200-mm immersion sleeve)	Item: G 9150720	Item: G 9150730	Item: G 9150820	Item: G 9150830		
265 mm (NL)	IKF1M/1/0-10/250	IKF1M/1/4-20/250	IKF1M/2/0-10/250	IKF1M/2/4-20/250	III	
(for 250-mm immersion sleeve)	Item: G 9150740	Item: G 9150750	Item: G 9150840	Item: G 9150850		
315 mm (NL)	IKF1M/1/0-10/300	IKF1M/1/4-20/300	IKF1M/2/0-10/300	IKF1M/2/4-20/300	III	
(for 300-mm immersion sleeve)	Item: G 9151880	Item: G 9151890	Item: G 9151900	Item: G 9151910		

bries Item no. Features G 9990160 mounting flange for integrated duct sensor

PG

Ш



MF


Transducer "Pressure" MUD

MUD...transducer for liquid and gaseous media 0–10 V or 4–20 mA

Technical data		Application
Housing colour: Housing material: Operating voltage: Ambient temperature: Permissible atmospheric humidity: Max. sensor temperature Electrical connection: Mounting / attachment: Protection rating: Protection class: Safety and EMC: Sensor: Accuracy:	silver stainless steel 12–32 VDC -30+80 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing 100 °C Plug according to DIN 43650 G 1/4", with adapter G 1/2" IP 65 III according to DIN EN 60730 maintenance-free pressure membrane linearity error +/-0.5% FS,	The MUD transducer is used for measuring pressure in non-aggres- sive gaseous or liquid media in hydraulics, pneumatics, in mechani- cal and plant engineering as well as in process engineering. The stainless steel membrane is fully vacuum tight. The pressure sensors are maintenance free.
Max. pressure:	total error +/-1.5% FS 2 times the measurement range	
Accessories:	adapter G 1/2": MUD-A	

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Transducer, pres	ssure 0–160 mbar			
Туре	Item no.	Measurement range	Output signal	PG
MUD/0-10/0.16	G 9240010	0–160 mbar	0–10 V	111
MUD/4-20/0.16	G 9240020	0–160 mbar	4–20 mA	III
Transducer, pres	sure 0–2.5 bar			
Туре	Item no.	Measurement range	Output signal	PG
MUD/0-10/2.5	G 9240030	0-2.5 mbar	0–10 V	
MUD/4-20/2.5	G 9240040	0–2.5 mbar	4–20 mA	III
Transducer, pres	ssure 0–6 bar			
Туре	Item no.	Measurement range	Output signal	PG
MUD/0-10/6	G 9240050	0-6 bar	0–10 V	
MUD/4-20/6	G 9240060	0-6 bar	4–20 mA	III
Transducer, pres	ssure 0–10 bar			
Туре	Item no.	Measurement range	Output signal	PG
MUD/0-10/10	G 9240070	0–10 bar	0–10 V	III
MUD/4-20/10	G 9240080	0-10 bar	4–20 mA	

Transducer "Pressure" MUD

MUD...transducer for liquid and gaseous media 0-10 V or 4-20 mA

Transducer, pressure 0–25 bar						
Туре	Item no.	Measurement range	Output signal	PG		
MUD/0-10/25	G 9240090	0–25 bar	0–10 V			
MUD/4-20/25	G 9240100	0–25 bar	4–20 mA			
Transducer, pres	ssure 0–60 bar Item no.	Measurement range	Output signal	PG		
MUD/0-10/60	G 9240110	0–60 bar	0–10 V			
MUD/4-20/60	G 9240120	0-60 bar	4–20 mA	III		
Accessories	ltem no.	Features		PG		
MUD-A 1/2"	G 9990190	Adapter G 1/2"				

Conversion table for pressure

	Ра	kPa	bar	mbar	mWs
1 Pa =	1	0.001	0.00001	0.01	0.000101971
1 kPa =	1.000	1	0.01	10	0.101971
1 bar =	100,000	100	1	1.000	10.1971
1 mbar =	100	0.1	0.001	1	0.0101971
1 mWs =	9,806.65	9.80665	0.0980665	98.0665	1









Transducer "Differential pressure-air"



Technical data

Housing colour: Housing material: Material of parts coming in contact with the medium: Operating voltage: Ambient temperature: Permissible atmospheric humidity: Max. pressure: grey

plastic

Electrical connection: Mounting/attachment: Protection rating: Protection class: Safety and EMC: Sensor: Pressure connection: Cable gland: Output signal: Accuracy: Ni, PU, Al, Au, Pyrex glass, silicone, Kovar, Duraplast, Ultern Plasic 15-30 VDC, 15-30 VAC 10...50 °C max. 80% rel. humidity, non-condensing 5 times the measurement range end value (relative pressure) screw-type terminals up to 1.5 mm² wall mounting IP 54 Ш according to DIN EN 60730 piezo-resistive pressure sensor d x L: 6.6 x 10 mm (for flexible tubes d = 6 mm) M 12 x 1.5 continuous, adjustable 0-10 V, 0-20 mA, 4-20 mA Linearity: +/-2% FS Influence of supply: <0.05% Influence of position: 0.1% at 3000 Pa, 0.3% at 1500 Pa, 0.9% at 500 Pa, 1.8% at 250 Pa Temperature drift: offset and range respectively +/-0.12% FS/K Long-term stability: +/-2% FS/year

Application

The microprocessor-controlled pressure transducers are suitable for detecting overpressure, underpressure or differential pressure of non-aggressive gases.

They are used in heating, ventilation or air conditioning applications as well as in clean room technology or for fine draft measurement.

The pressure measurement is performed using a piezo-resistive pressure sensor.

For details on the suitable microprocessor controller JDU-210, see the "Industrial technology" section.

The types MDEKD replace the types DF.

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Туре	Item no.	Measurement ranges	PG
MDEKD-940.000	G 9270010	1000 Pa, 750 Pa; 500 Pa; 250 Pa relative pressure	
MDEKD-940.100	G 9270020	10000 Pa; 7500 Pa; 5000 Pa; 2500 Pa relative pressure	
Accessories	Item no.	Features	PG
JZ-27	G 9990450	cover with 3.5-digit LC display for MDEKD, easy assembly	
JZ-01 L	H 5309226	Single duct connection made of plastic (grey) Ø 6 mm outside for differential pressure switch JDW, JDL, pressure transducer	II
JZ-06/1	H 5309229	Connection set with duct connections made of plastic, 2 x 90° angles, 2 extensions 90 mm, 4 self-tapping screws, 2-m tube Ø 6 mm outside for differential pressure switch JDW, JDL, pressure transducer	II





Sensor technology





Technical data		Application
Housing colour: Housing material: Operating voltage: Ambient temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection:	grey PC plastic 19–29 VDC –20+60 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing only at protective low voltage, 3-conductor	The MVEVK-961.100 is a compact air speed transducer for mass applications. Thanks to its small size, the sensor can be used in almost any application. The use of a high-quality thin-layer sensor element, based on the hot film anemometer principle, guarantees the highest accuracy and high sensitivity.
Mounting/attachment: Protection rating: Protection class: Safety and EMC: Sensor:	duct assembly by means of mounting flange sensor head IP 20, enclosure IP 40 III according to DIN EN 61326-1, 61326-2-3 Hot film anemometer	Thanks to their design, the flow sensor elements are less sensitive to dust and other types of soiling than traditional hot wire anemometers and thus facilitate the highest reproduc- ibility as well as proven long-term stability of the measurement results.
Connecting cable: Output signal: Accuracy: Actuation time T90 at 10 m/s: Measurement range:	$0.5 \text{ m}, 3 \times 0.25 \text{ mm}^2$, PVC continuous $0-10 \text{ V}$ +/- ($0.4 \text{ m/s} + 6\%$ MV) typ. 4 s (at constant temperature) 020 m/s	The MVEVK-961.100 can be assembled quickly and easily. The sensor alignment is defined by a guiding strip and the mounting flange suitable for it. The immersion depth can be set in a freely variable manner with the mounting flange.

For details on the suitable microprocessor controller JDU-210, see the "Industrial technology" section.

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.



Air quality sensor KLS (duct version)

Air quality sensor with transducer 0-10 V and 4-20 mA or switching output with transducer 0-10 V and 4-20 mA



echnical data

Housing colour: Housing material: Operating voltage: Ambient temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection:

Mounting/attachment:

Protection rating: Protection class: Safety and EMC: Sensor: Accuracy: pure white, like RAL 9010 plastic 21.6-26.4 VDC/VAC, 50 Hz 0...50 °C max. 95% rel. humidity, non-condensing screw-type terminals 0.14 mm² to 1.5 mm² only at protective low voltage duct assembly by means of mounting flange IP 65 ||| according to DIN EN 60730 broadband mixed gas sensor (VOC) +/- 25% switch-on value (relative to calibration gas)

Application

The air quality sensor is used for needs-based ventilation in living spaces, offices, conference rooms, hotels or restaurants. It serves for the qualitative evaluation of the room air pollution with polluting gases like exhaled air, tobacco fumes, solvent vapours, cleaning agents and automobile exhausts.

The room air measured by the sensor is converted into an output signal in the range 0-10 V or 4-20 mA, with a minimum value at the output interpreted as clean air and a maximum value as highly polluted air.

The version with an additional switching output is pre-set in the factory to 70% of the maximum starting value. This value can be adapted internally to the individual population and usage conditions of the spaces.

A selective CO₂ measurement is not possible with this air quality sensor.

Attention:

The air quality sensor may not be used for safety-relevant applications.

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Туре	Item no.	Features	PG
KLS	G 9230040	Output signal: continuous 0–10 V, 4–20 mA	
KLS/R	G 9230050	Output signal 1: continuous 0–10 V or 4–20 mA Output signal 2: switching Max. switching voltage: 30 VAC, 50 Hz, 120 VDC Max. switching current: 1 (0.2) A	III

Switching element: relay Switching contact: NO contact, potential-free





Air quality sensor MLEVB (room version)

Air quality sensor with transducer 0–10 V and room temperature transducer 0–10 V

Technical data		Application
Design: Housing colour: Housing material: Operating voltage: Ambient temperature: Permissible atmospheric humidity: Electrical connection: Mounting/attachment:	non-condensing screw-type terminals 0.25 mm ² to 1.5 mm ² only at protective low voltage surface/wall mounting	The air quality sensor is used for needs-based ventilation in living spaces, offices, conference rooms, hotels or restaurants. It serves for the qualitative evaluation of the room air pollution with polluting gases like exhaled air, tobacco fumes, solvent vapours, cleaning agents and auto- mobile exhausts. The room air that is captured by the sensor is converted into an output signal from 0–10 V, with a minimum
Protection rating: Protection class: Safety and EMC: Sensor: Measurement ranges: Sensor reaction time T90 Accuracy: Measurement ranges:	(4-hole assembly on flush-mounted socket) IP 30 III according to DIN EN 60730 broadband mixed gas sensor (VOC) 04000 ppm VOC, 030 °C O: < 30 s, < 3 min diffusion time +/ - 300 ppm VOC, repeatability > 95% 04000 ppm VOC, 030 °C	 value at the output being interpreted as clean air and a maximum value as highly polluted air. Furthermore, the room temperature is captured in the range 0–30 °C and output as a 0–10 V signal. A selective CO₂ measurement is not possible with this air quality sensor. For details on the suitable microprocessor controller JDU-210, see the "Industrial technology" section. Attention: The air quality sensor may not be used for safety-relevant

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.



After a restart/power failure, a signal of 100% is output to trigger maximum ventilation for 20 minutes. During this time, the air quality sensor assumes the current VOC value to be the 450 ppm base value. With the resultant output signal of 1.125 V (approx. 11%), basic ventilation is ensured. If there is an improvement in the air quality, the base value is automatically corrected.

Ire

Transducer "Temperature and humidity" Room and duct version

Room version	Technical data	Room	Duct	Application
	Housing colour: Housing material:	pure white, like RAL 9010 Room: ABS plastic Duct: PA plastic (30% GF		For measuring the temperature, the relevant humidity or the temperature and the relative
	Operating voltage:	Room: 24 VAC (0–10 V), 15–35 VDC an electron $(4-20 \text{ mA})$	humidity and conversion into an electrical quantity (standard signal 0–10 V/4–20 mA).	
	Ambient temperature:	–10…+60 °C	,	Usable in refrigeration, air conditioning, ventilation and
alre	Permissible atmospheric humidity:	non-condensing		process engineering as a room or duct sensor.
	Electrical connection:	screw-type terminals 0.14	4 mm ² to 1.5 mm ²	-
Duct version	Mounting/attachment:	Room: surface-/wall-mo (4-hole assembly socket) Duct: duct assembly by t	on flush-mounted	For details on the suitable microprocessor controller JDU-210, see the "Industrial technology" section.
	Protection rating:	flange Room: IP 30		
	Protection rating.	Duct: IP 65		
	Protection class:	III		
	Accuracy:	+/- 5% Room temperature: +/- +/- Duct humidity: +/- 2%	0% at 20 °C), else 5 rel. humidity - 0.5 K (0–10 V), - 0.8 K (4–20 mA) r.h. (2080%), 3.5% r.h.	

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Туре	Item no.	Features	Output signal	PG
MFEKB-045.000	G 9262210	Room humidity, 0100% rel. humidity	continuous 4–20 mA/0–10 V	Ш
MTEKB-045.000	G 9262310	Room temperature, 0 50 °C	continuous 4-20 mA/0-10 V	
MKEAB-045.100	G 9261610	Room humidity/room temperature, 0…50 °C, 0…100% rel. humidity	continuous 4–20 mA	III
MKEVB-045.100	G 9261310	Room humidity/room temperature, 0…50 °C, 0…100% rel. humidity	continuous 0–10 V	III
MFEKK-945.000	G 9261910	Duct humidity, 0100% rel. humidity	continuous 4-20 mA/0-10 V	
MTRKK-965.758 / 200 mm	G 9142201	Duct temperature, −50 … + 50 °C, 0 … + 50 °C, −20 … + 80 °C, 0 … + 100 °C	continuous 4-20 mA/0-10 V	III
MKEKK-945.000	G 9262110	Duct humidity/duct temperature, 0+50 °C, -20+80 °C, 0100% rel. hum.	continuous 4-20 mA/0-10 V	III



are Transducer "Temperature and humidity" MKEKD,

for outdoor use

MKEKD transducer temperature/humidity, 0-10 V/4-20 mAAFT humidity transducer, 0-10 V and 4-20 mA with passive temperature sensor

	Technical data		Application
0	Housing colour: Housing material: Operating voltage:	pure white, like RAL 9010 PA plastic (30% GF reinforced) AFT: 24 VAC, 16–32 VDC, MKEKD: 24 VAC (0–10 V), 16–32 VDC (0–10 V/4–20 mA)	The temperature-humidity-transmit- ter is used in building automation, refrigeration and air-conditioning, as well as in clean room technology, in greenhouses, medicine rooms and in meteorological applications.
	Ambient temperature:	AFT: 050 °C MKEKD: –10+60 °C	For details on the suitable micropro- cessor controller JDU-210, see
. 0	Permissible atmospheric humidity:	non-condensing	the "Industrial technology" section.
	Electrical connection:	screw-type terminals 0.14 mm ² to 1.5 mm ²	
	Mounting/attachment:	Surface-/wall-mounting	
	Protection rating:	IP 65	
	Protection class:	III	
	Safety and EMC:	according to DIN EN 61010 and DIN EN 50081	
	Accuracy:	$\begin{array}{l} \mbox{Humidity: $\pm 2\%$ rel. humidity (20 80\%),} \\ \mbox{else $\pm 3.5\%$ rel. humidity} \\ \mbox{Temperature: $\pm 0.5 °C} \end{array}$	
	Measurement range, humidity:	0100% rel. humidity	

Please follow the EMC directives, avoid parallel routing with mains voltage-bearing wires, or use shielded wires.

Туре	Item no.	Features	PG
MKEKD-945.700	G 9262410	Temperature/humidity 0-10 V/4-20 mA; 050 °C; -20+80 °C; 0100% rel. humidity	111
AFT/P100	G 9260510	Humidity 0–10 V/4–20 mA, passive temperature sensor PT100	III
AFT/P1000	G 9260610	Humidity 0–10 V/4–20 mA, passive temperature sensor PT1000	III
AFT/NI1000	G 9260710	Humidity 0–10 V/4–20 mA, temperature sensor NI1000	III
AFT/NI1000 TK 5000	G 9261210	Humidity 0-10 V/4-20 mA, temperature sensor NI1000 TK 5000	III





ACCESSORIES AND MISCELLANEOUS



Individuality straight off the rack.

ACCESSORIES AND MISCELLANEOUS Additions for your range of services.



Perfect control technology can be made even more perfect through our accessories – we have an extensive selection to choose from. Exact installation is achieved with the assistance of the technical explanatory notes, assembly aids, as well as tips concerning proper use.

Here you will not only find the whole range of accessories, but rather also valuable tips for professionals.

It's good when it's getting better.



Overview, miscellaneous: Sauna controllers

Sauna controllers	Page228 -229
Accessories	
Accessories	Page 230-235
Technical annex	
Type comparison (old/new)	Page 236
Tips for heating installers and electricians	Page 237
Sensor characteristic curves	Page 238-239
Technical terms	Page 240–241
Index	
Tadas ka and at da Amathan	Dec. 040, 044

Index by product designations	Page 242-244
Index by type designations	Page 245-247

General information/Contact/Addresses

General terms and conditions of supply	Page 248-249
Safety regulations	Page 250
Notes on technical data	Page 250
General notes	Page 250
Addresses and contact persons	Page 251

а

Sauna controllers SAUNATHERM VU/HYGROTHERM VU

For dry and wet saunas

		Technical data		Application						
		Colour: Housing material:	cream white, like RAL 9001 ABS	Sauna controllers for dry saunas or dry/wet saunas.						
		Housing material: Mains voltage:	ABS 400 VAC, 3/N 50 Hz	-						
		Features:	sensor rupture/short-circuit safe-	Load expansion possible with LG 9/18 (18 kW) or						
		readics.	guarding, "light" switch, "ON/OFF" switch, "light/fan/electronics" micro- fuse, "ON/OFF" contact input	LG 9/30 (30 kW).						
		Trigger temperature of safety temperature limiter:	approx. 141 °C							
		Heating time limit:	6 h/12 h/none							
000		Pre-selection timer:	can be set to max. 12 h, 1-h intervals							
		Switching power, furnace:	max. 9 kW (max. 3 kW per phase)							
		Switching power, light:	max. 100 W, 230 VAC, 50 Hz							
		Switching power, fan:	max. 100 W, 230 VAC, 50 Hz							
		Switching element:								
		Hysteresis:	approx. 1 K							
		Display type:	LED							
		Protection rating:	IP 44							
		Protection class:	II, if properly mounted							
		Safeguarding:T1, 25 A (5x20)								
		Scope of delivery:	control unit, sensor/STB, fastening screws							
		Mounting:	wall mounting							
		Ambient temperature:	– 15…+25°C							
		Electrical connection:	screw-type terminals							
		Permissible atmospheric humidity:	max. 95% rel. humidity, non-condensing							
Type/image	Item no.	Features		PG						
Saunatherm VU	D4700653	Sauna controller for								
ttt.o		Control range: 30 Switch: "Fan On/Off Indicators: "HEATING								
Hygrotherm VU	D4700736		dry saunas (Finnish) or wet saunas							
		Control range, wet s Switching power vap Switch: "Fan, 3-stag Indicators: "Heating" Water shortage dete Post-operation dryin Post-operation dryin	Control range, dry sauna: 80 110 °C Control range, wet sauna: 40 60 °C/approx. 40 95 % rel. humidity Switching power vaporiser: max. 3 kW Switch: "Fan, 3-stage" Indicators: "Heating", "ON/OFF", "Pre-selection timer" Water shortage detection Post-operation drying temperature adjustable: approx. 60 80 °C Post-operation drying limitation: approx. 3.5 h Fan post-operation time: approx. 15 minutes							



Accessories, sauna controllers SAUNATHERM VU/HYGROTHERM VU

For dry and wet saunas

Type/image	Item no.	Features	PG
LG 9/18	D4710450	Power switching unit 9 kW (max. 3 kW per phase) With this unit, all control units can be enhanced from 9 kW to 18 kW switching power (9 kW via control unit +9 kW via load switch = 18 kW total power).	111
LG 9/30	Power switching unit 21 kW (max. 7 kW per phase) With this unit, all control units can be enhanced from 9 kW to 30 kW switching power (9 kW via control unit +21 kW via load switch =30 kW total power).	111	
Sensor/STB	D4700662	Spare sensor/STB for Saunatherm VU and Hygrotherm VU	111
Circuit diagram, S	Saunatherm VU	Circuit diagram, Hygrotherm VU	











re

Immersion sleeves / protecting coils for KR/LR 80/85 and for sleeve sensors and air sensors

SW-200/SW-200-12

For industrial applications and heating technology

THK/NTHK



Туре	Item no.	Length of L	Diameter I x A*	Material	Max. pressure (P/bar)	PG
Immersion sleeves	s for KR 80/85					
THK-100	C 1809043	100 mm	7.5 x 10 mm	nickel-plated brass	20	Ш
THK-120	C 1809031	120 mm	7.5 x 10 mm	20	II	
THK-200	C 1809070	200 mm	7.5 x 10 mm	nickel-plated brass	20	II
THK-280	C 1809106	280 mm	7.5 x 10 mm	nickel-plated brass	20	II
THK-600	C 1809132	600 mm	20	II		
NTHK-100	C 1809056	100 mm	7.5 x 10 mm	V4 A (1.4571)	40	II
NTHK-120	C 1809005	120 mm	V4 A (1.4571)	40	II	
NTHK-200	C 1809082	200 mm	V4 A (1.4571)	40	II	
NTHK-280	C 1809118	280 mm	40	II		
THK-100 x 17	C 1809157	100 mm	14.8 x 17 mm	nickel-plated brass	20	II
THK-200 x 17	C 1809183	200 mm	14.8 x 17 mm	nickel-plated brass	20	II
NTHK-100 x 17	C 1809169	100 mm	14.8 x 17 mm	V4 A (1.4571)	40	II
NTHK-200 x 17	C 1809195	200 mm	14.8 x 17 mm	V4 A (1.4571)	40	II
Туре	Item no.	Length of L	Diameter I x A*	Material		PG
Protecting coil for	LR 80/85					
SWK 100	C 1809200	100 mm	10.5 x 17 mm	steel, nickel-plated		II
SWK 120	C 1809207	120 mm	10.5 x 17 mm	steel, nickel-plated		II
SWK 200	C 1809498	200 mm	10.5 x 17 mm	steel, nickel-plated		II
SWK 280	C 1809221	280 mm	10.5 x 17 mm	steel, nickel-plated		II
Туре	Item no.	Length of L	Cable gland	Diameter I x A*	Material	PG

Protecting coil for capillary fastening in the air duct (JET/JMT/JTF/WR 81) and all sleeve sensors HF and air sensors LF											
SW-200	C 1809219	200 mm	7.8 mm	11 x 17 mm	steel, nickel-plated	Ш					
SW-200-12	C 1809220	200 mm	11.8 mm	11 x 17 mm	steel, nickel-plated	II					

* I = minimum inner diameter

A = nominal outer diameter



Immersion sleeves/protecting coils for KR/LR 80/85 and for sleeve sensors and air sensors

SWK











Immersion sleeves for capillary/frost protection thermostats/HF/screed mounting



Туре	Item no.	Length of L	Diameter I x A**	Material	Max. pressure (P/bar)	PG
For sensors HF	Ø 7 mm, capillary and	frost protection the	rmostats JET/JMT	/WR 81 und JTF (for J	TF, only type TH/NTI	H-140)
TH-55	C 1809296	55 mm	8 x 10 mm	nickel-plated brass	20	II
TH-100	C 1809310	100 mm	8 x 10 mm	nickel-plated brass	20	II
TH-140*	C 1809409	140 mm	10 x 12 mm	nickel-plated brass	20	II
TH-200	C 1809438	200 mm	8 x 10 mm	nickel-plated brass	20	II
TH-280	C 1809440	280 mm	8 x 10 mm	nickel-plated brass	20	II
NTH-55	C 1809284	55 mm	8 x 10 mm	V4 A (1.4571)	40	II
NTH-100	C 1809308	100 mm	8 x 10 mm	V4 A (1.4571)	40	II
NTH-140*	C 1809435	140 mm	10 x 12 mm	V4 A (1.4571)	40	II
NTH-200	C 1809439	200 mm	8 x 10 mm	V4 A (1.4571)	40	
NTH-280	C 1809441	280 mm	8 x 10 mm	V4 A (1.4571)	40	II

* suitable for all types with an X in the designation, for example, JET-1 ... X or JMT 202 X

** I = minimum inner diameter

A = nominal outer diameter

Cu protective sleeve for sleeve sensor HF Ø 7.7 mm for screed mounting





Immersion sleeves / mounting flange for HF, EKF and IKF

for sleeve sensors Ø 6 mm PVC and silicone, assembly-type and industrial duct sensors



* I = minimum inner diameter

A = nominal outer diameter

Accessories for heating technology/air conditioning technology/ industrial engineering and sensors

Туре	Item no.	Description	PG
ATRS-1	C 1809518	Temperature determination set for ATR 83.0	II
FS-HI	H 530975	Sensor protection (protective wire braiding) for duct hygrostat HI	11
FS2-HI	H 531011	PTFE filter fine protection for duct hygrostat HI	11
JZ-01 L	H 5309226	Single duct connection made of plastic (grey) \emptyset 6 mm outside for differential pressure switch JDW, JDL, pressure transducers	II
JZ-04	E 6160133	Capillary tube leadthrough for air ducts with 30-cm protective hose (JTF frost protection thermostats, JMT capillary controllers, WR, JET)	II
JZ-05/6 K	C 1809536	1 set of assembly brackets (6 pieces) for JTF frost protection thermostats made of plastic (max. 145 $^\circ\text{C}$)	II
JZ-05/6 M	C 1809474	1 set of mounting brackets (6 pieces) for frost protection thermostats JTF, made of metal	II
JZ-05/1 M	C 1809462	single mounting bracket for frost protection thermostat JTF, made of metal	
JZ-06/1	H 5309229	Connection set with duct connections made of plastic, 2 x 90° angles, 2 extensions 90 mm, 4 self-tapping screws, 2-m tube Ø 6 mm outside for JDW differential pressure switch, JDL, DF pressure transducer	II
JZ-07	E 6160145	Mounting bracket for frost protection thermostats JTF	11
JZ-08	E 6150031	Spare vane for wind indication relay JSL	II
JZ-09	E 6140170	Spare paddles (4 pieces), from 1" 8" for flow monitor JSF	II
JZ-10	H 5309237	Mounting bracket for JDL 109/-113 and JDW-3/-5/-10 with 6 screws	
JZ-13	ZA 990001	standard rail with drilled holes for fastening control cabinet controllers (length 40 mm)	II
JZ-17	MN 990001	Adapter plate for Berlin 3000 housing (hard-wired)	
JZ-18	MN 990002	Adapter snap-on plate (controller is detachable) for Berlin 3000 housing (wireless)	II
JZ-19	MN 990003	Fully prewired plug-in socket (as for RTBSB-001.411), can be fitted with room thermostats RTBSB-001.086 or RTBSB-001.096	Ι
JZ-20-1	E 6130144	Wall holder including fastening material for duct hygrostat (HI), duct transducer TF, FF, FTF, air flow monitor JSL-20 K/21 K	II
JZ-24	BN 990002	Magnetic fastening set for simple and safe fastening of the multi-channel receivers or wiring strips	II
JZ-25	BN 990003	External antenna for reception enhancement under difficult reception condi- tions of the multi-channel receiver, antenna cable (JZ-26) is not a part of the delivery scope (see page 41 for product folio)	II
JZ-26	BN 990004	Antenna cable 1 m for connecting the external antenna JZ-25 with multi-channel receivers	II
JZ-27	G 9990450	LC-display 3½ digit, for MDEKD	
JZ-28	H 531012	IP-65 cover set, consisting of a cover with pressure compensation element, O-ring and 3 screws, suitable for retrofitting of the types JDL-111, JDL-112, JDL-113, JDL-114, JDL-115 and JDL-116	II
JZ-090.900	VV 000025	alre frame "Berlin" for all flush-mounted controllers with cover 50 x 50 pure white, glossy, like RAL 9010	I
JZ-090.910	VV 000010	alre frame "Berlin" for all flush-mounted controllers with cover 50 x 50 pearl white, glossy, like RAL 1013	I
JZ-DA	H 5309230	Covering cap with external setting and seal for JDL-111, -112, -115, -116, -117, spare cap for JDL-11x A types	II
MUD-A 1/2"	G 9990190	Adapter G 1/4" to G 1/2" for pressure transducer MUD	
S protection 01	G9990170	Ball impact guard, sun and rain protection; 150 x 90 x 47 mm; stainless steel V4A 1.4571	III
WP-01	G 9990180	heat conduction paste 2 ml	
		•	

S protection 01







Accessories for heating technology/air conditioning technology/ industrial applications and sensors



Type comparison old/new (JAT, JET and JRT)

Old alre types	Control range	Switching diffe- rence	New alre types	Control range	Switching difference
JAT-1; JAT-6	– 15 +30 °C	2–20 K	JAT-110	−35…+30 °C	2–20 K
JAT-1F; JAT-6F	– 15 +30 °C	2–20 K	JAT-110F	−35…+30 °C	2–20 K
			JAT-112*	−35…+30 °C	FT
			JAT-120	0…60 °C	2–20 K
			JAT-120F	060 °C	2–20 K
JAT-2N; JAT-7N	2080 °C	2–20 K	JAT-130	40100 °C	2–20 K
JAT-2NF; JAT-7NF	2080 °C	2–20 K	JAT-130F	40100 °C	2–20 K
JAT-3; JAT-5N	50120 °C	3–16 K	phased out	alternative WR81.117-5	
JAT-5NF	50120 °C	3–16 K	phased out	alternative WR81.117-5	
JAT-8	50120 °C	ST	phased out		
JAT-4	100200 °C	9–50 K	phased out		
JET-4X; JRT-8X;	−35+30 °C	2–20 K		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
JET-5X; JRT-5X	– 35 +30 °C	1 K fixed	JET-110X	−35…+30 °C	2–20 K
JRT-8X(N)	– 35 +30 °C	2–20 K	phased out		
JET-4XG; JRT-5XG	– 35 +30 °C	2–20 K	phased out		
JET-4XF; JRT-8XF;	−35…+30 °C	2–20 K			
JET-5XF; JRT-5XF	−35…+30 °C	1 K fixed	JET-110XF	−35…+30 °C	2-20 K
JET-5XFG; JRT-5XFG	– 35 +30 °C	1 K fixed	JET-110XFG	– 35 +30 °C	2–20 K
JRT-7X	– 35 +30 °C	FT	JET-112X	−35+30 °C	FT
JRT-7XG	– 35 +30 °C	FT	phased out		
JRT-7XF	– 35 +30 °C	FT	JET-112XF	−35…+30 °C	FT
JET-7X; JRT-11X;	0…60 °C	2–20 K			
JET-8X; JRT-9X	060 °C	1 K fixed	JET-120X	060 °C	2–20 K
JET-7XG; JRT-11XG	060 °C	2–20 K	JET-120XG	0…60 °C	2–20 K
JET-7XF; JRT-11XF;	060 °C	2–20 K			0.001/
JET-8XF; JRT-9XF	00°C	1 K fixed	JET-120XF	0…60 °C	2–20 K
JET-7XFG; JRT-9XG JET-16XN;	060 °C 40100 °C	div. 2–20 K	phased out		
JET-17XN; JRT-14XN	40 100 °C 40 100 °C	1 K fixed	JET-130X	40100 °C	2–20 K
JET-16XNG; JRT-14XG	40100 °C	div.	JET-130XG	40100 °C	2-20 K
JET-16XNF;	40100 °C	2–20 K		40100 0	2 2010
JET-17XNF; JRT-	40100 °C	1 K fixed	JET-130XF	40100 °C	2–20 K
14XNF					
JET-18XN; JRT-17XN	40100 °C	ST	JET-133X	40100 °C	ST
JET-18XNF	40100 °C	ST	JET-133XF	40100 °C	ST
JET-10X; JRT-12XN;	70130 °C	2–20 K	JET-140X	70130 °C	2–20 K
			JET-140XF	70130 °C	2–20 K
JET-12X; JRT-16X;	70130 °C	ST	JET-143X	70130 °C	ST
JET-12XF	70130 °C	ST	JET-143XF	70130 °C	ST
JET-13; JRT-13A	100280 °C	8–50 K	JET-150	100280 °C	8–50 K
JET-13F	100280 °C	8–50 K	JET-150F	100280 °C	8–50 K
JET-15	100280 °C	ST	JET-153 JET-153F	100280 °C 100280 °C	ST ST
JET-20N; JRT-21N;	– 35 +20 °C	2–15 K		100200 0	01
JET-20N; JRT-21N; JET-21N; JRT-20N;	-35+20°C	1 K fixed			
JET-22; JRT-26	– 15 … +30 °C	2–15 K			
JET-23; JRT-20	– 15… +30 °C – 15… +30 °C	1 K fixed	JET-110R	−35…+30 °C	2–20 K
JET-20NF;	-35+20°C	2–15 K		-00700 0	2-20 K
JET-21NF; JRT-20NF	-35+20°C	1 K fixed			
JET-22F; JRT-26F	– 15 … +30 °C	2–15 K			
JET-23F; JRT-22F	– 15… +30 °C	1 K fixed	JET-110RF	−35…+30 °C	2–20 K
JET-24; JRT-27;	1055 °C	2–15 K			2 2010
JET-25; JRT-24	1055 °C	1 K fixed	JET-120R	0…60 °C	2–20 K
JET-24F; JRT-27F	1055 °C	2–15 K			
JET-26F;	2555°C	2–15 K			
JET-25F; JRT-24F	1055 °C	1 K fixed	JET-120RF	060 °C	2–20 K
			1		

Catalogue 2016/2017 | Page 236

Tips for heating installers and electricians

Berlin 1000/2000/3000-bimetal

Problem	Cause
Large temperature variation present in the room (ap- prox. 5–8 K).	1.) The neutral conductor N is not connected to terminal 4 of the controller.
	2.) The neutral conductor N is connected to terminal 4 of the controller, but not in the distribution system (distribution box, fuse box).
The setting knob (setpoint transmitter) must be set higher than the desired room temperature.	 Incoming and outgoing (switched) phase have been interchanged. As a result, the feedback resistor continuously carries a voltage and acts like a temperature reducer in the room. Moreover, the temperature variation is very high (approx. 5–8 K)
	2.) The heating output is dimensioned too low for the room. As a result of this, the power-on time of the controller is too long; the feedback resistor is thus switched on for too long and acts as a temperature reducer in the room.
	3.) External heat sources are influencing the controller (for example, the sun, TV, lamp etc.). These external heat sources cause the controller to register a high-er-than-actual temperature and, as a result, the room is not heated sufficiently.
The setting knob (setpoint transmitter) must be set lower than the desired room temperature.	 The controller has been installed, for example, behind a curtain or on an outer wall or next to a door. The controller registers a lower-than-actual temperature and, as a result, the room is overheated.
The room does not become warm.	1.) Faulty actuator element, actuator element does not open the valve.
	2.) There may be coarse construction site dirt in the controller. This dirt is prevent- ing the contact from closing.
	3.) The controllers of two rooms have been connected in series. These rooms only become warm when both controller contacts are closed.

Other notes:

1.) Particularly with floor heating, it is important to remember that there are very long reaction times. Therefore, the room heats up very slowly and also cools slowly (incident sunlight, for example, results in overheating). Therefore, do not expect that a cold room will reach the desired room temperature within a short time after having set the adjusting knob to a high value.

2.) Also, with well insulated rooms, remember that the room temperature drops very slowly. As a result, it can happen that at night, despite "Reduced operation" (for example, 4 K lower), the room temperature drops only a little and the heating therefore does not get activated for a prolonged time.

3.) Very often, the function of bimetal controllers is impaired or rendered completely useless by construction site dirt that has penetrated into them. Therefore, the controllers should be installed only after any required spatula, painting or wallpapering work. Avoid drilling dust without fail.

Industrial technology

Note for connecting industrial thermostats and controllers to PLC or DDC:

For connecting industrial thermostats and controllers to programmable logic controllers (PLC) or direct digital controls (DDC), the use of normal commercial coupling relays with 230 V~ coil voltage and gold-plated switching contacts is recommended.



Sensor characteristic curves-table of sensor values

LM معد 7	mVolt	2232.00		2332.00		2432.00		2532.00		2632.00		2732.00		2832.00		932.00	2982.00	3032.00		3132.00		3232.00		3332.00		3432.00		3532.00		3632.00		3732.00		3832.00		3932.00					
NI 1000 TK 5000	a	790.88	810.75	830.84	851.15	871.69	892.47	913.48	934.74	956.24	977.99	1000.00	1022.26	1044.79	1067.59	1090.65	1113.99	1137.62	1161.52	1185.71	1210.20	1234.98	1260.06	1285.45	1311.14	1337.15	1363.47	1390.12	1417.09	1444.39	1472.03	1500.00	1528.32	1556.98	1586.00	1615.37	1645.10	1675.19	1736.48	1799.27	
NI 1000	a	742.55	766.76	791.31	816.21	841.46	867.04	892.96	919.22	945.82	972.74	1000.00	1027.59	1055.52	1083.77	1112.36	1141.29	1170.56	1200.16	1230.11	1260.41	1291.05	1322.05	1353.40	1385.12	1417.21	1449.67	1482.50	1515.73	1549.34	1583.36	1617.79	1652.62	1687.89	1723.58	1759.72	1796.30	1833.35	1908.87	1986.35	
PT 1000	a	803.00	823.00	843.00	862.00	882.00	902.00	922.00	941.00	961.00	980.00	1000.00	1020.00	1039.00	1058.00	1078.00	1097.00	1117.00	1136.00	1155.00	1175.00	1194.00	1213.00	1232.00	1252.00	1271.00	1290.00	1309.00	1328.00	1347.00	1366.00	1385.00	1404.00	1423.00	1442.00	1461.00	1480.00	1498.00	1536.00	1573.00	
PT 100	a	80.30	82.30	84.30	86.20	88.20	90.20	92.20	94.10	96.10	98.00	100.00	102.00	103.90	105.80	107.80	109.70	111.70	113.60	115.50	117.50	119.40	121.30	123.20	125.50	127.10	129.00	130.90	132.80	134.70	136.60	138.50	140.40	142.30	144.20	146.10	148.00	149.80	153.60	157.30	
Temperature	ů	-50	-45	-40	-35	-30	-25	-20	-15	-10	-5	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	02	75	80	85	06	95	100	105	110	115	120	125	130	140	150	



Sensor 57	KTY 11-7	Ω	1051	1103	1156	1212	1269	1328	1390	1453	1518	1586	1655	1726	1799	1874	1951	2030	2111	2194	2279	2366	2456	2545	2638	2733	2829	2928	3029	3131	3236	3342	3451	3561	3674	3788	3905	4023	4143	4390	4644	
Sensor 51	КТҮ 81-121	C	510	535	562	589	617	647	677	708	740	773	807	842	877	914	951	066	1029	1070	1111	1153	1196	1241	1286	1331	1378	1426	1475	1525	1575	1627	1679	1732	1786	1841	1896	1950	2003	2103	2189	
Sensor 8	NTC 2K	Ω	77977	57655	43039	32427	24651	18902	14615	11391	8947	7079	5642	4527	3657	2973	2431	2000	1654	1376	1151	967	816	693	590	505	434	374	324	282	246	215	189	167	147	130	116	103	91	73	60	
Sensor 6	NTC 100K	Q	8276704	5751387	4044707	2877133	2069021	1503450	1103398	817535	611269	461045	350656	268840	207702	161654	126708	10000	79428	63489	51056	41297	33591	27470	22582	18656	15478	12917	10821	9105	7693	6527	5559	4752	4077	3511	3033	2629	2287	1745	1348	
Sensor 5	NTC 50K	а	2820844	2027885	1473182	1080969	800794	598684	451517	343390	263262	203390	158300	124082	97925	77789	62184	50000	40455	32910	26916	22129	18285	15182	12664	10612	8931	7547	6404	5456	4665	4004	3448	2980	2584	2248	1962	1717	1507	1171	920	
Sensor 4	NTC 10K	G	672283	473168	337137	243033	177155	130508	97120	72973	55337	42333	32658	25397	19903	15713	12492	10000	8056	6530	5325	4368	3602	2986	2488	2084	1753	1481	1258	1072	917	788	680	588	511	445	389	342	301	235	185	
Sensor 3	NTC 8K	a	537827	378534	269709	194427	141724	104107	77696	58379	44269	33866	26126	20318	15923	12570	9994	8000	6445	5224	4260	3494	2882	2389	1991	1667	1402	1185	1006	857	734	631	544	471	409	356	12	273	240	188	148	
Sensor 2	NTC 47K	a	3152409	2230085	1595524	1153886	843120	622133	463401	348285	264028	201812	155480	120696	94377	74314	58910	47000	37732	30472	24750	20214	16597	13697	11360	9466	7925	6664	5627	4771	4062	3471	2978	2563	2215	1919	1669	1456	1274	984	769	
Sensor 1	NTC 1KO	α	32540	24432	18515	14156	10916	8486	6648	5248	4172	3340	2691	2182	1780	1460	1205	1000	834	669	588	498	423	361	309	266	230	199	173	151	133	117	103	91	81	72	64	57	51	41	34	
Sensor 0	NTC 2K25	α	151398	106557	75923	54731	39895	29390	21871	16434	12462	9533	7355	5719	4482	3539	2813	2252	1814	1471	1199	984	811	673	560	469	395	334	283	241	207	177	153	132	115	100	88	77	68	53	42	
Temperature		°	-50	-45	-40	-35	-30	-25	-20	-15	-10	-5	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120	125	130	140	150	

Sensor characteristic curves-table of sensor values

Accessories/miscellaneous



Range limitation (mechanical):

Below the adjusting knob, there are "setting flags" (red/blue) for mechanically delimiting the min./max. temperature range. In this manner, an undesired mis-setting of the setpoint can be prevented, for example, in children's rooms or public buildings.

Bimetal:

Thermo-bimetal is generally constructed of layers of metal or alloys of more or less the same thickness, which are firmly joined to one another and have different coefficients of thermal elongation. As a result, they bend under temperature changes, so that upon heating, the side with the component that has a lower heat elongation becomes hollow. The heat is transferred by conduction, radiation or convection from the surroundings (indirect heating).

Defrosting:

Defrosting is the regular de-icing or heating up of the heat exchanger or cooling unit to maintain efficient operation of the system.

Intrinsic safety (JTU, JTL)

Intrinsic safety/protection against cold: The devices are intrinsically safe, i.e., upon loss of the sensor medium owing to sensor rupture, for example, the burner is switched off. Since minus temperatures generate the same effect through volume reduction of the sensor medium, the devices are adjusted by means of the "cold screw" such that they switch off the burner only at temperatures below – 15 °C. They can only be switched on again manually at temperatures above approx. –5 °C by means of the manual reset button.

Air conditioner, 2-pipe fan convector (fan coil):

The 2-pipe air conditioners are supplied with heating or cooling water for heat exchange, depending on the requirement, through the same pipe system via 2 pipes (inflow and outflow).

Air conditioner, 4-pipe fan convector (fan coil):

The 4-pipe air conditioners are supplied with heating or cooling water for heat exchange, depending on the requirement, through a heating circuit and a cooling circuit (4 pipes).

Cooling ceiling:

The cooling ceiling belongs to the group of panel heaters. Cooling ceilings are used often in office spaces for passive cooling. In such systems, cold water (usually at 16 °C) flows through a network of pipes and cools the room air. Lower inflow temperatures are not possible because of condensation water formation.

Neutral zone:

The control range in which neither heating nor cooling takes place is called the neutral zone.

Break contact (bimetal):

The control contact opens with increasing temperature and closes at dropping temperature (for "heating").

Proportional band (p-band):

The proportional band is the range around the target temperature within which the controller delivers a steady output signal. This means that the room temperature is kept more or less constant within the proportional band by the controller (if the heating capacity is sufficient).

2-point control (ON/OFF control):

Control algorithm which, for example, switches off the output when the set temperature is exceeded and switches it on again when the current temperature falls short of the setpoint value. The temperature in the room is always subject to certain variations (control deviations). This deviation results from the switching temperature difference of the controller and the properties of the room, such as heating speed, heat loss etc.

3-point control:

In a 3-point control system, the controller can change between the operating modes heating, neutral zone and cooling.

PWM (pulse width modulation):

Process for generating a continuous-like transmission behaviour in a control path. By varying the power-on time at the input, owing to the time constant of the transmission path, a continuous-like (smooth) signal waveform is generated at its output.

Switching difference (hysteresis):

Difference between the switching on and switching off of the heater or the controller.

a) There is the switching temperature difference of the controller, which depends on the construction of the device.

b) There is the switching temperature difference of the room, which is dependent on the behaviour of the entire control path, i.e. on the floor design, the action of external heat sources, the installation location of the controller and the controller itself.

The switching temperature difference always refers to the controller. It does not express the actual switching temperature difference of the control path. The latter changes according to the deployment location and conditions. Any indoor temperature is constantly subject to variations. This deviation results from the switching temperature difference of the controller and the properties of the room, such as heating speed, heat loss etc.

Technical terms

NO contact (bimetal):

NO contact (bimetal): The control contact closes with increasing temperature and opens at dropping temperature (for "cooling").

Changeover/toggler (bimetal):

This is a changeover/toggler with an NC contact and an NO contact. It operates as described for NC and NC contacts.

Split unit/Multi-split unit:

Split AC units consist of at least two heat exchangers in which one is installed as a vaporiser in the rooms to be cooled and the other serves as a condenser for heat dissipation. Most split units allow reverse operation for heating the rooms if this is required. Multi-split units consist of several vaporisers connected to a condenser (liquefier).

Valve actuator:

Electrical controllable valve for regulating, for example, the hot water flow in heating systems. A distinction is made here between ON/OFF valve actuators and proportional valve actuators. Proportional valves are designed for connecting controllers with a continuous control mode.

Continuous control:

The controller provides an analogue output signal. The value of the output signal changes continuously, i.e., without any steps or jumps, in response to the output signal.

Temperature reduction (TR):

The TR is also implemented via a resistor, as is the case with thermal recirculation. This resistor is activated manually or by a timer. As a result, the bimetal is made to feel a simulated temperature that is about 4 K higher than the actual temperature in the room. Consequently, in a room with a controller setting of, for example, 20 °C, the temperature in the room can drop to a value 4 K lower, to max. 16 °C. If the temperature drops further, the heating system switches on again, and at > 16 °C, it gets switched off. The magnitude of the temperature reduction to be actually achieved depends on the insulation of the building and the reduction period (one night, weekend, holiday).

Thermal recirculation (RF):

By means of an additional integrated heating resistor, the controller is made to switch off at the right time during the heating process. As a result, exceeding the desired room temperature is minimised, and there is a smaller switching difference.

Heat pump:

Rooms can be cooled or heated with heat pumps. Modern systems allow efficient heating and cooling operation since they allow reversible process reversing.

Reversing valve:

A reversing valve (4-way control valve) facilitates a reversing cycle by turning the condenser (liquefier) into an evaporator which causes the cooling unit to heat up or defrost.

Valve and pump protection function:

The valve and pump protection function serves to prevent the valve seat and/or the pump(s) from corroding up during longer stop times. If using the device for the control of warm-water heating systems, activating the valveprotection function is recommended. After activation of the valve and pump protection function, the controller actuates the valve(s) or triggers a heating pump every Monday between 11.00 and 12.00 o'clock a.m. over a 5 minute time period. The valve and pump protection function is rendered active only if no heating operations were executed within the last week. Unnecessary heating during the heating season is thus avoided, thereby leaving the control system unaffected.

Evaporator/Liquefier:

A liquefier or condenser is a heat exchanger in a cooling unit that liquefies a gaseous medium through the dissipation of heat. Usually, further cooling of the cooling agent takes place in the liquefier. According to the definition of terms in the European Standard EN 378 Part 1, the condenser in cooling units is called the liquefier in order to easily distinguish it from an electrical condenser. The vaporiser implements the opposite process, evaporating the liquid medium by heating it up.



Product	Туре	PG	Page
Cover sets for flush-mounted controllers (heating technology)	JZ-0	I	32
Cover sets for flush-mounted controllers (air-conditioning technology)	JZ-0	I	93
Eight-stage controller, temperature, electronic, remote sensor	JBT-8	Ш	182-184
Adaptation list for flush-mounted controllers (FTR)	Adaptation list, flush-mounted		34
Adaptation list for flush-mounted controllers (HTRRUu)	Adaptation list, flush-mounted		43, 57
Adaptation list for flush-mounted controllers (KTRRUu)	Adaptation list, flush-mounted		100
Old/new capillary thermostats for industrial engineering	Type comparison		236
Contact temperature sensor with active output (0-10 V/4-20 mA)	MTRKR		208
Contact temperature sensor with passive output	ALF	111	208
Contact thermostats, capillary system	ATR 83		159-160
Contact thermostats, capillary system	JAT-1		159-160
Contact thermostats, capillary system	WR 81.115/WR 81.117		159-160
Outdoor humidity and temperature sensor with active output	MKEKD		224
Outdoor humidity sensor with active output	AFT		224
Contact temperature sensor with active output (0–10 V), sensor sleeve lead-out	MTRVD		204
Outdoor temperature sensor with active output (4-20 mA), sensor sleeve lead-out	AFHM		204
Outdoor temperature sensor with passive output, sensor sleeve lead-out	AFH		204
Outdoor temperature sensor with passive output, internal sensor	AF		204
Ball impact/sunlight/rain protection	S protection 01		234
b@home	MGCBB/FTRCUd		70, 124
Roof gutter heating controller, capillary system, external sensor	JET-32		144
Cover sets for FTR in 50 x 50 mm and 55 x 55 mm	Cover sets for FTR		32
Differential pressure switch, adjustable	JDL-111117		190-191
Differential pressure switch, adjustable	JDW-3/-5/-10		190-191
Differential pressure switch, set to fixed value	JDL-109/-113		190-191
Differential temperature controller, electronic	ETR 78		180
Digital displays for temperatures, 1 to 8 measurement points	JDI-0/-08		176
Digital displays for temperatures, it to orneasurement points Digital thermostat, temperature setting "turning knob", remote sensor	ITR 71		170
Digital thermostat, temperature setting "turning kilob", remote sensor	JDI-1/-10		177
Integrated duct temperature sensor with active output $(0-10 \text{ V}/4-20 \text{ mA})$	MTRKK		223
	EKF		223
Integrated duct temperature sensor with passive output			
Integrated duct temperature sensor with passive output	GFL		212
Single-stage industrial thermostats, capillary system, external sensor	JET-1 R		142
Single-stage industrial thermostats, capillary system, external sensor Single-stage industrial thermostats, capillary system,	JET-40/-41		142
2 separate setting ranges, external sensor	JET-30/-31	Ш	144
Single-stage capillary thermostats	JET-1		146
Single-stage capillary thermostats	WR 81.0/WR 81.1		148
Electrothermal valve actuators	ZBOOA	1	74, 132
Remote control for air conditioners, ventilation appliances etc. (surface-mounted)	РООКВ	1	108
Wet room controller/double thermostat, bimetal	PTR 40/45		145
Frost protection thermostats, capillary system, switching	JTF-125/JTF-101112		161-163
Radio-controlled ECO contact	FKRFB		60, 114
Radio-control – bidirectional	MGCBB/FTRCUd		70, 124
Radio-controlled cooling (single-channel)	CTFRB		122-123
Radio-controlled heating/cooling receiver (4-channel/8-channel)	KTFRx		120-121
Radio-controlled heating/cooling transmitter without timer/with timer	FTRFB / FTRFBu / FTRFUd		114-118
Radio-controlled heating/cooling transmitter and receiver overview	Overview of transmitters/receivers	· · ·	112 - 113
Radio-controlled heating receiver (1-/4-/8-channel)	HTFR		66-69
Radio-controlled heating traceiver (1-) 4-) o-channel)	FTRFB/FTRFBu/FTRFUd		60-65

Index by product designations

Туре	PG	Page
Overview of transmitters/receivers		58-59
HTRRB	I	44-45
FETR	I	50-53
HF	Ш	206
FHY 101.060	I	109-111
RFHSB	I	109-111
RKDSB	I	109-111
IKF1M	III	216
IKF1	III	214-215
Н	II	185
JTU-150	II	167
VOOPx	I	75-78
VOORL	I	129
KTRRUu	1	95-99
KTRTB	I	83
KTRRU	1	91–93
ETBSB	1	84
KTBSB	1	84
PTR 02	1	104
KTRRB-04	1	88-89
KTRRB-05	1	89
JTL-211	11	165-166
JTL-8 NR17 NR	11	165-166
KLS		221
MLEVB-042.000		222
JSL-20/21		188
LF		207
MDEKD		219
MUD		217-218
MFEKK		223
MFEKB		223
MVEVK-961.100		220
		223
MKExB		223
		223
		223
		179
	<u>├</u>	178
		212
		209
		76
		32
		86
		200
		200
НТЯТВ	1	201
		19-21
RTBSB-001		11–18
RTBSB-001.4		21-22
	HTRRBFETRHFFHY 101.060RFHSBRKDSBIKF1MIKF1IKF1JTU-1 50VOOPxVOOPxVOORLKTRRUKTRRUKTRRBKTRRUETBSBKTRBSBPTR 02KTRRB-04KTRRB-05JTL-211JTL-3 NR17 NRKLSMLEVB-042.000JSL-20/21LFMDEKDMUDMFEKKMFEKKMFEKBMVEVK-961.100MKEKKMFEKBJDU-210JDU-210JDL-22MFFrameKTRRB-117BTF2FUFHTRTBRTBSB-201	Overview of transmitters/receiversIHTRRBIFETRIIFETRIIHFIIIFHY 101.0601RKDSB1IKF1MIIIIKF1MIIIIKF1IIIIKF1IIIJTU-150IVOOPX1VOORL1KTRRUIKTRRUIKTRRUIKTRRUIKTRRUIKTRRUIITIKTRRUIITIKTRSBIPT 02IKTRRB-04IJTL-211IIJTL-3 NR17 NRIIKLSIIIMLEVB-042.000IIIJSL-20/21IIIMDEKDIIIMVEVK-961.100IIIMKEKRIIIMTRKKIIIMTRKKIIIMTRKKIIIMTRKKIIIMTEKBIIIJDU-210IIIFrameIFrameIIFUFIIIFUFIIIFUFIIIFUFIIIFUFIIIFUFIIIFUFIIIFUFIIIFUFIIIFUFIIIFUFIIIFUFIIIFUFIIIFUFIIIFUFIIIFUFIII <td< td=""></td<>

alre Index by product designations

Product	Туре	PG	Page
Sauna controllers	SAUNATHERM VU/ HYGROTHERM VU	Ш	228-229
Control cabinet hygrostat	RFHSS	Ш	171
Control cabinet hygrostat	PHY 60.082	11	171
Control cabinet temperature controllers	PTR 01.082	11	170
Control cabinet thermostats	RTBSS	11	169
Protective sleeve for screed mounting of sleeve sensor HF (Ø 7.7 mm)	THF	II	232
Protecting coil for capillary thermostats, sleeve sensors and air sensors	SW-200/SW-200-12		230-231
Protecting coil for LR 80/85	SWK		230-231
Six-step controller, electronic, remote sensor	JBT-6	11	183
Rod thermostat as boiler dual controller/safety temperature limiter, capillary system	KR 85.3	II	157
Rod thermostat as boiler dual controller/capillary system	KR 85	II	155
Rod thermostat as boiler controller, capillary system	KR 80	II	150-152
Rod thermostat as ventilation dual controller/safety temperature limiter, capillary system	LR 85.3	II	157
Rod thermostat as ventilation controller, capillary system	LR 80	II	153
Rod thermostat as safety temperature limiter, capillary system	KR 80.3	II	154
Rod thermostat as safety temperature limiter, capillary system	LR 80.3	II	154
Plug-in socket	JZ-19	I	21
Continuous room temperature controller, electronic, internal or external sensor	KTRVB	I	101–103
Radiation temperature sensors	STF	III	210
Flow monitors, mechanical	JSF-1E4E/RE	11	192–194
Flow monitors, mechanical	JSW	III	195–196
Immersion sleeves for HF, EKF, IKF (Ø 6 mm)	THMs/THV	11	233
Immersion sleeves for capillary/frost protection thermostats and sleeve sensors (Ø 7 mm)	NTH/TH	11	232
Immersion sleeves for capillary/frost protection thermostats and sleeve sensors (Ø 7 mm)	TH/NTH	11	232
Immersion sleeves for KR 80 and KR 85	NTHK/THK	Ш	230
Immersion sleeves for KR 80 and KR 85	THK/NTHK	Ш	230
Dew point sensor	TPS	I	106-107
Dew point monitors, electronic	WFRRN	1	105
Technical terms	Technical terms		240-241
Tips for heating installers and electricians	Tips		237
Timer thermostats, electronic (surface-mounted)	HTRRBu	I	24
Timer thermostats, electronic (surface-mounted) for floor heating systems	HTRRBu	1	46-49
Universal controllers, electronic, remote sensor, digital display, single-/two-stage	ETR 74		174
Universal controllers, electronic, remote sensor, single-stage	ETR 77		174
Flush-mounted thermostats, electronic, with timer	HTRRUu	I	40-42
Flush-mounted thermostats, electronic, with timer for floor heating systems	HTRRUu	I	40-43
Flush-mounted thermostats, mechanical	FTR	1	26-31
Four-stage controller, temperature, electronic, remote sensor	JBT-4	11	182-183
Four-stage industrial thermostats, capillary system, external sensor	JMT-411		143
Heat conduction paste	WP-01	11	234
Wind indicator relays, mechanical for air duct	JSL-1E		187
Accessories	Accessories		230–235
Accessories	JZ		234
Two-stage controller, temperature, electronic, remote sensor	JBT-2	11	182
Two-stage industrial thermostats, capillary system, external sensors	JMT-211/-212	11	143
Two-stage capillary thermostats	JMT-20/-22	11	149

Index by type designations

Туре	PG	Product	Page
Adaptation list, flush-mounted		Adaptation list for flush-mounted controllers (FTR)	34
Adaptation list, flush-mounted		Adaptation list for flush-mounted controllers (HTRRUu)	43, 57
Adaptation list, flush-mounted		Adaptation list for flush-mounted controllers (KTRRUu)	100
AF	III	Outdoor temperature sensor with passive output, internal sensor	204
AFH	III	Outdoor temperature sensor with passive output, sensor sleeve lead-out	204
AFHM	III	Outdoor temperature sensor with active output (4–20 mA), sensor sleeve lead-out	204
AFT	III	Outdoor humidity sensor with active output	224
ALF	III	Contact temperature sensor with passive output	208
ATR 83		Contact thermostats, capillary system	159-160
BTF2	III	Room temperature sensors, surface-mounted	200
CTFRB	I	Radio-controlled cooling (single-channel)	122
Cover sets for FTR	I	Cover sets for FTR in 50 x 50 mm and 55 x 55 mm	32
EKF	III	Integrated duct temperature sensor with passive output	212
ETBSB	I	Climate controllers, mechanical (surface-mounted)	84
ETR 74		Universal controllers, electronic, remote sensor, digital display, single-/two-stage	174
ETR 77		Universal controllers, electronic, remote sensor, single-stage	174
ETR 78		Differential temperature controller, electronic	180
FETR	1	Floor temperature controllers, electronic (flush-mounted)	50-53
FHY 101.060	1	Hygrostat (flush-mounted)	109-111
FKRFB	1	Radio-controlled ECO contact	60, 114
FTR		Flush-mounted thermostats, mechanical	26-31
FTRCUd		Radio-controlled bidirectional b@home operating element	70, 124
FTRFB/FTRFBu/FTRFUd		Radio-controlled heating transmitter without timer /with timer	60-65
FTRFB / FTRFBu / FTRFUd		Radio-controlled heating/cooling transmitter without timer / with timer	114-118
FUF		Room temperature sensor (flush-mounted)	201
GFL		Integrated duct temperature sensor with passive output	212
HF		Sleeve temperature sensors	206
Н		Duct hygrostat, 1-stage and 2-stage	185
HTFR		Radio-controlled heating receiver (1-/4-/8-channel)	66-69
HTRRB		Floor temperature controllers, electronic (surface-mounted)	44-45
HTFMA	1	Radio-controlled heating, motorised actuator	66
HTRRBu		Timer thermostats, electronic (surface-mounted) Timer thermostats, electronic (surface-mounted) for floor heating systems	46-49
HTRRUu		Flush-mounted thermostats, electronic, with timer	40-42
HTRRUu		Flush-mounted thermostats, electronic, with timer for floor heating systems	40-43
HTRTB	I	Room temperature controllers, electronic (surface-mounted) with triac, design "Berlin 1000"	23
IKF1	III	Industrial integrated duct sensor with passive output	214-215
IKF1M		Industrial integrated duct sensor with active output	216
ITR 71		Digital thermostat, temperature setting "turning knob", remote sensor	177
ITR 79		Controllers for distributor assembly (hat rail), electronic	172-173
JAT-1		Contact thermostats, capillary system	159-160
JBT-2		Two-stage controller, temperature, electronic, remote sensor	182
JBT-4		Four-stage controller, temperature, electronic, remote sensor	182-183
JBT-6		Six-step controller, electronic, remote sensor	183
JBT-8		Eight-stage controller, temperature, electronic, remote sensor	182-184
JDI-0/-08		Digital displays for temperatures, 1 to 8 measurement points	176
JDI-1/-10		Digital thermostat, temperature setting "potentiometer", remote sensor	177
JDI-22		Microprocessor controllers for PT-100 sensors	178
		Differential pressure switch, set to fixed value	190–191
JDL-109/-113			

alre Index by type designations

Туре	PG	Product	Page
JDU-210		Microprocessor controller for PT-100/PT-1000 sensors and transducers	179
JDW-3/-5/-10		Differential pressure switch, adjustable	190-191
JET-1 R		Single-stage industrial thermostats, capillary system, external sensor	142
JET-1		Single-stage capillary thermostats	146
JET-30/-31	II	Single-stage industrial thermostats, capillary system, 2 separate setting ranges, external sensor	144
JET-32		Roof gutter heating controller, capillary system, external sensor	144
JET-40/-41	Ш	Single-stage industrial thermostats, capillary system, external sensor	142
JMT-20/-22	11	Two-stage capillary thermostats	149
JMT-211/-212	Ш	Two-stage industrial thermostats, capillary system, external sensors	143
JSF-1E4E/RE	11	Flow monitors, mechanical	192-194
JSL-1E	11	Wind indicator relays, mechanical for air duct	187
JSL-20/21		Airflow monitors, electronic	188
JSW		Flow monitors, mechanical	195-196
JTF-125/JTF-101112	11	Frost protection thermostats, capillary system, switching	161–163
JTL-211	11	Air heater thermostat, capillary system, 2 functions	165-166
JTL-8 NR17 NR	11	Air heater thermostat, capillary system, 3 functions	165-166
JTU-150	11	Duct thermostat, capillary system	167
JZ		Accessories	236
JZ-0	1	Cover sets for flush-mounted controllers (heating technology)	32
JZ-0	1	Cover sets for flush-mounted controllers (air-conditioning technology)	93
JZ-19	1	Plug-in socket	21
KLS	111	Air quality sensor (duct)	221
KR 80	11	Rod thermostat as boiler controller, capillary system	150-152
KR 80.3		Rod thermostat as safety temperature limiter, capillary system	154
KR 85		Rod thermostat as boiler dual controller/capillary system	155
KR 85.3	II	Rod thermostat as boiler dual controller/safety temperature limiter, capillary system	157
KTBSB	1	Climate controllers, mechanical (surface-mounted)	84
KTFRx	1	Radio-controlled heating/cooling receiver (4-/8-channel)	120-121
KTRRB-04	1	Cooling ceiling controllers, electronic (surface-mounted)	88-89
KTRRB-05	1	Cooling ceiling controllers, electronic (surface-mounted)	89
KTRRB-117	1	Room temperature/climate controllers, electronic (surface-mounted)	86
KTRRU	1	Climate controllers for cooling ceilings, electronic	91-93
KTRRUu	1	Climate controllers, electronic (flush-mounted) with timer	95-99
KTRTB	1	Climate controllers, electronic with triac output	83
KTRVB	1	Continuous room temperature controller, electronic, internal or external sensor	101-103
LF		Air temperature sensors	207
LR 80		Rod thermostat as ventilation controller, capillary system	153
LR 80.3		Rod thermostat as safety temperature limiter, capillary system	154
LR 85.3	11	Rod thermostat as ventilation dual controller/safety temperature limiter, capillary system	157
MDEKD		Transducer "differential pressure – air"	219
MF		Mounting flange for EKF, IKF, MWF	212
MFEKB		Transducer "humidity", room version	223
MFEKK	111	Transducer "humidity", duct version	223
MGCBB	1	Radio-controlled bidirectional b@home gate	70, 124
MKEXB		Transducer "temperature and humidity", room version	223
MKEKD		Outdoor humidity and temperature sensor with active output (0-10 V/4-20 mA)	224
MKEKK		Transducer "temperature and humidity", duct version	223

Index by type designations

Туре	PG	Product	Page
MLEVB-042.000		Air quality sensor (room)	222
МТЕКВ	III	Transducer "temperature", room version	223
MTRKK	III	Integrated duct temperature sensor with active output (0-10 V/4-20 mA)	214-215
MTRKR		Contact temperature sensor with active output (0-10 V/4-20 mA)	208
MTRVD		Contact temperature sensor with active output (0–10 V), sensor sleeve lead-out	204
MTRKK		Integrated duct temperature sensor with active output (0–10 V)	223
MUD		Transducer "pressure" for liquid and gaseous media	217-218
MVEVK-961.100		Transducer "air stream"	220
NTH/TH		Immersion sleeves for capillary/frost protection thermostats and sleeve sensors (Ø 7 mm)	234
NTHK/THK		Immersion sleeves for KR 80 and KR 85	231
PF		Pendulum temperature sensors	209
PHY 60.082		Control cabinet hygrostat	171
РООКВ	1	Remote control for air conditioners, ventilation appliances etc. (surface-mounted)	108
PTR 01.082		Control cabinet temperature controllers	170
PTR 02	1	Climate controllers, mechanical (surface-mounted)	104
PTR 40/45		Wet room controller/double thermostat, bimetal	145
Frame	1	Frames for mounting all 50 x 50 flush-mounted units	32
RFHSB	1	Hygrostats (surface-mounted)	109-111
RFHSS	1	Control cabinet hygrostat	171
RKDSB		Hygro-thermostat (surface-mounted)	109-111
RTBSB-001.4	1	Room temperature controllers, mechanical (surface-mounted plug) for mobile heaters	21-22
RTBSB-001	1	Room temperature controllers, mechanical (surface-mounted), design "Berlin 2000"	11–18
RTBSB-201	· ·	Room temperature controllers, mechanical (surface-mounted), design "Berlin 1000"	19-21
RTBSS		Control cabinet thermostats	169
SAUNATHERM VU/HYGROTHERM VU		Sauna controllers	228
Overview of transmitters/receivers		Radio-controlled heating transmitter and receiver overview	58-59
Overview of transmitters/receivers		Radio-controlled heating/cooling transmitter and receiver overview	112-113
S protection 01		Ball impact/sunlight/rain protection	234
STF		Radiation temperature sensors	210
SW-200/SW-200-12		Protecting coil for capillary thermostats, sleeve sensors and air sensors	230-231
SWK		Protecting coil for LR 80/85	230-231
Technical terms		Technical terms	240-241
		Immersion sleeves for capillary/frost protection thermostats and sleeve sensors	
TH/NTH		(Ø 7 mm)	233
THF	II	Protective sleeve for screed mounting of sleeve sensor HF (Ø 7.7 mm)	232
THK/NTHK		Immersion sleeves for KR 80 and KR 85	230
THMs/THV		Immersion sleeves for HF, EKF, IKF (Ø 6 mm)	233
Tips		Tips for heating installers and electricians	237
TPS	I	Dew point sensor	106-107
Type comparison		Old/new capillary thermostats from industrial engineering	236
VOOPx	I	Terminal strip for heating manifold	75-78
VOORL	I	Terminal strip for heating manifold with heating/cooling toggling	129
WFRRN	Ι	Dew point monitors, electronic	105
WP-01	П	Heat conduction paste	234
WR 81.0/WR 81.1	11	Single-stage capillary thermostats	148
WR 81.115/WR 81.117	11	Contact thermostats, capillary system	159-160
WUSRE	1	Pump module for terminal strip	76
ZBOOA	1	Electrothermal valve actuators	74, 132
Accessories		Accessories	230-235

Terms and conditions of sale and supply

General: We supply ex works in accordance with the familiar "General conditions for the supply of products and services of the electrical and electronics industry", in the valid version at the time the contract is concluded, with the addition of the "Supplementary stipulation: Extended retention of title", which we can make available if desired. These "General conditions for the supply of products and services of the electrical and electronics industry" apply together with the following terms and conditions of sale and supply, but with the stipulation that in case of contradictions between the "General conditions for the supply of products and services of the electrical and electronics industry" and our terms and conditions of sale and supply, the latter shall apply. Upon acceptance of the order, these "General conditions for the supply of products and services of the electrical and electronics industry" and our terms and conditions of purchase of the customer, even if, according to these terms and conditions of sale and supply come into force in place of any terms and conditions of purchase of the customer, even if, according to these terms and conditions of purchase. By accepting our order confirmation without contradiction, the buyer agrees to renounce the demurrer derived from his terms and conditions of purchase; we accept this renunciation. Our conditions also apply to all future business relationships, even if they are not expressly agreed again. At a time not later than acceptance of the delivery or service by the buyer, our conditions will be considered to have once again been accepted. Any confirmation of the buyer with a reference to his terms and conditions of purchase is hereby rendered null and void. Deviations from our terms and conditions are only valid if they have been agreed to by us in writing.

1. Quotes: Our quotes are subject to change and without obligation. Declarations of acceptance and purchase orders need our written confirmation for them to become legally valid; the same applies to supplements, changes and subsidiary agreements. Drawings, illustrations, dimensions and other performance data are only binding if they are agreed expressly in writing.

2. Prices: The prices quoted by us are the prices ex works, plus the applicable value added tax. Packing, freight, insurance and customs costs are not included. If there is a substantial change in the material prices, the wages, salaries, freight, taxes and tolls or other cost-determining factors between the time of the contract sign-off and the delivery date, we reserve the right to apply a corresponding reasonable price increase.

3. Delivery: Due dates and deadlines specified by us are only approximate and non-binding, unless there is an express agreement to the contrary. We are not responsible for delays in delivery and performance owing to force majeure and circumstances beyond our control that render the delivery significantly more difficult or impossible – this includes, in particular, subsequent difficulties in procuring materials, operational disturbances, strikes, blockades, shortage of personnel, shortage of transport, governmental directives, also if such circumstances affect our suppliers or their sup-suppliers – even if binding due dates and deadlines have been agreed. Such circumstances entitle us to postpone the delivery and performance, or to withdraw partially or entirely from the contract. In such a case, the buyer will be informed about this situation without delay. In case of withdrawal, any payments that have been made will be returned immediately. If we are responsible for not complying with agreed, binding due dates and deadlines, the buyer, if he can prove loss owing to the delay, is entitled to damage compensation of 0.5% for every completed week of the delay, subject however to a maximum of 5% of the invoice value of the deliveries and services affected by the delay. Any additional claims, especially damage compensation claims of the buyer owing to delays in the supply or also damage compensation claims instead of the performance, which exceed the limits specified above, are excluded in all cases of delayed

delivery. This does not apply to mandatory liability in case of wilful intent, gross negligence or in case of loss of life, bodily injuries or harm to health. We are entitled to make partial deliveries or to partial performance at all times. For technical production-related reasons, we reserve the right to supply excess or short deliveries of up to 10% of the agreed ordered quantity. Compliance with exact quantities cannot be demanded.

4. Packaging: The packaging will be charged according to actual expenses and will not be taken back, unless this is required by law. If certain specially marked solid packing containers are returned freight-paid, a reasonable credit note will be issued.

5. Payment: Our invoices are payable 14 days 2% discount, 30 days net. From the 31st day after the invoice date, the buyer will owe penal interest at the rate being charged by the commercial banks for overdrafts on current accounts, subject, however, to a minimum of 5% above the base rate, plus the applicable value added tax. We are entitled to offset payments from the buyer against his older or less well secured debts first, despite there being stipulations to the contrary from the buyer. If costs and interest have already been incurred, we are entitled to set off the payment first against the costs, then against the interest and then against the principal. A payment is considered to have been made only after we have access to the funds. In case of submission of a cheque, only after realisation of the cheque. Bills do not hold good as payments, they will only be accepted as fulfilment. Orders from buyers unknown to us will only be accepted with advance payment or with cash on delivery. If the buyer does not meet any of his payment obligations, or if a cheque issued by him is not honoured, or if he stops making payments, or if there is a bill protest, or if we receive information on steps being initiated to force payment, or on any other circumstances that cast doubt on the creditworthiness of the buyer, all invoice amounts become due immediately, with the nullification of all agreed payment periods. In such a case, we are entitled to demand advance payments or collateral. The buyer can only withhold a payment if the defect has been recognised or is obvious, but only to the extent of the probable costs of correcting the defect as regards the individual defective object. The acceptance of a payment reminder is considered acceptance of the balance contained therein, unless contested in writing within one week.



6. Retention of title: Until such time as all the claims due to us from the buyer for any legal reason are fulfilled, the following collateral will be provided to us, which we shall release only upon request from the buyer by his choice, provided their value sustainably exceeds existing and identifiable future claims by more than 20%. The supplied goods remain our property, and processing and transfiguration always take place for us as the manufacturer, but without any obligation for us. If our ownership title expires through incorporation, it is agreed at this point that ownership of the buyer in the resulting item shall be transferred to us in proportion to the invoice value. The buyer will hold our property free of cost. Goods which are our property or partially our property in this manner are reserved goods. The buyer is entitled to process and sell the reserved goods in the normal course of business,

provided there has been no delay on his part in making payments to us. Pledging and transfer as collateral are not permitted. The buyer assigns to us, right at this stage, the claims in their entirety arising from the onward sale or from any other legal reason regarding the reserved goods

by way of security. The buyer empowers us to collect such claims on our account in the buyer's own name. If so required by us, the buyer will disclose the assignment to us and provide us with the required documents and information. If a third party accesses these reserved goods, the buyer will indicate that it is our property and inform us immediately. If the goods are transferred, whether processed or unprocessed, the buyer undertakes to similarly retain ownership through simple and extended retention of title. In case of violation of the contract by the buyer, especially delay in payment, we are entitled to take back the reserved goods at the cost of the buyer, or to institute a claim for return on a third party. The reclaiming or attaching of the reserved goods by us does not constitute a withdrawal from the contract, provided that the Consumer Credit Act (Verbraucherkreditgesetz) is not applicable.

7. Complaints: Claims against defects lapse after six months. This does not apply if the law compulsorily prescribes longer periods, or in cases of loss of life, bodily injuries or harm to health, in case of violation of obligations with wilful intent or gross negligence, and in case of fraudulent concealment of a defect. Damage compensation claims are otherwise covered by Clause 9 (Limitation of liability) of our terms and conditions of supply. The buyer is obliged to immediately inspect our delivery. Claims against defects can only be filed if the complaint is made in writing not later than one week after receipt of the goods. If our operating or assembly instructions or other instructions were not followed, or if changes are made to or repair work is carried out on our products, or parts replaced, or if our products are used contrary to the contractually required suitability, there will be no entitlements because of defects. The same applies if the buyer, in a manner that is not transparent to us, joins, mixes or processes our products, contrary to their normal and/or usual suitability, with his products or products of third parties, or uses our products contrary to the state of science and technology, or in any other manner contrary to their normal and/or usual suitability. All the information that we provide about the function and quality of our products in quotes, catalogues and other product descriptions refer exclusively to the results of examinations in standard and recognised laboratory conditions; we accept liability only to that extent, but not for the specific respective use by the buyer. In case of material defects, we may, at our discretion, replace the defective part by means of a free delivery of the replacement, or repair the part through our contractor at the buyer's premises. Repair or replacement is conditional upon the buyer having paid a reasonable proportion of the purchase price, taking the defect into consideration. When we supply a defect-free product for the purposes of replacement, the buyer must return the previously supplied defective product to us. For warranty claims, the product has to be delivered to us. If expressly desired by the buyer and if a corresponding purchase order is issued, we will also perform work on-site. The service deployment will be charged on the basis of our current "Service charges table". The calculation will be performed regardless of whether there is a warranty claim. Any other claims by the buyer, especially damage compensation claims, regardless of the legal reason, are excluded. This does not apply in case of mandatory liability in case of wilful intent, gross negligence or in case of loss of life, bodily injuries or harm to health.

8. Drawings, samples, designs, technical illustrations and similar documents will remain our property and may neither be used elsewhere nor disclosed to third parties without express written permission. Software may not be copied, nor be used directly or indirectly for any purpose other than the purpose of the contract related to the delivery.

9. Limitation of liability: Damage and expense reimbursement claims (in short: damage compensation claims), no matter for what legal reason, especially owing to violation of responsibilities from the contract obligation, and to impermissible actions, are excluded. This does not apply in cases where there is a mandatory liability, for example, according to the Product Liability Act, in case of wilful intent, gross negligence or in case of loss of life, bodily injuries or harm to health or in case of violation of essential contractual obligations. However, the damage compensation claim for the violation of essential contractual obligations is limited to the foreseeable damage typical for the contract, unless there is wilful intent, gross negligence or in case of loss of life, bodily injuries or harm to health. If the buyer is entitled to damage compensation claims according to this Clause 9, these will also lapse after six months. Damage compensation claims according to the legal statute of limitations, if they are mandatory.

10. Final provision: The laws of the Federal Republic of Germany apply to the legal relationship between us and the buyer. The place of fulfilment for the delivery and payment is Berlin. Insofar as is legally permissible, Berlin is the exclusive place of jurisdiction for all disputes arising directly or indirectly from the contractual relationship. If individual provisions of these terms and conditions of business or other conditions become invalid, the applicability of all the other provisions or conditions and the entire contract shall not be affected. The invalid provisions shall be replaced by another, which will achieve the intended financial purpose in a permissible manner. The German version is decisive for the meaning and explanation in case of any lack of clarity.

Safety regulations

When handling products, the applicable EU Directives and the assembly and installation instructions in the operating manuals must be followed without fail.



Notes on the technical data

The technical data specified in the catalogue were determined in laboratory conditions in accordance with the applicable standards. Only to that extent are the properties assured. All the equipment and components shown in this catalogue may only be used in keeping with their intended purpose. Testing for suitability for the purpose intended by the customer or for the use of the part under usage conditions is the responsibility of the customer; we do not provide any kind of guarantee.

We reserve the right to make changes to products and documentation as may be required for technical progress and continuous improvement and therefore, there may be deviations from the information in the catalogue. Printing errors excepted.

Any reproduction of this documentation, even in extract form, is not permitted without the consent of ALRE-IT Regeltechnik GmbH, Berlin. The place of jurisdiction is Berlin.

This price list is valid from 01.01.2016. This price list supersedes all previous price lists and renders them invalid.

We reserve the right to make changes.

General notes

REACH, RoHS, WEEE

The EU is striving to make the trade of chemical substances as safe as possible. This is based on the guiding principle of a "knowledge-based economy". As part of this effort, the EU Commission has introduced a new chemical policy: REACH. This directive provides rules for the registering, assessing and approving of chemicals produced in or imported to the EU in quantities of 1 t/a or higher.

Alre-IT Regeltechnik is not subject to this new directive since the amount of chemicals used in our products is significantly less than a metric ton per annum.

We further hereby confirm that all our products subject to the directives of RoHS as well as WEEE (2002/96/EC) comply with the corresponding requirements.

Product testing

For information on our declarations of conformity and various product tests, please visit our website at www.alre.de.



Headquarters

ALRE-IT Regeltechnik GmbH Richard-Tauber-Damm 10 12277 Berlin, Germany Tel.: +49 (0) 30 399 84-0 Fax: +49 (0) 30 391 7005 E-mail: mail@alre.de Internet: www.alre.de

Head of sales

Klaus Lorenz E-mail: Lorenz.Klaus@alre.de Secretariat Tel.: +49 (0) 30 399 84-160

Fax: +49 (0) 30 399 84-129 E-mail: vertrieb@alre.de

Region North

Postcode-area 02, 03, 1, 2, 30, 31, 38, 39 Internal services Tel.: +49 (0) 30 399 84-127 Fax: +49 (0) 30 391 7005 E-mail: vertrieb@alre.de

Area West

Postcode-area 32-35, 360-363, 365-37, 4, 50-53, 57-61, 657-659 **Internal services** Tel.: +49 (0) 30 399 84-122 Fax: +49 (0) 30 391 7005 E-mail: vertrieb@alre.de

Area South-West

Postcode-area 54-56, 63, 64, 650-656, 66-69, 7 **Internal services** Tel.: +49 (0) 30 399 84-123 Fax: +49 (0) 30 391 7005 E-mail: vertrieb@alre.de

Area South

Postcode-area 8

Internal services

Tel.: +49 (0) 30 399 84-127 Fax: +49 (0) 30 391 7005 E-mail: vertrieb@alre.de

Area South-East

Postcode-area 01, 04-09, 364, 9 **Internal services** Tel.: +49 (0) 30 399 84-123 Fax: +49 (0) 30 391 7005 E-mail: vertrieb@alre.de

Export

Internal services Tel.: +49 (0) 30 399 84-213 Fax: +49 (0) 30 391 7005 E-mail: vertrieb@alre.de

Distribution partner the Russian Federation

 РИИКО

 RIICO

 Alexander Nevskiy str.9, lit. A

 191167 St. Petersburg

 Tel.: +7 (0) 812 32 46 97 7

 Fax: +7 (0) 812 32 46 97 7

 E-mail: riico.info@gmail.com

 Internet: www.riico.ru



2A-Avtomatizaciya Ltd. Volgogradskiy pr-kt,45, Office 607 109316 Moscow Tel.: +7 (0) 495 98 89 25 7 E-mail: info@2ae.ru Internet: www.2ae.ru

🧲 Термо Трейд

Thermo Trade Engineering Bumaznaya str. 3 190020 St. Petersburg Tel.: +7 (0) 812 33 25 44 7 E-mail: info@tt-ing.ru Internet: www.tt-ing.ru

Distribution partner the Republic of Estonia, the Republic of Latvia, The Republic of Lithuania, the Russian Federation

(onur)

OLIL Ltd. Nagornoe shosse 2 141407 Moscow Tel.: +7 (0) 495 54 38 85 4 Fax: +7 (0) 495 54 52 89 4 E-mail: ilja@olil.ru Internet: www.olil.ru

Distribution partner Poland, Romania, Ukraine, Belarus

DACPOL

DACPOL Sp. z o.o. ul. Pulawska 34 05-500 Piaseczno Tel.: +48 (0) 227 03 51 00 Fax: +48 (0) 227 03 51 01 E-mail:dacpol@dacpol.com.pl Internet: www.dacpol.eu

Distribution partner Romania

BEE SPEED Automatizari Beespeed Automatizari SRL DN 59, km 8 + 550 m left TM - Moravita Road, Comuna Giroc 307221 Chisoda Tel.: +40 (0) 256 20 44 02 Fax: +40 (0) 256 20 44 02 E-mail: office@beespeed.ro Internet: www.beespeed.ro

Distribution partner Great Britain

süka

Suka Controls Limited Easton Business Centre Felix Road Bristol, BS5 0HE Tel.: +44 (0) 117 94 15 39 6 Fax: +44 (0) 117 94 15 89 9 E-mail: advice@sukacontrols.co.uk Internet: www.sukacontrols.co.uk

Distribution partner the Netherlands

betec controls veldapparatuur voor klimaatinstallaties

Betec Controls BV Radeweg 25a 8171 MD Vaassen Tel.: +31 (0) 578 57 71 79 Fax: +31 (0) 578 57 79 82 E-mail: info@beteccontrols.nl Internet: www.beteccontrols.nl

Distribution partner France

DISIMPEX SA 14, rue Joseph Graff 67810 Holtzheim Tel.: +33 (0) 390 20 74 20 Fax: +33 (0) 388 76 90 83 E-mail: info@disimpex.fr Internet: www.disimpex.com

Distribution partner Austria

eh-technik eh-technik Reinbacher GmbH & Co KG Gniglerstrasse 54 5020 Salzburg Tel.: +43 (0) 662 87 00 53 Fax: +43 (0) 662 87 00 53 20 E-mail: office@eh-technik.at Internet: www.eh-technik.at

Distribution partner Sweden

BONAB BONAB Elektronik AB Aröds Industriväg 76 42243 Hisings Backa Tel.: +46 (0) 317 24 24 24 E-mail: alre@bonab.se Internet: www.bonab.se

SC

Distribution partner Portugal, Spain

SensorControl LDA Est. Nacional 247, KM 66,2 - F 2705-847 Terrugem SNT Tel.: +351 (0) 219 61 54 60 Fax: +351 (0) 218 64 72 10 E-mail: geral@sensorcontrol.pt Internet: www.sensorcontrol.pt

Distribution partner Switzerland

sensortec

sensortec AG Bahnhofstrasse 87 3232 Ins Tel.: +41 (0) 32 312 70 00 Fax: +41 (0) 32 312 70 09 E-mail: info@sensortec.ch Internet: www.sensortec.ch

Distribution partner the United Arab Emirates

KENYARD 📾

Kenyard Distributors LLC Controller Division PO BOX 62003 Dubai Tel: +971 50 684 9976 E-mail: faisal@kenyardgroup.ae Internet: www.kenyardgroup.ae

Distribution partner the People's Republic of China

alre 欧乐

Hefei Heating-Cooling Equipment Control Technology Ltd Level-7, Block-D, Building-3#, Hefei Xinglu industrial park, Luyang District 230041 Hefei Tel.: +86 (0) 551 656 33 19 0 Fax: +86 (0) 551 656 33 19 7 E-mail: 443231605@qq.com

DBK-Technology Ltd. 21/F Harbour Com. Bldg. 122 Connaught Rd. Central Sheung Wan Tel.: +852 (0) 2401 1011 Fax: +852 (0) 2401 7202 E-Mail: info@dbk-tech.com Internet: www.dbk-group.com





ALRE-IT REGELTECHNIK GMBH Richard-Tauber Damm 10 12277 Berlin Telephone:+49(0)30 399 84 0Fax:+49(0)30 391 70 05Internet:www.alre.deE-mail:mail@alre.de

GB/01-2016/1500